imburgs agblad

Kohlzuur

Maandag 17 oktober 1994 — 76e jaargang nr. 244.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Israël hervat besprekingen met de PLO

JERUZALEM – De Israëlische regering heeft gisteren tijdens haar wekelijkse zitting besloten het overleg met de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) over de voortgang van het autonomieproces morgen weer te hervatten. Ook maakt zij met ingang van vandaag de afsluiting van de Gaza-strook ongedaan.

Dat heeft het bureau van de Israëlische premier Jitschak Rabin gisteren bekendgemaakt na het wekelijkse kabinetsberaad in Jeruzalem. De onderhandelingen met de PLO waren afgelopen dinsdag opgeschort, nadat de radicale islamitische Hamas-beweging de Israëlische korporaal Nahshon Waxman ontvoerde. Israël had toen tevens, omdat het ervan uitging dat de Hamas Waxman in de Gaza-strook gevangen hield, de grens bij Gaza voor onbepaalde tijd gesloten.

Het Israëlische kabinet besloot tot de hervatting van het overleg met de PLO en het heropenen van de grens nadat zij van premier Rabin en de Israëlische legertop een verslag had gehoord van de mislukte actie om Waxman te redden. De korporaal die uiteindelijk gevangen bleek te zitten in een dorpje nabij Jeruzalem, kwam bij deze actie om het leven, evenals de Israëlische leider van de reddingsactie en drie van de ontvoerders. Waxman werd zaterdagavond begraven.

Rabin sprak zich volgens de Israëlische radio voor het begin van het kabinetsberaad uit tegen hervatting van de onderhandelingen met de PLO zolang die de Hamas-beweging niet heeft 'verbrijzeld'.

Een groot aantal ministers, onder wie Shimon Peres en Uzi Baram van Arbeid en Shulamit Aloni van de linkse coalitiepartner Meretz, sprak zich echter vóór hervatting van de gesprekken uit.

De affaire rond de kidnapping van korporaal heeft tot een ernstige verslechtering geleid van de atmosfeer tussen Israël en de PLO, die Jeruzalem heeft verweten ten onrechte maatregelen tegen haar te hebben genomen. Bovendien heeft het de tegenstellingen aangescherpt tussen de PLO en de Hamas-beweging.

In een in Beiroet uitgegeven communiqué zei de beweging door te zullen gaan met haar campagne om Palestijnse en Libanese gevangen te bevrijden.

max.12º C

min.0º C

ZONNIGE PERIODEN

Na het optrekken van de ochtendnevel hebben we een dag met wat wolkenvelden, maar daarnaast ook zonnige perioden. De temperatuur die vannacht tot dicht bij het vriespunt is gedaald, loopt vandaag niet verder op dan 11 à 12 graden. De wind heeft een oostnoordoostelijke richting en is matig overwegend kracht 4. De komende nacht daalt de temperatuur weer tot aan het vriespunt, met op veel plaatsen vorst aan de grond.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:

zon op: 07.07	onder: 17.39	
maan op: 16.38	onder: 04.53	

Plannen voor forse uitbreiding politie

● Michael Schumacher.

Duitse regeringscoalitie houdt nipte meerderheid van twee zetels

Kohl kan toch blijven

Van onze correspondent

BONN – Helmut Kohl is de komende vier jaar opnieuw bondkanselier van Duitsland. De regeringscoalitie van Kohls CDU, haar Beierse zusterpartij CSU en de liberale FDP moest bij de Bondsdag-verkiezingen van gisteren een verlies van ongeveer zes procent slikken, maar behield volgens de laatste prognoses, zij het zeer krap, de meeste zetels in de bondsdag.

De sociaal-democratische oppositiepartij, de SPD, behaalde haar beste resultaat sinds 1983, maar SPD-leider Scharping moest toegeven dat het doel, een wisseling van de wacht in Bonn, niet was bereikt. Naast de CDU/CSU, SPD en FDP, komen ook de milieu-partij Bündnis 90/De Groenen en de communistische PDS in de 656 zetels tellende bondsdag.

De opkomst was met 75 procent de slechtste sinds de bondsrepubliek in 1949 is gesticht. Vier jaar geleden gingen nog 78 procent naar de stembus.

De verkiezingen van gisteren zijn uitgelopen op een nek-aan-nek-race tussen de coalitie-partijen en de verzamelde oppositie-partijen. CDU/CSU (284) en FDP (45) zouden volgens de laatste gegevens samen 329 zetels krijgen; SPD (253), Groenen (47) en PDS (29) slechts twee minder: 327 zetels. CDU/CSU en FDP verloren elk 34 zetels, terwijl de SPD 16, de Groenen 39 en de PDS 12 zetels wonnen.

Kohl verklaarde dat hij met het resultaat 'kon leven' en met deze meerderheid 'kon regeren'.

SPD-leider Scharping wiens partij met 37,1 procent een winst van 3,6 procent boekte, noemde de regeringspartijen een 'coalitie van verliezers' en voorzag dat CDU/CSU en FDP bij 'zo'n kleine meerderheid' snel in grote problemen zouden komen.

De communistische PDS is dank zij een bijzondere bepaling van de kieswet in de bondsdag gekomen. Deze partij, die de regelrechte opvolger is van de SED, de staatspartij in de voormalige DDR, haalde met 4,3 procent de kiesdrempel niet, maar omdat zij in vier kieskringen in Berlijn de meeste stemmen haalde, gold voor haar de vijf-procentregel niet.

Naast de verkiezingen voor de bondsdag werden in drie deelstaten ook verkiezingen voor de regionale parlementen gehouden en in een andere gemeenteraadsverkiezingen. In twee van de drie deelstaten, Meckelenburg-Vorpommeren en Thüringen, bleef de CDU de grootse partij, echter zonder de absolute meerderheid te behalen. De PDS was daar de grote winnaar. De FDP zette haar desastreuze reeks bij de deelstaatverkiezingen voort. De liberalen kwamen niet over de kiesdrempel. Ook niet in Saarland, waar de SPD net haar absolute meerderheid wist te behouden.

Zie ook pagina 3
● **Moeilijke tijden voor Duitse coalitie**

● *Bondskanselier Helmut Kohl zwaait triomfantelijk naar zijn partijgenoten. Hij was er gisteravond als de kippen bij om overwinning bij de verkiezingen op te eisen. De regeringscoalitie van CDU, CSU en FDP verloor maar liefst 132 zetels in het Duitse parlement en behoudt een meerderheid van slechts twee zetels. CDU-leider Kohl vindt dat voldoende om te beginnen aan zijn vierde periode als bondskanselier.* Foto: REUTER

Nederlandse reacties

De verkiezingsuitslag in Duitsland is volgens Nederlandse politici niet ongunstig voor de betrekkingen tussen beide landen. Hoewel de grote partijen wisselend over de uitslag denken, vinden zij het een goede zaak dat FDP-leider Kinkel mogelijk aanblijft als minister van Buitenlandse Zaken. Kinkel heeft zich de laatste tijd flink ingespannen voor verbetering van de betrekkingen met Nederland. In alle Nederlandse reacties klinkt tevredenheid over het slechte resultaat van de rechts-extremistische Repulikaner.

Piloot brengt 316 passagiers veilig beneden

Turks vliegtuig maakt noodlanding op 'Beek'

● *Sommige hevige geschrokken passagiers reisden per bus door naar Amsterdam.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze verslaggever

BEEK – Een Airbus-300 met 316 passagiers aan boord moest gisteren om 12.15 uur op vliegveld Beek kort na de start een noodlanding maken, omdat een van de beide straalmotoren defect was geraakt.

Probleemloos zette de piloot het in 1978 gebouwde toestel van de Turkse maatschappij Air Alfa na een korte vlucht over de nabije omgeving van de luchthaven voor de tweede maal veilig aan de grond. Het vliegtuig kwam uit Istanbul en zou na een tussenstop in Beek naar Amsterdam vliegen en van daaruit weer terug naar Istanbul. Dat gebeurt gemiddeld twee keer per week.

De passagiers, toeristen en Turken die naar hun geboorteland gingen, moesten het toestel verlaten en werden opgevangen in de ontvangsthal. Een deel van het gezelschap werd onverwijld met bussen naar Schiphol vervoerd, vanwaar ze hun luchtreis konden hervatten. De overige passagiers werden later op de dag door een vervangend vliegtuig opgehaald om verder te reizen.

Onderzoek

Het mankerende toestel, dat vloog onder vluchtnummer LFA-502, werd direct na de landing door deskundigen van het Bureau Onderzoek van de luchtvaartpolitie onderzocht en nog dezelfde middag vrijgegeven voor reparatie.

Volgens H. Ruler van de luchtvaartpolitie op Schiphol is een van beide motoren een defect ontstaan dat in elke motor had kunnen optreden. Achterstallig onderhoud of ouderdom als mogelijke oorzaken zijn volgens hem 'absoluut uitgesloten'. „De onderhoudsrapporten tonen aan dat alle technische beurten tijdig en volledig zijn verricht." Verder bevestigt Ruler dat de piloot de voorgeschreven noodprocedure heeft gevolgd en direct na het optreden van het defect de motor heeft uitgeschakeld.

Flame out

D. Clark, inspecteur van de havendienst op 'Beek' spreekt ook zijn waardering uit voor de manier waarop de piloot de situatie heeft opgelost. „Het is aan hem in zo'n situatie om te bepalen of hij terugkomt. De piloot heeft perfect gehandeld en besloten een voorzorgslanding te maken die hij prima heeft uitgevoerd."

Het plots uitvallen van een dergelijke straalmotor door een defect heet in luchtvaartkringen een *flame out*. Clark zegt dat zoiets niet vaak voorkomt. „Ik werk nu 25 jaar bij de havendienst, maar dit is voor zover ik mij herinner hier nog nooit gebeurd."

Zweven

Van een gevaarlijke situatie voor inzittenden of de omgeving is volgens Clark geen moment sprake geweest. Hij spreekt dan ook liever niet van een noodlanding maar van een voorzorgslanding, hoewel hij toegeeft dat de woordkeus louter een kwestie van interpretatie van het voorval is. „Dergelijke vliegtuigen zijn zo geconstrueerd dat ze met een motor kunnen blijven zweven, mocht de andere uitvallen."

Van paniek onder bemanning of passagiers heeft de havendienst niets waargenomen. „Dat alle passagiers die hier nog zitten te kennen geven dat ze straks weer met even veel plezier in een vervangend vliegtuig stappen, is daar toch het beste bewijs voor," vindt inspecteur Clark.

Z[illegible] [illegible]romoties, twee tweede prijzen en twee keer 'lof'

[illegible]erick schittert op [illegible]ste bondsconcours

DO[illegible]

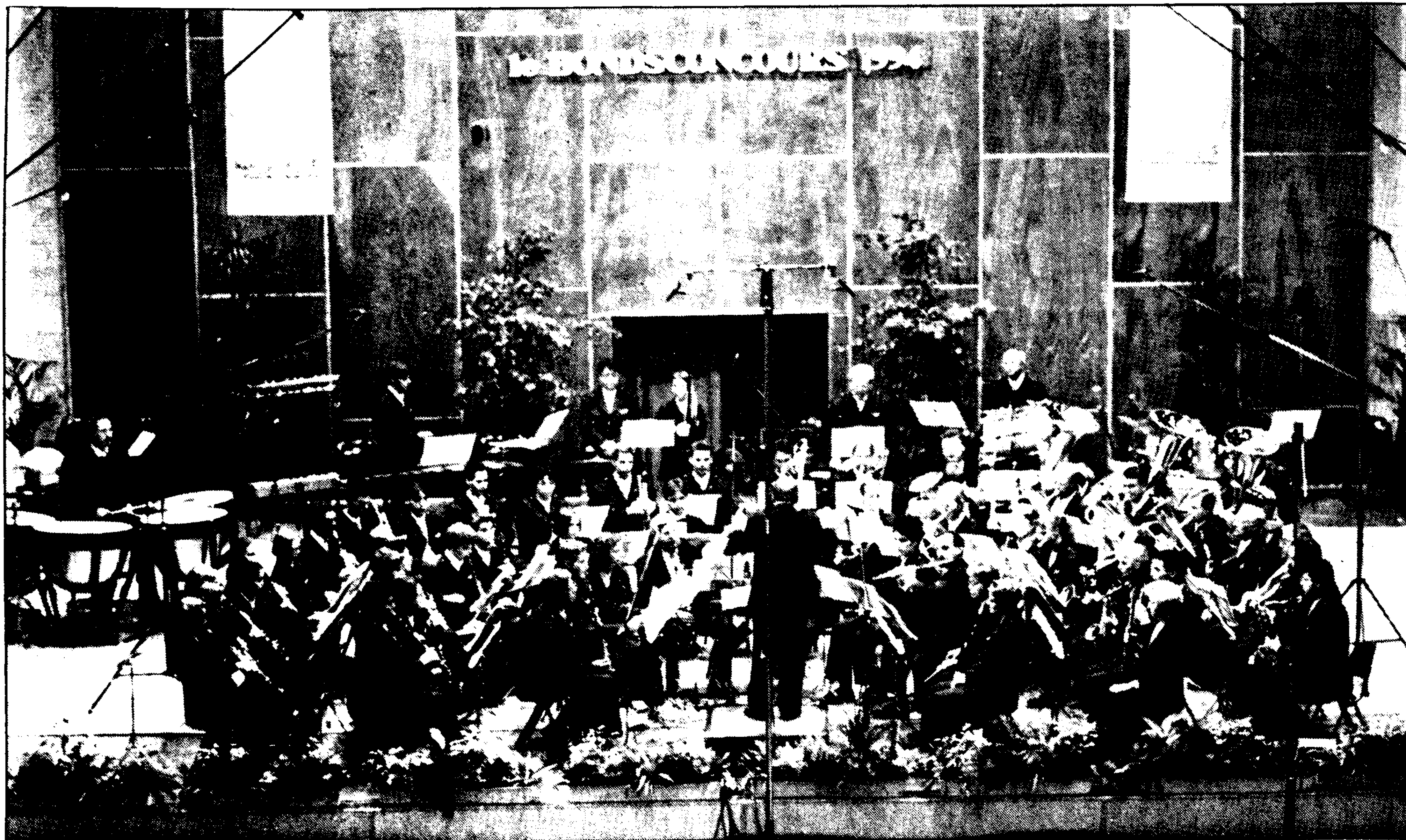
KERKR[illegible] [illegible]e slopende [illegible] [illegible] blaasmuziek [illegible] [illegible]eerste bondsc[illegible] [illegible]e Limburgse [illegible] [illegible]ekgezelschapp[illegible] [illegible] toch waarop [illegible] Rodahal gew[illegible] [illegible]pt had: een heus[illegible] [illegible]n de vorm va[illegible] [illegible]nd optreden v[illegible] [illegible]t. Caecilia Bler[illegible] [illegible]ing van Sef Sui[illegible] [illegible] voor Blerick [illegible] [illegible]orm van 334 punte[illegible] [illegible]aat 'lof der jury' [illegible] [illegible] de dagbeker[illegible]

In het [illegible] [illegible]a met niet mind[illegible] [illegible]ns. waren niet [illegible] [illegible]ers aan te wijzen [illegible] [illegible] dat eigenlijk all[illegible] [illegible] Catharina Lemi[illegible] [illegible]t. Joseph Voerend[illegible] [illegible] later naast Bler[illegible] [illegible]lhelmina Vlodrop [illegible] [illegible] muziekliefhebbe[illegible] [illegible]aan. In tota[illegible] [illegible] korpsen naa[illegible] [illegible] werd twee keer [illegible] [illegible]er jury' toege[illegible] [illegible]eens twee ko[illegible] [illegible]e prijs genoeg[illegible]

Het nive[illegible] [illegible]sorkesten [illegible] [illegible]oetlicht tra[illegible] [illegible]wandelde [illegible] [illegible]acht positief [illegible] [illegible]ing.

Fanfare [illegible] [illegible]um onder le[illegible] [illegible] nad in de g[illegible] [illegible]chtige fan[illegible] [illegible] de meer te[illegible] [illegible]eerkracht [illegible] [illegible]af en toe onts[illegible] [illegible]en was echter al[illegible] [illegible]enoeg voor een [illegible] [illegible] oordeelde a[illegible] [illegible] met 281 punt[illegible]

Harmonie [illegible] [illegible] Vijlen speelde [illegible] [illegible]weede deel van [illegible] [illegible] van Boekel [illegible] [illegible] van Harrie B[illegible] [illegible] In 'A Discovery [illegible] [illegible]an de Haan w[illegible] [illegible]genanteerd wa[illegible] [illegible]rgaande lijn zo[illegible] [illegible]etails daardoo[illegible] [illegible]nging.



● *Harmonie St. Bavo Nuth tijdens haar optreden op het bondsconcours in de Rodahal.* Foto: FRANS RADE

Het aantal punten bleef beperkt tot 297.

'Aquarium' van Johan de Mey werd door harmonie St. Caecilia uit Bingelrade onder leiding van Jacques Dubois letterlijk en figuurlijk uitmuntend gespeeld. 'Imperatrix' van Alfred Reed werd met flair neergezet, een werk waarin de volle breedte van de orkestklank goed uitkwam. Met recht werd deze topper in de eerste afdeling beloond met 307,5 punten en promotie.

Uitmuntendheid

Curiosum van de dag was het 'Symphonisches Blasorchester der Belgischen Eifel', dat onder leiding van de wel erg vrijblijvend dirigerende Robert Sarlette een bescheiden bijdrage leverde, goed voor 281,5 punten, slechts een twee prijs.

Een groot contrast hiermee vormde het meteen erna optredend orkest uit Lemiers. Harmonie St. Catharina musiceerde onder leiding van Victor Vaessen meeslepend in de 'Lamentation of Archangel Michael' van Fujita. Bovendien beschikte het orkest over uitstekende solisten in het verplichte werk van Jager.

De jury kende 316,5 punten toe en promotie naar de ere afdeling.

Harmonie Eendracht uit Tegelen behaalde 298 punten en harmonie St. Michael uit Heugem Maastricht een halfje meer, 298,5 punten. Harmonie St. Augustinus uit Geleen onder leiding van Stefan Outjers kreeg dankzij de met veel reliëf uitgevoerde vertolking van de 'Dynamic Overture' van Jurriaan Andriessen een hogere waardering: 304 punten.

Harmonie Laurentius uit Bemelen onder leiding van Frans Housen behaalde niet meer dan 294,5 punten. Vooral Fanfaresque van Jef Penders werd te zwaarlijvig gepresenteerd. De Koninklijke Harmonie uit Lottum onder leiding van Tom Beekman speelde soepeltjes in Mertens' Singapore Experience maar had stemmingsproblemen in de tutti-gedeelten. De muzikanten uit Lottum behaalden 295,5 punten. De Koninkljke Harmonie St. Bavo uit Nuth onder leiding van Harry Cober gaf een overtuigende visie op de 'Rhapsody from Scotland'. Mooi in balans en met een logische lijn werd Van Lijnschootens compositie neergezet. Goed voor 301,5 punten.

Fanfare St. Judocus uit St. Joost heeft niets te klagen over de behaalde 305 punten. Onder leiding van Joop Wijnen werd in de 'Little Suite nr. 2' van Arnold fijntjes samengespeeld. Maar de dynamische schakeringen die in het tutti louter dimensies van hard - harder - hardst behelsden, deden afbreuk aan de brassbandwerken die deze fanfare uitvoerde.

Harmonie Juliana uit St. Odiliënberg speelde beschaafd. In 'Ballet Dreams' van Lankester kwam het fraaie hoorn- en tenorregister goed op de voorgrond. De overspanning van het gehele verhaal was er echter maar ten dele. 'Dimensions' van Graham kreeg een mooie wijdse ambiance mee van Joop Brouwers. Het optreden was goed voor 304 punten.

Voerendaal sloot zaterdagavond de rij. Harmonie St. Joseph onder leiding van Ingeborg Stijnen profileerde zich met een brede 'ronkende' klank en een strakke manier van musiceren in 'Images d'Ollioules' van Lancen. Trefzeker werd het grillige 'Al Fresco' van Husa gespeeld, wat zorgde voor 312,5 punten en terechte promotie naar de afdeling superieur.

Op de uitvoeringen van zondag komen we morgen uitgebreid in deze kolommen terug. Hier volgen alvast de uitslagen:

Derde divisie: brassband St. Rochus, Pey-Echt, 300,5 punten, eerste prijs met promotie.

Afdeling Uitmuntendheid: fanfare Aldegondis Maasbree, 292,5 punten, eerste prijs; fanfare Eendracht Maakt Macht Koningslust, 302,5 punten, eerste prijs; fanfare St. Barbara Sittard, 291 punten, eerste prijs; fanfare Aloysiana Schaesberg, 298 punten, eerste prijs; fanfare St. Caecilia Nieuw-Einde, 288 punten, eerste prijs; fanfare Wilhelmina Vlodrop, 329 punten, eerste prijs met lof; fanfare St. Barbara Brunssum, 300,5 punten, eerste prijs.

Afdeling Ere: fanfare Monte Corona Kronenberg, 309 punten, eerste prijs; fanfare St. Donatus Grijzegrubben, punten, 306 eerste prijs.

Afdeling Superieur: Philharmonisch Gezelschap Reuver, 291,5 punten, eerste prijs; harmonie Eendracht Meijel, 311 punten, eerste prijs; harmonie Wilhelmina Wolder, 310,5 punten, eerste prijs; harmonie St. Caecilia Blerick, 334 punten, eerste prijs met lof.

Jazzb[illegible] [illegible]eus De Ru[illegible] [illegible]ood

AMSTE[illegible] [illegible] voornaam, da[illegible] [illegible] gesproken 'my [illegible] [illegible]ndruk. Zo plac[illegible] [illegible]en publicist M[illegible] [illegible]e het afgelopen [illegible] [illegible]en slopend ziek[illegible] [illegible]eertijd overleed [illegible] [illegible]ken op concours[illegible] [illegible] en 'jams'. De Ruyte[illegible] [illegible]azzwereld een status [illegible] [illegible]est'. Michiel be[illegible] [illegible]an een muziekhi[illegible] [illegible] schier eindeloze [illegible] [illegible]mma's van hoog[illegible] [illegible]e geschiedenis [illegible] [illegible]ziek samen te va[illegible] [illegible]s een kerkvors[illegible] [illegible] milieu, een criti[illegible] [illegible]oor zijn aanwezi[illegible] [illegible] steuntje in de rug [illegible] Twee jaar [illegible] [illegible]chiel de Ruyter [illegible] [illegible]ceus de Bird Aw[illegible] [illegible]elangrijkste jazzpr[illegible]

Hustinx Prijs voor Gehlen

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – De Henriëtte Hustinx Prijs, bestaande uit een bedrag van tienduizend gulden plus een bronzen penning van kunstenaar Appie Drielsma, is gistermiddag in de concertzaal van het Maastrichts Conservatorium uitgereikt aan Roeland Gehlen.

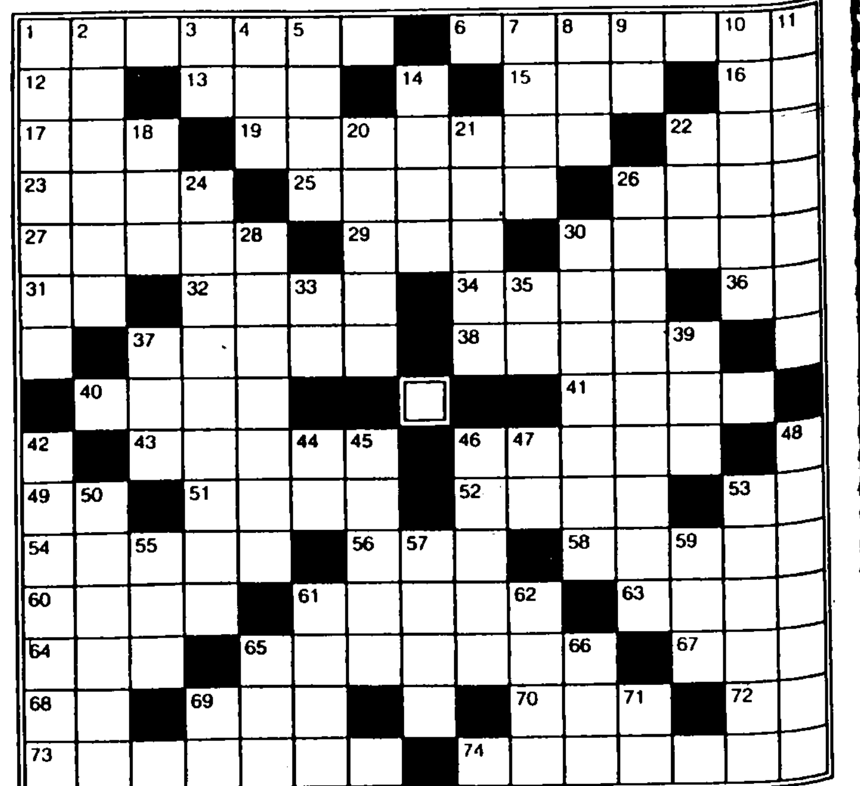
De Hoensbroekse violist verwierf de prestigieuze prijs, die jaarlijks binnen een kunstfaculteit van de Hogeschool Maastricht aan één van de talentvolste afgestudeerden verleend wordt, mede vanwege een briljante vertolking van de Sonate voor viool en piano van Maurice Ravel, daarbij aan de vleugel muzikaal bijgestaan door Joop Celis. De Ravel-uitvoering vormde zonder meer het hoogtepunt van het concert, dat ter verkrijging van de Henriëtte Hunstinx Prijs door vier genomineerde kandidaten in de concertzaal aan de Jeker verzorgd werd.

Hoewel ze niet volledig bij stem was, liet zangeres Marisca Mu[illegible] met haar aria- en liederenkeuze, [illegible] Mozart tot Eisler – met een bij[illegible] der alert meemusicerende Rei[illegible] Mees achter de vleugel – een g[illegible] indruk na. De bijdrage van flui[illegible] Toon Fret in de Sonate voor f[illegible] altviool en harp van Claude Deb[illegible]sy en de muzikale inhoud van Acht Sätze für Streichquartett [illegible] componist-genomineerde [illegible] Mulder konden, hoe dan ook, [illegible] lange na niet tippen aan wat M[illegible]ca Mulder liet horen en uitera[illegible] helemaal niet aan de muzikale p[illegible]tatie van Roeland Gehlen.

„Al is het dan toch een kwestie [illegible] appels en peren vergelijken", al[illegible] jury-voorzitter Jan Stulen na[illegible]loop, „Peter van de Braak, An[illegible] Kersjes, Sigrid van der Linden [illegible] Ruud van der Meer waren het di[illegible] en unaniem eens."

De prijswinnaar toonde zich [illegible] zelfsprekend zeer tevreden. „He[illegible] natuurlijk niet zo eenvoudig [illegible] binnen een tijdsbestek van [illegible] twintig minuten je muzikaal k[illegible]nen te tonen, maar ik ben blij [illegible] het mij gelukt is."

puzzel van de dag



P&P E1900

28	26	50	63	71	34	37	43	12	19	30	8	15	48	21

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** verkeersplein; **6** minste; **12** waterhoogte; **13** slang; **15** trek; **16** legerafdeling; **17** maand; **19** lamel; **22** voorz.; **23** in het jaar; **25** knolletje; **26** jeugdpuistje; **27** beddegoed; **29** vogeleigenschap; **30** vis; **31** meisjesnaam; **32** gebeurtenis; **34** nobel; **36** sub voce; **37** meisjesnaam; **38** schaatsen; **40** ader; **41** hetzelfde; **43** pl. in Drente; **46** proces; **49** actinium; **51** indianentent; **52** sprookjesfig.; **53** Sovjet Unie; **54** ziekte; **56** bijb. fig.; **58** schaduw; **60** vet vlees; **61** bot; **63** jongensnaam; **64** medicijn; **65** verbinding; **67** gesteente; **68** editie; **69** bijb. fig. **70** kern; **72** Neon; **73** plaatsing; **74** zilverstuk.

VERTIKAAL: **1** vastenmaand; **2** ontsluiten; **3** riv. in Rusland; **4** duin; **5** aanw. vnw.; **7** een beetje; **8** weigering; **9** hetzelfde; **10** planeet; **11** godin; **14** toespraak; **18** visgerei; **20** aardappelsoort; **21** gaan; **22** tennisterm; **24** etude; **26** sportief; **28** godin; **30** oprecht; **33** in memoriam; **35** zangnoot; **37** meisjesnaam; **39** keurig; **42** sport; **44** selderij; **45** onbep. vnw.; **46** uitstekend; **47** Fra. lidw.; **48** bondig; **50** minnegod; **53** zeemeermin; **55** schil; **57** orgaan; **59** gang; **61** vervelend; **62** vader; **65** Europeaan; **66** projectieplaatje; **69** zangnoot; **71** lichtsoort.

oplossing puzzels zaterdag

HORIZONTAAL: **2** zilvermeeuw; **12** os; **14** kaas; **15** mini; **16** br.; **17** Epe; **19** k.k.; **21** si; **22** vee; **23** reeds; **25** oer; **27** garde; **29** demi; **30** polio; **32** bord; **33** els; **34** olifant; **36** mijt; **37** NK; **38** nto; **39** zog; **41** Fe; **42** winter; **43** Nereus; **44** pa; **45** weg; **47** kei; **48** li; **50** ark; **52** regelen; **55** ven; **56** stee; **58** Niger; **59** heit; **60** tiend; **62** net; **63** winde; **64** oer; **65** Ra; **67** bi; **68** EEG; **69** OR; **70** bars; **72** orka; **74** re; **75** gebarentaal.

VERTIKAAL: **1** Woerden; **3** ik; **4** laks; **5** vak; **6** es; **7** mm; **8** eis; **9** enig; **10** ui; **11** breedte; **13** speelkwartier; **16** bedrijfsleider; **18** Eems; **20** Delft; **22** VROM; **24** d.i.; **25** ooi; **26** Ria; **28** Ab; **30** ploegen; **31** onzeker; **34** otter; **35** toren; **38** NNW; **40** gei; **44** pastoor; **46** tegen; **49** integer; **51** keer; **53** gin; **54** Let; **55** vene; **57** en; **59** h.i.; **61** drab; **63** wika; **66** ara; **67** BRT; **70** bè; **71** Sr.; **72** on; **73** Aa.

Winwoord: MORGENWANDELING

OPLOSSING CRYPT 126

```
■B■F■■
■EVERT
■M■B■R■■■
GIERTANK■
■D■U■P■E■
■DEADLINE
■E■R■O■G■
PLUIMPJE■■■
■D■S■E■T■A■
■■STARTACCU
■P■A■■■L■H■
SLIKKEN■ATV
■■■A■I■K■C■E■
OPENINGSWOORD
■R■K■G■T■L■H■
TOOG■■BESLAAN
■N■A■   R■I■M■
■KUST
```

DOOR MYA MAAS

Muziek 'maakt' nieuwe produktie van Larosa

MAASTRICHT – Het meest verrassende in het muzikale sprookje 'Het verhaal van de Zon', in première gebracht in de Stadsschouwburg van Heerlen, is wel de muziek. Ze draagt dan ook de signature van de Maastrichtse componist Jean Lambrechts. De muziek begeleidt de tekst, van Monique Engelse, in alle toonaarden, ze volgt hem in hoogten en diepten, verrijkt hem soms alleen met subtiele geluiden.

Die tekst is voor kinderen nogal zwaar. Begeleidende ouders zullen de kleinen wat uitleg moeten geven, maar daarvoor is het dan ook een familievoorstelling. Dat de tekst iets te zeggen heeft, valt alleen maar toe te juichen. Bovendien wordt hij luchtig gebracht, zodat het totale kijk- en luisterspel de kinderen aangenaam bezighoudt.

Het is de Heerlense formatiegroep Larosa, twee acteurs en zeven musici, die het stuk, in de regie van Monique Engelse, op de planken zet. De musici, althans de blazers, maken niet alleen muziek, ze nemen ook op ludieke wijze aan het toneelspel deel. Het verhaal gaat over een tienjarige koning, Diander, die bang is omdat het oorlog is. De duivel, het kwaad, is aan de winnende hand en hij dooft de zon, zodat de aarde gedoemd is te sterven. Diander wil er iets aan doen, maar hij vindt zichzelf te klein.

recensie

Maar als zijn vriendinnetje Annelie dreigt dood te gaan, verzamelt Diander reuzekracht, want de liefde kan immers alles overwinnen. Dus springt hij naar de sterren en zelfs naar de zon, om licht en warmte te verzamelen en daardoor de mensen op aarde te redden. Een bijna onmogelijke opgave, maar tenslotte met gunstig resultaat, tot opluchting van de kinderen in de zaal.

Gaston Bannier en Nanette Edens vertellen het verhaal en beelden het ook uit. Ze kruipen telkens in de rol van een ander personage. Ze stralen betrokkenheid uit, blijken van alle markten thuis. Ze benutten mimiek en acrobatiek, zingen en dansen er zelfs bij. Een met zorg opgebouwde, met humor doorspekte en artistiek verantwoorde jeugdvoorstelling waarvan er, waarschijnlijk vanwege de financiële consequenties, nog te weinig 'in omloop' zijn.

UITGEV[illegible]
Limburgs [illegible]

Directie:
mr. F.A.M. van [illegible]
K.J. Verwer

Hoofdkant[illegible]
In de Cramer 37 [illegible]

Telefoon:
Abonnementen [illegible]
Advertenties [illegible]
Algemeen [illegible]
Piccolo-advert[illegible]

Fax:
Advertenties [illegible]
Algemeen [illegible]
Redactie [illegible]

Banken:
ABN-AMRO Hee[illegible]
Postbank [illegible]

Rayonkant[illegible]
Brunssum [illegible]
Geleen [illegible]
Kerkrade [illegible]
Maastricht [illegible]
Roermond [illegible]
Sittard [illegible]
Valkenburg [illegible]

Abonnem[illegible]
Bij voorbeta[illegible]
Bij automatis[illegible]
per maand [illegible]
per kwar[illegible]
Per acceptgi[illegible]
per maa[illegible]
per kwar[illegible]
Losse nummer[illegible]

Alle orders w[illegible] uitgevoerd [illegible] gelen voor het [illegible] overeenkomst[illegible] waarden van [illegible]

de averechtse aap

Mayday, tsjip-tsjip Mayday! Mijn voet zit in een tsjip-tsjipkabel vast!

KRAK!

[illegible] onderbreken de uitzending wegens een technisch defect, kykers. Geniet u intussen van een delegatie Russische sabeldansers op het festival van Kwakkelgem!

TERWIJL TANTE SIDONIA BEZORGD NAAR DE TELEVISIESTUDIO BELT, HEBBEN OOK ANDERE OGEN DE UITZENDING GEVOLGD.

Heb je die beelden auf videoband gezet, Udo?

Zeker, Herr Frick. Interessant die vliegende aap, niet?

de rechter







recept

Blinde vinken in abrikozensaus

4 blinde vinken, boter
voor de saus: 1 klein blik abrikozen op sap, 1 eetlepel rozijnen, 3 eetlepels sherry, kaneel, tabasco, 1/2 bouillonblokje of bouillonkorrels, allesbinder, 1-2 eetlepels geschaafde amandelen.

Bak de blinde vinken in weinig boter rondom aan, draai de warmtebron laag en laat het vlees ongeveer 20 minuten sudderen. Voeg tussentijds eventueel wat extra boter toe.
Breng voor de saus de abrikozen met ongeveer de helft van het sap en de rozijnen aan de kook en laat dit 2 minuten zachtjes pruttelen. Breng op smaak met sherry, kaneel, tabasco en het verkruimelde bouillonblokje of de bouillonkorrels.
Rooster de amandelen in een droge koekepan.
Bind de saus door er al roerend allesbinder in te strooien.
Geef de saus bij het vlees.
U kunt de saus ook bij kleine gebraden gehaktballetjes en rijst opdienen.

Kabinet kan fluiten naar gas-miljarden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet kan fluiten naar de miljarden die Nederland moet betalen voor in het verleden geleverd gas. Als er iets betaald wordt, gaat het om geringere bedragen. Bovendien kan het nog jaren duren voordat de eerste guldens in de schatkist terechtkomen.

Betrouwbare bronnen op de ministeries van Financiën en Economische Zaken hebben dit te kennen gegeven. Het betekent een lelijke streep door de rekening voor het kabinet. Met de miljarden zouden impulsen voor de economie van belang zijnde projecten worden betaald. Zoals de aanleg van de Betuwelijn, de hogesnelheidslijn en uitbreiding van Schiphol. Het geld zou daarvoor in het Fonds Economische Structuurversterking (FES) terechtkomen.

Het gaat in deze zaak om de zogenaamde 'common area': een gasveld in het Eems-Dollardgebied, deels op Nederlands en deels op Duits terrein. Het veld wordt geëxploiteerd door de NAM. Duitsland kreeg gas geleverd op basis van een schatting van de reserves in het veld en de omvang van het veld op Duits grondgebied.

Later bleek echter dat de Duitsers te veel gas hadden gekregen en dat Duitsers alsnog moesten betalen. Aandacien is een hevig juridisch conflict aan de gang tussen NAM, de Duitse BEB, en de Nederlandse en Duitse regering. Het gevecht heeft in eerste instantie om te bepalen hoeveel gas de Duitsers te veel hadden gekregen. In 1991 werd dit op 20 miljard kubieke meter bepaald. Over de betaling werd men het echter niet eens. Er werd arbitrage aangevraagd bij de Internationale Kamer van Koophandel in Zürich. Sinds begin 1992 zijn er drie arbiters met de zaak bezig.

Op het ministerie van Financiën wordt er vanuit gegaan dat als er al geld komt, het zeker niet zal gaan om de 4 tot 9 miljard gulden waaraan eerder is gedacht. Bovendien zal het nog wel even duren voordat er wordt betaald. Op Economische Zaken wordt formeel stilzwijgen betracht. Erkend wordt wel dat het gaat om 'een hele lange procedure'. Op Wijers' departement is voorzichtigheid troef. Er wordt rekening mee gehouden dat de Duitsers niets, of maar een deel van de verwachte bedragen hoeven te voldoen.

In 1990 spraken de aandeelhouders in het Duitse BEB, Esso en Shell, al over veel geringere nabetalingen dan in Nederland werd berekend. Zij kwamen uit op 350 tot 900 miljoen gulden. Het vorige kabinet besloot 700 miljoen gulden uit de 'common area' in te zetten voor het dekken van een gat bij de investeringssteun WIR. Dat geld is dus al weg.

Afgelopen zomer liet voormalig minister Andriessen (Economische Zaken) de informateurs schriftelijk weten dat er een tekort dreigde in het Fonds Economische Structuurversterking. Er was eigenlijk alleen nog geld voor Betuwelijn en hogesnelheidslijn, mits besluiten daarover niet werden uitgesteld en er geen extra kosten bijkwamen.

VS behouden zich recht voor in te grijpen in Irak

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON/KOEWEIT – De Verenigde Staten zullen, wanneer Irak opnieuw troepen naar de Koeweitse grens stuurt, onmiddellijk geweld gebruiken zonder eerst de VN te raadplegen. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher zei gisteren, uit dat zaterdag door de Veiligheidsraad aangenomen resolutie af te leiden dat Amerika daartoe gemachtigd is.

De Veiligheidsraad eiste zaterdag de onmiddellijke terugtrekking van Iraakse troepen tot boven de 32e breedtegraad en waarschuwde Bagdad tegen verdere agressieve troepenbewegingen. Rusland, dat aanvankelijk voor de resolutie stemde, is het niet eens met de Amerikaanse uitleg. Volgens de Russische gezant bij de VN, Vasili Sidorov, bevat de nieuwe resolutie niets als rechtvaardiging voor het gebruiken van geweld kan dienen.

Rusland verzette zich aanvankelijk tegen het Amerikaanse aandringen op een dreigende resolutie aan Irak, omdat de Russische minister van Buitenlandse Zaken Andrej Kozyrev op een vredesmissie in Bagdad en Koeweit.

Kozyrev had eerder laten weten dat Irak bereid is Koeweit te erkennen als onafhankelijke natie, hetgeen een van de voorwaarden is om de sancties tegen Irak op te heffen. Rusland vindt dat, voor deze Iraakse inschikkelijkheid, zouden de sancties tegen Irak volgens Moskou geleidelijk kunnen worden verminderd. Deze Russische bemiddeling viel slecht in Washington en ontlokte een scherpe briefwisseling tussen de Russische president Jeltsin en zijn Amerikaanse ambtgenoot Clinton.

Irak werd wegens de inval in Koeweit in augustus 1990 door de VN onder meer een handelsembargo gestraft, dat Irak beroofde van zijn inkomsten. Na de Golfoorlog in januari 1991 zijn de VN begonnen het Iraakse wapenarsenaal en de wapenindustrie onder toezicht te stellen. De Sovjetunie was een bondgenoot van Irak en Moskou heeft nog miljarden guldens tegoed van het regime in Bagdad.

Twee Iraakse brigades bevinden zich nog steeds onder de 32e breedtegraad, die Irak doorsnijdt op ongeveer 200 kilometer ten noorden van de Koeweitse grens. Bagdad bezwoer gisteren evenwel dat deze eenheden terugkeren naar hun posities in het noorden van het land.

'Verplicht afkicken beste middel tegen drugscriminaliteit'

HILVERSUM – De helft van de Nederlanders vindt dat verplicht afkicken van verslaafden het beste middel is tegen drugscriminaliteit. Dat blijkt uit een enquête die het Nipo in opdracht van het tv-programma 2Vandaag heeft gehouden.

Van de ondervraagde Nederlanders vindt 37 procent het een goed idee om gratis heroïne onder medisch toezicht aan harddrugsverslaafden te verstrekken; 38 procent is het daarmee volstrekt oneens. Eén op de vijf is niet voor, maar ook niet tegen dit plan. Van de partijen uit de regeringscoalitie vindt het idee bij D66 de grootste aanhang: 48 procent. PvdA (44 procent) en VVD (39 procent) zijn minder enthousiast. Bij GroenLinks is 88 procent voor; bij het CDA niet meer dan een kwart.

Een ruime meerderheid (63 procent) vindt dat vrije verstrekking moet worden betaald uit gemeenschapsgelden. Bij D66 is de meerderheid daarvoor: 57 procent. PvdA en VVD-stemmers menen voor tweederde dat een eventuele vrije verstrekking op andere wijze gefinancierd moet worden.

Op de vraag of de overlast van drugscriminaliteit door gratis verstrekking aan zwaar verslaafden wel of niet zal afnemen, verwacht de helft geen afname. Van de rest verwacht 43 procent wel een positief effect van deze maatregel, maar 27 procent verwacht dat dit slechts matig het geval zal zijn. Ruim één op de vier ondervraagden (27 pct) wil strengere straffen voor drugsbezit; 21 procent kiest voor het volledig vrijgeven van verdovende middelen.

● *Uitzinnige Haïtianen luisteren naar de terugkeerde president Aristide, die hen beschermd door kogelvrij glas toespreekt.* Foto: REUTER

Aristide benadrukt verzoening

Van onze correspondent

PORT-AU-PRINCE – Met een herhaalde oproep tot verzoening heeft Jean-Bertrand Aristide zaterdag het presidentschap van Haïti weer op zich genomen. Aristide maakte, na drie jaar in ballingschap in de VS te hebben geleefd, een triomfantelijk intocht in de hoofdstad Port-au-Prince. Maar voor alle zekerheid stond hij, toen hij voor het eerst sinds 1991 weer zijn landgenoten onder ogen kwam, achter een groot, kogelvrij plastic scherm.

Vanuit die veilige positie vroeg Aristide, die tijdens een militaire staatsgreep was afgezet, om een 'nee tegen geweld, nee tegen wraak, ja tegen verzoening'. De verzoening moet tot stand komen tussen zijn miljoenen straatarme aanhangers en de militairen en rijke elite die hen drie jaar hebben onderdrukt. Maar die lieten zich niet zien.

Dit was het feest van de gewone Haïtiaan, die op het plein voor het Paleis der Natie uitzinnig feestvierde.

De VN-Veiligheidsraad 'beloonde' Haïti door zaterdag met onmiddellijke ingang alle resterende economische sancties in te trekken. Aristide vloog met een Amerikaans regeringsvliegtuig vanuit Washington naar Port-au-Prince. „Als we ons allemaal aan onze beloften houden, dan slagen wij, dan slaagt u, en slaagt de wereld," zei president Clinton in een afscheidsboodschap.

Aristide werd vergezeld door minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher, een handvol hoofdzakelijk zwarte, Democratische Congresleden, waaronder dominee Jesse Jackson, en een apart vliegtuig vol met Haïtiaanse hoogwaardigheidsbekleders en trouwe Amerikaanse aanhangers.

Om even na twaalf uur zette Aristide weer voet op Haïtiaanse bodem. Per helikopter ging hij daarna naar het presidentiële paleis, dat aan alle kanten door honderden soldaten van de Amerikaanse bezettingsmacht werd bewaakt. Tienduizenden Haïtianen – maar minder dan was verwacht – juichten Aristide toe. Alle winkels waren gesloten, maar kennelijk waren toch veel inwoners van Port-au-Prince thuisgebleven.

In zijn toespraak bedankte Aristide de internationale gemeenschap, en in het bijzonder Clinton. Hij beloofde tolerantie en respect voor zijn tegenstanders. „Laat nooit meer een druppel bloed vloeien," zei hij. „Onze droom van de democratie is werkelijkheid geworden." Aristide sprak in het Creools, Engels en Spaans.

Moeilijke tijden voor Duitse coalitie

DOOR PETER VAN NUIJSENBURG

BONN – Hij wist de teleurstelling meesterlijk te verbergen, maar de uitslag van de bondsdagverkiezingen moet Helmut Kohl zwaar zijn tegengevallen. Zijn coalitie van CDU/CSU en de liberale FDP wist haar meerderheid in de bondsdag te behouden, maar regeren met een meerderheid van een paar zetels wordt een krachtproef, waaraan zijn regering zich wel eens aan kunnen vertillen.

Voor de tv-camera's wilde Kohl dat gisteren voor natuurlijk niet zo zien. Hij putte liever troost uit het recente verleden. „Willy Brandt en Helmuth Schmidt (zijn sociaal-democratische voorgangers, red.) hebben ook met een paar stemmen meerderheid geregeerd. Waarom zou ons dat niet lukken? Kleine meerderheden hebben het voordeel dat ze disciplinerend werken op de regeringsfracties."

Oppositie-leider Scharping voorspelde gisteravond echter het tegendeel. „Deze coalitie van verliezers zal snel in de problemen komen en onze positie is ongelooflijk sterk geworden," concludeerde Scharping, die gemakshalve vergat dat hij zijn doel, het aflossen van Kohl c.s., niet had bereikt.

De verkiezingsuitslag zal de komende dagen in het CDU-hoofdkwartier ongetwijfeld uitvoerig ontleed worden. Maar over een oorzaak zal men het vrij snel eens kunnen worden. De deplorabele situatie waarin coalitiegenoot FDP verkeerde, heeft de CDU stemmen gekost. De liberalen hadden het afgelopen jaar zeven verkiezingsnederlagen op rij geleden. Het gevaar bestond dat zij de kiesdrempel van vijf procent niet zouden halen. De coalitie die sinds 1982 regeerde en de Duitse hereniging heeft geregisseerd, zou in dat geval roemloos sneuvelen.

● *De drie hoofdrolspelers van de Duitse verkiezingen debatteren over de uitslag. Van links naar rechts: Scharping, Kinkel en Kohl.* Foto: REUTER

Een groot aantal CDU-aanhangers wilde dit risico niet nemen en heeft de FDP in leven gehouden. Deze reddingsactie, die de CDU 1,5 à 2 procent gekost kan hebben, beperkte zich overigens alleen tot de bondsdag. Bij de diverse deelstaatverkiezingen, die gisteren ook werden gehouden, werd de desastreuze serie van het afgelopen jaar voort gezet: de FDP verdween kansloos uit de deelstaatparlementen.

FPD-leider Kinkel was dan ook met reden 'niet euforisch'. Hij had niet aan de goede afloop getwijfeld, maar gaf toe dat de algehele toestand van zijn partij hem zorgen baarde. De FDP dreigt een partij zonder basis in het land te worden, die haar bestaansrecht alleen dankt aan het feit dat zij nodig is om in Bonn een van de grote partijen aan een meerderheid te helpen. Als Kinkel er de komende regeerperiode niet in slaagt zijn partij weer een eigen gezicht te geven, dan moet hij over vier jaar vrezen, dat het doek definitief valt.

De grote winnaars van deze verkiezingen waren niet de regeringspartijen, maar, hoe tegenstrijdig het ook klinkt, de verliezers en SPD-leider Scharping in het bijzonder. Scharping mag er dan niet geslaagd zijn Kohl uit het zadel te stoten, zijn score – de beste van de kandidaten die de afgelopen jaren Kohl hebben bestreden – heeft zijn positie binnen de SPD versterkt. De SPD-leider wist dat hij bij een te mager resultaat, dat wil zeggen niet veel beter dan de 33,5 procent die zijn voorganger Lafontaine vier jaar geleden behaalde, het lot van de andere SPD-kandidaat-kanseliers zou delen. Jochen Vogel, Johannes Rau en Oskar Lafontaine kregen of wilden na hun nederlaag tegen de 'machtsmachine' geen tweede kans.

nieuwsanalyse

Dit zal Scharping niet overkomen. Zijn grootste rivaal binnen de SPD, Gerhard Schröder, bij wie de ambitie de poriën uitkomt, zal het resultaat van gisteren niet kunnen aangrijpen om Scharping naar de reservebank te sturen. Deze heeft gisteren zeer waarschijnlijk zijn tweede kans, over vier jaar tegen de opvolger van Kohl, veilig weten te stellen.

Tevredenheid heerste er ook bij de twee andere oppositie-partijen. De meest spectaculaire sprong over de kiesdrempel mag de communistische PDS op haar erelijst schrijven. Deze partij is de opvolger van de SED de partij die in de voormalige DDR de totalitaire lakens heeft uitgedeeld en heeft in het oosten van het land desondanks nog steeds een aanzienlijke aanhang. Omdat de partij in het westen geen enkele steun heeft, is dat onvoldoende om de kiesdrempel te halen.

De PDS wist echter te profiteren van een tot voor kort vergeten bepaling van de kieswet. Wie in drie of meer kieskringen de meeste stemmen haalt, hoeft zich niet aan de kiesdrempel te storen. Dat lukte de PDS in vier kieskringen in Berlijn, zodat de het publiek in de bondsdag niet verstoken hoeft te blijven van de briljante conferences van PDS-leider Gysi. Of de PDS een aanwinst voor de democratie is, blijft echter twijfelachtig.

Voor de milieu-partij Bündnis 90/De Grünen waren de verkiezingen van gisteren de grote lakmoesproef. Vier jaar geleden wisten de Groenen slechts via haar partner Bündnis 90, de mensenrechtenpartij uit de voormalige DDR, in de bondsdag te komen. Nu danken deze hun aanwezigheid in Bonn aan de Groenen, die vooral dankzij het charisma van hun superster Joschka Fischer, over de kiesdrempel stapten. De Groenen kunnen zelfs een bedreiging voor de FDP worden door de door de liberalen verwaarloosde rol als hoedster van het democratische ideeëngoed over te nemen.

Toch Kohl!

commentaar

Een flinke nederlaag lijden en dan toch de overwinning claimen. Je moet maar durven. Voor de sluwe Duitse bondskanselier Helmut Kohl is dat echter geen enkel probleem. In een handomdraai veranderde hij het fikse zetelverlies van zijn CDU/CSU-FDP-coalitie – het slechtste CDU-resultaat sinds 1949 – in een eclatante zege. Kennelijk achtten de Duitse kiezers de tijd voor een totale ommekeer toch niet rijp. Maar veel scheelde het niet of de sociaal-democraten van Rudolf Scharping hadden met de Groenen en de neo-communistische PDS Kohl alsnog de pas afgesneden.

Het blijft uiteraard een vreemde zaak dat twee verliezende partijen in Duitsland straks gewoon verder kunnen regeren, maar het is helaas niet anders. Probleem voor de rond drie procent winnende SPD is dat de partij niet beschikt over een markante kopman zoals destijds Willy Brandt of Helmuth Schmidt. Je kunt namelijk veel van Helmut Kohl zeggen, een markante politieke persoonlijkheid is hij wel degelijk. De nieuwe SPD-topman Rudolf Scharping was daar duidelijk niet tegen opgewassen. Bovendien maakte hij nogal wat vervelende foutjes. De uitdager van de kanselier pleitte onder andere voor een extra belasting voor de hogere inkomens om de heropbouw van de ex-DDR te financieren. In de ogen van zeer velen stelde hij de inkomensgrens voor die regeling nogal laag, wat hem niet in dank is afgenomen. De aantrekkende economie speelde hem eveneens parten. Scharping werd geconfronteerd met een ijzeren wet van de praktische politiek. Die luidt dat het bijna onmogelijk is een zittende regeringsleider te verslaan als hij, terecht of ten onrechte, zijn beleid tot de motor van de nieuwe voorspoed kan uitroepen. Dat is iets wat Kohl deze weken op elk podium heeft gedaan.

Buitengewoon verheugend is dat extreem-rechts, in tegenstelling tot in België en Oostenrijk, geen voet aan de grond heeft gekregen. De proteststemmen gingen niet naar de partijen die vreemdelingenhaat in hun blazoen menen te moeten voeren, maar vooral naar de neo-communistische PDS van Gregor Gysi. De PDS maakt zich met recht bezorgd over de moeizame economische en sociale ontwikkeling in de voormalige DDR. Dat legde de partij en zijn charismatische leider bepaald geen windeieren: De PDS is in de oostelijke deelstaten een politieke factor van belang geworden.

P.S.

Prins Charles lanceert aanval op zijn vader

DOOR CEES VAN ZWEEDEN

LONDEN – Prins Charles werd door zijn vader gedwongen met Diana te trouwen. Dit staat in een nieuwe biografie van Charles, waarvan The Sunday Times gisteren enkele hoofdstukken publiceerde. De kroonprins verleende zelf zijn medewerking en goedkeuring aan het boek.

In de biografie, geschreven door de gerespecteerde journalist Jonathan Dimbleby, wordt een negatief beeld geschilderd van de Britse koningin en haar echtgenoot. Het feit dat Charles nauw bij het boek was betrokken, maakt de aanval op het koninklijk paar echter extra pikant. Een Conservatief Lagerhuislid, Edwina Currie, omschreef het 600 pagina's dikke boek als 'de langste troonsafstandsbrief in de geschiedenis'. Andere politici voorspelden echter dat de biografie geen enkel staatsrechtelijk staartje zal krijgen.

● *Prins Charles*

Blijkens het boek voelde Charles nimmer enige genegenheid voor Diana. Zijn vader, de Hertog van Edinburgh, wilde echter dat hij met haar in het huwelijk trad. Charles had Diana enkele keren op het koninklijke buitenverblijf in Schotland ontmoet, en de Hertog vreesde een schandaal als Charles niet haar hand vroeg. Charles' eigenlijke liefde was Camilla (nu: Camilla Parker Bowles). Maar zij werd wegens haar katholicisme – de Britse monarch is tevens hoofd van de Anglikaanse kerk – als ongeschikt beschouwd.

Charles kreeg tijdens zijn jeugd geen enkele affectie van zijn vader en moeder. De Hertog zou er groot genoegen in hebben geschapen zijn zoon in gezelschap te vernederen, en zijn moeder wordt in het boek beschreven als een kille vage figuur, met wie Charles slechts oppervlakkig contact had. De enige bij wie de jeugdige kroonprins een gewillig oor vond, was zijn oom, Lord Mountbatten, die later door de IRA werd vermoord.

De biografie bevestigt in grote lijnen dat Diana in de eerste jaren van haar huwelijk onderhevig was aan depressies, zoals eerder onthuld in het boek 'Diana, Her True Story' van Andrew Morton. Urenlang placht Diana op een stoel te zitten, het hoofd in de schoot, en tegenover vrienden van de prins te klagen over diens harteloosheid.

Hoewel hij geen enkele liefde voor haar voelde, zou Charles aanvankelijk gepoogd hebben Diana te helpen. Toen zij echter pogingen tot zelfmoord begon te doen, stuurde hij haar naar een psychiater.

Een woordvoerder van St James's Palace, het Londense paleis waar zowel Charles als de koningin-moeder wonen, omschreef de biografie als 'de volledigste en nauwkeurigste van alle biografieën die tot dusverre zijn gepubliceerd'.

Finland zegt 'ja' tegen EU

HELSINKI/BRUSSEL – De Finse kiezers hebben gisteren met ruime meerderheid voor toetreding tot de Europese Unie gekozen. De eindUitslag van het referendum gaf aan dat 57 procent van de Finnen voor het lidmaatschap van hun land van de EU stemde en 43 procent tegen.

Aan de stemming nam 74 procent van de ongeveer vier miljoen stemgerechtigde Finnen deel. De uitslag viel in Finland iets minder positief uit dan in Oostenrijk, dat in juni met 66,6 procent voor toetreding tot de Unie stemde. Na Finland volgen nu nog referenda over toetreding in Zweden (13 november) en in Noorwegen (28 november).

Europees commissaris Hans van den Broek toonde zich in Brussel verheugd over de uitslag. Hij noemde het ja van de Finnen 'veelbelovend' voor de volksraadplegingen die nog in Zweden en Noorwegen moeten worden gehouden.

†

Het hopen, het verloren zijn
Zijn in mij van gelijke kracht;
De levenslust, de stervenspijn,
Ze strijden in mij om de macht.
Maar ik, mij van mezelf bewust,
Zie het gevecht in stilte aan,
Terwijl mijn ziel wordt toegerust
De strijd met het noodlot aan te gaan.
Gottfried Keller

In haar eigen vertrouwde omgeving hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve dochter, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Daniëlle Koolen

* 5-10-1968 † 14-10-1994

Heerlen: J. Koolen †
F. Heesmans
Geleen: Ton en Wilma
Koolen-Seens
Judith
Heerlen: Janny Koolen
Familie Koolen
Familie Heesmans

6416 SZ Heerlen
Govert Flinckstraat 253

De crematiedienst zal gehouden worden op dinsdag 18 oktober om 13.30 uur in de aula van het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst vanaf 13.05 uur in de ontvangkamer van het crematorium, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Daniëlle heeft zelf gezorgd voor bloemen.

In plaats van bloemen van u is het haar wens een gift te ontvangen voor verder onderzoek naar haar ziekte. Hiervoor zal een collectebus in het crematorium aanwezig zijn.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een persoonlijke kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Na een gevecht van twee jaar heeft onze collega en veler vriendin

Daniëlle Koolen

een week na haar 26ste verjaardag, op vrijdag 14 oktober, haar strijd moeten staken.

Wij zijn bedroefd en leven mee met „mam en Jen".

Directie en medewerkers
van GAK/GMD Heerlen

Algemene kennisgeving

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 51 jaar, mijn man, onze vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Funs Weusten

echtgenoot van

Netty Stijnen

In dankbare herinnering:
Netty Weusten-Stijnen
Patricia
Leon
Familie Weusten
Familie Stijnen

15 oktober 1994
Op den Toren 110, 6361 VG Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 19 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Bavoderweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Diepbedroefd hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons gewaardeerd lid en vaandeldrager

Funs Weusten

Zijn vriendschap en trouw voor onze vereniging zullen steeds in onze herinnering blijven.
Wij wensen Netty, Patricia, Leon en familie veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Beschermheer, bestuur, dirigent, ereleden, leden en damescomité
koninklijke harmonie
St.-Bavo Nuth

Enige en algemene kennisgeving

†

[illegible] De Regina [illegible] Heerlen, vrij plotseling, in de ouderdom van 86 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, [illegible] tante en nicht

Trui Roering-van der Hoeff

weduwe van

Reinder Roering

E. Roberts-Roering
J. Roberts
[illegible]
[illegible]
[illegible] en achterkleinkinderen
Familie Van der Hoeff
Familie Roering

Heerlen, 15 oktober 1994
[illegible]
[illegible] 172,
[illegible]

[illegible] gehouden op [illegible] 19 oktober om [illegible] in de aula van het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

[illegible] vanaf 9.15 uur in de [illegible] van het crematorium.

[illegible] overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, [illegible] gelegenheid tot rouwbezoek maandag van [illegible] uur.

Liefste mama.
Bedankt, voor alles wat je voor ons hebt gedaan.
We zullen je missen en altijd aan je denken.
We houden van jou.

Na een ongelijke strijd is na een moedig en dapper gevecht door haar Heer thuisgehaald, in de leeftijd van 39 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, dochter, zus, tante en nicht

Roelfien (Roelie) Bos

echtgenote van

Kees Hulshof

moeder van

Esther, Manda en Kristel

Brunssum: H. Bos
A.M. Bos-Kneling
Brunssum: G. Hulshof
A. Hulshof-ten Cate
Familie Bos
Familie Hulshof

Brunssum, 15 oktober 1994
Corr.adres: Engerplein 12, 6446 XG Brunssum

De rouwdienst wordt gehouden op woensdag 19 oktober om 13.30 uur in de Baptistengemeente, Trichterweg 116 te Treebeek-Brunssum. Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats Brunssum, gelegen aan de Merkelbeekerstraat.

Voorafgaande aan de rouwdienst is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance in voornoemde kerk.

Roelie is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van ons zeer gewaardeerde lid

Roelie Hulshof-Bos

Kees, Esther, Kristel en Manda.
Roelie zal nooit vergeten worden.

De Bennefamilie
Christelijke harmonie De Bazuin, Treebeek

Diepbedroefd hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van ons zeer gewaardeerde lid

Roelie Hulshof-Bos

Kees, Esther, Kristel en Manda, wij blijven altijd om jullie heen staan om straks samen met Roelie te zingen in dat ene grote koor.

Christelijk gemengd zangkoor
Sursum Corda, Treebeek

In het huis mijns Vaders
zijn vele woningen, waar
geen angst is en geen pijn.

Verdrietig, maar vol dankbare herinneringen, geven wij u kennis van het plotseling overlijden, na een kortstondige ziekte, van mijn dierbare man, goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Henk Rutgers

echtgenoot van

Janny Schuitema

Hij overleed in de leeftijd van 65 jaar.

Geleen: J. Rutgers-Schuitema
Veenendaal: Frankje en Ko
van Weerden-Rutgers
Jeannette
's-Hertogenbosch: Tineke Rutgers en
Astrid Landsbergen
Grijpskerke: Henk en Martha
Rutgers-van Weerden
Jeroen
Martijn
Ronald
Geulle: Margriet en Jos
Wijands-Rutgers
Nijmegen: Jan-Willem Rutgers en
Xander Noë

15 oktober 1994,
Bernhardstraat 47, 6161 GR Geleen.

De dienst van woord en gebed zal plaatsvinden op donderdag 20 oktober 1994 om 14.00 uur in de Ontmoetingskerk, Emmaplein 50 te Geleen, waarna wij hem ter ruste leggen op de algemene begraafplaats Vouersveld te Geleen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor aanvang van de uitvaartdienst.

Mochten wij iemand vergeten te berichten, gelieve deze annonce dan als kennisgeving aan te nemen.

Enige en algemene kennisgeving

†

[illegible]
Rust nu zacht en vredig, lieve moeder.
[illegible]
je man en kinderen,
[illegible]
Tot ziens.

Gertie Beckers

echtgenote van

René Demandt

Zij overleed in de leeftijd van 44 jaar.

Stein: René Demandt
[illegible] en Chantal
[illegible]
Urmond: [illegible]
[illegible]
Stein: [illegible]
[illegible]
Familie Beckers
Familie Demandt

6171 EV Stein, 15 oktober 1994.
Heerstraat (c) 155.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 19 oktober om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Stein.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

Dinsdag om 19.00 uur wordt de avondwake gehouden in voornoemde kerk.

Gertie is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Na een veelbewogen leven dat was getekend met liefde, eenvoud, hulpvaardigheid en zorgzaamheid, delen wij u mede dat God vrij plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 81 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hub Starmans

echtgenoot van

Anna Van Mil

Hoensbroek: mevrouw Starmans-Van Mil
Wijnandsrade: Mia van Rooy-Starmans
Jo van Rooy
Canada: Jacques Starmans
Ria Starmans-Janssen
Herkenbosch: Jo Starmans
Marleen Starmans-de Vries
Geleen: Henny Sjera-Starmans
Hub Sjera
Wijnandsrade: Pierre Starmans
Marie-Louise Starmans-Bernaards
Hulsberg: Bertien Spruit-Starmans
Gerard Spruit
Nuth: Wim Starmans
Els Starmans-Steengraver
Hoensbroek: Ton Starmans
Annelies Starmans-van Dijk
Wijnandsrade: Jean Starmans
Tiny Starmans-Bemelmans
Voerendaal: Hub Starmans
zijn kleinkinderen en
achterkleinkind
Familie Starmans
Familie Van Mil

14 oktober 1994, Montfortstraat 43, 6433 JG Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 19 oktober a.s. om 11.00 uur in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 18.30 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedankt

lieve opa

Wij zullen je nooit vergeten.

Martin en Jacqueline, Robert en Paddy, Sandra, Diana en Dennis, Raymond, Gaby en Herman, Angélique en Hans, Daniëlle en Albert, Brian, Ivo en Daniëlle, Nathalie, Cindy en Marcel, Olaf en Mieke, Steffy, Saskia, Dien en achterkleinkind Anouk

---

†

Dankbaar voor al het goede dat hij ons schonk en de zorgen die hij aan ons heeft besteed, hebben wij onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze pap, broer, zwager, oom en neef

Zef Stevelmans

echtgenoot van

Tilla Kuijpers

Hij overleed in de leeftijd van 64 jaar.

Merkelbeek: Tilla Stevelmans-Kuijpers
Heerlen: Jack en Joyce Stevelmans-van Hees
Merkelbeek: Leon Stevelmans en Corina Versijp
Familie Stevelmans
Familie Kuijpers

6447 BG Merkelbeek, 14 oktober 1994,
Kerkstraat 35.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 19 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk H. Clemens te Merkelbeek, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot bijzondere intentie van de overledene, dinsdag om 19.00 uur in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20; gelegenheid tot rouwbezoek heden, maandag, en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Diepbedroefd en met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van onze dierbare sportvriend

Zef Stevelmans

Wij wensen de familie in deze zware dagen veel sterkte toe.
Zef wij zullen je missen.

Postduivenvereniging de Blauwe Doffer

---

†

Na een arbeidzaam leven van eenvoud en goedheid voor ons en allen die hem kenden, overleed zacht en kalm, op 81-jarige leeftijd, onze zorgzame pappa en opa

Mathijs Pustjens

weduwnaar van

Truus Maassen

Amsterdam: Jan Pustjens
Kitty Nijhuis
Arnoud, Coen
Sittard: Leo Pustjens
Riny Pustjens-Henskens
Marc en Falke
Sandra
Sittard: Berthi Laumen-Pustjens
John Laumen
Maartje, Noortje

Sittard, 15 oktober 1994.
Corr.adres: Molenweg 40, 6133 XN Sittard.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 20 oktober a.s. om 10.30 uur in de H. Catharinakerk te Grevenbicht, waarna aansluitend de begrafenisplechtigheid zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Op woensdag 19 oktober zal peppa bijzonder worden herdacht in de avondmis van 18.15 uur in voornoemde kerk.

U kunt persoonlijk van hem afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur in het Maaslandmortuarium, gelegen aan de Heinseweg te Sittard.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Vervolg
familieberichten
pagina 6

---

†

Nooit vragend
Nooit klagend.
Altijd alles voor zichzelf dragend
was hij een steun voor ons en anderen.

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 67 jaar, onze goede en zorgzame schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard Spätgens

weduwnaar van

Lies Coenen

In dankbare herinnering
Limbricht: Maria en Raymond
Goulding-Spätgens
Alice, Mitch
Sittard: Jo en José
Spätgens-Aarssen
Familie Spätgens
Familie Coenen

16 oktober 1994
Augustinessenstraat 14, 6134 VR Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van woensdag a.s. om 19.30 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium ben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 16.00 tot 16.45 uur.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een ernstige voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van jaar, onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder en oma

Nola Wintjens

weduwe van

Willy Jacobs

Wij vragen u een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie
Oirsbeek: H.W.J. Jacobs
M.L. Jacobs-Romans
Ingrid
Brunssum: G.M. Jacobs
H.J.M. Jacobs-van Dee
Rob
Marc

Oirsbeek, 15 oktober 1994
Correspondentieadres: Vaart 2, 6438 AD Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 19 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus Oirsbeek, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Moeder is opgebaard in een van de rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen daar van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

†

Daar het voor ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te danken voor de belangstelling, stapels condoléances en de vele mooie bloemstukken bij het overlijden van mijn lieve man, onze zoon en schoonzoon

Rob Heus

echtgenoot van

Lea Heus-Gruisen

willen wij u langs deze weg voor het door u betoonde medeleven, dat ons diep ontroerd heeft en een troost was in ons verdriet, hartelijk danken.

Lea Heus-Gruisen
dhr. en mw. Heus-Roerhorst
dhr. en mw. Gruisen-Hamakers

Oktober 1994
Burg. Paulssenstraat 11
6122 EB Buchten

---

† Rosa Theunisz, 88 jaar, weduwe van Antonius van Hoof. Corr.adres: Trichtervoogdienstraat 40, Borgharen-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, maandag 17 oktober, om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

---

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man, vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Antoon Huigen

echtgenoot van

Bep Ploeger

Hij overleed in de leeftijd van 80 jaar.

Heerlen: B.E.A. Huigen-Ploeger
Kerkrade: Ferda Schrijen-Huigen
Jan Schrijen
Familie Huigen
Familie Ploeger

6413 LA Heerlen, 15 oktober 1994
Varenerf 24

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op woensdag 19 oktober a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Toen de kracht ophield,
was het niet sterven, maar verlossing.
Nu is het vrede.
Een goed hart heeft opgehouden te

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat na een geduldig gedragen lijden, van ons is heengegaan

Piet Aelmans

echtgenoot van

Netta Eijkenboon

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 63 jaar.

Heerlen: N. Aelmans-Eijkenboon
Landgraaf: Mia en Hub Lipperts
Antoinette en [illegible]
Vera en Ramón
Heerlen: Chris Aelmans
Heerlen: Chris van Horck

6415 TV Heerlen, 15 oktober 1994
Breitnerstraat 20.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 19 oktober om 10. in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd Maria te Heerlen-Molenberg, waarna om 11.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Achter in de kerk is gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Er is gelegenheid om met de bus naar Molenberg en het crematorium te gaan; samenkomst hiervoor om 9.20 uur aan de Kasteellaan te Hoensbroek, ter hoogte van de H. Geestkerk.

Avondmis, mede tot intentie, dinsdag om uur in de parochiekerk te Molenberg.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een persoonlijke kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Een bijzonder woord van dank aan de h.h. doktoren en het verplegend personeel van de van de verpleegkliniek te Heerlen voor de zorgen besteed aan onze dierbare overledene.

Pleidooi voor inkorten optocht bij tropische hitte

OLS Stokkem blijkt financieel fiasco

DOOR JAN VAN LIESHOUT

ARD/STOKKEM - Schutterij St.-Elisabeth uit Stokkem met de organisatie van het Oud-Limburgs Schuttersfeest S) een verlies van anderhalf miljoen Belgische franks, of tachtigduizend gulden, hebben geleden.

er is zaterdag tijdens de na-vergadering van de Oud-Lim- Schuttersfederatie in Sittard noemd. Evenmin komt het in de brief die de stuurgroep t OLS in Stokkem het be- van de Oud-Limburgse sfederatie heeft doen toe-. Daarin wordt gesteld dat S in Stokkem, ondanks de 'organisatie', financieel op sco' is uitgelopen. Het be- van de stuurgroep is daarom k naar middelen om het te- bij te passen. Het vraagt de e een bijdrage uit haar waar- ds. Het is bereid daartoe boekhouding te overleggen.

Van de schutterij in Stokkem was niemand op de vergadering aanwezig. Voorzitter Jean Ulrichs is met vakantie. Diens verzoek om de nabeschouwing op het OLS in Stokkem te mogen verschuiven naar de voorjaarsvergadering meende de president van de OLS-federatie, Lei Stals, te moeten respecteren.
Ofschoon de stuurgroep nog niet alle cijfers op een rijtje heeft staan, is inmiddels zoveel duidelijk dat het waarborgfonds niet toereikend is om het tekort aan te zuiveren, aldus Stals. Er zit maar zesduizend gulden in.

Hij vindt 'dat het niet zo kan zijn dat de federatie bij tekorten moet bijspringen'. Het federatiebestuur is daarom vooralsnog niet bereid om uit het waarborgfonds te putten. Het wil in ieder geval alle cijfers op tafel. Pas dan kan worden bekeken of er iets moet worden ondernomen. Zou moeten worden bijgesprongen, dan zou er ook over moeten worden nagedacht om in de toekomst een deel van de winst te claimen.

In het schutterslokaal in Stokkem verklaarde de ondervoorzitter, Hélène Scheepers-de Grooten, desgevraagd dat voorzitter Ulrichs met echtgenote in Spanje verblijft. „Zodra hij terug is van vakantie, zal een vergadering worden belegd. Er is nog niets officieels. Nog altijd wachten wij op de stukken van brouwerij Martens, onze hoofdsponsor."

Hélène Scheepers verwacht nog altijd 'een positief resultaat'. Dat de financiële resultaten zijn tegengevallen schrijft zij toe aan de concurrentie die werd ondervonden van de stichting die de herdenking van de 750-jarig bestaan van de Stokkemmer stadsrechten organiseerde. Zij was de schutterij voor bij het zoeken naar sponsors. Daarnaast heeft het weer de schutterij parten gespeeld. Door de tropische hitte waren er slechts zevenduizend tot achtduizend betalende bezoekers.

Naar aanleiding van de hitte waren er bij het federatiebestuur twee brieven binnengekomen: een van St.-Salvius uit Limbricht en een van St.-Maternus uit Wijlre. Beide schutterijen vinden dat bij dergelijke tropische temperaturen openingsceremonie en optochtroute moeten worden ingekort.

In Stokkem was over een verkorte optochtroute gesproken. Maar omdat ondernemers, aan wie plaatsruimte buiten de verkorte optochtroute was verhuurd, met schadeclaims dreigden en de politie vond dat het niet verantwoord was om verwachte bezoekersstromen in de nauwe straten van Stokkem te laten samenvloeien, werd hiervan afgezien. „Het federatiebestuur stond machteloos," bekende Stals ronduit.
Niettemin zal in de toekomst in een alternatieve, verkorte route worden voorzien.

Broeder ambulance mishandeld

LEEN – Een ambulance- r in Geleen is afgelopen rdag mishandeld door een van een gewonde jongen door hem naar het zieken- zou worden gebracht.

rval speelde zich af bij de hof. Daar was de 20-jarige en inwoner van Geleen, geweest bij een vecht- Zijn vriend was daarbij lip licht gewond geraakt bij eiste dat die onverwijld het ziekenhuis zou worden bracht. De ambulance- r wilde eerst wachten op ollege die nog in de Hanen- zig was. Dit zinde de Ge- enaar niet, waarop hij de er neersloeg en enkele ma- pte. Hij werd later door de e aangehouden in het Sit- ziekenhuis, waar hij met r vervoer terecht was geko-

le uren eerder was in Ge- op NS-station Geleen-Oost conductrice mishandeld een man die zich op het or had begeven. Toen hij over werd aangesproken r de machnist ontstond een emeem. De conductrice de zaak sussen en kreeg van de aangesproken een flinke klap op haar ge- cht. Ze liep een verwonding een lip op.

Verminkt

artikel 'Ommezwaai PvdA kritiek en verbijstering' op na 15 van onze zaterdageditie is minkt in de krant gekomen. De luiting van de eerste kolom op weede kolom klopt niet. Dit ge- is als laatste alinea geplaatst er het artikel 'Geen getuigen drama in Susteren'.

Stadsautoweg afgesloten door Ikea-drukte

HEERLEN – De politie heeft zaterdag een deel van de stadsautoweg rond Heerlen afgezet wegens drukte rond meubelwinkel Ikea. De Zweedse firma noteerde rond half vier 's middags de vijftigduizendste bezoeker sinds de opening op woensdag.

Zaterdag was de drukste dag tot nu toe voor het pas gevestigde bedrijf. Voor het eerst moest de politie daarom haar toevlucht nemen tot het afsluiten van de autoweg. Hiertoe werd rond twaalf uur besloten, nadat ook het parkeerterrein bij het Limburgs Dagblad bijna volledig met Ikeabezoekers stond vol geparkeerd.

Omdat één rijstrook van de autoweg was ingericht als parkeerplaats, moest een ziekenauto gebruik maken van de speciale calamiteitenroute over In de Cramer. De ambulance moest van Heerlen-Centrum naar Heerlen-Noord en kon de Woonboulevard ongehinderd passeren, meldde de politie. De politie was met 25 agenten in touw. Deze kregen ondersteuning van een door Ikea ingeschakeld beveiligingsbedrijf.

Ook waren er tien Rode-Kruismedewerkers aanwezig. Zij hadden een rustige dag. De hulpverleners waren vooral voorbereid op mensen die in de drukte zouden flauwvallen.

Ludiek protest



● *De spreuken en de grimassen van de actievoerders lieten niets aan duidelijkheid te wensen over hoe ze denken over de jacht.* Foto: PETER ROOZEN

Actie verstoort jacht

Van onze verslaggever

ECHT – Zo'n dertig leden van de stichting Kritisch Faunabeheer protesteerden zaterdag op twee jachtterreinen in Echt op ludieke wijze tegen de jacht op dieren. De actie vond plaats op de eerste dag van het nieuwe jachtseizoen en werd gesteund door de Dierenbescherming Nederland.
De demonstranten formeerden nabij Echt een rouwstoet waarin enkele klassieke zwarte wagens meereden. De auto's waren voorzien van rouwwimpels en vooröp reed een tot lijkwagen omgebouwde geluidswagen die treurmuziek en vogelgekwetter uitzond.

Tussen de voertuigen liepen doodgravers in slippejassen die borden meevoerden met teksten zoals 'dood leuk', 'rouwkost', 'van vogelvrij tot kogelvrij' en 'opening jachtseizoen elf dagen na dierendag'. Maar er waren ook meer meer uitdagende kreten als 'jacht is lustmoord' en 'miljoenen dieren naar de eeuwige jachtvelden'.

De tocht ging langs diverse potentiële jachtterreinen, zoals het gebied de Hazelaar tussen Susteren en Echt en de omgeving van de Waldfeuchterbaan bij Mariahoop.

Op één plaats staakten circa twintig jagers een drijfjacht. Op een andere lokatie werd de jacht ondanks het protest gewoon door. Weer ergens anders doken twee herten op die er direct na het zien van al dat volk pijlsnel weer vandoor gingen. Geen van de jagers in de nabijheid loste een schot, maar onduidelijk was of dit kwam door terughoudendheid in verband met de aanwezige actievoerders.

In elk geval deden zich nergens incidenten voor tussen jagers en demonstranten. Wel gaven enkele jagers commentaar, maar dan heel kort: 'dwazen die erg voortijdig carnaval vieren,' beoordeelden zij de actie tegen de jaarlijkse jachtdood van 2,5 miljoen hazen, fazanten, eenden, herten en ander wild. Ongetwijfeld hebben de eerste slachtoffers van dit jachtseizoen afgelopen weekeinde het loodje gelegd.

Vermiste jongen terecht

GELEEN – Een vijftienjarige jongen uit Geleen die sinds 5 oktober jongstleden werd vermist, is bij zijn ouders terug. Hij werd na een tip door de politie aangehouden in de vervallen steenfabriek aan de rand van natuurgebied Daniken in zijn woonplaats.

De knaap was om persoonlijke redenen thuis weggelopen en hield zich met wat proviand al een tijdje in de vervallen fabriek schuil. Hij werd na een korte zoektocht achter enkele deuren aangetroffen. De jongen verklaarde dat hij sinds zijn verdwijning regelmatig in de fabriek had geslapen.

De politie vreesde aanvankelijk voor een misdrijf en verspreidde deze week nog via de pers een getuigenoproep met een portret van de jongen.

Linden blijft burgemeester van Aken

AKEN – Dr. Jürgen Linden blijft de komende vier jaar de burgemeester van Aken. Zijn partij SPD behaalde gisteren samen met de Groenen een nipte meerderheid bij de gemeenteraadsverkiezingen. De FDP lukte het niet om de kiesdrempel te halen.

De rood-groene coalitie heeft zich weten te handhaven vanwege het feit dat de liberale FDP niet meer terugkeert in de raad. Want lange tijd zag het er gisteravond naar uit dat de coalitie onder leiding van SPD'er Linden het niet meer zou redden. De SPD leed namelijk een gevoelig verlies ten opzichte van de CDU.

De exacte uitslagen en cijfers waren bij het ter perse gaan van deze editie nog niet bekend.

In Herzogenrath kwam wederom de SPD als grootste partij uit de bus: 46,9 pocent. Maar dat was een gevoelig verlies ten opzichte van 199[illegible] toen de sociaal-democraten nog [illegible] procent haalden. De CDU steeg van 32,2 in 1994 naar 42,2 nu. De Groenen behaalden 8,5 procent (was 7,[illegible]) en de FDP 2,1 (was 3,1). In zetels betekent dit: SPD 22, CDU 19 en Groenen 4.

Partijen verdelen deputatiezetels

HASSELT – In tegenstelling tot wat verwacht werd, hebben de drie coalitiepartijen, die samen de meerderheid uitmaken in de Belgisch-Limburgse provincieraad, de zes zetels niet - zoals het tot nu het geval was - evenredig verdeeld. De Volksunie behoudt echter slechts één gedeputeerde (Frieda Brepoels uit Hasselt), die wel een verruimd pakket aan bevoegdheden zou toevertrouwd krijgen. Ook de VLD, die twee gedeputeerden afvaardigt, krijgt meer bevoegdheden toegeschoven. De SP zal in de bestendige deputatie drie zetels bezetten, maar moet inleveren op het vlak van de bevoegdheden.

Miljoenenschade bij brand in timmerfabriek

VENRAY – Een uitslaande brand heeft zaterdag het hele bedrijfsgedeelte van timmerfabriek Van Duijnhoven in de buurtschap Vredepeel, gemeente Venray, in de as gelegd. Volgens de politie beloopt de schade zeker 2,5 tot 3 miljoen gulden. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

De oorzaak van de brand, die even voor half drie in de nacht van vrijdag op zaterdag uitbrak, is nog niet bekend. De brandweer van Venray is ruim tien uur bezig geweest met blussen. Zij slaagde er niet in om het bedrijfsgebouw te behouden. Wel kon zij voorkomen dat het vuur oversloeg naar de aangrenzende directeurswoning.

Partijcongres brengt 'goed nieuws' na regen van gifpijltjes

D66 Limburg lust plots verkiezingsrivalen rauw

DOOR LAURENS SCHELLEN

ROERMOND – Een van de weinige zekerheden in de Limburgse politiek is dat een gewestelijk partijcongres zelden of nooit volle zalen trekt. Alleen het CDA vormt – nog altijd – een steevaste uitzondering op deze gulden regel, waarover elke zichzelf respecterende schouwburg- en horeca-exploitant in deze provincie onderhand een aardig boekje kan open doen. Wie afgelopen zaterdag de Roermondse Oranjerie binnenwandelde voor een ... D66-Limburg, moest dan ook onwillekeurig even slikken: de vergaderzaal bleek warempel te klein.

Een opmerkelijke 'prestatie' voor een partij die in deze provincie amper zeshonderd betalende leden telt en die vorig jaar nog congresseerde in een rokerig zaaltje van een etablissement aan de Sittardse markt. Al moet daar natuurlijk onmiddellijk bij worden aangetekend dat – voor de vierde maal dit jaar – de verkiezingsvaandels weer zijn gehesen en in het kamp der Limburgse Democraten inmiddels fier in top wapperen. Na de historische verkiezingsgevechten op lokaal, nationaal en Europees niveau, is het over minder dan vijf maanden de beurt aan de provinciebestuurders om een al dan niet ingrijpende gedaantewisseling te ondergaan.

Zien de twee veruit grootste partijen in de Limburgse Staten (CDA en PvdA) de nakende verkiezingsslag met het (angst)zweet in de handen tegemoet, van D66 mogen de kieslokalen morgen al open gaan. De Democraten onder aanvoering van fractievoorman Tjeu Kusters – tijdens het verkiezingscongres volgende maand wordt hij als enige kandidaat officieel (her)benoemd als lijsttrekker – staan op scherp. Daarover hoeven vriend en vijand niet de minste twijfel te koesteren, zo gaf gewestvoorzitter René van Druenen strijdlustig te verstaan.

Dat de electorale verwachtingen bij de Limburgse D66-aanhang dit keer hoger gespannen zijn dan ooit, behoeft weinig verbazing. En dan niet alleen omdat de partij van de eeuwig populaire *Urheber* Hans 'winning mood' Van Mierlo de voorbije drie (verkiezings)slagen met gemak heeft binnengehaald en er geen enkele reden is om aan te nemen dat dit de vierde keer niet het geval zal zijn. Een minstens even belangrijk motief voor het Democratisch optimisme is het moeilijk te weerleggen feit dat de twee traditionele (machts)bolwerken in deze provincie, CDA en PvdA, sinds een jaar of twee vrijwel onafgebroken gebukt gaan onder electoraal uiterst belabberde weersomstandigheden.

Een ijzige tegenwind, die de kop opstak met de eerste van een lange reeks geruchtmakende corruptie-affaires, met gewezen PvdA-deputé en provinciaal partijleider Henk Riem in een van de onbetwiste hoofdrollen. Ondertussen, aan de vooravond van de verkiezingen, is de gevreesde poolwind nog altijd niet gaan liggen als gevolg van een serie uiterst zware bestuurlijke (beleids)bevallingen. *Spekkie voor het bekkie* dus voor een partij die tot nog toe in de Limburgse Statenbankjes al even traditiegetrouw de oppositie aanvoert: D66 inderdaad.

Voorzitter Van Druenen was er zaterdag dan ook als de kippen bij om met een dodelijke precizie een indrukwekkende lading gifpijltjes af te vuren op de huidige CDA/PvdA/VVD-regeringscoalitie en het 'bijbehorende' college van Gedeputeerde Staten. „De provinciale politiek is niet herkenbaar, niet interessant en niet duidelijk genoeg. En moet dus herkenbaarder, interessanter en duidelijker worden. Wie naar het functioneren van het huidige college kijkt, moet constateren dat er wel héél erg veel zal moeten veranderen.

Want áls dit college al iets uitstraalt, dan is het in elk geval geen frisheid of elan. Eerder besluiteloosheid, inertie, vooruitschuiven en interne verdeeldheid."

Zijn zwartgallige conclusie liet de Limburgse D66-voorman subiet volgen door een serie schrijnende 'actuele voorbeelden ter illustratie'. Om te beginnen – uiteraard – de nu al twintig jaar lang voortwoedende strijd op het Binnenhof rond de uitbreiding van Maastricht Airport, waar D66 als enige grote partij vierkant tegen is. Van Druenen: „Voor de zoveelste keer is er een halfslachtige poging gedaan om de hete aardappel van de nachtvluchten naar de toekomst door te schuiven. Een ontluisterende voorstelling met de PvdA in de hoofdrol, onder instemmend applaus van GS in Limburg. Politiek vliegen in dichte mist roept hier blijkbaar nog steeds her en der bewondering op. Terwijl het dodelijk is voor de geloofwaardigheid van de politiek."

Met één soepele beweging richtte Van Druenen het vizier vervolgens onder meer op het recente GS-besluit om de omstreden mergelgroeve bij 't Rooth op het Plateau van Margraten met nog eens 17 hectare te laten afgraven. Opnieuw gaf de D66-aanvoerder het college de volle laag: „De nu voorgestelde uitbreiding valt moeilijk te rijmen met het (door de provincie beoogde, red.) afbouwscenario. Wat eerst nog de schijn van duidelijkheid met zich meedraagt, wordt allengs onduidelijker. Zeker als je kijkt naar de schadeclaim van twintig miljoen gulden (die maalbedrijf Ankerpoort de provincie in het vooruitzicht heeft gesteld, red.) en de planschetsen die dit bedrijf laat circuleren van een uitbreiding van de groeve met zo'n dertig hectare."

Wijselijk genoeg verzuimde Van Druenen niet om, nadat hij zijn lading gif over de voornaamste aartsrivalen had uitgestort, de Limburgse kiezers te trakteren op een verkwikkende portie 'goed nieuws'. Want als D66 in maart volgend jaar eindelijk gaat meeregeren, is het volgens de partijvoorzitter voorgoed gedaan met de spreekwoordelijke 'stroperigheid' van het Limburgs provinciebestuur. Met in de ogen der Democraten als voorlopig dieptepunt de 'feuilleton-trekjes' rond de al even omstreden bouw van een mammoet-afvalverbrander in Maasbracht.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is geheel onverwachts van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Joseph (Zef) Demandt

echtgenoot van

Anna Maria (Annie) Koolen

De bedroefde familie:
Obbicht: A.M. Demandt-Koolen
Buchten: Bea Niessen-Demandt
Lou Niessen
Léon, Angela
Obbicht: Petra Kusters-Demandt
Frits Kusters
Sharena
Obbicht: Jan Demandt
Patricia Claessen
Papenhoven: Ron Demandt
Romana Demandt-Jaspers
Familie Demandt
Familie Koolen

6125 AE Obbicht, 15 oktober 1994.
Corr.adres: Kempenweg 12.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 19 oktober a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Willibrordus te Obbicht.

Bijeenkomst en gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.

Wij gedenken pap bijzonder in de avonddienst van dinsdag 18 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Hij is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo; bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Lieve opa

wij zullen je missen.

Léon, Angela, Sharena

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 82 jaar, mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Angela Coort-Krawanja

echtgenote van

Albert Coort

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Albert Coort
Brunssum: Annie en Hub Steen-Coort
Vera en Jürgen
Annika, Sandra
Ronald en Corinna
Selina

Hoensbroek, 15 oktober 1994
Mettenstraat 2
Corr.adres: Boerhaavestraat 14
6442 AW Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen te Hoensbroek-Mariagewanden, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was een grote steun voor ons allen dit in saamhorigheid voor je te mogen doen. Je was voor ons een lieve moeder en oma. Wij waren trots op je. Wij zullen je missen.

Agnes Kengen-Curvers

weduwe van

Hubertus Joseph Kengen

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van de heilige sacramenten.

Ransdaal: H. Kengen
P.P. Kengen-Debye
Anneke en Erik
Kerkrade: H.J.N. Kengen
H.M.P. Kengen-Breemen
David
Beek: J.M. Kengen
M.G.J.E. Kengen-Debeij
Florence en Raymond
Maastricht: A. Kengen
Marco en Claudia
Angelo en Anjuscha
Sibbe: J.H. v.d. Wetering-Kengen
M.M. v.d. Wetering
Christian en Manon
Jochen
Brunssum: H.G. Kengen
M.S. Kengen-Jennekens
Roger, Frank

Valkenburg, 16 oktober 1994
Corr.adres: Burg. Wijnandsstraat 12
6301 AR Sibbe

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 19 oktober a.s. om 11.00 uur in de H. Nicolaas en Barbarakerk te Valkenburg, waarna aansluitend de begrafenisplechtigheid zal plaatsvinden op de begraafplaats Couberg aldaar.

Samenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Op dinsdag 18 oktober zal moeder bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

U kunt persoonlijk van haar afscheidnemen heden maandag en dinsdag van 19.00 tot 20.00 uur in het uitvaartcentrum Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg.

---

†

Wij willen u rust gunnen
al is vol droefheid ons hart
U lijden zien en niet kunnen helpen
dat was onze smart.

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid en eenvoud, is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve man, vader, schoonvader, onze liefste opa, onze broer, oom en neef

Guillaume Theelen

echtgenoot van

Jeannette Castermans

Banholt: Mevr. J. Theelen-Castermans
Nuth: Marèse Dubois-Theelen
Frans Dubois
Bjorn, Marinka
Familie Theelen
Familie Castermans

6262 NP Banholt, 15 oktober 1994
Dalestraat 17

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 19 oktober om 10.30 uur in de kerk van St. Gerlachus te Banholt.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur vigiliedienst in voornoemde kerk.

Pap in opgebaard in mortuarium Walpot, Kerkstraat 17A te Eijsden. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de laatste sacramenten, in de leeftijd van 73 jaar, mijn dierbare partner, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Pierre Hodiamont

echtgenoot van wijlen

Maria Christina Knops

levenspartner van

Tilla van Engelen

In dankbare herinnering:
Simpelveld: Tilla van Engelen
Wijlre: Martin Hodiamont
Til Hodiamont-Huynen
Dorien
Eijsden: Marjo Sleypen-Hodiamont
Hub Sleypen
Ralph en Cindy
Wijlre: Leo Hodiamont
Marlies Hodiamont-Geelen
Wijlre: Wiel Hodiamont
Marian Hodiamont-Lemmens
Tom en Roy
Familie Hodiamont
Familie Knops
Familie Van Engelen

6369 AH Simpelveld, 14 oktober 1994,
Markt 38.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 19 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Wijlre, gevolgd door de begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag is er om 18.45 uur rozenkransgebed, waarna aansluitend, mede ter intentie van de overledene, een h. mis zal worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Pap is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bènde, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, dankbaar voor haar werkzaam en voorbeeldig leven geven wij kennis dat na een liefdevolle verzorging in St. Jansgeleen van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 87 jaar, onze goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Meuffels

weduwe van

Zef Egger

In dankbare herinnering:
Born: M.J. Thissen-Egger
C.J.J. Thissen
Sittard: L.P.E. Egger
M.C. Egger-Henken
haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Meuffels
Familie Egger

Geleen, 15 oktober 1994
Corr.adres: Groenstraat 2, 6121 KL Born

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van woensdag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft gedaan, geven wij u kennis van het overlijden van mijn zus, schoonzus en onze tante

Treeske Beckers

Zij overleed in de leeftijd van 89 jaar, in de Lückerheidekliniek te Kerkrade.

Eygelshoven: A. Kremer-Beckers
en kinderen
Neven en nichten

Eygelshoven, 15 oktober 1994
Corr.adres: St. Janstraat 11
6471 GA Eygelshoven

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 18 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Afscheidnemen van Horst doet zeer veel pijn maar de herinnering aan hem is onvergetelijk. Na een periode van hoop op genezing hebben we onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man en zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, onze zwager, oom en neef

Horst Vogels

echtgenoot van

Minny Hellenbrand

Hij overleed in de leeftijd van 52 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: W.B.M. Vogels-Hellenbrand
Brigitte
Familie Vogels
Familie Hellenbrand

6417 SW Heerlen, 14 oktober 1994
Benzenraderweg 156

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 20 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 19 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het [illegible] overlijden van ons gewaardeerd lid

Heinz Peusens

Wij wensen zijn naasten veel sterkte in deze moeilijke dagen.

Bestuur en leden
Tafeltennisvereniging Succes

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze lieve vriend

Heinz Peusens

Wij wensen Betty en Mayke veel sterkte met dit grote verlies.

Harry, Robbert, Suzanne
Thea en Peter

---

†

Na een dapper en geduldig gedragen lij[illegible] toch nog onverwacht van ons heengega[illegible] lieve vader, schoonvader, groot- en overg[illegible]der, broer, zwager, oom en neef

Jacob Joseph Lennerts

weduwnaar van

Anna Maria Bertha Kleij[illegible]

Hij overleed in de leeftijd van 78 jaar, vo[illegible] van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: Johanna
van den Hurk-Le[illegible]
Gerrit van den H[illegible]
Elsdorf (Dld.): Annette Linse-Le[illegible]
Klaus Linse
en zijn kleinkinde[illegible]
achterkleinkind
Familie Lennerts
Familie Kleijkers

Kerkrade, 15 oktober 1994, Vroenstraat [illegible]
Corr.adres: Reyserkuilenstraat 16
6461 HD Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehoude[illegible] den op donderdag 20 oktober a.s. om 11[illegible] in de parochiekerk van de H. Maria Go[illegible] Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend [illegible] grafenis zal plaatsvinden op de begraa[illegible] Schifferheide te Kerkrade-West.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen cond[illegible]

Avondmis tot intentie van onze dierbare [illegible] dene dinsdag 18 oktober om 19.00 uur [illegible] kapel van het bejaardenverzorging[illegible] Vroenhof te Kerkrade, gelegen aan de [illegible]straat.

De overledene is opgebaard in de rouw[illegible] van het mortuarium Schifferheide van [illegible] man Uitvaartcentra, Schifferheiderstra[illegible] Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheid[illegible] aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontv[illegible] gelieven deze annonce als zodanig te wil[illegible] schouwen.

---

† **Theodorus Verbaal**, 61 jaar, echtgeno[illegible] Hannie van den Dungen, Hushoverweg 7[illegible] AB Weert. De crematieplechtigheid zal word[illegible] houden maandag 17 oktober om 11.15 uur [illegible] crematorium te Heeze.

† **Louisa-Ebberdina Klomp**, 77 jaar, echt[illegible] van Piet Caris, Hertogstraat 3, 6006 BD [illegible] De plechtige uitvaartdienst zal worden geh[illegible] maandag 17 oktober om 10.30 uur in de pa[illegible] kerk van de Verrezen Christus te Weert.

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897382

mededeling
M 313/42-94

Beschikking
Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 4 oktober 1994 (nr. BX 4495) aan Pl[illegible] Gebr. van Houtum een vergunning ingevolge de Wet milieubeheer hebben verleend, voor een nieuwe warmtekrachtinstallatie. De inrichting is gelegen Boutestraat 125 te Swalmen.

Terinzagelegging stukken
De beschikking, de aanvraag en de overige van belang zijnde stukken liggen ter inzage van 18 oktober 1994 tot 29 november 1994 en wel: - in het Gouvernement te Maastricht (Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis te Swalmen tijdens de werkuren en bovendien op elke zaterdag van 9.00 uur tot 12.00 uur in het Politiebureau, Molenstraat 2 te Swalmen.

Beroep
Tot 29 november 1994 kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State door: a. degenen die bedenkingen hebben ingebracht tegen het ontwerp van het besluit; b. de adviseurs die gebruik hebben gemaakt van de gelegenheid advies uit te brengen over het ontwerp van het besluit; c. degenen die bedenkingen hebben tegen wijzigingen die bij het nemen van het besluit [illegible] 2514 EN Den Haag. Het besluit wordt van kracht met ingang van de dag volgend op de beroepstermijn. Indien tegen het besluit bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State beroep is ingesteld, kan een verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening aan de Voorzitter van voornoemde Afdeling worden gedaan. Het besluit wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897382

mededeling
M 314/42-94

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij bij besluit van 4 oktober 1994 aan de Naamloze Vennootschap DSM onder een aantal voorschriften vergunningen hebben verleend ingevolge de Hinderwet, de Wet inzake de luchtverontreiniging en de Wet geluidhinder voor het uitbreiden/wijzigen van de Chemische Bedrijven, voor wat betreft de Naftakraakinstallatie 3 (nr. BW 2201) en de Naftakraakinstallatie 4 (nr. BW 2210), gelegen op de lokatie Zuid in de gemeente Geleen. De besluiten en alle ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 18 oktober 1994 tot 29 november 1994 en wel: - in het Gouvernement te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren: - in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 17.00 uur tot 20.00 uur. Tot d.d. 29 november kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest [illegible] bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en een verzoek is gedaan tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet gericht en verzonden worden aan de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzitter van de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

ik wil[illegible]

het ei[illegible]
nader[illegible]

Sterven [illegible] rustig [illegible] ongewo[illegible] Het [illegible] is vaak [illegible] er me [illegible] licht zijn [illegible] mensen [illegible] bezig houden [illegible] nu een [illegible] 'Tussen leven [illegible] wilsverklaringen [illegible] naasie'. Vraag [illegible] eens bij [illegible] briefkaart naar [illegible] 1000 AZ in A[illegible] Plak f 1,- [illegible] gels als bijdrage [illegible] in de portokosten [illegible]

...erlenaar met ...uppel geslagen

...RLEN – Een 22-jarige ...lenaar is zaterdagavond op ...haesbergerweg zwaar mis...eld door twee nog onbeken...annen. Het slachtoffer werd ... het duo met een mes be...d en met een knuppel ge... Met een gebroken neus, ...at in zijn hoofd en kneuzin...over zijn hele lichaam is hij ...t ziekenhuis opgenomen. ...olitie vermoedt dat de aan...ng voor de mishandeling ...ruzie over een drugsaankoop ...eweest.

...bbele botsing

...NDGRAAF – Een dronken ...omobilist uit Landgraaf is za...agnacht tegen een gepar...de auto op de Rimburger...gebotst, waarna dit voertuig ...tegen een andere auto reed. ...andgravenaar (29) werd aan...ouden met een alcoholpro...age van ruim 1. Behalve een ...ces-verbaal kreeg hij een rij...bod van vier uur.

...andstichting in ...oning Landgraaf

...NDGRAAF – De politie is op ...naar de persoon die zater...avond vlak voor midder...t brand heeft proberen te ...ten in een woning aan de ...estraat in Landgraaf. De ...ad ging vanzelf uit door zuur...gebrek. De bewoners waren ...aanwezig. Een politiepa...ille rook een brandlucht bij ...woning. Het hele huis bleek ...ook te zijn gehuld. Een katje ...de eerste verdieping kon in ...eiligheid gebracht worden ge... De brandweer werd wel ...aarschuwd, maar hoefde niet ...r in actie gekomen.

...wee auto's door ...otsing vernield

...NDGRAAF – Twee auto's ...zaterdagavond total-loss ge...kt bij een botsing op de ...ofdstraat in Landgraaf. Een ...arige man uit Landgraaf reed ...terop de auto van een vrou...lijke bestuurder. Hij had te ...gezien dat zijn voorgangster ...nde. De Landgravenaar bleek ...eel te hebben gedronken, zijn ...oholpromillage was hoger dan

...et 120 kilometer ...n bebouwde kom

...ANDGRAAF – Met ruim 120 ...ometer per uur door de be...uwde kom van Landgraaf. Om ...reden heeft een achttienjari...man uit Spaubeek vrijdag...iddag zijn auto moeten inleve... De politie ontdekte de ...rdrijder op de Hompertsweg ...zette de achtervolging in rich...g Heerlen. De Spaubeekenaar ...ging daarbij enkele verkeerso...rtredingen. Pas in de Rotter...amstraat in Heerlen kon hij tot ...stand worden gedwongen. Hij ...d overgebracht naar het poli...bureau in Landgraaf.

...onder rijbewijs: ...uto inleveren

...ERKRADE – Een 24-jarige ...erlenaar heeft vrijdag in Kerk...zijn auto in moeten leveren, ...ndat hij niet verzekerd was en ...wagen in een zeer slechte ...aat verkeerde. De man bleek ...vendien geen rijbewijs te heb...en. De politie van Kerkrade ...eft hem enkele processen-ver...aal gegeven.

...assettedief ...angehouden

...EERLEN – Een 33-jarige man ...it Heerlen is zaterdagavond op ...e Elfmorgenstraat in zijn woon...plaats aangehouden voor een ...utoinbraak. Op de Schandeler...boord had hij een autoruit inge...lagen en uit de auto cassette...andjes en een zonnebril gesto...

...otordieven in ...e kraag gevat

...EERLEN – Twee Heerlenaren ...van 17 en 22 jaar zijn zaterdag...avond betrapt door de eigenaar ...van een motor, toen zij bezig wa...en het rijwiel te stelen. De mo...tor stond geparkeerd in A Gen ...Giezen in Heerlen, waar de eige...naar uit het Duitse Würselen op ...bezoek was bij vrienden. Toen ...hij het bericht van omwonenden ...kreeg dat twee mannen aan zijn ...motor zaten, rende hij naar bui...ten en greep de twee in hun ...kraag. De Heerlenaren zijn aan ...de politie overgedragen.

...Pillen gestolen ...uit ziekenhuis

...HEERLEN – Een 29-jarige man ...uit Hoensbroek is zaterdagmid...dag in de buurt van het zieken...huis in Heerlen aangehouden ...met een groot aantal medica...menten op zak. Hij bleek de pil...len en ampullen in het zieken...huis te hebben gestolen. De man ...kreeg een proces-verbaal.

Parade wordt Folkloriade

BRUNSSUM – De Internationale Folkloristische Parade in Brunssum draagt in juli 1996 de titel 'Eerste Cioff Wereld Folkloriade'. Het Cioff, de overkoepelende organisatie van folklorefestivals, heeft unaniem ingestemd met deze 'Olympische Spelen van de folklore' in Brunssum.

Het evenement duurt tien dagen en wordt gehouden van 12 tot en met 21 juli in 1996. De organisatie verwacht dat 75 landen deelnemers zullen afvaardigen.

Onderdeel van de Folkloriade zullen een 'massale openings- en sluitingsmanifestatie' zijn, die worden gehouden in de openlucht. De Roemeense choreograaf en folkloredeskundige Theodor Vasilescu wordt hiervoor ingeschakeld.

Het voorlopige budget voor de organisatie bedraagt 2,6 miljoen gulden. Dat bedrag wordt hoofdzakelijk besteed aan materiële voorzieningen. Gerekend wordt op 150.000 bezoekers in tien dagen. De organisatie verwacht dat de Folkloriade winst oplevert. Het festival zal op circa zevenhonderd vrijwilligers draaien.

Uiterlijk oktober 1995 zullen alle deelnemers bekend zijn. Brunssum heeft de primeur van dit wereldfestival. De tweede aflevering vindt plaats in het jaar 2000. Daarvoor hebben Berlijn en Tokio zich aangemeld.

Politiepost weg uit Heerlerheide

HEERLEN – Het zogenoemde aanlooppunt van de politie in Heerlerheide wordt definitief opgegeven. Dat hebben politie en gemeente besloten. De politiepost werd vorig jaar al gesloten. „In dat jaar is hierover geen reactie van de bevolking geweest," zegt een woordvoerder van de politie. Het gebouwtje aan de Heulstraat wordt daarom uit financiële overwegingen voorgoed opgegeven. Volgens de politie is openhouden niet nodig omdat de Basiseenheid-Noord 24 uur per dag bezet is. „We kunnen adequaat reageren," aldus de woordvoerder. De Basiseenheid-Noord van de politie is nu nog in een oud schoolgebouw aan de Adenauerlaan gevestigd, maar verhuist binnenkort naar het verbouwde bureau aan de Kouvenderstraat in Hoensbroek.

Simpelveld krijgt vijf nieuwe zenders

SIMPELVELD – Het kabelnet van de Centrale Antenne Inrichting Simpelveld wordt uitgebreid met vijf zenders: BBC 1 en 2, CNN, MTV en TV5 Europe. De Simpelveldse kabel zendt momenteel twintig zenders uit. Door deze uitbreiding gaat het tarief met ƒ 2,24 per maand omhoog, exclusief btw. Een groot gedeelte van dit bedrag, circa één gulden, is bestemd voor de aanvoer van de BBC-programma's via PTT Telecom. In het verleden waren de hiervoor verschuldigde bedragen reden om van de BBC af te zien. In plaats daarvan werd gekozen voor BBC World, dat echter korte tijd later eveneens 25 cent per abonnee ging vragen en uiteindelijk van het net verdween.

Angst voor teveel overlast van Draf- en renbaan

CDA wil weten wat mega-acts zijn

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Raadslid Dré Boumans (CDA) meent dat de gemeente Landgraaf en de beheerders van de Draf- en renbaan een definitie van mega-acts moeten opstellen. Volgens Boumans is op dit moment niet duidelijk welke activiteit omschreven wordt als mega-act. Hij is bang dat de renbaan ook in de wintermaanden regelmatig wordt gebruikt voor grote manifesta-ties die tot overlast kunnen leiden.

Op de Draf-en renbaan mogen jaarlijks vier grote acts gecontracteerd worden, steeds voor maximaal twee dagen. „Maar wat zijn dat nu precies. Is het onlangs gehouden Koerdistan-festival nu ook een mega-act of zijn dat alleen popconcerten?" Boumans acht die vraag van belang, omdat bij elke grootschalige activiteit op de renbaan een beroep wordt gedaan op de Landgraafse politie. De kosten van de bewaking van de openbare orde komen voor rekening van de gemeente. „Als alleen concerten meetellen als mega-acts, krijgen we in de nazomer mogelijk meer grote manifestaties zoals het Koerden-festival van afgelopen maand. Ik vraag me af hoeveel van die evenementen de politie kan verwerken, dit laatste festival zorgde immers ook al voor flinke overlast," stelt Boumans.

Om een einde te maken aan alle onduidelijkheid drong Boumans in de Commissie ABA aan op een exacte omschrijving van het begrip mega-act. „We moeten met de organisatoren om tafel gaan zitten en dat precies op papier zetten. Dan weten we tenminste waar we aan toe zijn." Gemeentesecretaris J. Schutgens gaat onderzoeken of zo'n overleg zin heeft.



● *Margo Wouters imiteert een kip met haar handen, mond en een handschoen.* Foto: FRANS RADE

Te veel gepraat óver kunst in Cultureel Café

Twee handen zeggen meer dan heel forum

DOOR BENTI BANACH

HEERLEN – Kunst moet je beleven, ondergaan, je moet het zelf doen. Maar er vooral niet over praten, laat staan discussiëren. De aflevering Kind en Kunst van het Cultureel Café gistermiddag toonde weer eens aan dat iedereen over kunst kan praten, maar dat slechts zelden iemand iets zegt.

Het Cultureel Café zakte na het onderhoudende eerste deel dan ook in, toen muziek, toneel en verhaal plaats moesten maken voor iets dat een discussie heette. Daarin was de belangrijkste rol weggelegd voor Peter Fransman van de stichting Kunst en Cultuur in Limburg. „Nee, het is echt niet zo goed gesteld met het kunstbeleid in Limburg," hield Fransman het publiek voor. Maar of de provincie gebaat is met deze niet-Limburger die alleen goede woorden over had voor Utrecht, Rotterdam, Zwolle en Aken is de vraag.

Grootste makke van dit gesprek was dat de sprekers het allemaal veel te veel eens met elkaar waren. Kunst voor en door kinderen is belangrijk, kunst op school mag niet worden weggedrukt door algebra of aardrijkskunde en ouders en leerkrachten moeten daarin een belangrijke rol spelen.

Kunstdocent Jos Laven begon met de stelling dat kinderen hun gedachten moeten kunnen uitbeelden, in woorden, beelden muziek en bewegingen. Professionele kunst, zoals in musea, kan daarbij tot voorbeeld strekken. Waarom dit zo belangrijk is voor kinderen, werd niet uitgelegd. De aanwezige kinderboekenschrijfster maar ook psychotherapeute Diet Verschoor had hier uit haar eigen praktijk vast over kunnen uitwijden, maar haar bijdrage bleef beperkt tot een luchtig interviewtje door Heerlens beste voorleester Julion Ruwette.

Ook Sandra Hommé van Hee-Art en poppenspeelster en docente Margo Wouters konden Lavens stelling niet anders dan onderstrepen. Veel minder voorspelbaar was Wouters' act met een kip en een spin, een simpele, maar o zo doeltreffende voorstelling. Met een stem, twee geoliede handen en enkele handschoenen gaf de Heerlense een soort minimal-performance met een expressie die zelfs de volwassenen raakte. Twee handen die meer vertelden dan een serieus forum.

Contact

'We hebben IJsland!'

● *Jos Koekkoek met microfoon zit bij de zendapparatuur. Om hem heen luisteren andere leden van Sint Hubertus naar IJsland.* Foto: THEO GIJZEN

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – Je moet van goede huize komen het gekraak via de radio te kunnen ontcijferen. Geen probleem voor Jos Koekkoek van Papa-Alfa-3-Foxtrot-Delta-Whisky-Stroke-Jamboree. Zeg maar scoutingclub Sint Hubertus uit Kerkrade. „Ik heb contact met IJsland," maakt Koekkoek entousiast op uit het gepruttel.

Een zekere Andres uit Reykjavik meldt zich dan ook voor de andere aanwezigen duidelijk waarneembaar. „Andres, IJsland staat op onze lijst met stations waarmee we graag contact willen hebben. We zijn dus erg blij dat onze verbinding gelukt is," zegt Koekkoek in functioneel Engels.

De Noordeuropeaan pruttelt onverstaanbaar verder. „Luister! Hij zegt dat het vriest bij hem en dat ze buiten een hoge mast hebben staan om te kunnen zenden," kan de Kerkradenaar horen. „Haal snel een paar scouts die Engels willen praten," gebiedt hij om zich heen. Een jongen in padvindershemd en dito sjaal komt binnen. „En? Wat hebben we?" vraagt hij. „IJsland," zegt Koekkoek. „Wat moet ik vragen?" wil de Hubertaan weten. „Zeg maar hoe je heet, hoe oud je bent. Je kunt ook je adres doorgeven, dan kun je schrijven."

Dan komt de Kerkraadse Tamara. Aan haar IJslandse collega Ragna Panta stelt ze zich voor als Tango-Alfa-Mike-Alfa-Romeo-Alfa, onbewust reclame makend voor een automerk. De woorden maken deel uit van een internationaal code-alfabet dat behalve door zendamateurs in de scheep- en luchtvaart wordt gebruikt.

Hubertus is een van de vele scoutingclubs die afgelopen weekend hebben deelgenomen aan de 37-ste Internationale Jamboree on the Air. Wereldwijd hebben naar schatting een half miljoen scouts maar ook zendamateurs afgesproken twee dagen lang naar elkaar te zenden, in de hoop contact te krijgen met een collegagroep in den vreemde.

„Het hoofddoel van Jamboree on the Air is dat kinderen met elkaar kunnen communiceren," zegt Jos Koekkoek. Zijn tien jaar lange ervaring als zender is in dit geval onmisbaar, want de meeste jongeren kennen de codes en de te verrichten handelingen niet. Later op de dag kwamen Sint Joris en Sint Willibrord meezenden. Elders in Kerkrade was ook de groep Gregor Brokamp actief.

Zaterdagochtend meldde Sydney zich aan de Schaesbergerstraat in Terwinselen. Koekkoek: „Dat was een uitschieter-tje, wel aardig, maar het was erg moeilijk te verstaan. Portugal was veel leuker," zegt hij. Met een groep uit dat land hebben de Kerkradenaren adressen uitgewisseld. En misschien komen ze elkaar wel tegen op de Wereldjamboree volgend jaar in Dronten in Flevoland.

Spanje, Oleg uit de Oekraïne en ook amateurs aan de oostkust van de Verenigde Staten zijn zaterdag ontvangen op Terwinselen. De beste herinneringen heeft Koekkoek aan een ontvangst uit de tijd dat de Amerikanen Panama waren binnengevallen. „Ik kreeg contact met een sluiswachter aan het Panamakanaal. Hij was in veilige handen, want hij werd helemaal omringd door Amerikaanse soldaten. Of ik dat even wilde doorbellen aan zijn schoonmoeder in Maastricht! Dat zijn spannende dingen," zegt de Kerkradenaar. Inmiddels praat Jill met Brunhilda uit IJsland. Ja, ze komt volgend jaar naar Dronten. „Dan zien we elkaar daar misschien," zegt Koekkoek. Als het contact wordt beëindigd heeft Hubertus veertig minuten met IJsland gesproken. Dat is goedkoper dan één minuut bellen.

Geen geld Simpelveld voor schoolplein

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – De gemeente Simpelveld neemt de kosten voor het opnieuw betegelen van de speelplaats van de MLK-school Clara Fey aan de Kloosterstraat niet voor haar rekening. Het verzoek daartoe is door de gemeenteraad met acht tegen zeven stemmen afgewezen.

Het conflict over het vergoeden van het opknappen van de speelplaats is ontstaan door een nieuwe regeling van het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Sinds 1 januari 1993 vallen deze kosten namelijk niet meer onder technisch onderhoud, maar onder ingrijpend onderhoud. De kosten zijn dan voor het rijk.

Het schoolbestuur diende in februari 1992 het verzoek om medewerking aan het betegelen van de speelplaats bij de gemeente in. Of de problemen ontstonden door het verzoek van de gemeente om de aanvraag in te trekken en mee te nemen in het meerjaren-onderhoudsplan. Het plan zou in juli van dat jaar worden aangeboden.

Het plan werd door allerlei oorzaken steeds opgeschort en pas op 13 juni dit jaar ingediend. Inmiddels was de nieuwe regeling van het ministerie van kracht en kon het college niets anders doen dan de gevraagde medewerking weigeren.

Voor de fractie Franssen-Frijns was de handelwijze van het ministerie een doorn in het oog. „Het afkondigen van een nieuwe regeling zonder een overgangsperiode in acht te nemen, keuren wij af," aldus Anja Widdershoven. „Maar als wij nu het verzoek honoreren, schept dat een precedent en kunnen wij verzoeken van andere scholen verwachten."

Oppositielid Hein Beckers (Groepering Burgerbelangen) vond dat de gemeente de kosten wel moest vergoeden. „We hadden kunnen weten dat binnen het onderwijs voortdurend veranderingen plaatsvinden. Het is schering en inslag. Nu blijft het schoolbestuur met de brokken zitten. Bovendien schept het geen precedent omdat andere verzoeken na het besluit van het ministerie zijn binnengekomen."

CDA'er Wiel Weijers benadrukte dat het destijds de gemeente is geweest die het schoolbestuur ertoe bracht het eerste verzoek in te trekken. „Uit het oogpunt van sportiviteit moeten we alsnog medewerking verlenen. Het is struisvogelpolitiek om het probleem te verbergen en Den Haag hiervan de schuld te geven."

Blikjesdief heeft nog straf tegoed

HEERLEN – Een 39-jarige Heerlenaar die voor eerdere overtredingen nog een boete of zes dagen cel tegoed had, is tegen de lamp gelopen door een blikje perziken. Vrijdagmiddag werd hij betrapt toen hij het blikje wilde stelen in een winkel in Heerlerheide. Hij werd meteen aangehouden, waarna de politie ontdekte dat hij nog 235 gulden of zes dagen hechtenis achter zijn naam had staan. Hij is opgesloten.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 10 35100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D930

Mededelingen

Uit de brief van een Japans adoptiemeisje: "Ik weet dat u officieel afstand heeft gedaan van mij, en dat u heeft beloofd nooit contact met mij of mijn adopteouders te zoeken. Maar mag ik een keer mijn moeder zien, alstublief."

Kijk vanavond om half negen naar Spoorloos, KRO, Nederland 1.

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven.
Winterkorting
van ƒ 75,- per schilder per dag.
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196.
Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Personeel gevraagd

Het dagblad "De Telegraaf" is op korte termijn op zoek naar een serieuze kandidaat
Bezorg(st)er
voor bezorgwerkzaamheden in
Valkenburg
meer informatie over de aard van de werkzaamheden en de verdiensten kunt U krijgen onder tel.nr. 04406-12074.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland collones ervaren METSELAARS en beton-timmerlieden. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Telefoon 045-217358.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoekt 'n HULPKRACHT, parttime. Soll. 045-352044.

GEVRAAGD voor Duitsland, België colporteurs. Hoge verdiensten. Info. telef. 00-49.241504949.

Installatiebedrijf J.P. Hogenboom b.v. zkt. erv. LOODGIETERS c.q. c.v.monteur. Hoge bel. en goede sec. arbeidsvoorwaarden. Tel. 043-210518. Tongerseweg 15, Maastricht.

Wilt U snel een vaste baan of een eigen rijschool? Dit kan na vijf maanden! Want dan kunt u het begeerde Kaderschooldiploma bezitten. U kunt aan de slag als rij-instructeur, want er is vraag naar RIJ-INSTRUCTEURS m/v. Maar U mag ook zelfs zonder middenstandsdiploma vrij een rijschool beginnen. Binnenkort starten nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Zwolle, Best en Maastricht. Meer informatie? Bel dan voor 21.00 uur voor een gratis uitvoerige studiegids. De Kaderschool: 04998-99425 of 043-259550.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nederl. organisatie zoekt wegens uitbreiding naar Duitsland met spoed VERKOPERS (m/v) i.b.v. eigen auto en doorzettingsvermogen. Min. verdiensten DM 1.500,- per week. Op zoek naar een nieuwe uitdaging reageer nu: ☎ 00-49.2118307233 ma. t/m vr. Dhr. Uranka (Düsseldorf).

Wilt U in een internationale onderneming ƒ 200,-, ƒ 2.000,- of ƒ 20.000,- p.mnd. VERDIENEN. Bel dan: Tel/fax 04759-5078.

Gevraagd PERSOON voor het schrijven en vertalen van Poolse brieven, tegen vergoeding. Br.o.nr. B-06082, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Met spoed WOONHUIS of flat te koop gevraagd, eventueel met achterstallig onderhoud. 040-129013.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, staat van onderhoud niet belangrijk. Telef. 045-724056.

Woonhuis met SPOED te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. ☎ 040-114752.

OG te huur

KERKRADE, nette rustige gerenov. etagewoning voor 2 pers. ƒ 986,- incl. stookk. Telefoon 0032-89-772221.

Reparaties

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Geldzaken

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v.a. annuiteit 6,1%, spaar 6,4%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

Te k. TRACTOR Ford Major, 4-cylinder diesel, met voorfrontlader, cabine, ƒ 2.850,-. Telef. 045-458964.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Wonen Totaal

Wij spuiten, logen, stralen en repareren uw oude MEUBELS als nieuw in de kleur die u wenst. Wij maken ook meubels op maat. Wessels Meubels, Handelsstr. 9, Sittard, ☎ 046-512981.

Proficiat!

Hartelijk gefeliciteerd met
jullie 15-jarig bestaan
Johnny, Angelique, Ilona, Sonja, Roy, Dalicia, José

John 50???
Boerinne & Co.

Petra
niet in de Co-Pers, maar in de krant.
Van harte gefeliciteerd

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te koop gevr. MEUBELS en antiek ...terdamstr. 98, Heerlen 729748.

Muziek

ZUPAN accordeons en Wiener accordeonsshow. In samenwerking met Peter Lanzinger Benelux van 20 t/m 22 oktober. Muziekhuis Busch, Haverterpoort 9 Nieuwstadt. 04498-53988.

Ned.talige rockband (Radio Oranje) zkt. met spoed erv. BASSIST. Tel. 045-253052 of 274634 na 18.00 uur.

Bouwmat./mac...

Het topmerk van N... (Lamet). LAMINAAT Normaal ƒ 100,- per ... ƒ 25,- t/m ƒ 40,- per ... ondertapijt. Licht ... de nieuwe deuren ƒ 40,-; rollen dakle... ƒ 20,- t/m ƒ 65,- per m2, 2 t/m 4 mm dik; ƒ 12,50 per 2,5 mtr. ...derlayment + O.S.B. nu ƒ 47,50; keu... deurtjes; Pakistaans... echte Perzische ... voor spotprijzen enz. Rennemigerveldweg ... Heerlen. Tel. 045-72971...

Winkel & Kantoor

Kassa....Kassa!!
Occ. v.a. ƒ 250,-. Nieuwe v.a. ƒ 495,-. Tevens aanbiedingen in Weegschalen, Copiers, Kantoormeubelen. Prijzen excl. BTW, m.i. Roltex, Alles voor Winkel & Kantoor. Daelderweg 25, Bedr.terrein Horsel, Nuth. Tel.: 045-242880, fax: 045-241690. Open: Ma-vr. 8.30-17.30 uur, donderdag tot 21.00 uur.

Auto's

Opruiming occasions!

Mazda 626 2.0 12 V GLX PS automaat	1989	ƒ
Mazda 626 2.0 GLX CP aut. PS airco	1985	ƒ
Mazda 626 1.8 Exceed Sedan opties	1990	ƒ
Mazda 626 1.8 GLX Sedan	1988	ƒ
Mazda 626 2.0 Limited Sedan PS etc.	1987	ƒ
Mazda 626 2.0 GLX Sedan i.z.g.st.	1984	ƒ
Mazda 626 1.6 LX Sedan extra's	1985	ƒ
Mazda 626 1.8 LX HB vuurrood	1988	ƒ
Mazda 323 1.3 HB LX 3-drs sunroof etc.	1991	ƒ
Mazda 323 HB LX 3-drs	1988	ƒ
Mazda 323 1.6i GLX Sedan nw. type	1991	ƒ
Mazda 323 1.3 16 V GLX Sed. kanteld	1992	ƒ
Mazda 323 1.5 GLX "Cosmo" Sedan	1988	ƒ
Mazda 323 1.3 1.3 LX Sedan extra's	1987	ƒ
Mazda 323 1.3 GLX Sedan LPG etc.	1986	ƒ
Mazda 323 1.6i Stationcar 54.000 km.	1991	ƒ
Mazda 323 1.5 GT HB 3-drs extra's	1984	ƒ

KEUZE UIT PLM. 25 STUKS ANDERE MERKEN
Auto Leymborgh BV
Bornerweg 2-8, Limbricht. ☎ 046-515838.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

CITROËN AX 1.1 wit, 38.000 km, als '89. Tel. 045-750531.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen ???
Wij kopen Uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Koopwoning Vastgoed '92 b.v. ☎ 040-128897.

Woonhuis verkopen!!!!
Wij kopen ook uw woning direkt aan voor zeer reële prijs zonder bijkomende kosten.
DENIS VASTGOED ☎ 040-129524.

Kamers

C-HEERLEN. Grote kamer te huur, ƒ 469,- p.mnd. van-af 1 nov. '94. 045-718485.

Kerstmis

Te koop perceel KERSTDENNEN, ca. 1.000 stuks, afm. 1.20 tot 1.90 m à ƒ 7,50. Te bevr. 04749-5376, na 18.00 uur.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

STUCADOOR kan nog werkzaamheden aannemen. ☎ 045-460805.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

KÄRCHER hogedrukreinigers. Voor verkoop en service van het gehele programma vraag uw Kärcherdealer Collé Sittard, Machinehandel b.v., Nusterweg 90. Tel. 046-519980.

Te koop mass. eik. KAST 3-delig gezandstraald z.g.a. nw.. Nw.pr. ƒ 9.500,-. Vr.pr. ƒ 3.900,-; eik. bankstel 3-1-1-, strepen stof, vr.pr. ƒ 1.450,-; salontafel mass. eik. ƒ 500,-; mass. eik. eeth. met 4 stoel. ƒ 650,-. 045-422265 tus. 11.00 en 12.00u.

Pracht. BANKSTEL 3-1-1, zwaar eiken, ƒ 675,-, 1 jaar, nieuwstaat, 045-322111.

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

06-lijnen

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.

Live direct apart
ook voor adressen en tel.nrs!
06-340 350 80 (50 cphm).

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex-Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Adressen
Dames geven hun adres en telefoonnummer.
06-96.85
24 u/p.d. 100 cpm

BEESTEN
MET 'T VROUWTJE 1 gpm.
06-320.327.26

SEX-TAPES
BEESTACHTIG. 1 gpm.
06-320.350.66

Direct contact
met DAMES uit heel Nederland GEHEEL PRIVÉ thuis doorgeschakeld.
06-96.80
24 u. p.d. 100 cpm.

Gratis telefoonsex voor vrouwen
06-4311 of 4611
Mannen bellen v. ƒ 1,- p.m.
Telefoonsex 06-9596
Sex direct 06-9519
Top contact 06-9845
Hete meiden 06-9785

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.)
Jack Off 06-9735
Telefoonsex 06-9835
Draai eerst 06-320 en dan:
SM voor 2 325.10
Bi-sex 323.36
Travestie 325.09
Breinsex 327.56
Darkroom 324.16
Jongenssex 325.19
Gay Super 329.16
Transsexueel 321.36

Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ 1,- p.m.

Nieuwe Rage uit Amerika SEXPRIVÉLIJN. Bel en spreek boodschap in en luister naar van anderen die ook bellen. Hoor je een lekkere boodschap dan wordt je live doorverbonden. Vrouwen bellen gratis! 1gpm.
06-97.92.

Zoek je RIJPE vrouwen voor sexkontakt? (Niet commercieel) bel: 1 gpm
06-350.266.53.

Rijpe vrouwen willen sexkontakt (niet commercieel) 75 cpm.
06-9890

Rijpe vrouwen zoeken jongens voor een slippertje.
06-9760
75 cpm. AKTIE!!!

Sex voor twee
sexgesprek met 'n vrouw.
06-320.330.82 (75 cpm)

SM voor 2
snelle SM-kontakten!!
06-320.329.99 (75 cpm).

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

Zin in 'n WIP? Bel de gewillige dames direkt 75 cpm.
06-98.77.

NIEUW! Sexdoorschakellijn: Vrouwen willen DIREKT SEX. Bel nu 75 cpm
06-9.750

VOLRIJPE vrouwen zoeken SEX, maar niet-commercieel. 75 cpm.
06-9656.

BLIND DATE via de telefoon. Afspraakjes met leuke meiden, bel 75 cpm.
06-95.95.

HOMOKONTAKTEN
Zoek je 'n lekkere hete jongen?
Gaydating
06-95.18 (75 cpm).

Erv. vrouwen
40 jaar, zoeken sexkontakt.
06-350.290.37 (75 cpm).

Eenzame hete vrouwen zoeken anoniem
sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm).

Vrouwen van 35 jaar en ouder willen
Direkt sex
Bel ze zelf thuis op via 06-9604 (75 cpm).

Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen
06-320.330.46 (75 cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens.
06-9504 75 cpm.

Anonieme
sexdating
Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 (100 cpm)

Direkt
telefoonsex
hete vrouwen wachten op jou. 06-320.330.91 (75 cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen
Bel nu 06-9737 (75 cpm).

Thuisbelsex
Kies nu zelf de heetste vrouw en wij verbinden je direkt met haar door. Bel 06-9755 (100 cpm).

Homo-jongens
Hoor ze heet tekeer gaan.
06-320.330.88 (75 cpm).

Discreet
sexkontakt met rijpe meiden!
06-320.330.42 (75 cpm)

SM-Kontakt
voor strenge afspraken!
06-320.325.80 (100 cpm).

1 gpm. Mag ze ook meedoen? vroeg ze aan haar vriend. Ze weet nog niet wat een
nummertje is
06-340.340.21

Privé
tel.nummers van hete vrouwen thuis! (75 cpm) 06-9605.

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio.
Bel nu 06-9811 (75 cpm).

Homo-kontakt
direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm).

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm).

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg.
06-320.330.79 (75 cpm).

1 gpm. Kom maar met je hand onder m'n BH, zei ze tegen de knul v. haar vriendin. En heb je dit wel 'ns gezien? Toen trok ze haar SLIPJE UIT.
06-340.350.60

1 gpm. Met 2 jongens in 't kleedhokje liet ze haar badpak zakken.
"Voel 'ns hoe strak ik ben, wie wil er eerst?
06-340.340.20

Praat nu
zelf de heetste vrouwen jouw (hotel)bed in! Bel nu 06-9664 (100 cpm).

Gratis
sexgesprek voor vrouwen. Dames bel 06-4300. Heren bel: 06-9667 (100 cpm).

2 Homoboys. Op het strand gaan alle kleren uit en dan lekker... HOMO. 1 gpm.
06-350.250.70.

Doorschakelsex
Luister naar hete oproepen van vrouwen. Maak je keuze en de computer schakelt je direkt door naar haar huis. Discreet! 06-9668 (75 cpm).

1 gpm. Bezweet stapt ze onder de douche, plots wordt ze vastgepakt, hij drukt haar NAAKTE lijf tegen zich aan.
06-340.340.30

Kijkers Gezocht!
Echtparen zoeken nette en diskrete heren om toe te kijken in de slaapkamer!
340.340.11
06/1.gpm (Boven 18 jr!)

Sex via je kengetal!
Toets het kengetal in van waar je woont en je hoort waar in jouw plaats vaak de gordijnen dicht zijn!
340.340.86
06/1 g.p.m. Sexadressen

1 gpm. Hoi, ik ben Tanja, net 18, ik zit LIVE achter m'n eigen 06-lijntje. Moet ik al m'n haartjes afscheren?
06-340.350.75

1 gpm. Sla die STOUTE meid van mij maar 'ns flink op d'r achterste, zei ze tegen de buurman.
06-340.340.55

Ed betrapt Joke en Yvonne. Hij is niet kwaad, maar geniet van...LIVE 1gpm.
06-320.330.51

Waar wacht je op? Gewillige meid zoekt hete
SEX-afspraak
06-9517 (75 cpm)

Sadistische sex
met jonge vrouwen
06-340.340.90
(1,- p.m.)

Kim moet naakt bedienen voor mevrouw. Als ze 'n bord breekt. LESB. 1 gpm.
06-320.329.23.

Ineke krijgt een diepgaande controle van 2 mannen aan de grens. TRIO. 1 gpm.
06-320.326.72

Helga krijgt SM-les van 2 meesters. Uren lang krijgt ze de zweep. 1 gpm.
06-350.250.24.

Na de foto-opname laat Karin hem komen en eindigt in...GRIEKS. 1 gpm.
06-320.329.25

Heerlijk
discreet, direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75 cpm).

Privé telefoonnrs van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
06-9502

Kontakten/Klubs

Attentie *** Attentie
Privé Yvonne
SLAAT alle REKORDEN!! Vanaf VANDAAG met alle prijzen omlaag!!! BEL v. info: 045-425100 Handm. NIEUW, body-massage, trio lesbisch, soft SM, meisje met dubbel DD. Striptease + vibratorshowtje ook mog. Meisje gevr.

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 17.00 uur, of bezoek CLUB EDEN Holzstr.103, Kerkrade.

Club Nirwana
" VOOR DE MAN DIE WEET WAT HIJ WIL ".
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-354311.

LYDIA GIRLS
Recláme maken we HIER!!!
Groenstr. 64, Geleen, 046-749662
Jij leuk meisje; kom 'ns langs dan kunnen we praten.

CLUB LEVANT
Van slank tot echt volslank, wij hebben alles in huis, kom vrijblijvend even langs kennismaken, bij een gratis drankje. Open v. ma.-vr. v. 14.00-2.00 u. Tevens kamerverhuur voor koppels, Maastrichterstr. 156, Brunssum. Telefoon: 045-275199.

Porky's Pretpark I en II
☎ 045-228481, 04499-5500.
MARISKA, CORINA, KELLY, CLAUDIA, ALICE, SANDRA, RENATE, ANJA, JOLANDA, KIM, CARMEN. NIEUW: MELANIE EN WEER TERUG DANIËLLA.

Charme, Elegantie & Nivo
Bij CHARNEL, een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * striptease m/v * buikdanseres * dinnerdate's.
04750 - 40707. Geopend vanaf 17.00 uur.

Jasmin Privé
045-427325, ma-vr. 14-22u. Ook escort, alle creditcards.

Escort all in
☎ 045-326191

Club La Bellle
Leuke meisjes verwachten u. Met Yvon Moni Karin, Biggi, Meggi, Regina, Anita. Elke dag geop. van 22.00-05.00. Alle creditcards geacc. Graverstr.13 Kerkrade-W. 045-416143. Meisjes gevr.

Marilyn Escort
045-426331. Ma tot vrij 14-05 uur, zat. en zond. 22-05 uur. Ook heren voor dames.

Buro Venus
de beste privé-adressen van Limburg staan in ons fotoboek! 04750-28353.

Elisa Privé.
Wij nemen alle tijd voor jou! Kom eens langs en overtuig jezelf. ☎ 043-436667.

Vera Privé
Tel. 04754 - 85818

Club Olifant
Nieuwe meisjes: Brigitte, Sabine, Cynthia, Jacqueline, Miriam, Steffanie en Suzie. Ook SM. Tel. 046-756335, vrij entree.

Peggy Privé
Escort ma./vr. 11-22.30 uur. Wo. tot 19.00 u. 046-374393. DD-cup + grieks mogelijk. Leuk meisje gevraagd.

Manuela Escort
☎ 045-418886.
Tevens meisjes gevraagd.

Lady Escort
charmant + discreet.
045-275262.

Boys & Girls verwennen jou
privé en escort Romantica.
045-419742.

Privé Ilona
Telef. 045-708903.

! Hot boys !
Tevens SM. 045-212538.

Hrl. privé-dame.
9.30-16.00 uur. 045-714707.

ƒ 50,- all-in
Gratis film en koffie
geop. v. 9-23 u. 045-423608.

Aladin
en assistentes, waar uw intiemste wensen in vervulling zullen gaan van maand. t/m zat. v. 16-23 u. 045-227692.

Nieuw jong meisje, ...
Ontsp.Massag...
045-353489

Surprise esco...
SM & Boys 045-275900

Twilight Esco...
Ook Boys 045-275618

Privé Candy
Goed en discreet. Meisjes gevraagd. 045-212616

Desi's escort
Tot 21-10 speciale prijs, wegens drukte dringend meisjes gevraagd. Tel. 045-727054

Sylvana
Vanaf 10 uur 045-721759

Als Sandra u Kneedt
wordt u vanzelf heet.
045-270358.

Anita Privé
en escort!!! 045-352543.

SM
Beleef je droom
Duitse meesteres Lady S.
☎ 043-620015.

Prive Nieuw
Jacqueline van 16-22 uur.
Tel. 045-714707.

Gratis sex
niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen.
☎ 046-752333.

Buro Sittard
discrete bemiddeling.
☎ 046-523203

Sexy dame
ontv. thuis. ☎ 043-473309

Mannen gezocht!!
vrouwen zoeken niet commerciële sex
☎ 046-752333.

Nederland 1

crv/Avro/KRO
7.00 **Tekst-tv.**
.19 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.27 **Oproep Spoorloos.**
.34 **Via Ria.** Discussieprogramma: Is onze privacy wel voldoende beschermd? Of wordt er te gemakkelijk met persoonlijke gegevens omgesprongen? Zijn we niet te ver doorgeschoten met het plaatsen van beveiligingscamera's in winkelcentra, taxi's etc.? Ria Bremer praat o.a. met gedeputeerden van de registratiezucht, met beveiligingsdiensten en met FNV-bestuurder Peperkamp die pleit voor een centrale gegevensopslag.
7.29 **Extra large.** Jeugdprogramma waarin kinderen met bekende en onbekende medelanders praten.
.00 **Roseanne.** Amerikaanse comedyserie.
Roseanne vermoedt dat D.J. iets aan het uitbroeden is. Tot haar ontzetting merkt ze dat Darlene ook in het complot zit.
8.28 **Topscore met Ted de Braak.**
8.58 **Met de deur in huis.** Programma waarin mensen hun huis een week lang openstellen voor onbekende logées uit het buitenland.
9.28 **(TT) Ha die pa!** Nederlandse comedyserie. Suus, Freddy en Norbert durven het huis niet meer uit, omdat Matthijs een paar dagen oppast. Afl.: In je mand. Herh.
0.00 **(TT) Journaal.**
0.24 **NOS-Weeroverzicht.**
0.30 **Spoorloos.** Progr. waarin vermiste mensen worden opgespoord.
21.26 **Hier en nu.** Actualiteiten.
2.00 **Cum laude.** Spelprogramma.
2.34 **(TT) Prettig geregeld.** Nederlandse comedyserie.
Hanna viert op aandringen van Joris toch maar haar verjaardag. Voor Joris wordt het echter minder feestelijk dan hij had gehoopt. Afl. 21/slot.
3.10 **NCRV dokument: Achter slot en grendel.** Documentaireserie over gevangenen. Afl.: Nicolien.
3.52 **Miniatuur.** De bijzondere plek in het leven van bijzondere mensen.
00.02-00.07 **Journaal.**

Nederland 2

Tros/EO
07.00 **Journaal.**
07.07 **Ko de boswachter.** Magazine.
07.30 **Journaal.**
07.33 **Ontbijt TV.** Actualiteitenrubriek.
08.00 **Journaal.**
08.07 **Ontbijt TV.** Vervolg.
08.30 **Journaal.**
08.33 **(TT) Lingo.** Spel. Herh.
09.00 **Journaal.**
09.07 **Uitz. politiek partijen: RPF.**
09.10 **Kook tv.** Culinair programma.
09.28 **De taal van geweld.** Tv-spel.
09.59 **Crash.** Engelse film uit 1987.
10.14 **Klassieke mechanica I.** Afl.: Energie en stabiliteit.
10.44 **Omgaan met stress.** Afl.: Oorzaken van stress in het privé-leven.
11.14 **Topscore met Ted de Braak.**
11.39 **Woordroof.** Spelprogramma.
12.06 **Taxi.** Progr. vol ontmoetingen.
13.00 **Journaal.**
13.07 **(TT) Twee voor twaalf.** Quiz.
13.40 **Kassa!** Consumentenmag.
14.10 **TV Nomaden.** Jongerenmag.
14.40 **Buren.** Serie. Herh.
15.05 **CrimiNEE.** Magazine over criminaliteit en de bestrijding ervan.
15.30 **Kids for animals.** Dierenmag.
16.00 **(TT) Journaal.**
16.10 **Nature on track.** Natuurserie.
16.40 **Samson.** Kinderprogramma.
17.15 **CVTV.** Jongerenmagazine.
17.58 **(TT) 2 vandaag.**
18.00 **(TT) Journaal.**
18.15 **(TT) Actualiteiten.**
18.39 **(TT) Sportjournaal.** Persconferentie van Ajax n.a.v. de wedstrijd tegen Austria Salzburg (woensdag)..
18.47 **(TT) Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.**
19.00 **(TT) Onderweg naar morgen.** Nederlandse soapserie.
19.35 **Melrose Place.** Amer. serie.
20.25 **(TT) All you need is love.** Gevarieerd datingprogramma.
21.40 **Die 2: Nieuwe koeien.** Actueel.
22.10 **(TT) In de Vlaamsche Pot.**
22.40 **Veronica Reisgids.** Vandaag: Davos en Avoriaz.
23.15 **X-Files.** Amer. politieserie.
00.00 **Uitz. politieke partijen: CD.**
00.05 **Journaal.**
00.10-00.15 **Nieuws voor doven.**

Nederland 3

Vpro/Vara
08.53-09.00 en 12.00-12.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.40 **Comedy op 3: All in the family.** Amerikaanse comedyserie.
18.10 **De Fabeltjeskrant.** Poppenserie. Afl.: Uithalen.
18.15 **Sesamstraat.** Kleuterprogramma. Afl.: Les/Leren.
18.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
18.40 **(TT) Klokhuis.** Informatief kindermagazine. Afl.: Kawina.
19.00 **(TT) Lingo.** Woordspel.
19.30 **A bit of Fry and Laurie.** Engelse humor met het duo Stephen Fry en Hugh Laurie.
20.04 **TV-Nomaden.** Jongerenprogramma.
20.39 **Buren.** Serie over onderlinge verdraagzaamheid van Nederlanders.
21.06 **Spirit of America.** 5-delige documentaireserie over een aantal typisch Amerikaanse fenomenen. Afl. 3: UFO's en de grote cover-up van de Amerikaanse regering.
21.54 **Trekking dagelijkse lotto.**
22.00 **(TT) Journaal.**
22.16 **(TT) Sportjournaal.**
22.34 **(TT) Nova.** Actualiteitenprogramma. Aansl.: (TT) Den Haag Vandaag.Parlementaire rubriek.
23.24-00.14 **Nachtsalon.** Praatprogramma met kunstenaars en denkers.



● *Documentaireserie van Bram van Splunteren (foto) 'Spirit of America' gaat deze keer of UFO's. (Nederland 3 - 21.06 uur).*

RTL4

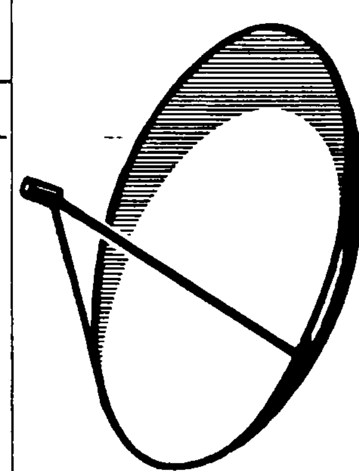
06.30 **Hei elei kuck elei.**
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Ontbijtkids: Foofur.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **Ontbijtkids: De Smurfen.**
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** Herh.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Deel 1. Herh.
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** Deel 2. Herh.
09.30 **Goede tijden slechte tijden.** Nederlandse soap. Herh.
10.00 **Koffietijd.** Magazine.
11.00 **Showtime shop.**
11.05 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie.
11.50 **Lunchkids.**
12.50 **Eigen huis & tuin.** Herh.
13.45 **Showtime.** Herh.
14.15 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
14.45 **Spijkerhoek.** Dramaserie.
15.15 **Showtime shop.**
15.20 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap.
16.10 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow.
17.00 **5 uur show.** Middagmagazine.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Reportages over gebeurtenissen die ingrijpen in mensenlevens.
18.30 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
19.00 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap.
19.30 **Half acht nieuws.**
19.50 **Weer.** Door: John Bernard.
20.00 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse soap.
20.30 **Sam-sam.** Nederlandse comedyserie.
21.00 **Wie ben ik?** Twee teams, onder leiding van André van Duin en Ron Brandsteder, proberen te raden wie of wat zij zijn.
21.50 **RUR.**
22.35 **Hunter.** Amerikaanse detectiveserie.
23.30 **Nieuws, sport en weer.**
00.00 **St. Elsewhere.** Amerikaanse dramaserie.
00.50 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
01.35 **Nachtprogramma.**

RTL5

16.15 **Tv boetiek.** Homeshopping-programma.
16.45 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse soapserie.
17.10 **Happy days.** Amerikaanse comedy.
17.35 **Knight rider.** Amerikaanse actieserie.
18.30 **Beverly Hills 90210.** Amerikaanse serie. Herh.
19.25 **Nieuwsflits.**
19.30 **Renegade.** Amerikaanse actieserie.
20.25 **Dead bang.** Amerikaanse actiefilm uit 1988 van John Frankenheimer. Met Don Johnson, Penelope Ann Miller, William Forsythe, Bob Balsban, Tim Reid e.a.
Een hardwerkende politieman wordt op een routineklus gezet door zijn superieuren. Hij moet een eenvoudige moordzaak oplossen, maar al gauw belandt hij in een zeer dodelijk steekspel.
22.10 **Nieuwsflits.**
22.15 **Lijn 5.**
22.45 **Quantum leap.** Amerikaanse fantasyserie.
23.35 **Nieuwsflits.**
23.40 **Ricki Lake.** Amerikaanse talkshow.
00.30 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie. Herh.
01.15 **Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.
01.45 **Nachtprogramma.**



● *André van Duin, Ron Brandsteder en presentatrice Caroline Tensen uit het programma 'Wie Ben Ik?' (RTL4 - 21.00 uur).*



RTBF/La Une

14.20 Vacaturebank. **14.40** Tour de chance. **16.30** Neighbours. **17.00** Stahlkammer Zürich. **17.55** Carlos et les autres. **18.25** Weer. **18.30** Info première. **18.50** Cartes sur table. **19.10** Quotidien des sports. **19.30** Nieuws. **20.10** Ecran témoin: J'embrasse pas. Komedie. **22.15** Débat. **23.35** Nieuws. **23.45** 24 H sur les marchés. **23.50-00.00** La pensée et les hommes.

Sports 21

13.59 Schooltv. **17.06** Italiaans. **17.32** Duits. **18.03** Ici Bla-bla. **18.59** Neighbours. **19.21** Ici Bla-bla. Aansl.: Joker- en lottotrekking. **19.30** Zie La Une. **22.06** Nieuws. Aansl.: Joker- en lottotrekking. **22.29** L'Hebdo. Herh. **22.54** Les chrétiens dans la vie sociale. **23.23** 24 h sur les marchés + Dow Jones.

TV 5

06.00 La maison Deschenes. **06.30** Télématin. **08.00** Nieuwsflits. **08.05** Canadees nieuws. **08.30** Nieuwsflits. **08.35** Paris lumière. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Sept sur sept. **10.00** Face à la presse. **10.45** Médiasud. **11.00** L'heure de vérité. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschenes. **13.30** La marche du siècle. **15.10** Connaissance de la science. **16.00** Nieuws. **16.10** La cuisine des mousquetaires. **16.25** Bibi et ses amis. **17.15** Perfecto. **17.45** Questions pour un champion. **18.15** Visions d'Amérique. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse. **19.00** Paris lumières. **19.25** La météo des cinq continents. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Enjeux / Le point. **20.55** La météo des cinq continents. **21.00** Nieuws. **21.40** Thalassa. **22.40** Jours de guerre. **23.30** Montagne. **00.05** Nieuws. **00.25** Le cercle de minuit. **01.40** L'enjeu international. **02.10** La chance aux chansons. **02.45** Mise au point. **03.40** L'heure de vérité. **04.45** Visions d'Amérique. **05.05** Paris lumière. **05.30** Eurojournal.

RAI UNO

06.00 Euronews. **06.45** Unomattina. Met om 7.00, 8.00 en 9.00 nieuws. **09.35** Cose dell' altro mondo. **10.05** Speelfilm. **11.35** Utile futile. **12.30** Nieuws. **12.35** Murder she wrote. **13.30** Nieuws. **14.00** Prisma. **14.20** Prove e provini a Scommettiamo che? **14.50** Parlementair nieuws. **15.20** Uno per tutti. **18.00** Nieuws. **18.20** Quantum leap. **19.05** Mi ritorni in mente. **20.00** Nieuws en sport. **20.40** Speelfilm. **23.00** Ore ventitre. **00.05** Nieuws. **00.25** Uno più uno ancora. **00.50** DSE Dottore in. **02.15** Doc Music Club. **02.40** Nieuws. **02.45** Concerto dalla Banda dell' esorcito Italiano. **03.40** Nieuws. **03.45** Mille luci. **04.45** Doc Music club. **05.15** Open universiteit.

BBC 1

06.00 Business breakfast. **07.00** BBC breakfast news. **09.05** The morning on BBC 1. **10.00** Nieuws. **10.05** Good morning. **12.00** Nieuws. **12.05** Pebble Mill. **12.55** Nieuws. **13.30** Neighbours. **13.50** The great British quiz. **14.15** Knots Landing. **15.00** Mòvie magic. Serie over het maken van films. **15.25** Tekenfilms. Herh. **15.45** Monster café. **16.00** The all new Popeye show. Tekenfilmserie. Herh. **16.20** Mortimer and Arabel. Poppenserie. **16.35** Mighty Max. Tekenfilmserie. **16.55** Newsround. **17.10** Blue Peter. **17.35** Neighbours. Herh. **18.00** Nieuws. **19.00** Telly addicts. Tv-quiz. **19.30** Watchdog. **20.00** EastEnders. **20.30** Les Dawson: The entertainer. **21.00** Nieuws. **21.30** Panorama. Reportageserie. **22.10** Nice day at the office. Engelse comedyserie. **22.40** Film 94 with Barry Norman. Filmmagazine. **23.10** Cat on a hot tin roof. Amerikaanse speelfilm. **00.55** Snooker. Samenvatting van de Skoda Grand Prix vanuit Derby. **01.55-02.00** Weerbericht. **03.00-03.30** BBC Select. Herh.

BBC 2

07.00 The adventures of Buzzy Bee and friends. Herh. **07.05** Poddington Peas. Herh. **07.10** Teenage mutant hero turtles. Herh. **07.35** Record breakers. Herh. **08.00** Breakfast news. **08.15** Autosport. GP van Europa vanuit Jerez. Samenvatting. Herh. **08.55** Consuming passions. **09.00** Schooltelevisie. **10.00** Playdays. Herh. **10.25** Schooltelevisie. **14.00** Just so stories. Herh. **14.10** Snooker. Live. Skoda GP vanuit Derby. **18.00** Murphy Brown. **18.25** The fresh prince of Bel Air. **18.50** Lucinda Lambton's alphabet of Britain. Herh. **19.00** The world at war. Documentaireserie. **20.00** Bard on the box: The Shakespeare laboratory. **20.50** 10 X 10. Serie korte films. **21.00** Rab C Nesbitt. Engelse comedyserie. **21.30** X-Files. Amerikaanse misdaadserie. **22.15** Harry Hill's fruit fancies. Komische serie. **22.30** Newsnight. **23.15** The late show special. **23.55** Weerbericht. **00.00-01.30** ■ Hamlet goes business. Finse speelfilm. **02.00-04.00** Night school. **04.45-05.00** BBC Select.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Golf. **11.00** Tafeltennis. **12.00** Autosport. FIA Touring Car World Cup vanuit Donington (Engeland). **13.00** Autosport. GP van Europa Formule-1 Jerez (Spanje). **14.00** Truckracing. **14.30** Tennis. ATP-toernooi van Tokyo. Finale. **16.30** Autosport. Nascar-wedstrijden. **17.30** Voetbal. Braziliaans competitievoetbal. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Speedworld. **21.00** Autosport. Nascar-wedstrijden. **22.00** Boksen. **23.00** Eurogoals. **00.30** Eurogolf magazine. **01.30-02.00** Eurosportnieuws.

NBC

05.30 NBC News. **06.00** Weekly business. **06.30** NBC News. **07.00** ITN World news. **07.15** Weekly business. **07.45** Strictly business. **08.00** ITN World news. **08.15** Strictly business. **08.30** Inside edition. **08.58** ITN World news. **09.00** Super shop. **10.00** Rolonda. **11.00** Rivera live. **12.00** Today's business. **12.30** FT Business today. **13.00** Today. **15.00** The money wheel. **17.30** FT Business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Masters of beauty. **20.00** Bellamy on top of the world. **20.30** I witness video. **21.30** Inside edition. **22.00** ITN World news. **22.30** The best of The tonight show. **23.30** Real personal. **00.20** US Market wrap. **00.30** NBC Nightly news. **01.00** Equal time. **01.30** Talkin' jazz. **02.30** Entertainment X-press. **03.00** Rivera live. **04.00** Rolonda. **05.00** Inside edition.

MTV

06.00 Awake on the wildside. **07.30** The grind. **08.00** Awake on the wildside. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** The afternoon mix. **16.30** The report. **16.45** CineMatic. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Hit list UK. **20.00** Greatest hits. **20.30** Led Zeppelin Rockumentary. **21.00** Unledded with Robert Plant & Jimmy Page. **22.00** The real world 3. Reality-soap. **22.30** Beavis & Butt-head. **23.00** The report. **23.15** CineMatic. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** The end? **02.00** Hugo. **03.00-06.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws. 08.45 CNN Newsroom. **11.15** World sport. **11.30** Business morning. **12.30** Business day. **13.30** Business Asia. **14.00** Larry King live. **15.45** World sport. **16.30** Business Asia. **19.00** World business today. **20.00** International hour from London and Washington. **21.45** World sport. **22.00** World business today update. **22.30** Showbiz today. **23.00** The world today. **00.00** Moneyline. **00.30** Crossfire. **01.00** Prime news. **02.00** Larry King live. **04.30** Showbiz today.

Duitsland 1

05.15 **Weltreisen.** Herh.
05.45 **Morgenmagazin Sport extra.**
06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttv.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **ML Mona Lisa.** Herh.
09.45 **Qi Gong.** Heilgymnastiek.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Weltspiegel.**
10.25 **Recht in Deutschland: Alles was Recht ist.** Juridisch magazine.
11.00 **Tagesschau.**
11.04 **Melodien für Millionen.** Herh.
12.55 **Presseschau.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.03 **Schimpf - 19 7 17.** Talkshow.
14.30 **Achtung: Streng Geheim!** Jeugdserie.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Metro - das schnelle Magazin.**
15.30 **Hey Dad!** Comedyserie.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Fliege.** Talkshow.
17.00 **(TT) Tagesschau.**
17.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
17.40 **ARD vor acht.**
19.57 **Heute abend im Ersten.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **Die Goldene 1 - ARD-Fernsehlotterie.** Spelshow rond de trekking van de ARD-tv-loterij.
20.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.00 **Report.** Reportages.
21.45 **Magnum.** Misdaadserie.
22.30 **Tagesthemen.**
3.00 **(TT) Tatort.** Misdaadserie.
0.30 **Chronik der Wende.** Documentaireserie over de ontwikkelingen in de voormalige DDR. Afl.: 18.
00.45 **Tagesschau.**
00.55 **(TT) Till murder do us part.** Amerikaanse speelfilm uit 1992 van Dick Lowry. Met Meredith Baxter, Stephen Collins, Michelle Johnson e.a. Na 16 jaar huwelijk ruilt advocaat Dan Broderick zijn echtgenote Betty in voor een jongere vrouw. Betty kan dit maar moeilijk verkroppen. Als klap op de vuurpijl krijgt haar man de kinderen toegewezen, en ook de financiële schikking geeft haar geen genoegdoening. Afl. 1.
02.25 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Im Aostatal. Afl.: Am Dartfluss.

Duitsland 2

05.15 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1
13.45 **Infotime.** Magazine met tips.
14.00 **Gärten der Welt.** Serie over beroemde tuinen.
14.30 **Tim und Struppi.** Die Juwelen der Sängerin. Tekenfilmserie voor de jeugd.
14.55 **Die Bockreiter.** 13-delige jeugdserie.
15.20 **Logo.** Jeugdjournaal.
15.30 **X-Base.** Live-jongerenmagazine met interactieve spelletjes en de nieuwste ontwikkelingen op multimedia- en computergebied.
16.00 **Heute.**
16.05 **The flying doctors.**
16.55 **ZDF-Glückstelefon.**
17.00 **Heute en sport.**
17.15 **Länderjournal..** Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.45 **Der Alte.** Duitse misdaadserie.
19.00 **Heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **The boys of St. Vincent.** Canadese tv-film uit 1992 van John N. Smith. Met Henry Czerny e.a.
21.00 **Auslandsjournal.** Buitenlandse actualiteiten.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **La guerre du feu.** Frans-Canadese speelfilm uit 1981 van Jean-Jacques Annaud.
In de wereld van ca. 80.000 jaar geleden was de natuur nog woest en uiterst mensonvriendelijk. De Ulamstam, die vuur bezit, wordt overvallen door Neanderthalers. De overlevenden vluchten en tijdens de vlucht gaat het laatste vlammetje uit. De stam wordt door de honger- en bevriezingsdood bedreigd. Drie jonge mannen worden uitgekozen om weer voor vuur te zorgen.
23.50 **Heute nacht.**
00.05 **Apropos Film.** Filmmagazine.
00.35-01.45 **Das kleine Fernsehspiel: Von Müttern, Mäusen und Heiligen.**
Pakistaanse documentaire over een moeder die op zoek gaat naar haar kind, dat zij heeft moeten afstaan aan de tempel. Gehandicapte kinderen met een te klein hoofd, die in de Punjab veel geboren worden, vertegenwoordigen voor de tempels een belangrijke bron van inkomsten.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus Duits. Afl. 5. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Schooltelevisie. **12.00** Bonn am Rohr. **12.43** Programmvorschau. **12.45** Ich traüme oft von Duisburg. **13.15** Quarks & Co. **14.00** WDR Aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Albatros - Kleine Welten grosser Länder. **15.00** WDR Aktuell. **15.05** FensterPlatz. **15.45** Chronik der Wende. **16.00** Hier und heute unterwegs. **16.30** Cursus Duits. Afl. 5. **17.00** Sesamstrasse. **17.30** Prinz Eisenherz.**18.00** Nachrichten aus Rheinland und Westfalen. **18.05** KuK. **18.30** Es grünt so grün. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** Fit + mobil. **20.15** Querpass. **21.00** WDR aktuell. **21.15** Markt. **21.45** Signale. Reportages. Hoe gaat de jeugd van vandaag om met de puberteit? **22.30** Lindenstrasse. **23.00** Jaguar und Regen. Reportage. **00.35** Konto. **00.50** Nachrichten. **00.55-09.00** Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus Duits. Afl. 5. **09.00** Non-Stop-Fernsehen. **12.35** Sport-Arena. Herh. **13.05** Flutlicht. Sportmagazine. Herh. **14.00** Schooltelevisie. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Hallo, wie geht's. Herh. **15.15** Treffpunkt Saar 3. Herh. **15.45** Treffpunkt (Baden-Württemberg). Herh. **16.10** Treffpunkt (Rheinland-Pfalz). Herh. **16.45** Metros dieser Welt. Serie documentaires. Herh. **17.00** Cursus. Duits. Afl. 5. Herh. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Die Curiosity-Show. Herh. **18.21** Philipp. Kinderserie. Herh. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? - aktuell. **18.50** Die Montagsmaler. **19.19** Programma-overzicht. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Infomarkt - Marktinfo. **21.00** Nachrichten. **21.20** Teleglobus. **21.50** Duel at Silver Creek. Amer. speelfilm. **23.05** Denkanstösse. Herh. **23.10** Die 50 Besten. Korte films. **23.40** Weisser Fleck. **00.25** Schlussnachrichten. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. **09.05** Kojak. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. **12.30** Springfield Story. **13.15** California Clan. **14.10** Murder, she wrote. **15.00** Ilona Christen. Thema: Gevaarlijke medicijnen. **16.00** Hans Meiser. Vandaag: Aantrekkelijke sporters wordt gevraagd wat belangrijker is: uiterlijk of sportprestatie? **17.00** Jeopardy! **17.30** Married with children. **18.00** The bold and the beautiful. **18.30** Explosiv - Telegramm. **18.45** RTL aktuell. Nieuws en sport. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Unsere Schule ist die Beste. Duitse serie. **21.15** Sonntag & Partner. **22.15** Explosiv - Das Heisse Eisen. **23.00** 10 vor 11. Gesprek met prof. Miriam Hansen over het Amer. patriottisme. **23.30** Gottschalk. Late-night-show. **00.00** RTL-Nachtjournal. **00.25** Champions League extra. **00.30** Married with children. **01.00** Kojak. **02.00** Murder, she wrote. **03.00** Ilona Christen. Herh. **04.00** Hans Meiser. Herh. **05.00** Explosiv - Das Magazin. Herh.

SAT 1

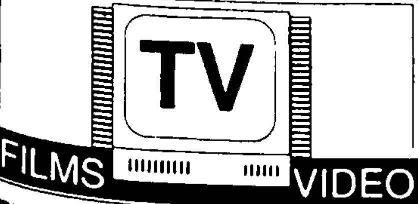
05.30 Deutschland heute morgen. **09.30** Love Boat. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. **11.55** Riskier' was! **12.30** Knots Landing. **13.30** Love Boat. **14.30** Superboy. **15.00** Star Trek. **15.55** MacGyver. **17.00** Riskier' was! **17.30** Reg. progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Sat.1 Newsmagazin. **19.15** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Anna Maria - Eine Frau geht ihren Weg. Afl. 1. Aansl.: TopNEWS. **21.15** Bitte melde dich! Aansl.: TopNEWS. **22.10** Deutschland wohin? progr. rond de winnaars en verliezers van de Bondsdagverkiezingen. Aansl.: TopNEWS. **23.00** News & Stories. **23.50** Star Trek. Herh. **00.40** MacGyver. Herh. **01.30** Baywatch. Herh. **02.20** Bis zur bitteren Neige. Duitse thriller uit 1975. Herh. **04.05** Stunde der Filmemacher. Experimentele films. **04.20** 24 Stunden. Herh. **04.50** Bitte melde dich! Herh.

België/TV 1

15.00 **Schooltelevisie.**
15.30-15.53 **Family album, USA.** Amerikaans-Engelse cursus. Afl. 16: Full of surprises.
17.35 **Paradise Beach.** Australische strandsoap.
18.00 **Journaal.**
18.10 **The bold and the beautiful.**
18.35 **Blokken.** Spelprogramma.
19.05 **Neighbours.**
19.30 **Journaal, sport.**
20.00 **De kinderoppas** (The nanny). 24-delige Amerikaanse comedyserie. Frans moeder heeft haar nichtje wijsgemaakt dat Fran met een rijke Broadway-producer getrouwd is. Fran wil haar in die waan laten en roept de hulp in van het hele gezin.
20.25 **Diagnosis Murder.** 19-delige Amerikaanse dokter-detectiveserie. Afl. 14: Guardian angel.
21.10 **Op de koop toe.** Wekelijks consumentenmagazine. Vandaag: Het ophalen van afval, verse worsten, donsdekens en autobanden.
21.50 **Cobra.** Amerikaanse actieserie.
22.35 **Programma van de KTRO - Max Wildiers, 90.** Portret.
23.35 **Weerbericht.**

België/TV 2

18.00 **Tik tak.** Afl. 290.
18.05 **Musti.** Afl.: De moestuin. Herh.
18.10 **The legend of Prince Valiant.**
18.35 **Skippy.**
19.00 **Thunderbirds.**
19.30 **Journaal, sport.**
20.00 **Mikpunt.** Een plezierige kijk op bijzondere mensen.
20.05 **You rang M'Lord?.** Engelse comedyserie. Afl. 7/slot: A day in the country.
20.55 **Kijk uit.** Verkeerstips.
21.00 **Herover de aarde: Gestroomlijnd.** Documentaire over nieuwe ontwikkelingen in de auto-industrie, die het milieu en de verkeersveiligheid ten goede komen.
22.00 **Ter Zake.** Infomagazine met nieuws en sport.
22.45 **Geen kaas, geen spektakel.** Cultureel magazine.
23.30 **Coda.** Mark Braet leest voor uit eigen werk. Vandaag: 1943 (II).



RTL5
20.25 uur - Dead Bang - (1989-USA) Harde, maar goede misdaadfilm van John Frankenheimer, gebaseerd op een waar gebeurde politiezaak.
Don Johnson onderzoekt een moord en ontdekt een ultra rechts complot.

Duitsland 2
22.15 uur - Quest For Fire - (1981-F/CDN).
Avonturenfilm van Jean-Jacques Annaud over een prehistorische stam.
Drie sterke mannen gaan vuur zoeken.
Anthony Burgess ontwierp speciaal een steengoede oertaal.
Met: Everett McGill.

BBC 1
23.10 uur - Cat on a Hot Tin Roof - (1958-USA).
Briljante verfilming van het toneelstuk van Tennessee Williams door Richard Brooks.
Aan het sterfbed van hun familiehoofd schelden Liz Taylor en Paul Newman elkaar de huid vol.



● *De hardwerkende politieman Don Johnson (foto - met pistool) moet in de harde Amerikaanse misdaadfilm 'Dead Bang' een eenvoudige moordzaak oplossen. Al gauw belandt hij daardoor in een zeer dodelijk steekspel. (RTL5 - 20.25 uur).*

radio

Radio 1

Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 NCRV's Hier en nu. (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten, 9.20 De ombudsman en 10.10 Daar en toen). 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 17.07 Veronica Nieuwsradio. 19.04 Tijdsein. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Elk heel uur nieuws.
7.04 De havermoutshow. 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Tros Radio 2 matinee. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Witte rozen. 20.04-24.00 Tussen acht en middernacht.

Radio 3

Elk heel uur nieuws.
6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.00 Vacuüm. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4

Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I. Pianomuz.; II. Muz. voor ork. en piano. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Middagconcert. Een reis naar Atlantis - de wereld van Manuel de Falla. 16.00 De Nederlanden. 17.00 De koffer. 18.04 De wandelende tak. Llamadas en candombe in Uruguay. 19.00 De grote oversteek. 20.02 Nieuwe maandag. I. Euroradioconcert. Klangforum Wien met alt en viool: II. ca.22.10 Improvisatie + open vormen. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5

Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 De documentaire. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. 17.45 Postbus 51 reclame op 5. 18.02 OHM Radio. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg

Elk heel uur ANP-nieuws.
07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel met Limburg Bevrijd. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogr. Live vanuit de studio. Presentatie: Tilly Maessen. 12.00 Limburg Aktueel met om 12.30 ANP-nieuws. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburg en de Wereld. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten, met om 17.30 ANP-nieuws.

BRTN/Radio 2

O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. Nostalgie en hitmodernisme. 13.45 Het Boerenparlement, Westvlaamse humor. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. Presentatie: Herwig Haes. 17.00 Radio 2 Regionaal met Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF

Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio

Elk heel uur nieuws.
7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 00.00-07.00 Night Rock.

WDR 4

O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

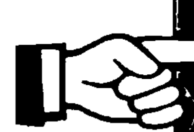
VAKANTIE WEEK HENDRIKS WEEK











DEZE WEEK OP ALLE KINDERJACKS ƒ 10,- EXTRA KASSAKORTING



MEISJES- EN JONGENS- JACKS EN -JASJES
zo'n kollectie zag U nog nooit
NU REEDS VANAF 49.50

KINDERSWEATERS
in diverse printen en kleuren
maten 92 - 122
NU 6,95

KINDERPANTALONS
NU VANAF 9,90

HEREN KOLBERTS
div. kleuren NU V.A. 99.00

HERENPANTALONS
moderne tinten
met bandplooi NU 69.50

HERENKOSTUUMS
maten 46 t/m 62¼
geen 295,- NU 179.50

Zojuist gearriveerd:
ENORME KOLLEKTIE SKI-KLEDING
KOM NU KIJKEN
VOLOP KEUS!

leuke sportieve KINDERSCHOENEN
adviesprijs 79,50
Hendriksprijs 59,50
VAKANTIEPRIJS 49.50

HENDRIKS TEXTIEL

GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN

TEXTIEL, SCHOENEN EN SPORTARTIKELEN... NERGENS BETER, NERGENS GOEDKOPER

SITTARD BRUGSTRAAT 1, TEL. 046-5156 – HEERLEN SCHELSBERG 88, TEL. 045-721124 ('S MAANDAGS GEOPEND VANAF 10.30 UUR) – VAALS KERKSTRAAT 4, TEL. 04454-63636

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019

BMW 535i, bwj. '88, getuned verlaagd enz., unieke auto, in nw.st., ƒ 27.500,- inruil mog. Tel. 04404-1571

BMW 318i bwj. '86, div. extra's, ƒ 7.900,- 046-519644

Te k. BMW 315, bwj. '82, APK 6-'95. Tel. 045-244847

BMW Z1 '91 Mercedes 500 SL '92; Mercedes 560 SEC '88; Mercedes 500 SEC '82; Mercedes 380 SEC '82; Mercedes 500 SL, 280 SL '86 + '83; Mercedes 230 E '89; Mercedes 190 E 2.6 '89; Mercedes 190 E '88; Mercedes 190 E '85; Mercedes 190 D '87; Mercedes 190 E 2.3 '89; Mazda RX7 '89; Mercedes 300 SE '85; Porsche 928 S4 '88; Alfa 33 '91; Alfa 75 '88; BMW 525 24V '91; BMW 325i cabriolet '87; BMW 325i '86; BMW 745i '81; Audi 80 '90; Ford Escort XR3i '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87; Ford Sierra 2.0i '87; Jaguar XJ 6 '87; Opel Senator 3.0 '88; Chrysler Voyager aut. '89; Caddilac Eldorado cabriolet '75. Wetzels auto's, Sittard 046-510655. Er is "misschien" geen beter

Autohandel DE KROON biedt aan: Opel Omega 1.8 autom. '87 ƒ 7.950,-; Daihatsu Cuore '88 ƒ 7.250,-; Honda Jazz '85 ƒ 4.650,-; Ford Sierra 2.0 CL '88 ƒ 7.950,-; Ford Fiesta 1.3 sport ƒ 5.750,-; Opel Corsa ƒ 4.250,-; Mitsubishi Galant '86 ƒ 4.650,-; Ford Escort '84 ƒ 3.250,-. Div. goedkope inruilers v.a. ƒ 750,- o.a.: Sunny; Kadett; Fiesta; Opel Manta. Inruil mogelijk. Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. Telefoon 045-213021.

Toyota SUPRA 2.8i, bwj. '83, zeer mooi en goed, vr.pr. ƒ 5.750,-. Inr. mog. Telef.: 045-325818.

Te koop RENAULT 5, bwj. '91, met ANWB-rapport. Tel. 045-327603 b.g.g. 450267.

Fiat UNO 1.1 model 55 S, '86, 3-drs., 5-bak, zeer mooi, ƒ 3.650,-. ☎ 045-454087

Koopje Lada SAMARA 1300, bwj. '93, km.st. 7.600, event. inr. oudere Lada mog., ƒ 10.750,-. Pr. Henrikln 15, Brunssum. 045-255027

MERCEDES 190 E 2.3 16V, alle extra's, bwj. '86, t.e.a.b. 046-525452

MERCEDES 190 E aut., 12-'93, verl., nw. banden, lm-vlgn., alarm, c.v., a.spoiler, APK 6-'95. Tel. 045-244847.

STERK
in service en kwaliteit
RENAULT DE JONGHE
VALKENBURG
Wilhelminalaan 19-21, tel.: 04406-12514

Fiat TIPO 1600i, rood, 4-deurs, '90. Tel. 045-750531

Te koop bestelauto Ford ESCORT courier 1.3S, bwj. '84, APK apr. '95, wit, grijs kenteken, i.g.st., ƒ 4.250,- 045-231085 na 21.00 uur

Te koop Ford FIESTA 1.1 L, rood, mooie auto, bwj. 84, APK. Tel. 045-750531

Te k. z.g.a.nw. HONDA Accord, 4-drs., 2.2i, 1e eig., bwj. '92, schuifdak, ABS, 66.000 km., antrac., schadevrij, ƒ 37.995,-. Rens Janssen. Tel. 045-211486

Automaat MERCEDES 190 sport bak, c.v., sportw., schuifd., kl. antr., ƒ 14.750,-. Tel. 046-337377

Automaat Nissan MICRA, '88, kl. rood, APK, 64.000km, i.nw.st., ƒ 6.950,-. Telef. 046-337377

Opel KADETT Club 1.3 S, 4-drs., wit, '88, pr. ƒ 7.900,-. Inruil mog. 045-411572

Opel KADETT 1.3 S, bwj. '87, APK, 5-drs., blauwmet., pr. ƒ 7.250,- 045-320457

Te k. PEUGEOT 205 autom., gr. beurt, 1987, i.z.g.st., van dame 70+ (mag niet meer rijden). 046-521411

Te k. RENAULT 11 TL, 5-deurs, nw. mod. '85, radio/cassette, trekh., nwe banden, APK 8-'95, ƒ 1.850,-. Telef. 045-458964

Te koop TRIUMPH Spitfire 1500 bwj. '78, kl. geel, geh. gerest. tev. mot. geheel vernieuwd, met taxrapport. Pr. n.o.t.k. Telef. 046-371410

Volvo BERTONE 262 Coupe in nw.st., aparte auto, veel acc. Tel. 046-521411

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon 045-423973

SUZUKI Swift GL '86; Sierra 2.0 GL '88; Escort 1.4 CL '93, '87 en '86; Kadett '83; Escort 1100 '83; Fiesta 1100 '83; Citroën BX TRi '87. Akerstr. Nrd. 20a, Hoensbroek. Tel. 045-222455

Te k. gevraagd alle type LADA'S voor export van 1984 t.m. 1991. Correcte afhandeling. Tel. 077-515511

VW Passat 1.8 CL blauwmet. LPG '90; VW Passat 1.8 CL groenmet. '88; BMW 318i wit lm-vlgn. '90; BMW 316 delphinmet. lm-vlgn. '87; BMW 316 wit '87; BMW 318i cirusblauwmet. lm-vlgn. '87; BMW 318i zinnoberrood lm-vlgn. '86; Citroen BX 1.6 TRi wit '88; Opel Kadett 1.3 N Club wit '87; Opel Kadett 1.8 S blauwmet. '87; Opel Kadett 1.2 S rood '85; Opel Kadett 1.2 S rood '79; Ford Escort 1.4 CL blauwmet. '89; Ford Escort 1.4 CL blauwmet. '87; Ford Escort 1.3 CL wit '88; Ford Escort 1300 Laser wit '86; Ford Escort 1300 L rood '83; Toyota Celica 1.6 ST coupe bronsmet. '87; VW Golf 1.3 wit '89; Honda Prelude zilvermet. '82; Fiat Ritmo 60 rood '84; Porsche 911 Targa 2.7 rood met gerev. motor plus tax. rapp. '74. Inr. fin. en Bovag-gar. mogelijk. Tev. APK-keuringen, reparatie en onderhoud alle merken, autocleaning, schade-expertise en schadeherstel. Autobedr. OSOJNIK, Eygelshovergracht 65, Kerkrade. Tel. 045-460734 b.g.g. 045-464980.

Met bovaggarantie ANWB gekeurde auto's bij de Opel specialist: Opel Kadett 1800 '88 ƒ 12.950,-; Opel Astra combi GLS '92 ƒ 25.750,-; Vectra 16i 5-drs '90 ƒ 20.950,-; Opel Astra 1600 '92 ƒ 23.750,-; Opel Omega 2.0 '87 ƒ 10.750,-; Opel Kadett Sedan 1600 '90 ƒ 16.950,-; Kadett GSi 16V '90 ƒ 23.950,-; Ford Sierra 2.0 '84 ƒ 4.250,-; BMW 320-6 aut. '83 ƒ 4.000,-; Fiat Uno 45 '89 ƒ 6.900,-; Mazda 323 '86 ƒ 5.900,-; Opel Kadett 1300 '87 ƒ 7.750,-; Kadett 1300 t. '86 ƒ 5.500,-; Ford Escort 1300 GL '85 ƒ 4.750,-; Opel Kadett 1200 '79 ƒ 700,-; Opel Ascona 1600 '85 ƒ 3.250,-. WEBER, Autobedr., Baanstr. 38 Schaesberg 045-314175

Te k. gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!!! 045-416239 tot 21 u. open.

Auto Kaldenborn bet. de HOOGSTE prijs voor uw auto, ook Lada's. 045-411572

Vento 1600 GL '93; VW Golf Combi 14i '94; Opel Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Omega 2.6i combi autom. '93; Astra Combi 1.6i '92; Astra 4-drs. Sedan '93; Audi 80 2.3 E '92; Astra 5-drs. 16i '92; Vectra 2.0 GL 4-drs. '88; Vectra 16i Frisco-uitv. '92; Astra combi 16i, bwj. '92 met stuurbekr.; Kadett 18i 5-drs, bwj. '87. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financ. mog., 1 jaar garantie.

Te koop BMW 316 '85, 4-drs., verlaagd, get. glas, sportwielen, alle extra's, ƒ 4.250,-. Tel. 046-522689.

DAIHATSU Applause Xi 1600 GTi, groenmetallic, 17.000 km, 10-'92, nieuwstaat. Tel. 045-750531.

Ford SIERRA 1800 CL combi, wit, type '88, mooi. Tel. 045-750531

Fiat PANDA 100 IE, wit, 20.000 km, bwj. '92, nieuwstaat. Tel. 045-750531.

MAZDA 626 HB 2.0 12 V GLX, grijsmetallic, bwj. '90. Tel. 045-750531.

MAZDA 323 HB 1.3 LX, blauwmetallic, sunroof, '89. Tel. 045-750531.

Mitsubishi COLT 1200 EL, rood, '85. Tel. 045-750531.

Opel OMEGA 1800 S, grijsmetallic, sunroof, bwj. '88. Tel. 045-750531.

RENAULT 25 TX, blauwmetallic, schuifdak, '90. Tel. 045-750531.

Seat MARBELLA GL, rood, mooie auto, '89. Tel. 045-750531

Suzuki ALTO GL, 4-deurs, wit, 60.000 km, bwj. '86. Tel. 045-750531.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Aanhangwagens

DASSEN, aanhangwagens fabr., verk., verh., onderd., rep. ☎ 045-455088/452501.

Motoren

Voor liefhebber motor HONDA 500 Four, bwj. '74, ƒ 6.000,-. Tel. 045-422265.

Te k. HONDA VT 750 Custom, bwj. '84, 100% in orde, ƒ 10.500,-. 045-422265.

(Brom)fietsen

Te koop brommer HONDA Camino, vr.pr. ƒ 750,-. Telef. 045-422265.

Onderdelen/acc.

Ink./verk. goede gebr. AUTOBANDEN. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

In en om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, coniferen, heesters, heide enz. Jawell Tuincentrum. ☎ 045-256423.

PROFITEER nu van onze speciale najaarsprijzen voor gazonmaaiers, zitmaaiers, bosmaaiers, tuinfrezen etc. Informeer bij Collé Sittard Machinehandel B.V. Tel. 046-519980.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Van maandag t.m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

TV/Video

Goede KLEUREN-TV'S met gar., grote sort. v.a. ƒ 95,-. TV-occasioncentrum Geel, meer dan 30 jaar. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Diversen

Verwijderen van
Tatoeages
zonder littekens.
Lasercentrum Heerlen. Op de Nobel 9 (tijdel. Nobelstr. 25). Tel. 045-741997.

Vakantie

Dagje vrij met kroost erbij ?
Huur niet duur een auto v.a. ƒ 46,- per dag incl. BTW en 100 km vrij per dag
AutoRent Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen.
Bel ..... 045-724141.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kachels/Verwarming

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS, houtkachels. Goedkoop! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Waterschap Peel en Maasvallei

De voorzitter van het Waterschap Peel en Maasvallei maakt hierbij bekend dat op woensdag 26 oktober 1994 om 10.00 uur een openbare vergadering van het algemeen bestuur zal plaatsvinden in het waterschapshuis, Drie Decembersingel 46 te Venlo-Blerick.

De agenda en de vergaderstukken liggen voor een ieder ter inzage in het waterschapshuis op voornoemd adres.

Venlo, 13 oktober 1994

De voorzitter voornoemd,
C.T. Cornelissen

NAAIMACHINE DEFECT!

WIJNEN NAAIMACHINES REPAREERT DIRECT!

BINNEN 24 UUR MET VOORAF EEN PRIJSOPGAVE EN GARANTIE OP DE REPARATIE

VERKOOP EN VERHUUR VAN ALLE MERKEN NAAIMACHINES EN INDUSTRIELE MACHINES

GELEEN, Rijksweg Zuid 112, tel. 046-746807
MAASTRICHT, Scharnerweg 86, tel. 043-638822
SITTARD, Rijksweg Noord 3, tel. 046-523336
HEERLEN, J. v. Vondelstraat 4, hoek Kerkraderweg, tel. 045-412420
NEER, Engelmanstraat 50 b, tel. 04759-4940

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor meer resultaat!

Provincie Limburg

mededeling M 315/42-94

Voornemen
Het College van Gedeputeerde Staten van Limburg geeft gelet op artikel 14.3, tweede lid Wet milieubeheer (Wm) en artikel 7b, tweede lid Wet verontreiniging oppervlaktewateren (Wvo) mede namens het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg van het volgende kennis.Op 28 maart 1994 respectievelijk 5 april 1994 is van AVL Logistiek B.V. te Maastricht ontvangen: - een aanvraag (geregistreerd onder nr. BX3371) om een vergunning ingevolge de Wet milieubeheer voor het oprichten en in werking hebben van een inrichting bestemd voor de overslag van afvalstoffen gelegen op het Julia terrein aan de Rimburgerweg te Eygelshoven, gemeente Kerkrade; - een aanvraag (geregistreerd onder nr. V94-052) om een vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren voor het lozen van bedrijfsafvalwater, huishoudelijk afvalwater en hemelwater, afkomstig van het afvaloverslagstation gelegen aan de Rimburgerweg (ongenummerd) te Eygelshoven, via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Kerkrade-Kaffeberg op oppervlaktewater genaamd Anselderbeek. Het voornemen bestaat om op de aanvragen positief te beschikken.

Terinzagelegging
De aanvragen, de ontwerp-besluiten en andere terzake zijnde stukken liggen ter inzage van 18 oktober 1994 tot 15 november 1994 en wel: - in het Gouvernement te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - bij de dienst Ruimtelijke ordening Volkshuisvesting en Milieu van de gemeente Kerkrade, afd. AJZ, 8e verdieping GAG, Marktstraat 1, kamer 8.06, elke werkdag van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur alsmede op woensdag in de Openbare bibliotheek, Kloosterraderplein 1 te Kerkrade van 17.00 uur tot 20.00 uur; - ten kantore van het Zuiveringschap Limburg, Maria Theresialaan 99 te Roermond op werkdagen van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen en Handhaving), alsmede na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tijdens de werkuren tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de besluiten op bovenvermelde aanvragen.

Bedenkingen
Tot uiterlijk 15 november 1994 kunnen tegen de ontwerp-besluiten schriftelijk gemotiveerde bedenkingen worden ingediend, onder vermelding van het/de nummer(s) van de aanvra(a)g(en): - voor wat betreft de Wm bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht: - voor wat betreft de Wvo bij het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond. Degene, die een schriftelijke bedenking indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Dit verzoek dient schriftelijk, onder vermelding van de bedoelde persoonlijke gegevens, ingediend te worden bij bovenvermelde bestuursorganen. Alleen degenen, die bedenkingen hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven, een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest en degenen die bedenkingen hebben tegen eventuele wijzigingen die in het besluit t.o.v. het ontwerp daarvan zijn aangebracht, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd. Degenen die voor 4 november 1994 daar telefonisch (tel. Provincie 043 - 897695) om verzoeken, worden in de gelegenheid gesteld tot een gedachtenwisseling over de ontwerp-besluiten. Daarbij kunnen gemotiveerde bedenkingen mondeling worden ingebracht.

Nadere inlichtingen
Voor het verkrijgen van nadere inlichtingen en/of (tegen betaling) van kopieën van de ter inzage gelegde stukken kan men zich voor wat betreft de Wm-aanvraag wenden tot voornoemd College (tel. 043 897695) en voor wat betreft de Wvo-aanvraag tot voornoemd Dagelijks Bestuur (tel. 04750 - 94246).

Rolluiken
Rolhekken
Zonneschermen
Terrasoverkappingen
Boutique-markiezen
Vraag vrijblijvend offerte
LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING
Beitel 110a
6422 PB HEERLEN
(045) 42 38 48

Autoverzekering
Waarom betaalt u nog te veel
Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden, voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog
GEURTS ASSURANTIËN
Nieuwstraat 22-24
tel. 045-211668 221090
HOENSBROEK

De Zonnebloem bestaat 45 jaar
Geef ƒ 25,—
Giro 145
de zonnebloem
Postbus 2100
4800 CC Breda
Telefoon (076) 602060

Rolluiken
Jaloezieën
Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
Mica Zonwering
Showroom
Sittarderweg 116,
Heerlen
Tel.: 045-721658

Een nieuwe keuken is niet nodig!
Maak kennis met de PORTAS renovatie
Uw keuken is nog functioneel, maar ze bevalt u niet meer. PORTAS renoveert met nieuwe frontdelen, in tal van varianten en dessins. Voordeliger dan u denkt.
PORTAS® Wie het goede waardeert, renoveert.
Bel ons of breng ons een bezoek!
PORTAS-vakbedrijf van Wel bv
Hoekerweg 4
6241 NG Bunde
☎043-647833

GEMEENTE G

De gemeenteraad ... Geleen heeft in zijn ... ring van 1 septemb... besloten te verklaren ... bestemmingsplan wo... bereid voor:

-het perceel Eindstr...

een en ander zoals ... grijze kleur is aang... de bij dit besluit b... situatietekening.
Voorts heeft de ge... raad besloten, dat vo... besluit in werking tr... dinsdag 18 oktober 19...

Met ingang van ... dinsdag 18 oktober ... voornoemd besluit ... eenieder ter inza... gemeentesecretarie, ... 230.

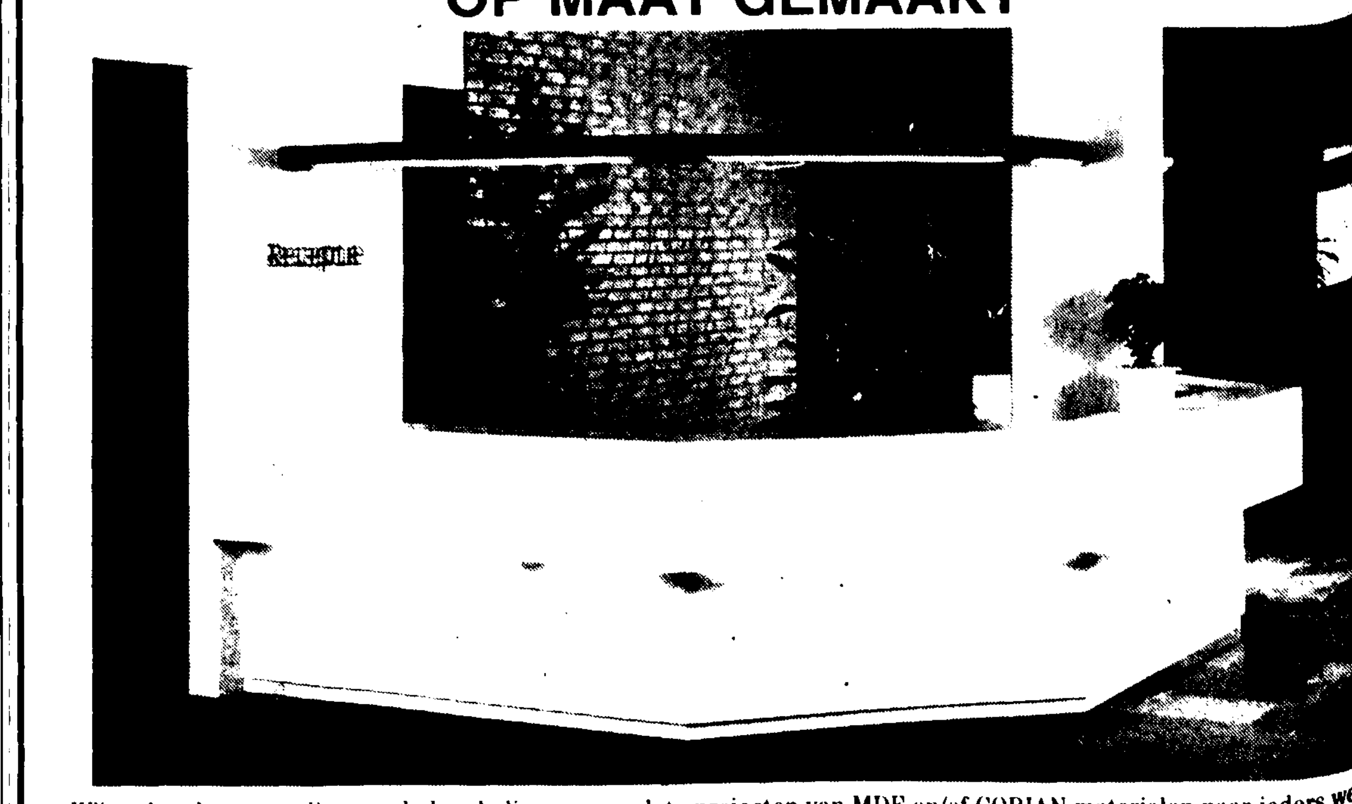
Geleen, 17 oktober ...

Burgemeester en we... van Geleen, namens ... het hoofd van de ... Stadsontwikkelin...

J.H.M.G. Becke...

U opl... 20 ... 17.5 ... 25.- ... 50/2

BALIES EN KANTOORMEUBELEN
OP MAAT GEMAAKT



Wij maken hoogwaardige meubelen, balies en complete projecten van MDF en/of CORIAN materialen naar ieders wens. Keuze uit 4000 kleuren (eigen werkplaats met spuiterij). Op alle produkten 1 jaar volledige garantie. Tevens hebben wij een groot aanbod in nieuwe meubelen.
Kom, kijk en vergelijk!

EMLY Kantoormeubelen
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard, tel. 046-523738

WIE WIL ER GELD LENEN?

DOORLOPENDE KREDIETEN MET EEN AFLOSSING VAN 1,5%

In handen	Te betalen per maand	Effektieve rente op jaarbasis min.	Effektieve rente op jaarbasis max.	Rente per maand min.	Rente per maand max	Theoretische looptijd min.	Theoretische looptijd max.
ƒ 15.000,-	ƒ 225,-	9,8%	13,0%	0,785%	1,024%	94 mnd.	112 mnd
ƒ 22.500,-	ƒ 338,-	9,8%	12,6%	0,785%	0,994%	94 mnd.	109 mnd
ƒ 32.500,-	ƒ 488,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd
ƒ 45.000,-	ƒ 675,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd
ƒ 65.000,-	ƒ 975,-	9,8%	12,2%	0,785%	0,964%	94 mnd.	107 mnd

DOORLOPENDE KREDIETEN ZONDER AFLOSSING IN HET EERSTE JAAR

In handen	Termijnbedr per maand	Rente per maand	Effektieve jaarrente*	Theoretische looptijd
ƒ 10.000,-	ƒ 79,-	0,785%	9,8%	94 mnd
ƒ 20.000,-	ƒ 157,-	0,785%	9,8%	94 mnd
ƒ 35.000,-	ƒ 275,-	0,785%	9,8%	94 mnd
ƒ 70.000,-	ƒ 550,-	0,785%	9,8%	94 mnd
ƒ 100.000,-	ƒ 785,-	0,785%	9,8%	94 mnd
ƒ 125.000,-	ƒ 982,-	0,785%	9,8%	[illegible]

PERSOONLIJKE LENINGEN

Kredietsom	Terug te betalen in	Te betalen per maand minimum	Te betalen per maand maximum	Effektieve rente op jaarbasis minimum	Effektieve rente op jaarbasis maximum
ƒ 5.000,-	48 mnd	ƒ 125,-	ƒ 136,-	9,8%	15,0%
ƒ 12.500,-	120 mnd	ƒ 161,-	ƒ 178,-	9,8%	12,6%
ƒ 20.000,-	120 mnd	ƒ 257,-	ƒ 268,-	9,8%	10,9%
ƒ 25.000,-	120 mnd	ƒ 322,-	ƒ 335,-	9,8%	10,9%
ƒ 35.000,-	120 mnd	ƒ 451,-	ƒ 461,-	9,8%	10,4%
ƒ 50.000,-	120 mnd	ƒ 644,-	ƒ 658,-	9,8%	10,4%

• Wij regelen alles en bezorgen het geld ook kosteloos bij u thuis • Vraag vrijblijvend advies • Hierboven vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers. leningen en doorlopende kredieten • Desgewenst met lange looptijd • Bij overlijden meestal kwijtschelding • Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd.) zijn ook mogelijk • Leningen vanaf ƒ 1.000,- tot ƒ 200.000,- zijn mogelijk ZONDER onderpand of borg • DUS LAGE LASTEN • Gevolmachtigd intermediair • Toetsing en registratie bij BKR in Tiel

Lid van Nederlandse Vereniging van Financierings-adviseurs nvf

043-636200*
OF NOG SNELLER PER FAX: 043-63622...
Geopend van ma. t/m vrij. van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur

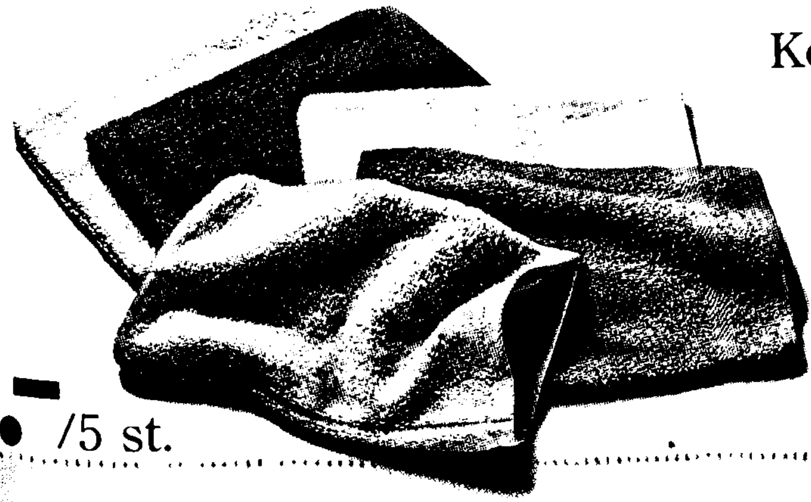
MOONEN
Scharnerweg 108
6224 JJ Maastricht

Het blijft nog even feest bij IKEA Heerlen!

IKEA Heerlen is alweer een aantal dagen open en we hebben goed nieuws: we gaan nog een hele week door met de spektakulaire openings-aanbiedingen!
Voordelen genoeg bij IKEA. Zo hebben we duizenden uiterst betaalbare woonideeën die je direkt kunt meenemen, gratis parkeerplaatsen en een gezellige bistro waar je altijd terecht kunt. En de kleintjes kunnen hun hart ophalen in de leuke speelhoek. Een bezoek is dus altijd de moeite waard, en zeker nu met onze fantastische aanbiedingen!
Kom dus snel naar IKEA Heerlen en neem je hele familie mee. Je bent van harte welkom!

IKEA, 't bruisende woonwarenhuis uit Zweden.

HANDJES. % katoen, 15 x 20 cm. 15.-/5 st. voor 1.-/5 st.



1.- /5 st.

SCHIMPANS, pluche knuffelbeest. Syntetische pluche, vulling polyester. Wasbaar op 40°C. Lengte 38 cm. Van 29.75 voor **14.95**

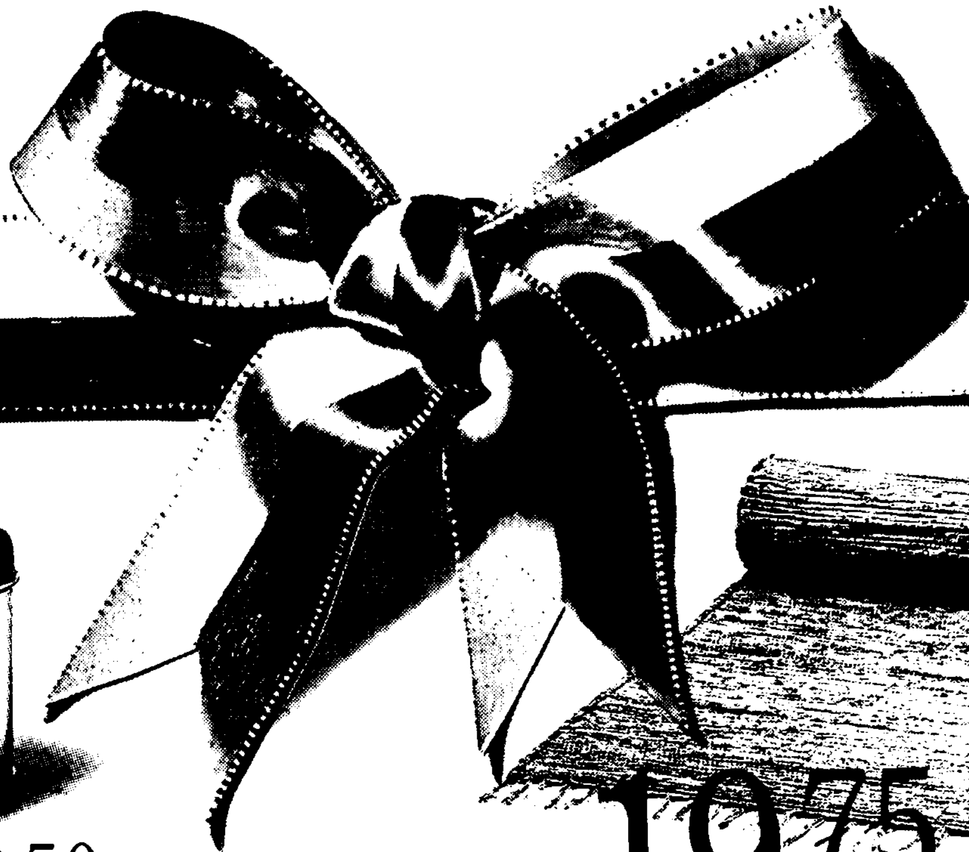


14.95

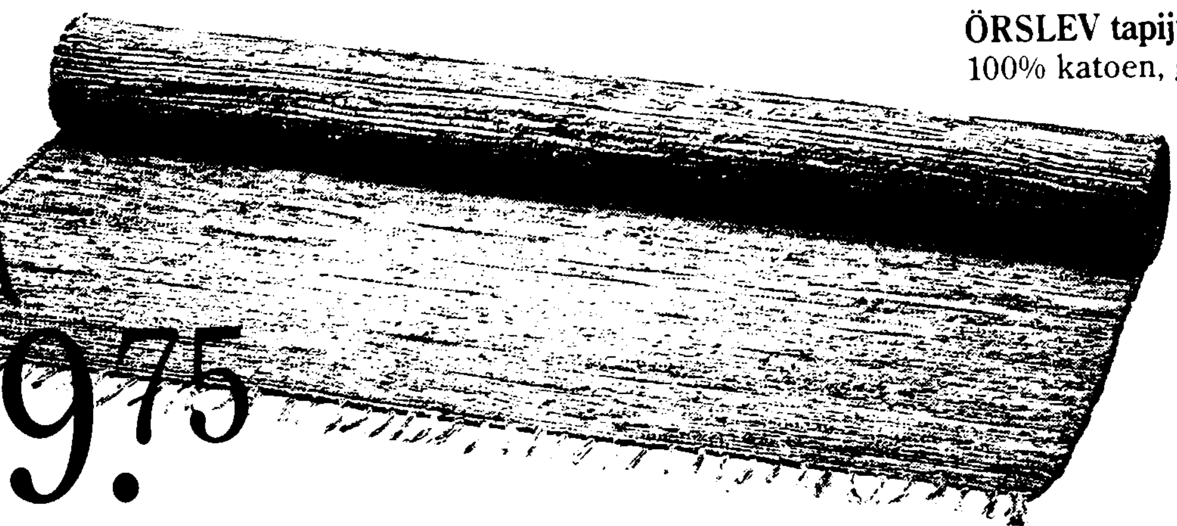
U opbergdozen. Vertind bladmetaal. x 20 x 13 cm en x 17.5 x 12 cm. 25.- voor 12.50/2-delig



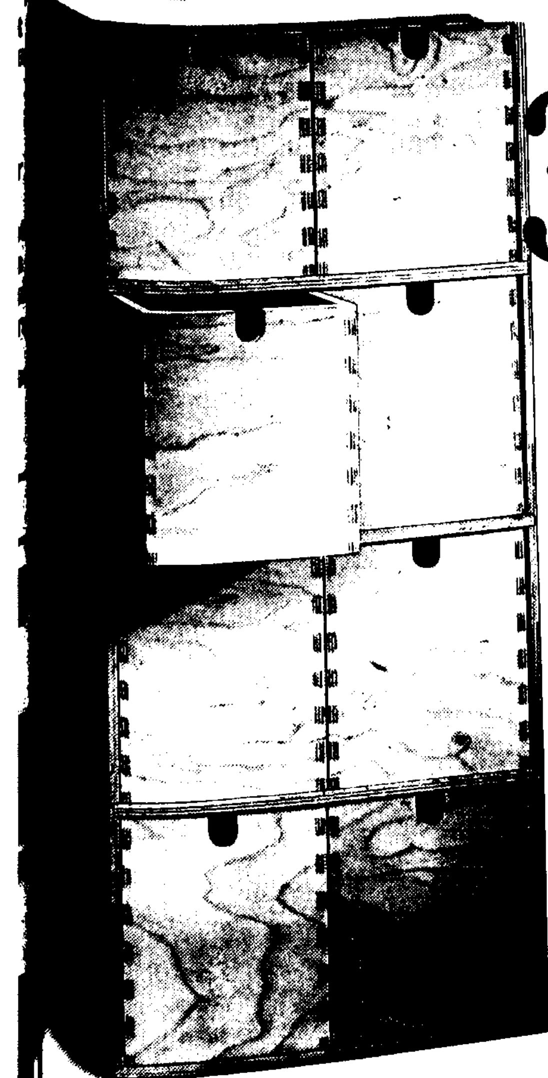
12.50 /2-delig



ÖRSLEV tapijt. Handgeweven, 100% katoen, grijs, keerbaar. 140 x 200 cm. Van 59.- voor **19.75**



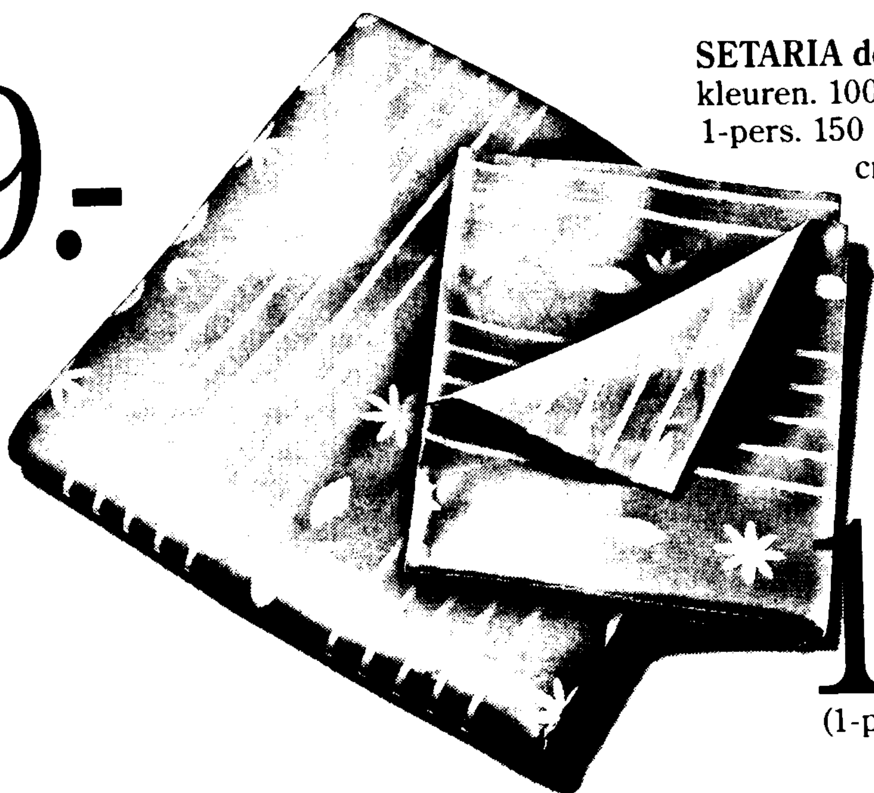
19.75



39.-

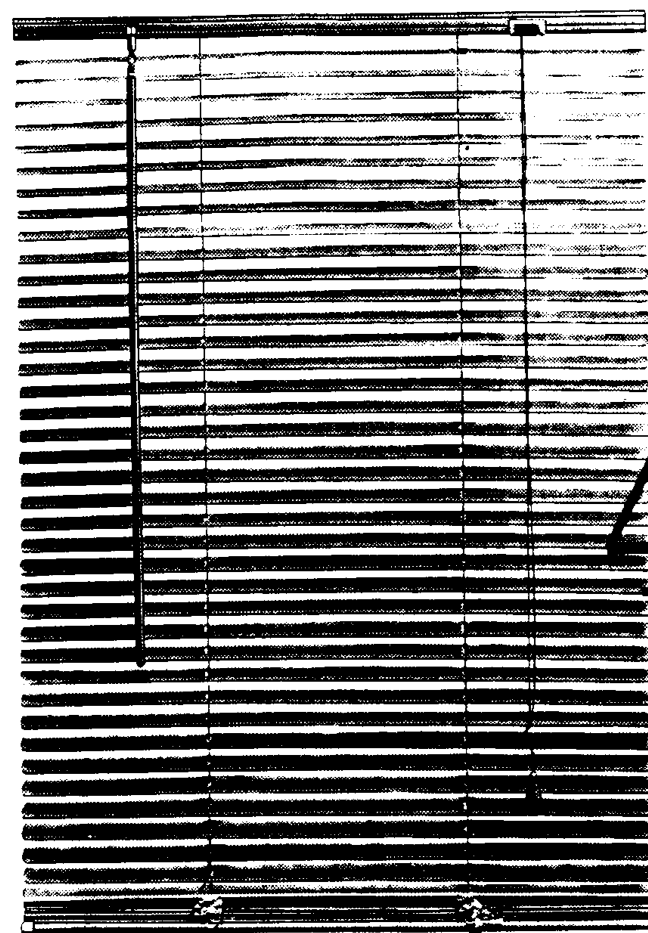
MOPPE 8 opberg-/CD kast. Berken triplex, kan beschilderd worden. 20.5 x 30.5 x 68 cm. Van 69.- voor **39.-**

SETARIA dekbedovertrek. Diverse kleuren. 100% katoen. 1-pers. 150 x 210 cm + sloop 50 x 60 cm. Van 29.- voor **14.95/2-delig** 2 pers. 220 x 210 cm + 2 slopen. Van 49.- voor **19.75**



14.95 /2-delig (1-pers)

AGIO jaloezie. Zwart of wit. 25 mm brede lamellen, 100% kunststof. 60 x 175 cm. Van 14.95 voor **4.95**

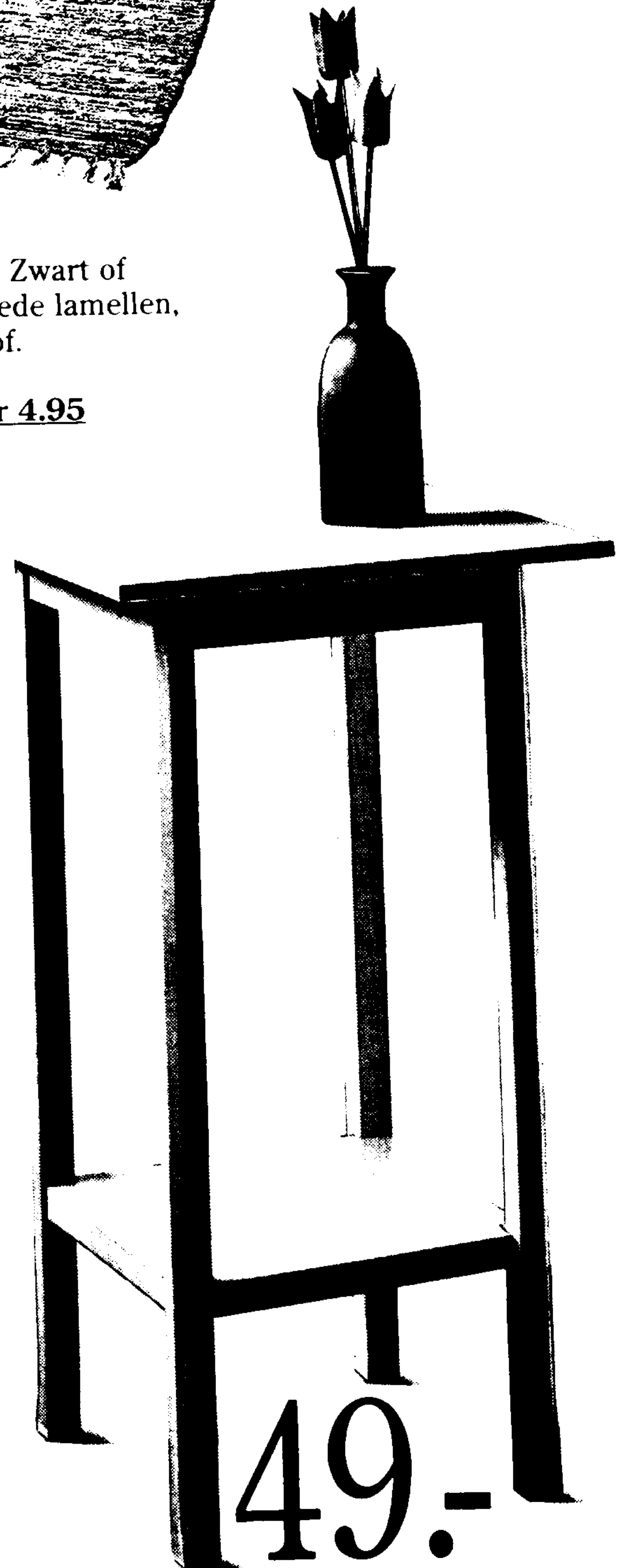


4.95



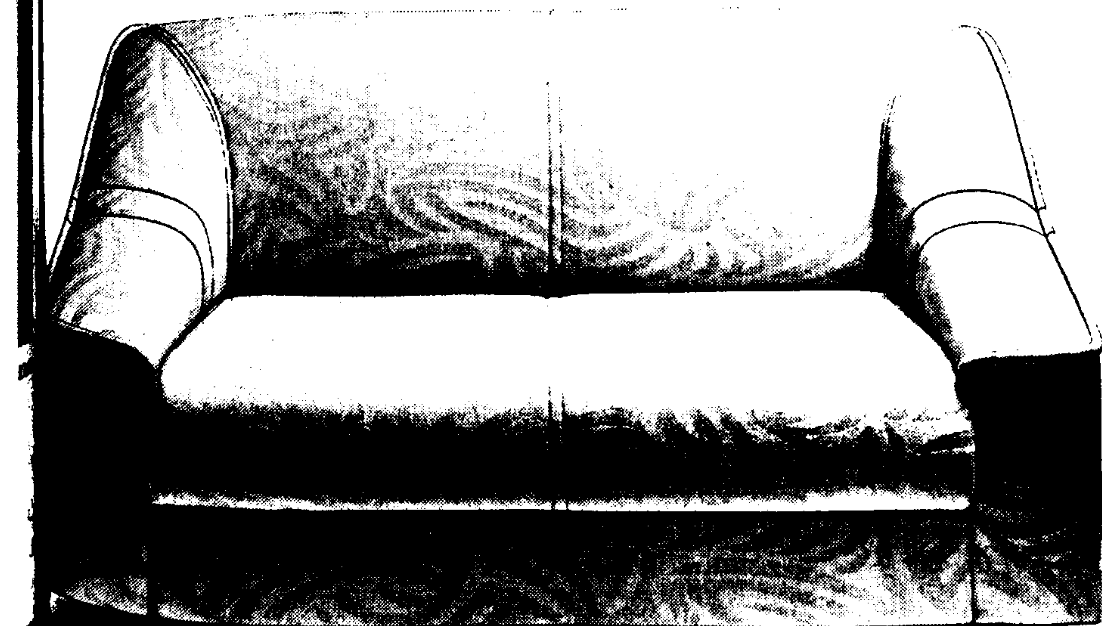
PATRICIA stof. Effen, 6 kleuren, 100% katoen, 140 cm breed. Nú **2.95/m**

Nú 2.95 /m



STOCKHOLM tafeltje. Berkehout, wit gelakt. 40 x 40 cm. Van 219.- voor **49.-**

49.-



JÖ 2-zitsbank. Bekleding: Fastorp naturel. n 598.- voor **298.-**

298.-

Nú 3.95 /p.st.

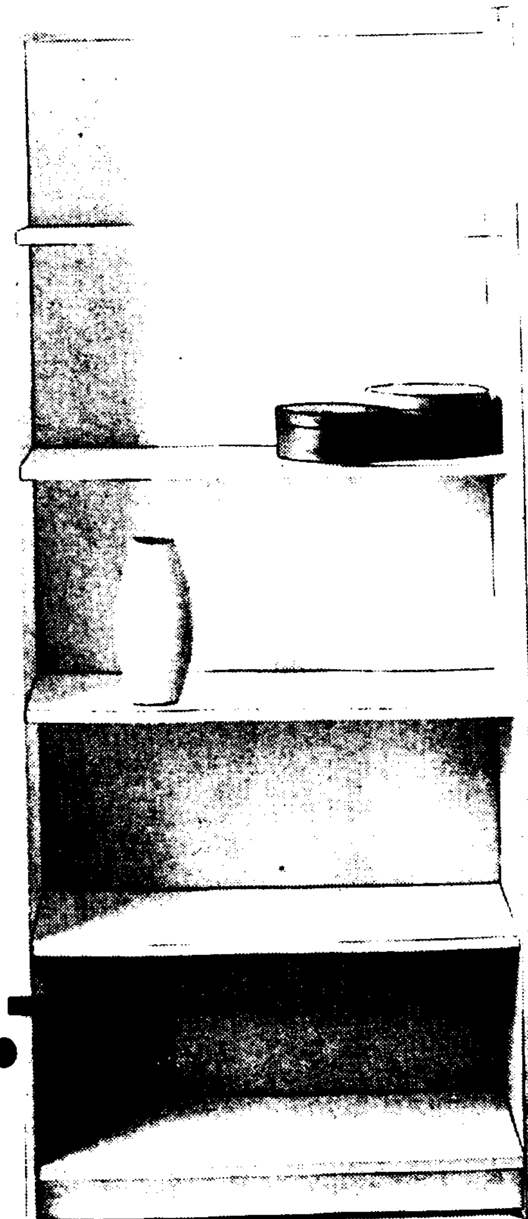


HANDDOEKEN. 100% katoen, 65 x 130 cm. Nú **3.95/p.st.**

12.95

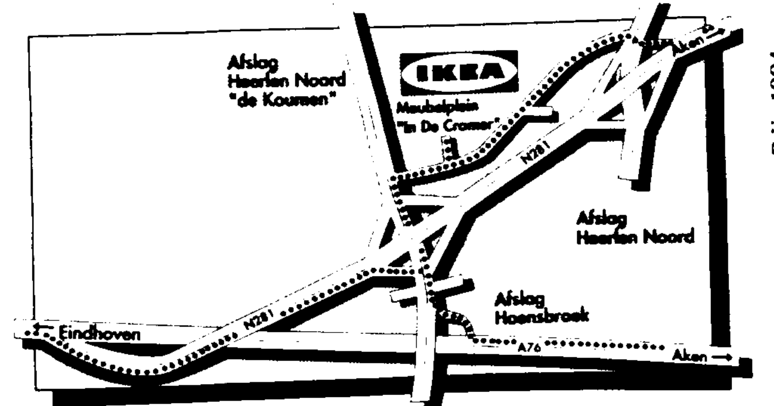


GULVÄDD plaid. 80% Acryl en 20% overige vezels. 130 x 170 cm. Van 19.75 voor **12.95**



BÖRJE boekenkast. Wit gelakt. 75 x 24 x 180 cm. Van 129.- voor **89.-**

89.-





De aanbiedingen zijn uitsluitend geldig in onze vestiging Heerlen tot en met 22 oktober 1994 zolang de voorraad strekt.

IKEA B.V. Heerlen, In de Cramer 142, 6412 PM Heerlen.

Ayurveda, ISDN en een afgedankt klooster

Oosterse genezing voor gehaaste Westerlingen

DOOR SANTE BRUN

In het oude klooster aan de Kloosterweg in Valkenburg hangt de sfeer die ik onmiddellijk herken: roomwitte muren, deuren met een aantal paren schoenen ervoor, comfortabele meubels in lichte pasteltinten, schalen koekjes, potten kruidenthee, een lichte aangename geur van kruiden en bloemen en wierook. Het gebouw stond op de nominatie om afgebroken te worden nadat de nonnen er uit getrokken waren, maar gebouwen met dit soort sfeer worden kennelijk aantrekkelijk gevonden door de mensen die werken voor Maharishi.

En we zullen de komende tijd nog meer vernemen van dit enorme, ietwat terzijde gelegen gebouw, want het is de bedoeling er een gezondheidscentrum te vestigen waar gewerkt wordt op basis van een oeroude Indiase geneeskunst, de ayurveda. Of, preciezer gezegd: de Maharishi Ayurveda, want de in Vlodrop residerende Maharishi Mahesj Yogi, zoals zijn volledige naam luidt, heeft ook deze kunst – net als de Indiase meditatie, de vedische astrologie en de vedische muziek, nieuw leven ingeblazen en zodanig vormgegeven dat wij er in het Westen 'iets' mee kunnen.

Opvallend zijn ook altijd de types met wie je spreekt, op plaatsen die te maken hebben met Maharishi: jonge en middelbare heren, die je zakelijk te woord staan, gestoken in de beschaafde zomerkleuren van de meubels. Zoals Johannes Melchers, die ditmaal de woordvoerder is. Nee, de neiging van Valkenburg om zich meer te oriënteren op 'beter' publiek, om kuuroord te worden ook, heeft niets te maken met de beslissing zich hier te vestigen. Het was gewoon de beschikbaarheid van het gebouw, meer niet. Het centrum is niet het eerste in Nederland – er zijn er ook in Laag-Soeren en in Lelystad, en dit centrum is duidelijk bedoeld voor de regio Zuid-Limburg.

Via de inmiddels al enigszins bekende polsdiagnose kan in Valkenburg worden vastgesteld wat er aan schort, en dan zijn er, ter genezing of ter voorkoming van verdere problemen, diverse mogelijkheden. Zoals de fysiologische zuivering met oliemassage door twee therapeuten tegelijkertijd wier bewegingen geheel gesynchroniseerd zijn; er is een *royal treatment* mogelijk met gemedicaliseerde olie, die de gifstoffen afvoert die zijn losgemaakt bij de massage. De behandeling heet *pancha kharma* en duurt enkele dagen. De cliënt kan die dagen in de kliniek in Valkenburg verblijven, maar het is ook mogelijk een 'poliklinische' behandeling te krijgen, waarbij je dus 's avonds gewoon naar huis gaat.

De mensen in Valkenburg zouden geen volgelingen van Maharishi zijn, als ze geen boude voorspellingen zouden doen over de mogelijkheden van de behandeling. Als Nederland zich massaal tot de centra van ayurvedische (preventieve) geneeskunst zou wenden, zegt Melchers, zouden de kosten van de gezondheidszorg in twee of drie jaar gehalveerd kunnen worden.

En dan hebben we het nog niet gehad over vedische muziek, die hier beoefend wordt en waarvan het de bedoeling is dat die op alle muziekscholen onderwezen gaat worden. Ook die heeft een helende werking. En dan is er nog de vedische astrologie, die, zo wordt me verzekerd, geheel op wiskundige basis gestoeld is, en waarmee weliswaar voorspellingen kunnen worden gedaan, zegt de Zwitser Beat Odermatt, maar dan wel zodanig dat ongewenste tendenzen door tijdig ingrijpen nog teruggedraaid kunnen worden. Niet alleen individuele personen kunnen hier baat bij hebben, aldus Odermatt, maar ook hele families, bedrijven en dergelijke. Een aparte mogelijkheid is die van de advisering bij de bouw van woningen en bedrijfspanden. Ook bij de planning en inrichting daarvan kunnen oeroude Indiase wijsheden een beslissende rol spelen en ook op dat gebied gaat men in Valkenburg adviezen geven.

Hoewel de Indiase wijsheid vooral heel oud en eerbiedwaardig is, hebben de bedienaren ervan een opmerkelijke voorkeur voor moderne apparatuur; zo wordt gewerkt aan mogelijkheden om adviezen op allerlei gebied te geven met behulp van *videoconferencing*, die mogelijk is geworden door het gebruik van moderne snelle telefoonlijnen van het ISDN-systeem.

Terwijl een ingrijpende verbouwing in volle gang is, worden de eerste cliënten al behandeld. Het adres van het nieuwe centrum is Kloosterweg 36, Valkenburg, telefoon 04406-15961.

● *Het Maharishi Ayurveda gezondheidscentrum in Valkenburg.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Je wordt behandeld als een gedrocht'

Bond van formaat komt op voor dikke medemens

DOOR JETTY CLAUS

De Bond van Formaat, die strijdt tegen 'dik-criminatie' van dikke mensen, is binnenkort een feit. Het initiatief is afkomstig van de Almeerse Marja Visser, oprichtster van het relatiebemiddelingsbureau voor zwaarlijvigen Dik voor Mekaar.

Volgens Visser heeft het 'Twiggy-tijdperk' veel mensen een minderwaardigheidscomplex bezorgd. Dikkerds zijn het 'mikpunt van spot en vooroordelen'. De bond wil hen helpen zichzelf te accepteren en weerbaar te worden. De belangenclub gaat ook ageren tegen het stereotiepe en beledigende beeld dat van dikke mensen wordt geschetst in de media en de reclame. „Wij zijn een soort anti-Weight-Watchersclub, al staat er uiteraard geen straf op het lijnen," aldus Visser.

In de Verenigde Staten bestaat al jaren de National Assocation to Advance Fat Acceptance (NAAFA) die opkomt voor de belangen van 'zwaargewichten' in onder meer de gezondheidszorg en het verzekeringswezen. De Nederlandse Bond van Formaat wil zich op deze terreinen ook sterk maken.

De Almeerse ontdekte vijf maanden geleden na de oprichting van het relatiebemiddelingsbureau Dik voor Mekaar hoeveel verborgen leed er onder zwaarlijvigen is. „Zelfs veel mensen die helemaal niet te dik zijn lopen met het idee rond dat ze onder onze doelgroep vallen en willen zich bij mij aanmelden. Ik moet hun dan op een vriendelijke manier vertellen dat zij niet in aanmerking komen," aldus Visser. De Almeerse weet waarover zij praat. Zelf heeft zij al jaren niet meer op de weegschaal gestaan, maar zij schat haar gewicht op 125 kilo.

● *Een voorbeeld van een 'dikkerd' die zichzelf geaccepteerd heeft en er zelfs gebruik van maakt, is Margriet Hermans.*

Vliegtuigstoelen

Mensen die het stempel 'moddervet' of 'tientonner' krijgen, belanden regelmatig in uiterst pijnlijke situaties, constateert Marja Visser. Als voorbeeld noemt zij iemand die vanwege zijn overgewicht genoodzaakt was twee vliegtuigstoelen te huren. „De ruimte in het vliegtuig is zo krap, dat dikke mensen het tafel-klapblad voor de maaltijd niet naar beneden krijgen. Anderen klagen over te korte veiligheidsriemen."

Ziekenhuizen zijn vaak ook niet ingesteld op zwaarlijvige personen. Bij opname ontbreekt kleding voor de echte grote maten en met de aanschaf van bloeddrukmeters en weegschalen wordt in veel gevallen geen rekening gehouden met deze groep. „Ik ken een dikke man die acuut geopereerd moest worden. Voor de bepaling van de narcose moest hij eerst worden gewogen. De weegschaal ging echter maar tot 120 kilo. Hij werd toen naar een industrieweegschaal in het laad- en loshok van het ziekenhuis gebracht. Dat kan toch niet? Je wordt behandeld als een gedrocht," foetert Visser.

Ze heeft veel schrijnende verhalen gehoord uit de mond van de 250 mensen die zich bij haar relatiebemiddelingsbureau hebben aangemeld. Onder haar cliënten bevinden zich ook dunne mannen die voorkeur hebben voor een vrouw met een Rubensiaans figuur. „Inmiddels zijn er al tientallen geslaagde bemiddelingen tot stand gekomen. Ik heb trouwens een hekel aan mannen die een 'bestelling' plaatsen. Ik heb geen boom in mijn achtertuin staan waaruit ik de vrouwen kan plukken. Dan nemen ze maar een opblaaspop," aldus Visser.

Marja Visser is inmiddels bezig met het schrijven van een boek over dik-zijn, dat verschijnt bij uitgeverij De Toorts in Haarlem. De Bond van Formaat heeft volgend jaar een grote manifestatie gepland. Meer informatie is te krijgen bij Marja Visser, telefoonnummer 036-5366975.

Nieuwe onderkleding is soepel en elastisch

De ouderwetse lingeriewinkels, waar een oudere dame met een pront naar voren gestoken cup C de scepter zwaaide, zijn verdwenen. Eén blik was al voldoende om de klant de paskamer in te dirigeren met de juist uitgevoerde bustehouder. Want van beha sprak je niet. De degelijke witte slawassers konden ook niet anders dan bustehouder heten. Lingeriezaken van nu ademen een andere sfeer. Naast kanten bodies hangen badpakken en naast de jarretelles liggen strings en gebloemde boxershorts. Het aanbod is gevarieerd, zowel qua belijning als kleur en materiaalgebruik.

DOOR ANNEMARIE ZEVENBERGEN

De ondermode voor komend herfst- en winterseizoen is soepel en elastisch en voelt lekker aan op de huid. Veel katoen, glanzend satijn en nieuwe dunne materialen als crepes, kaasdoek, transparante voile en natuurlijk kant. Kant wordt van oudsher verwerkt in ondermode, maar het moderne kant is vaak gemengd met elastische garens en kan daardoor goed gebruikt worden. Kant wordt niet alleen t[...] gepast als garnering, er zijn [...] complete lingerie-setjes van [...]ker in de glamoreuze linge[...] voor 'chiquere' momenten zijn [...] luxueus ogende modelletjes, [...] veel kant naast satijn of mat[...] aal met reliëf, opengewerkt [...] met opdruk of ingedrukt [...] troon.

Er wordt gespeeld met versch[...] lende garens en kleuren. [...] kleuren zijn vooral donker, d[...] matisch en theatraal. Nieuw [...] deze meer romantische ond[...] mode is de kleur bruin in tal [...] schakeringen. De beugelbeha [...] veruit favoriet met het push-u[...] model als koploper.

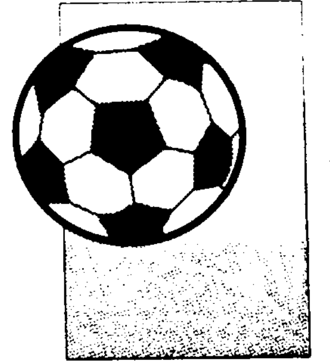
Veel vrouwen grijpen terug n[...] het basisondergoed van tric[...] hemdje en broekje. Het liefst [...] (ecologisch) katoen en in natu[...] lijke tinten zoals wit, ecru, zach[...] blauw of zilvergrijs in uni of m[...] minimale dessins. De broekj[...] hebben vaak kleine pijpjes.

Felle kleuren zijn er in topjes [...] hempjes waarvan niet duidelij[...] is of ze als ondergoed of als b[...] venkleding gedragen moet[...] worden. Deze modellen sluit[...] goed aan op de bovenmode v[...] komend seizoen. Bodies zij[...] sportief en kunnen prima g[...] combineerd worden met blou[...] en blazer. De belijning is simp[...]

Dessins als krijtstreepjes [...] Schotse ruiten zijn volop aanw[...] zig naast talloze bloemendessin[...]

● *Kant wordt van oudsher verwerkt in ondermode maar het moderne kant is vaak gemengd met elastische garens en kan daardoor goed gebruikt worden.*

Kijkend naar bekoorlijke Indonesische danseressen die in traditionele kleding hoogst elegante volksdansen uitvoeren, bekruipt mij altijd een gevoel van onbehagen. Ik kan me nooit aan de indruk onttrekken dat, waar het om folkloristische kleding gaat, Nederland er maar bekaaid van afkomt. Om van de klompendans maar te zwijgen... Toch is dat vooroordeel niet helemaal terecht. Wie zich verdiept in de wereld van kraplap, bolderbroek en plooimuts, kan niet anders dan versteld staan van de kleurrijke variatie aan regionale kostuums. Het bekendste zijn natuurlijk de Volendammer, Urker en Marker kostuums. Het kostuum van Volendam is in de loop der tijd bij toeristen zozeer onder de aandacht gebracht, dat deze uitrusting de titel van Nationaal Kostuum heeft gekregen. Mede door zijn klederdracht is Volendam een toeristische trekpleister van de allerhoogste orde geworden. Geen tulpebol of Hollands kaasje in het buitenland, zonder afbeelding van een koket Volendammer vrouwtje. Maar er zijn nog meer plaatsen in Nederland waar klederdrachten te bewonderen zijn. In Spakenburg, Eemdijk, Huizen en Scheveningen bijvoorbeeld. Het is trouwens een misvatting te denken dat folkloristische kostuums eeuwenlang onveranderd blijven. De kostuums zijn wel degelijk onderhevig aan trends, maar deze verlopen in zo traag, dat het de menselijke waarneming bijna ontgaat. Klederdrachten zijn in de twintigste eeuw tot decor geworden. De nieuwe generaties hebben het kostuum massaal verworpen zodat het aantal mensen dat nog dagelijks gehuld gaat in klederdracht in hoog tempo vermindert. De pronte vrouwen worden met uitsterven bedreigd.



imburgs agblad

Reynierse: 'Constante lijn moet gehandhaafd blijven'

Periodetitel voor VVV

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

LKMAAR - VVV heeft de rste periodetitel op zak. oor trainer Remy Reynierse ond het behalen van die titel chter niet primair. Hij vindt et veel belangrijker, dat zijn loeg er elke wedstrijd staat. eynierse: „De kwaliteiten ijn er om in de bovenste reionen mee te draaien. Dat eeft VVV in de eerste periode ewezen. In de komende vierntwintig wedstrijden zal de onstante lijn gehandhaafd oeten blijven. Deze periodetel is een beloning voor het eam".

AZ - VVV: 0-0. Toeschouwers: 4365. Scheidsrechter: Van Dijk. Rood: (na tweemaal geel) Panhuis (AZ) 79. minuut; geel: Van der Meer en Sibon (beide VVV).

AZ: Ruitenbeek, Panhuis, Wijker, Coolen, Inia (79. Durmusoglu), Den Turk, Van Ophuizen, Buskermolen, Dekker, Mutsaers, Van Dam (67. Holster).
VVV: Roox, Smits, Polman (90. Wolter), Spee, Corneille, Verberne, Driessen, Van der Meer, Knippenberg, Sibon, De Laat (64. Braem).

Dat het duel tegen AZ doelpuntloos ou eindigen, en uiteindelijk de peiodetitel voor VVV zou opleveren, was lang onzeker. Beide ploegen logen er conform de opdrachten van hun trainers vanaf de eerste minuut met hart en ziel in. VVV had ijn lesje geleerd van tien dagen geeden, toen de Venlonaren voor de beker kansloos onderuit waren gegaan bij AZ.

Reynierse: „Toen speelden we veel e slap en was het tempo van AZ te hoog voor ons. Nu was het omgekeerde het geval en dicteerden wij grotendeels het spelbeeld".

AZ-trainer Piet Schrijvers onderstreepte deze analyse. „Dit was een veel feller VVV, maar ik had er voor gewaarschuwd. VVV kon nu meer druk uitoefenen dan AZ."

Zie verder pagina 15
● VVV veel energieker

sport kort

● BASKETBAL – De Amerikaanse basketballer Anfernee Hardaway heeft een negenjarig contract getekend bij Orlando Magic, waar hij het afgelopen seizoen voor het eerst speelde. Met de overeenkomst is zeventig miljoen dollar (circa 125 miljoen gulden) gemoeid.

Misser voor open doel

● *De teleurstelling is enorm bij Robert van der Weert (links) en Guido Jacobs. Fortuna Sittard is er niet in geslaagd de periodetitel in de wacht te slepen. De Sittardenaren speelden weliswaar gelijk tegen Emmen (1-1), maar hadden door de puntendeling van VVV bij AZ één punt meer moeten pakken. Omdat het duel in Alkmaar een half uur eerder was begonnen, wisten de Fortunezen een half uur vóór het einde van hun duel en bij een 1-1 stand dat ze 'slechts' één keer moesten scoren om de eerste periode winnend te kunnen afsluiten. Dat lukte ondanks de hartverwarmende inzet van de thuisploeg niet. Marc van Bommel was er voor rust dichtbij, Urvin Lee na de pauze ook. De verlossende treffer wilde echter niet vallen, ook al omdat scheidsrechter Van Beek een ongelukkige wedstrijd floot en bij overtredingen in het strafschopgebied van Emmen tot twee keer toe niets wilde weten van een strafschop.*
Foto: ERMINDO ARMINO

Roelofsen topscorer

HEERLEN – Het gaat het Limburgse betaald voetbal voor de wind. Behalve het voortvarende competitiebegin van Roda, MVV, VVV en Fortuna, behoren de Limburgse spelers tot de beste doelpuntenmakers van de ere- en eerste divisie. Sinds gisteren maakt MVV'er Richard Roelofsen deel uit van het topscorerstrio in de eredivisie.

Roelofsen scoorde uit een strafschop tegen Volendam de gelijkmaker voor de Maastrichtenaren en bracht zijn totaal op 6 doelpunten, hetzelfde aantal als Ajacied Patrick Kluivert en NAC-spits Pierre van Hooijdonck. De Roda JC'ers Graef en Huiberts staan met 4 doelpunten op de gedeelde zesde plaats genoteerd.

In de eerste divisie handhaaft VVV'er Sibon met elf stuks zijn leiderspositie op de topscorersranglijst. Robert van der Weert neemt met 6 doelpunten de geelde vijfde plaats in, terwijl VVV'er Jay Driessen (5 keer gescoord) op de gedeelde zevende positie staat.

Trainer Verbeek: 'Scheidsrechter beledigt mij'

Materiaalman Fortuna trapt naar arbiter

DOOR HANS STRAUS

SITTARD – Scheidsrechter Harry van Beek uit Landsmeer, die afgelopen zaterdagavond het duel Fortuna Sittard - Emmen (1-1) leidde, stond na afloop van het zenuwslopende treffen - waarin Fortuna de periodetitel net misliep - in het middelpunt van de belangstelling. Spelers, trainers en begeleiders van Fortuna Sittard vonden dat de arbiter hun club benadeeld had door het niet toekennen van twee strafschoppen bij even zovele omstreden situaties in het strafschopgebied van Emmen. Het misnoegen werd in de catacomben van De Baandert luidkeels kenbaar gemaakt aan Van Beek. Tot ongenoegen van de leiding van Fortuna Sittard bemoeide ook materiaalman Jan Mulder zich na afloop van het duel met het gebeuren in de spelerstunnel. Mulder trapte naar de scheidsrechter.

De leidsman, die wel niet geraakt werd door Mulder, had op zijn beurt de ergernis van de Fortunezen opgewekt door Fortunatrainer Pim Verbeek een schuttingwoord naar het hoofd te slingeren.

„De scheidsrechter beledigde mij met een schuttingwoord, nadat ik hem had gezegd dat hij op het veld zijn ogen beter de kost had moeten geven. Zijn reactie daarop was beneden peil en ik overweeg stappen te ondernemen via de trainersvakbond of de KNVB. Van verdere ongeregeldheden heb ik niets meegekregen," aldus Pim Verbeek.

Houben

KNVB-rapporteur en oud-scheidsrechter Frans Houben had echter van scheidsrechter Van Beek vernomen dat genoemde materiaalman naar de man in het zwart getrapt had. „Daar zal de scheidsrechter ook melding van maken in zijn rapport," aldus Houben. „Na de wedstrijd heeft Fortuna-voorzitter Bouwmeester in ieder geval zijn excuses aangeboden aan de scheidsrechter voor het incident."

Bouwmeester bevestigde gisteravond dat het bij het incident ging om de materiaalman van de club en dat hij naderhand zijn excuses had aangeboden bij Van Beek.

Emoties

Bouwmeester: „Gezien de teleurstelling zijn emoties begrijpelijk, maar dat is nog geen vrijbrief voor wangedrag. We beraden ons over passende maatregelen tegen de materiaalman. Ik denk daarbij niet aan een permanente schorsing."

Materiaalman Mulder zelf bevestigde gisteravond zijn betrokkenheid bij het incident, maar hij wilde verder geen commentaar geven.

De uitlatingen van scheidsrechter Van Beek aan het adres van Fortuna-trainer Pim Verbeek zijn voor KNVB-rapporteur Houben overigens geen reden tot stappen van zijn kant. „Daarover vond na afloop van het duel een welles-nietes spelletje plaats in mijn bijzijn. Scheidsrechter Van Beek heeft mij verteld absoluut niet gescholden te hebben op Verbeek en van Fortuna-zijde is mij verzekerd dat hij dat wél gedaan heeft. Ik kan in ieder geval geen rapport opmaken van het een en ander, want ik kan alleen rapporteren wat ik zelf gezien of gehoord heb. Over het functioneren van scheidsrechter Van Beek tijdens de wedstrijd kan ik niets zeggen, want dat kan ik als rapporteur alleen aan de KNVB meedelen," aldus Houben.

Zie verder pagina 15
● Fortuna geeft alles, maar krijgt niets

Rentree oudje Frits Smeets

EIJSDEN – Ruim 48 jaar is Frits Smeets inmiddels. In een ver verleden keepte hij onder meer bij Fortuna Sittard en EHC. Nadien keerde de Sittardenaar terug naar de club waar hij zijn loopbaan startte, Almania. Jarenlang keepte Smeets, broer van de spitsspeler Huub (onder meer MVV en Roda JC) bij de Broeksittardenaren in een lager elftal. Omdat Almania dit seizoen niet zo dik zit in zijn keepers. Vandaar dat trainer Hans Engbersen geen vergeefs beroep als reservekeeper van het eerste elftal op Frits deed. Gisteren tegen Eijsden maakte hij zijn 'debuut' onder de lat. Bij een 4-0 achterstand van zijn team dirigeerde trainer Engbersen doelman Nico Philippen naar de spits. Frits mocht vervolgens de plaats van de doelman innemen. Drie keer moest Frits nog 'vissen'. Het werd 7-2 voor Eijsden.

Autocoureur verongelukt

ZELTWEG – Autocoureur Hannes Wustinger is zaterdag tijdens een race om het Oostenrijkse kampioenschap voor toerwagens op de Österreichring in Zeltweg om het leven gekomen. De 29-jarige Wustinger raakte door nog onverklaarbare oorzaak van de weg en knalde tegen de vangrail. Enkele ogenblikken na het ongeluk overleed de autocoureur aan zijn verwondingen. De race werd onmiddellijk afgelast. Ook de drie overige wedstrijden in Zeltweg gingen niet door.

Jansen trainer Japanse club

ROTTERDAM – Wim Jansen heeft een nieuwe werkgever gevonden. De voormalige manager van Feyenoord heeft in Japan een contract voor twee jaar getekend bij Sanfrecce Hiroshima. Jansen, die momenteel in Japan verblijft, begint zijn werk in februari 1995. De Rotterdammer wordt bij de Japanse club de opvolger van de Britse trainer Sam Baxter.

Houben fluit amateurduel

KERKRADE – Het duel tussen Miranda-MKC (2A) werd geleid door de ex-betaald voetbalscheidsrechter Frans Houben. Houben, die formeel nog in de hoofdklasse mag fluiten, ging na zijn afscheid van het betaalde voetbal als rapporteur aan de slag. Omdat het scheidsrechterskorps afgelopen weekend door blessures en afmeldingen geteisterd werd, de KNVB een beroep op Houben. Met succes.

Gelijkspel voor 'nieuw' MVV overwinning waard

VOLENDAM - MVV is bepaald geen ploeg die het van veel opportunisme moet hebben. Maar soms wordt een trainer door de omstandigheden gedwongen zijn elftal, of dat wat er van over is in de mixer te stoppen om tot een aanvaardbare noodoplossing te komen. MVV-oefenmeester Sef Vergoossen gooide zijn keukenmachine op stand 3 en toverde een opstelling uit zijn blender waar zelfs de meest verstokte supporter niet veel meer van herkende. De Maastrichtse ploeg moest gisteren in en tegen Volendam maar liefst zeven potentiële basisspelers missen door schorsingen of blessures. Vandaar dat de 1-1 na afloop als een overwinning werd gevierd...

„We hebben een brede selectie, maar er zijn grenzen aan wat je nog kunt opvangen," voorspelde Vergoossen al voor het begin. „Het is niet zo erg dat je mensen moet vervangen, het ergste is dat je spelers op een heel andere positie neer moet zetten."

Zie verder pagina 15
● Moed MVV beloond

Huzarenstukjes handballers



● *De drie handbalclubs die Limburg vertegenwoordigen in de diverse Europacuptoernooien hebben in het afgelopen weekeinde opzienbarend gepresteerd. Zowel het Roermondse Swift als Horn/Sittardia (beide EC I) en Hirschmann/V&L (EC II) slaagden erin de tweede ronde te bereiken. Vooral de Swift-dames zorgden tegen Skopje voor een stunt door met een 23-12 overwinning in eigen hal de 24-16 uit-nederlaag goed te maken. Sittardia hoefde in Hasselt minder diep te gaan om de 24-21 thuiszege middels een degelijk 15-15 gelijkspel stand te doen houden. Voor V&L was er meer werk aan de winkel, want de Geleners traden in Glanerbrook twee keer tegen het Litouwse Tauras Siauliai aan. Daar moesten zij gisteren de 15-15 puntendeling van afgelopen zaterdagavond goedmaken. Dat lukte op het nippertje met een benauwde 20-19 zege. De vreugde was dan ook op de gezichten van de Geleners af te lezen.*
Foto: PETER ROOZEN

Zie verder pagina 17

Verstappen baalt



● *Jos Verstappen beleefde weinig plezier aan de Grand Prix van Europa op het circuit van Jerez. Terwijl zijn ploegmaat Michael Schumacher onbedreigd naar de overwinning stuurde, staarde de Montforter sip voor zich uit. In de vijftiende ronde parkeerde Verstappen in de bocht voor start en finish zijn Benetton-Ford in de grindbak. Dat was het einde van een mislukt weekeinde. Vrijdag was de ambitieuze Limburger ook al eens onvrijwillig van de piste gegleden. Een dag later wist hij zich weliswaar als twaalfde te kwalificeren voor de race, maar echt gelukkig was hij ook met dat resultaat niet. „En toen die slechte start," keek Verstappen met afgrijzen terug op het begin van de race, toen hij terugviel naar een zestiende plaats. Bij een poging Andrea de Cesaris in te halen belandde hij tenslotte in de grindbak. „Ik schakelde terug naar de eerste versnelling. Plotseling brak de achterkant van de wagen weg. Dat was het dan. Een weekend om snel te vergeten."*
Foto: REUTER

Zie verder pagina 14
● Schumacher slaat toe



scorebord

eredivisie

PSV-Heerenveen	3-1
NAC-Dordrecht '90	1-1
Ajax-Go Ahead Eagles	4-0
Vitesse-NEC	2-0
RKC-Willem II	1-1
FC Twente-Groningen	2-2
Feyenoord-FC Utrecht	3-0
Volendam-MVV	1-1

FC Twente	8	4	4	0	12	19 – 13
Ajax	6	5	1	0	11	18 – 2
PSV	6	4	2	0	10	18 – 7
Roda JC	7	3	4	0	10	12 – 6
MVV	8	4	2	2	10	16 – 9
FC Utrecht	8	4	2	2	10	14 – 11
Feyenoord	7	3	3	1	9	12 – 6
Willem II	8	3	2	3	8	12 – 10
Vitesse	8	2	4	2	8	7 – 10
NAC	7	2	3	2	7	12 – 14
NEC	7	2	2	3	6	9 – 10
Volendam	8	1	4	3	6	6 – 10
Heerenveen	8	3	0	5	6	9 – 20
Groningen	8	1	3	4	5	11 – 14
RKC	8	1	3	4	5	9 – 15
GA Eagles	8	1	3	4	5	8 – 19
Sparta	8	1	2	5	4	8 – 13
Dordr. '90	8	0	4	4	4	4 – 15

Vrijdag 19.30 uur:
Heerenveen-Vitesse
Zaterdag 19.30 uur:
NAC-Sparta
Roda JC-NEC 19.00 uur
Zondag 14.30 uur:
FC Twente-Feyenoord
PSV-Ajax

eerste divisie

Veendam-FC Den Bosch	1-1
Telstar-Helmond Sport	2-3
De Graafschap-RBC	3-0
TOP-Haarlem	3-0
AZ-VVV	0-0
Cambuur-Heracles	1-0
Fortuna Sittard-Emmen	1-1
FC Den Haag-Excelsior	2-4

VVV	8	5	3	0	13	26 – 14
Fortuna S.	8	5	2	1	12	19 – 6
TOP	8	5	1	2	11	14 – 6
Cambuur L	8	5	1	2	11	12 – 8
RBC	9	5	1	3	11	13 – 12
Helm.Sport	9	5	1	3	11	18 – 20
FC Zwolle	8	3	4	1	10	12 – 8
Den Haag	8	4	1	3	9	18 – 14
Heracles	8	4	1	3	9	12 – 8
Graafschap	8	3	2	3	8	17 – 16
AZ	7	2	3	2	7	9 – 6
Emmen	8	1	5	2	7	11 – 11
Excelsior	8	3	1	4	7	16 – 17
Veendam	9	2	3	4	7	13 – 17
Haarlem	8	1	3	4	5	13 – 20
Den Bosch	8	1	2	5	4	11 – 22
Telstar	9	1	2	6	4	11 – 23
Eindhoven	9	0	2	7	2	2 – 19

Zaterdag 19.30 uur:
Excelsior-Heracles
AZ-Cambuur
VVV-Fortuna Sittard
Emmen-TOP
Haarlem-FC Zwolle
Zondag 14.30 uur:
FC Den Haag-De Graafschap

scoreverloop

EREDIVISIE
PSV-Heerenveen 3-1 (0-1). 9. Polley 0-1, 60. Nilis 1-1, 82. Meijer 2-1, 90. Ronaldo 3-1 (strafschop). Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 25.750. Gele kaart: Oosterveer, De Visser (Heerenveen).
PSV: Menzo; Prommayon, Wouters, Valckx en Faber (46. Van der Gaag); Linskens, Nilis en Numan, Pahlplatz (67. Meijer), Ronaldo en Zenden.
Heerenveen: l'Ami; Doesburg (79. Huizinga), Hansma, Oosterveer en Sier; Hellinga, Roelofsen en De Visser; Echteld, Polley (67. Zuurman) en Regtop.
NAC-Dordrecht'90 1-1 (0-1). 29. Wouden 0-1, 49. Van Hooijdonk 1-1 (strafschop). Scheidsrechter: Temmink. Toeschouwers: 10.743. Rode kaart: 80. Langerak (Dordrecht), 83. Brusselers (NAC, 2x geel). Gele kaart: Langerak, Atmodikoro (Dordrecht).
NAC: Karelse; Koumans (62. Gaasbeek), Brood, Van Burik en Wilnis; Gesthuizen (73. Gerritsen), Remie, Van Wonderen en Brusselers; Van Hooijdonk en Lammers.
Dordrecht'90: Gall, Robbemond, Van Tiggelen, Wilsterman, Langerak en Rook; Van Wattum, Atmodikoro en Lems (59. Brogger); Breetveld (82. Van der Merwe) en Wouden.
FC Twente-FC Groningen 2-2 (0-0). 51. Sion 0-1, 63. Mols 1-1, 72. Ter Avest 2-1, 79. Bombarda 2-2. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 6400. Gele kaart: Sion, Boudesteyn, Huizingh (FC Groningen).
FC Twente: Boschker; Zwijnenberg, Hoogma, Van Halst en Karnebeek; Bosvelt, Boerebach en Ter Avest; Ellerman (51. Platvoet), Mols en Vurens (80. Bruggink).
FC Groningen: Lodwijks; De Jong, Boekweg, Koeman en Veenhof; Beerens, Kooijman en Boudesteyn; Hamming (41. Bombarda), Huizingh en Sion.
Feyenoord-FC Utrecht 3-0 (1-0). 18. Taument 1-0, 73. Trustfull 2-0, 90. Maas 3-0. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 27.300. Gele kaart: Van Kessel, Gorter, De Jong (FC Utrecht).
Feyenoord: De Goey; Van Gobbel, De Wolf, Trustfull en Heus; Scholten (77. Maas), Bosz en Witschge; Taument, Van Loen (46. Larsson) en Blinker.
FC Utrecht: Van Ede; Vierklau, Van der Net, Nascimento en Van Kessel; De Jong, Smit, Gorter en Hernandez (20. De Kruyff, 84. Hasselbaink); Booy en Hofstede.
Ajax-Go Ahead Eagles 4-0 (0-0). 48. Overmars 1-0, 50. Blind 2-0, 59. Litmanen 3-0, 90. Kluivert 4-0 (strafschop). Scheidsrechter: Wegereef. Toeschouwers: 23.400. Gele kaart: Schenning, Hulshoff (GA Eagles).
Ajax: Van der Sar; Reiziger, Blind, Rijkaard (61. Seedorf) en Frank de Boer; Ronald de Boer, Litmanen en Davids (52. Van Vossen); Finidi, Kluivert en Overmars.
GA Eagles: Hiele; Hulshoff, Steinmann, Vlijter en Verkuyl (16. Leferink); Valk, Michels en Schenning; Heering, Pothoven en Rorije.
Vitesse-NEC 2-0 (1-0). 40. Curovic 1-0, 57. Curovic 2-0. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 7895. Gele kaart: Kooistra, Dikken (NEC).
Vitesse: Van der Gouw; Sturing, Van de Looi, Vermeulen en Van der Weerden; Laamers, Cocu en Ten Caat; Simons, Curovic (76. Mackaay) en Helder.
NEC: Brookhuis; Van Diemen, Aalders, Van der Linden en Dikken; Van Eijkeren, (61. Schreur), Crüden en Van Wanrooy (61. Stock); Pothuizen, Kooistra en Janssen.
RKC-Willem II 1-1 (0-1). 44. Van Hintum 0-1 (strafschop), 63. Decheiver 1-1. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 3100. Gele kaart: Schreuder, Werdekker, Ten Hag (RKC).
RKC: Vonk; Hutten, Brands, Werdekker en Van Haaren; Petrovic (84. Schoonens), Ten Hag en Schreuder; Van Aerde (46. Muller), Boogers en Decheiver.
Willem II: Janssen; Meijs, Hofstede, Smits en Bogers; Van Gastel, Feskens en Van Hintum; Stewart, Sylla (75. Bouchlal) en Laros.

EERSTE DIVISIE
Veendam-FC Den Bosch 1-1 (1-0). 39. Payne 1-0, 59. Laponder 1-1. Scheidsrechter: Boot. Toeschouwers: 2653. Rode Kaart: 36. Alberts (Veendam). Gele kaart: Mac Andrew (Veendam), Koningstein, Meulendijk, Van Helmond, Strijks (Den Bosch).
Telstar-Helmond Sport 2-3 (1-2). 12. Taihuttu 0-1, 29. Koordes 1-1, 32. Van Leeuwen 1-2, 56. Taihuttu 1-3, 87. Van Roon 2-3. Scheidsrechter: Van Veluwen. Toeschouwers: 1765. Gele kaart: Nok, Kraay, De Zeeuw (Telstar), Sijahailatua, Van Leeuwen, Meeuwsen, Gerestein (Helmond Sport).
De Graafschap-RBC 3-0 (2-0). 24. Van Schijndel 1-0, 36. Van Schijndel 2-0, 85. Van Schijndel 3-0. Scheidsrechter: Reygwart. Toeschouwers 3000. Gele kaart: Godee (De Graafschap).
TOP-Haarlem 3-0 (0-0). 68. Torken 1-0, 85. Torken 2-0, 90. Torken 3-0 (strafschop). Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 2000. Gele kaart: Hesp (TOP), Fattouchi, Van der Haar, Van der Poll (Haarlem).
Cambuur-Heracles 1-0 (1-0). 45. Bruin 1-0. Scheidsrechter: Van Hulten. Toeschouwers: 5000. Gele kaart: Stam, Elzinga (Cambuur), Leferink (Heracles).
FC Den Haag-Excelsior 2-4 (2-2). 7. Koning 1-0, 27. Koning 2-0, 33. Dijkhuizen 2-1, 37. Dijkhuizen 2-2, 50. Mansveld 2-3, 60. Been 2-4. Scheidsrechter: Bossen. Toeschouwers: 2400. Gele kaart: Adam (FC Den Haag), Van den Berg (Excelsior).

topscorers

Eredivisie: 1. Kluivert (Ajax), Van Hooijdonk (NAC), Roelofsen (MVV) 6; 4. Dennis de Nooijer (Sparta), Ronaldo (PSV) 5; 6. Boogers (RKC), Graef (Roda JC), Huiberts (Roda JC), Booy (FC Utrecht), Nilis (PSV), Decheiver (RKC), Mols (FC Twente) 4.
Eerste divisie: 1. Sibon (VVV) 11; 2. Huysen (Haarlem) 9; 3. Velten (Heracles), Taihuttu (Helmond Sport) 7; 5. Van der Weert (Fortuna Sittard), Van der Vegt (FC Zwolle) 6; 7. Van de Brink (De Graafschap), Van Schijndel (De Graafschap), Van der Laan (FC Den Haag), Jansen (FC Den Bosch), Driessen (VVV) 5.

buitenland

BELGIË

Seraing-Anderlecht	1-1
St. Truiden-Germinal Ekeren	0-4
Charleroi-Cercle Brugge	2-0
Standard Luik-AA Gent	2-0
RWDM-KV Oostende	1-1
SK Beveren-Club Luik	5-4
FC Antwerp-Lierse SK	0-3
KV Mechelen-Lommel	1-0
Club Brugge-Eendracht Aalst	1-3

Stand: Standard Luik 8-14; Anderlecht 8-12; Lierse 8-10; Mechelen 8-10; Club Brugge 8-10; Seraing 8-10; Beveren 8-8; Antwerp 8-8; Gent 8-8; RWDM 8-8; Eendracht Aalst 8-7; Ekeren 8-7; Charleroi 8-7; Sint-Truiden 8-6; Lommel 8-5; Oostende 8-5; Cercle Brugge 8-5; FC Luik 8-4.

DUITSLAND

Dynamo Dresden-FC K'lautern	1-0
B. München-Eintr. Frankfurt	3-3
Karlsruher SC-B. Dortmund	0-0
Schalke '04-VfB Stuttgart	1-1
Bor. M'gladbach-MSV Duisburg	1-0
Werder Bremen-FC Köln	2-2
Leverkusen-Uerdingen	1-1

Stand: Borussia Dortmund 9-14; Werder Bremen 9-14; Freiburg 9-12; Bayern München 9-12; Hamburger SV 9-12; Karlsruher SC 9-11; FC Kaiserslautern 9-11; Bayer Leverkusen 9-10; Bor. Mönchengladbach 9-10; VfB Stuttgart 9-10; Schalke'04 9-8; Dynamo Dresden 9-8; Eintracht Frankfurt 9-8; Bayer Uerdingen 9-6; FC Köln 9-6; VfL Bochum 9-5; 1860 München 9-3; MSV Duisburg 9-2.

ENGELAND

Arsenal-Chelsea	3-1
Aston Villa-Norwich	1-1
Blackburn-Liverpool	3-2
Crystal Palace-Newcastle	0-1
Everton-Coventry	0-2
Leeds-Tottenham	1-1
Leicester-Southampton	4-3
Manchester United-West Ham	1-0
Queens PR-Manchester City	1-2
Ipswich-Sheffield Wednesday	1-2

Stand: Newcastle 10-26; Blackburn 10-21; Nottingham Forest 9-21; Manchester United 10-19; Liverpool 9-17; Norwich 10-16; Chelsea 9-15; Manchester City 10-15; Leeds 10-15; Southampton 10-15; Arsenal 10-14; Tottenham 10-14; Sheffield Wednesday 10-12; Coventry 10-12; West Ham 10-11; Aston Villa 10-10; Wimbledon 9-9; Leicester 10-9; Queens Park Rangers 10-7; Crystal Palace 10-7; Ipswich 10-7; Everton 10-3.

FRANKRIJK

Lille-Nice	1-0
Caen-Montpellier	1-0
Strasbourg-Sochaux	3-2
Auxerre-Martiques	3-0
Nantes-Lens	3-0
Lyon-Rennes	3-0
Metz-Le Havre	2-1
Cannes-Paris SG	3-2
Bastia-Bordeaux	0-0
Monaco-St. Etienne	0-0

Stand: Nantes 13-29; Lyon 13-26; Cannes 13-23; Auxerre 13-21; PS Germain 13-21; Strasbourg 13-21; Lens 13-20; Bordeaux 13-19; Martigues 13-19; St. Etienne 13-17; Rennes 13-17; Monaco 13-16; Bastia 13-15; Metz 13-14; Sochaux 13-14; Nice 13-13; Lille 13-13; Le Havre 13-12; Caen 13-10; Montpellier 13-9.

ITALIË

Brescia-Genoa	1-2
Cagliari-Cremonese	1-0
Foggia-Juventus	2-0
Inter Milan-Bari	1-2
Lazio-Napoli	5-1
Padova-AC Milan	2-0
Reggiana-Fiorentina	1-1
Sampdoria-Parma	3-1
Torino-AS Roma	2-2

Stand: AS Roma 6-14; Parma 6-13; Juventus 6-11; Lazio 6-11; Foggia 6-11; AC Milan 6-10; Sampdoria 6-10; Bari 6-10; Fiorentina 6-9; Inter 6-8; Cagliari 6-8; Genoa 6-8; Torino 6-7; Cremonese 6-6; Napoli 6-5; Padova 6-4; Brescia 6-2; Reggiana 6-1.

SPANJE

Valencia-Barcelona	1-2
Espanol-Real Madrid	1-2
Atletico Madrid-La Coruna	1-1
Sevilla-Athletic Bilbao	0-0
Real Sociedad-Real Oviedo	3-1
Compostela-Real Betis	1-1
Racing Santander-Logrones	3-0
Sporting Gijon-Albacete	3-2
Tenerife-Real Valladolid	0-0
Real Zaragoza-Celta	4-0

Stand: Real Madrid 7-11; Deportivo 7-11; Real Zaragoza 7-10; Real Betis 7-9; Barcelona 7-9; Tenerife 7-9; Gijon 7-9; Valencia 7-8; Athletic Bilbao 7-8; Espanol 7-7; Celta Vigo 7-6; Sevilla 7-6; Compostela 7-6; Valladolid 7-6; Atletico Madrid 7-5; Albacete 7-5; Sociedad 7-5; Santander 7-4; Oviedo 7-3; Logrones 7-2.

sportprijsvragen

Lotto: 9-20-26-30-34-40. Reservegetal: 10.
Cijferspel: 505256.
Toto 41: 1-1-1-3-3-1-3-3-3-1-3-1.
Lucky Ten van zaterdag: 1-2-6-12-15-26-30-33-56-60-61-64-68-69-71-72--74-75-77-78.

Belgische lotto: 4-12-15-38-41-42. Reservegetal: 5.
Jokergetal: 2809915.

Duitse lotto: 5-7-18-22-38-41. Reservegetal: 13. Supergetal: 1.
Super 6: 688086.
Spiel 77: 6797640.

Teleurstellend weekeinde voor Jos Verstappen in Jerez

Schumacher slaat toe

● Michael Schumacher juicht ... zijn zege in Sp... je. Damon H... denkt er het zij... van. Foto: REUT...



JEREZ – Michael Schumacher genoot intens op het erepodium. Jos Verstappen baalde. Hij zat lang in het motorhome, sip voor zich uit te kijken. Het contrast was levensgroot binnen het Benetton-team. Zijn tiende zege verloste de Duitser van een zware last, de Nederlander belandde weer eens in de grindbak.

Het was teamchef Flavio Briatore echter worst dat het Limburgse racetalent de Grote Prijs van Europa niet voltooide. De overwinning van Schumacher op het ciruit van Jerez verdrong het onvrijwillige uitstapje van Verstappen naar de achtergrond. Direct na afloop van de veertiende Grand Prix van het seizoen besteedde de ploeg weinig woorden aan de schuiver van de Limburgse kasteleinszoon.

Uitgerekend in zijn vijftigste race als formule 1-coureur boekte Schumacher zijn mooiste en wellicht belangrijkste overwinning uit zijn loopbaan. Het was zijn tiende sinds zijn debuut in 1991 en zijn achtste dit seizoen.

Damon Hill, zijn enige belager in de race om de wereldtitel, eindigde op bijna 25 seconden op de tweede plaats. De Brit zag zijn achterstand op Schumacher van één punt tot vijf punten groeien; 86 tegen 81. Hill had de Grand Prix-races van Italië en Portugal op zijn naam gebracht. Schumacher miste beide races wegens een schorsing en zag zijn riante voorsprong van 21 punten slinken tot een minimum.

„Dit was het beste dat me kon overkomen", zei Schumacher glunderend. „Het theater van de afgelopen weken liet me niet onberoerd. Soms had ik de indruk dat er niets belangrijkers op deze wereld was. De Engelse boulevardpers heeft het vuur steeds aangewakkerd. Ze interpreteerden mijn woorden, zoals het hen het beste leek."

De Duitser doelde daarmee op de uitspraken in de Engelse media afgelopen vrijdag. Volgens de 'tabloids' zou Schumacher zich laatdunkend over Hill hebben uitgelaten. Hij zou onder meer hebben gezegd dat de Brit niet op eigen kracht de wereldtitel kon veroveren. Zaterdag na de kwalifciatietraining sloot het tweetal in het bijzijn van een horde fotografen vrede.

Zondag na de race was Hill de eerste die Schumacher feliciteerde. „Hij heeft volkomen verdiend gewonnen", zei de Brit met een gezicht als een oorwurm. „Ik heb de eerste slag verloren, maar heb nog alle uitzichten op de titel."

Het gezicht van Verstappen stond ook op onweer. De ambitieuze Limburger volgde somber kijkend de huldiging van Schumacher vanuit het luxueuze motorhome van zijn werkgever op de televisie. „Het was een rot weekeinde", sprak hij met stemverheffing. „Ik kreeg de wagen niet onder controle. Overstuur, overstuur en nog een overstuur. Om gek van te worden."

Vrijdag had Verstappen zijn bolide ook al in de grindbak laten schuiven. Dusdanig dat hij geen kans zag zich te kwalificeren. Zaterdag herstelde hij zijn foutje en liet de twaalfde tijd registreren. Kopman Schumacher was de snelste en behaalde zijn vijfde pole-position dit seizoen. Vóór Hill en Mansell, die zijn tweede comeback in de formule 1 maakte.

Hill had de beste start. Verstappen zakte van de twaalfde naar de vijftiende positie. „Het duurde lang voordat het licht op groen sprong. Ik kwam niet goed weg", stelde hij vast. Na vijftien ronden kwam een voortijdig einde aan de tiende Grand Prix-race van de Nederlander. Een tegenvaller, na de vijfde plaats in Estoril. Daar reed Verstappen zijn beste race tot nu. „Ik had de lijn graag willen doortrekken. Ik blijf er echter niet te lang bij stilstaan. Ik zit immers midden in een opbouwfase, een leerproces", stelde hij nuchter vast.

Verstappen zag na zijn uitglijder dat Schumacher supersnelle tankstops maakte, dat hij tactisch een zeer sterke wedstrijd reed. Koelbloedig en superieur. Hill was nauwelijks een bedreiging, de rest van het brullende veld speelde niet meer dan een figurantenrol. Ook Nigel Mansell, door Williams voor bijna drie miljoen gulden per race als helper voor Hill aangetrokken, zag de zwart-wit geblokte vlag ook niet. Hij belandde twintig ronden voor het einde eveneens in grindbak. Slechts Hill, Hakkinen en Frentzen eindigden in dezelfde ronde als Schumacher. De overige vijftien van de negentien geklasseerde coureurs finishten op één of meer ronden.

sport op tv

VANDAAG
13.07-15.17 Ned 2: Studio Sport.
17.00-17.10 Dld 2: Heute Sport.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
19.55-20.24 Ned 2: Tros Loop, reportage van de halve marathon in en rondom Haarlem.
22.16-22.34 Ned 3: Sportjournaal.
23.30-00.00 RTL 4: Sport.

sport kort

● BILJARTEN – Het topteam Frans Bevers Catering is als eerste in poule 1 van de topteam kadercompetitie geëindigd. In Nijkerk wonnen de Limburgers van Ophoff en Princesse/Miracele. Door dat resultaat promoveert Bevers naar de eredivisie.

Bastiaans wint chaotische race

Van onze correspondent

ZANDVOORT – Phil Bastiaans heeft weer eens het zoet van de overwinning geproefd. De Maastrichtenaar zegevierde gisteren op het circuit van Zandvoort na een enerverende race.

Bastiaans startte in de produktiewagenrace boven 2000 cc. met een derde trainingstijd vanaf de tweede startrij. In de eerste ronde ging Tom Langeberg dwars over de baan, waarna zijn teamgenoot Peter Kox de BMW M3 vol erin parkeerde. Bastiaans kon de brokstukken ontwijken. Titelkandidaten Patrick Huisman en Cor Euser elimineerden elkaar in de vijfde ronde. ... beide rijders van het BMW-im... teursteam lagen respectievelijk ... ste en tweede toen Euser ... remmen meer had en vol bij H... man in het koffer schoof. Er ... stond enige irritatie, maar aan ... eind van de gesprekken gelo... Huisman dat het toch geen o... was geweest van Euser. De... danks is Euser toch Nederla... kampioen geworden.

De wedstrijd werd stilgelegd om ... rommel op te ruimen. Bastia... ging voor de resterende tien ron... aan de leiding. „Ik kreeg van te... manager Ben Huisman teamord... om vol te gaan voor de overwinn... om BMW in het kampioenschap ... een eerste en tweede plaats te ho... den. Een machtig weekend v... mij, alles zat mee. Een goede op... ker voor het volgend seizoen," al... Phil Bastiaans.

Holka sneuvelt in halve finale

● Ger Holka kon zijn prestatie van vorig jaar niet evenaren. Foto: DRIES LINSSEN

Van onze correspondent
THEO KEYDENER



HEERLEN – Bep van de Wal heeft de tweede Grand Prix kunststoten in Heerlen gewonnen. De 68-jarige Noordhollander versloeg in de finale Ruud de Vos in een vijfsetter met 3-2.

Heerlenaar Ger Holka verloor in de halve finale van De Vos en kon zijn succes van verleden jaar niet herhalen. Uit de schaduw van Holka trad verrassend de Brunssummer Martin Wingelaar. Hij werd in zijn poule gedeelde tweede, maar de reglementen stonden een plaats in de halve finale in de weg. Die plek was voor Vinke, die de tweede plaats met Wingelaar deelde, maar een set meer op zijn naam bracht. Wingelaar had een hoger scoringspercentage en scoorde meer punten.

Holka, die in de eindstand beslag legde op een derde plaats, wist in de halve finale maar één set te winnen. De overigen drie waren voor de Amsterdammer De Vos. Een troost was er voor de Heerlenaar. De zege op titelverdediger Rob Scholten, die na de nederlaag teleurgesteld het toernooi verliet, had hij op zak. Een troostende revanche voor de verleden jaar verloren NK-finale.

In een spannende vijfsetter ging de zege naar Van de Wal. De Hattemmer was de jeugd weer eens te slim af. Bij de stand 2-2 in de finale nam de 'bejaarde' kunststoter een borreltje als pepmiddel voor het begin van de beslissende vijfde set. De versterking hielp en na de zevende figuur had hij het pleit al in zijn voordeel beslecht en was hij als GP-winnaar zeshonderd gulden en vijftien rankingpunten rijker.

Martin Wiggelaar verdiende vijf rankingpunten in het toernooi. Arno Hendriksen uit Susteren kwam niet tot winst en werd twaalfde.

Jaspers te sterk voor Ceulemans

HOENSBROEK – Fair Play Centers heeft de driebandentopper tegen Van Donge & De Roo met 6-2 gewonnen. Door deze belangrijke zege nestelden de Limburgers zich op de tweede plaats achter titelverdediger BC Hengelo. De kraker tussen Jaspers en Ceulemans ging uiteindelijk naar de Fair Play-kopman met de score 50-45 in 24 beurten.

Ceulemans, de meervoudige Europees en wereldkampioen, begon zeer sterk. Na een serie van elf carambolles in de zesde beurt, liep hij uit naár een 17-6 voorsprong. Jaspers' antwoord kwam in de veertiende beurt. Hij reduceerde met een serie van tien punten zijn a... terstand tot 29-25. Twee beurten ... ter, met series van zes en zev... brak Dick Jaspers de tegenst... van Ceulemans en won de sid... partij.

De andere successen kwamen v... Tony Carlsen en Dick van Uum. ... Deen Carlson begon tegen Fré... dric Caudron met een aantal m... sers en keek na zes beurten te... een 9-0 achterstand op. Naarm... de partij vorderde scoorde hij re... matig punten en vocht zich in ... beurten naar de zege. De eer v... de gasten redde Broeders, die m... zijn defensieve spel won van R... land Fronthomme.

Rode kaart Michel Haan

TEVEREN – Germania Teveren, dat als uitvloeisel van de 'affaire Paul Janssen' inmiddels gezakt is van de tweede naar de veertiende plaats in de Oberliga, had zaterdag eindelijk weer eens reden tot juichen. De derby, voor 1200 toeschouwers, tegen het hooggeklasseerde Jülich leverde dankzij een treffer van Mario Papic in de 40e minuut een kostbare 1-0 zege op. Teveren speelde vijftig minuten met een man minder omdat Michel Haan zich al na 25 minuten mocht gaan douchen, na twee gele kaarten. De sterk spelende Limburgers Jeffrey Rosenau en Bernie Romero hielden Teveren daarna overeind.

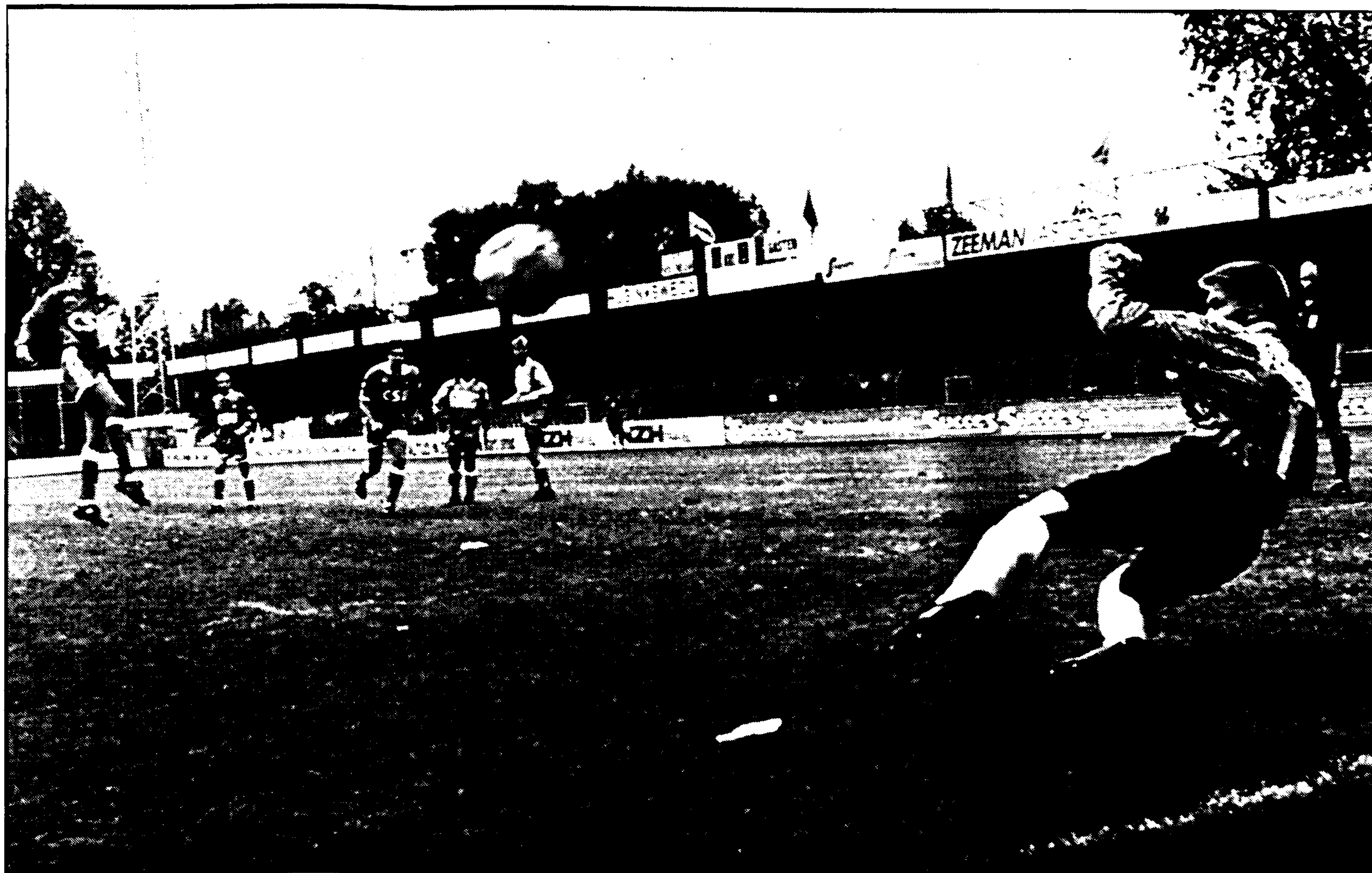
Speedway-titel voor Wambach

GRUITRODE – De afsluitende autospeedwayraces op het circuit van Gruitrode verliepen spannend en spectaculair. De uitstaande titels gingen naar Wambach uit Posterholt in de hotrodklasse en Frank Lauf uit Siebengewald in de categrorie superstock 2000. De Belg Smet belandde in de vangrails en moest ter observatie in het ziekenhuis worden opgenomen. Bram van de Abeelle uit Roermond werd kampioen in de standaardklasse.

Jeugdig elftal blijft overeind in Volendam

Moed MVV beloond

● *Richard Roelofsen schiet MVV vanaf de strafschopstip langszij.* Foto: MARTIN MOOIJ



Volendam-MVV 1-1 (1-0). 7. Smeets 1-0, 82. Roelofsen 1-1 (strafschop). Scheidsrechter: Schuurmans. Toeschouwers: 3100. Gele kaart: Steur, Hans Bond (Volendam), Joordens, Reyners, Roelofsen (MVV).
Volendam: Zoetebier; Ooyen, Binken, Kromheer en Wilson; Wasiman, Steur en Smeets; Stevanovic, Vukov en Hans Bond (80. Ronald Bond).
MVV: Van Duynhoven; Sanders, Van Wissen (81. Knarren), Haeldermans en Joordens; Lanckohr, Reyners en Visser; Balarabe (58. Salamat), Scheepers en Roelofsen.

DOOR BERT GROOTHAND

VOLENDAM – Door afwezigheid van Straal, Delahaye en Van As wegens schorsingen en van Benneker, Maes, Hofman en Thal door blessures moest MVV met een nieuwe en bijna geheel onervaren defensie opereren. Alleen Reyners stond op zijn vertrouwde plaats. Het centrum werd gevormd door de onzekere Van Wissen, die voor zich Joordens en Lanckohr had staan.

De laatste had in Volendammer Smeets een moeilijke tegenstander, waardoor keer op keer gevaar ontstond. Op het middenveld stond op links de jonge Belg Haeldermans, die voor rust dreigde te verdrinken in een overdosis tegenstand van onder meer Steur. In de tweede helft revancheerde Haeldermans zich volledig. Roelofsen was ook op het middenveld geposteerd en haalde zichtbaar opgelucht adem toen Vergoossen hem het tweede deel van het duel alsnog naar de aanvalslinie dirigeerde.

Waarmee meteen is aangegeven waarom MVV het gelijke spel zeker verdiende; het vocht voor wat het waard was en toonde een veelvoud aan moed vergeleken bij het slappe en laffe Volendam. Het moet gezegd dat ook de Noordhollanders de nodige mensen misten (Pastoor, Molenaar, Den Ouden en Obdam), maar het verwijt dat Volendam-trainer Rijsbergen zijn MVV-collega na afloop maakte sloeg als een tang op een varken. Rijsbergen had het er in een lichte aanval van hersenverweking over dat „MVV alleen maar keihard achteruit had gehold" en dat „het bijzonder vervelend was dat een dergelijke ploeg ook nog één punt mocht meenemen." Kortom, de druiven waren zuur.

MVV startte met knikkende knieën. Begrijpelijk, soms zijn bepaalde aderlatingen niet even te ingrijpend. De eerste veertig minuten dicteerde Volendam dan ook het armoedige spel. Met als resultaat een verdiende 1-0 voorsprong. Smeets denderde langs Lanckohr, Van Wissen gaf niet genoeg rugdekking en de goal was gescoord. Maar in plaats van gewoon door te stomen, ging de ploeg van Rijsbergen ineens temporiseren en bij tijden zelfs achteruit voetballen. MVV zag het met genoegen aan en maakte zich op voor een aanzienlijk fellere tweede helft.

Onder leiding van Lanckohr, Scheepers en vooral Roelofsen ging de beuk erin en werd Volendam naar achteren gedrukt. Salamat kwam de falende Balarabe vervangen, waardoor Roelofsen weer in de spits kon gaan spelen. Een zeer zinnige wissel, maar ook gevaarlijk omdat Salamat nu eenmaal ook niet over een overdosis aan ervaring beschikt. Na ruim een half uur mocht ook Van Wissen naar de zijkant ten faveure van Knarren, die ook al naar de aanval werd gestuurd.

Moedige vervangingen die uiteindelijk een veldoverwicht en één punt opleverden. Al kwam het gelijkspel nog met angst en beven tot stand. In de 38e minuut frommelde Roelofsen de bal in het strafschopgebied van Volendam tegen de hand van Johan Steur aan. De thuisploeg ontplofte bijkans van verontwaardiging, omdat Steur daar toch niets aan had kunnen doen. Roelofsen trok zich niets aan van de commotie en kogelde de bal spijkerhard onder de lat: 1-1.

In de laatste minuut werd de thuisclub echter - in eerste instantie - volledig tevreden gesteld toen in een vergelijkbare situatie aan de andere kant Salamat de bal zomaar even tegen de hand aan gespeeld kreeg. Dit keer was het Wasiman die zich van de commotie niets probeerde aan te trekken en Roelofsen probeerde te imiteren. In plaats van onder de lat schoot de Volendammer de bal loeihard op de dwarsligger.

Tumult bij amateurduel

EIJSDEN – Het duel SVME 3-MVV'02 4 heeft twee minuten voor het einde, bij een 3-2 stand in het voordeel van SVME, een onverwacht slot gekregen. Op het moment dat scheidsrechter Hans Dodemont een MVV-speler een rode kaart gaf, werd hij van opzij door een speler aangevallen. Hij liep hierbij een bloedneus alsmede een zwelling aan het oog op.

Hierna ontstond er een opstootje tussen de SVME- en MVV-spelers, waarna Dodemont naar de kleedaccommodatie vluchtte en het spel zodoende een einde kreeg. De MVV-begeleider wenst geen namen aan de scheidsrechter te verstrekken van de twee MVV-personen die een rode kaart hadden gekregen. Ook bleef onbekend welke speler de scheidsrechter geslagen heeft. Secretaris Benny van est van MVV '02 had de indruk dat de schuld bij de scheidsrechter zelf lag. Van Est: „Een van de vragen is of deze scheidsrechter als zodanig bevoegd was. Hij leidde in elk geval zeer inconsequent en handelde nadien ook als zodanig." Scheidsrechter Dodemont heeft na afloop een klacht bij de politie gedeponeerd vanwege mishandeling en molestatie.

Anderlecht laat weer punt liggen

BRUSSEL – Anderlecht heeft op de achtste speeldag van Belgische competitie opnieuw een punt laten liggen. De ploeg van Jan Boskamp kwam tegen Seraing niet verder dan 1-1. Koploper Standard Luik, dat op eigen terrein AA Gent met 2-0 versloeg, vergrootte het verschil met de concurrentie tot twee punten.

Anderlecht, dat woensdag in de Champions League aantreedt tegen Hajduk Split, speelde tegen Seraing zwak. Kort voor rust zette Lukaku Seraing op 1-0 na een misverstand tussen Graeme Rutjes en doelman De Wilde. Weber bracht Anderlecht in het begin van de tweede helft langszij. Een kwartier voor tijd kreeg Edmilson van Seraing de rode kaart. Maar de titelverdediger kon niet van de numerieke meerderheid profiteren.

Werder Bremen heeft een goede kans laten liggen om alleen de leiding te nemen in de Bundesliga. De ploeg van trainer Otto Rehhagel, donderdag in Rotterdam tegenstander van Feyenoord in de tweede ronde van het toernooi om de Europacup voor bekerhouders, verspeelde net als medekoploper Borussia Dortmund een punt. Werder speelde na een voorsprong van 2-0 thuis 2-2 tegen het laaggeklasseerde FC Köln. Borussia bleef bij Karlsruher SC op 0-0 steken. Bayern München profiteerde niet van de halve misstappen van de concurrentie en speelde zelf ook gelijk in een opwindend duel met Eintracht Frankfurt (3-3).

In Italië lijkt Milaan niet langer voetbalstad nummer 1. Tijdens de zesde speelronde in de Serie A leed zowel landskampioen AC Milan als stadgenoot Inter een gevoelige nederlaag. AC Milan, nauwelijks bekomen van de zware UEFA-straf in de Champions League, ging af bij nieuwkomer Padova: 2-0. Voor de club van de Amerikaanse international Lalas was het de eerste competitiezege.

De verliespartij van Inter op eigen veld tegen Bari (1-2) was niet minder pijnlijk. Op de ranglijst viel AC Milan terug naar de gedeelde zesde positie, Inter zakte naar de tiende plaats. Lijstaanvoerder Parma incasseerde bij Sampdoria de eerste nederlaag van het seizoen: 3-1. Invaller Maspero scoorde binnen vijf minuten twee keer uit een strafschop. Het hoog geklasseerde Juventus ging bij Foggia verrassend onderuit: 2-0.

Real Madrid heeft de koppositie in Spanje overgenomen van Deportivo la Coruna. De Madrilenen wonnen zaterdag de uitwedstrijd tegen Espanol, Deportivo kwam niet verder dan een gelijkspel bij Atletico Madrid (1-1). Beide ploegen hebben elf punten, Real bezit het betere doelsaldo.

Barcelona heeft na de gelukkige overwinning op Valencia (2-1) twee punten achterstand en bezet de gedeelde vierde plaats. Zaragoza klom naar de derde positie dank zij een afgetekende zege op Celta: 4-0.

VVV veel energieker

Van onze verslaggever

ZAANDAM – Tegen AZ gaf VVV meteen enkele signalen dat het de zaken deze keer energieker wenste aan te pakken. Driessen prikte in de 12de minuut een listig lobje op de lat en schoot drie minuten later in kansrijke positie nipt voorlangs. Op deze Venlose agressiviteit, gecombineerd met veel balcirculaties moest de thuisclub het antwoord schuldig blijven.

AZ had in de defensieve linies teveel mankracht nodig om VVV in het verdere verloop van de wedstrijd van soortgelijke gevaarlijke acties af te houden. Dat er geen doelpunten vielen was grotendeels de verdienste van de doelverdedigers. John Roox in het VVV doel pareerde halverwege de tweede helft driemaal op rij inzetten van Martin van Ophuizen, Bennie Dekker en John Mutsaers uiterst knap. Het waren ook de enige serieuze pogingen van AZ om alsnog de volle winst binnen te halen.

VVV bleef in deze kritieke fase knap overeind en pakte de draad meteen weer op. De winnende treffer die Sibon, Polman en Smits in gedachten hadden, voorkwam Marco Ruitenbeek in het AZ-doel.

Een verdiend gelijkspel voor VVV maar te weinig om meteen de armen in de hoogte te steken. Nog een half uur moest men wachten op het eindresultaat van medeconcurrent Fortuna. Manager Frans Nijssen volgde ijsberend het radioverslag via de intercom van het AZ-kleedlokaal.

Rerservedoelman Wim Jacobs fungeerde als postbode op de gang in de spelerstunnel om luidkeels de blijde tijding door te seinen. Het betekende de achtste periodetitel voor VVV. Via de vorige zeven titels promoveerde VVV liefst vier keer.



● *Champagnekurken knallen. De periodetitel van VVV is binnen.* Foto: MARTIN MOOIJ

Meijer scoort voor PSV

HEERLEN – Bij PSV maakte Stan Valckx zaterdagavond zijn rentree, na ruim twee jaar bij Sporting Lisabon te hebben gespeeld. De international had aanvankelijk weinig succes. Een debutant aan andere kant, Prince Polley, opende in Eindhoven verrassend de score voor Heerenveen. De Friezen kregen daarna de kansen op meer. Pas in de slotfase herstelde PSV zich door treffers van Nilis, Meijer en Ronaldo uit een strafschop.

Go Ahead kreeg zijn honderdste tegendoelpunt tegen Ajax in Amsterdam. De 'mijlpaal' kwam van de voet van Overmars, uitgerekend ex-Go Ahead, die in het Olympisch stadion de eerste treffer maakte. Blind, Litmanen en Kluivert deden de rest. Go Ahead Eagles speelde zondag voor de 27e keer in Amsterdam. Nooit won de ploeg. De Adelaars hebben in de hoofdstad een doelsaldo van 24 voor en 103 tegen.

Feyenoord leverde aardig werk tegen FC Utrecht. Dat leidde tot de eerste zege (3-0) sinds dertien duels tegen de club uit de Domstad. Uitblinker Taument, Trustfull en Maas maakten de doelpunten. Met 27.300 toeschouwers was de Kuip het best bezette stadion van de dag.

Mark Luijpers breekt neus

KERKRADE – Mark Luijpers van Roda JC heeft vrijdag aan het duel tegen Sparta een gebroken neus overgehouden. „Het was in een duel met Van der Laan. Ik kreeg ineens een klap tegen mijn neus. Ik hoorde het meteen kraken." Zaterdag werd de neus van de verdediger rechtgezet en met tape ingepakt. Luijpers hoopt zaterdag tegen NEC toch weer van de partij te zijn. „Met een kapje op mijn neus moet het mogelijk zijn te spelen."

Roda JC naar Gran Canaria

KERKRADE – Roda JC gaat begin januari opnieuw een week naar Gran Canaria. De ploeg is uitgenodigd om de begin dit jaar veroverde beker bij het internationale toernooi van Maspalomas te verdedigen. Om aan het toernooi op het Spaanse eiland mee te kunnen doen, zal de thuiswedstrijd van zondag 15 januari tegen FC Twente worden verplaatst naar zondag 11 december.

DOOR HANS STRAUS

Eén treffer in laatste half uur te veel gevraagd voor jonge ploeg

Fortuna geeft alles, maar krijgt niets

SITTARD – Fortuna Sittard wist dertig minuten vóór het einde van het duel met Emmen (1-1) al dat één doelpunt genoeg zou zijn voor het periodekampioenschap. Op dat moment was AZ-VVV namelijk al afgelopen en geëindigd in een doelpuntloos gelijkspel. Ondanks het feit dat de tussenstanden van het duel in Alkmaar angstvallig van het Sittardse scorebord werden geweerd, wist toch iedere Fortunees hoe laat het was. Er moest gezien de 1-1 tussenstand in De Baandert minimaal nog één keer gescoord worden om de periodetitel aan VVV te ontfutselen. En dat was nou precies te veel gevraagd voor Fortuna.

De jonge ploeg van trainer Pim Verbeek gaf alles, maar bleek niet opgewassen tegen de druk van het moeten scoren. Niet alleen Fortuna bezweek door de spanning, ook scheidsrechter Van Beek kon de druk niet aan. De arbiter speelde een negatieve hoofdrol door inconsequent te fluiten en Fortuna minimaal één en misschien zelfs wel twee strafschoppen te onthouden.

In de slotminuten werden achtereenvolgens Robert van der Weert en Guido Jacobs tegen het gras gewerkt, maar beide keren zag Van Beek er geen strafschop in. Zeer tot ongenoegen van de Fortunezen. Van der Weert: „Mijn direkte tegenstander boort me zowat de grond in en Van Beek geeft een vrije trap aan Emmen. Ongelooflijk dat de KNVB zo'n man aanwijst voor zo'n belangrijk duel." Ook Dominiek Vergoossen had moeite met de beslissingen van de arbiter. „Ik kan nu nog precies aanwijzen waar Guido Jacobs neergelegd werd. Ruim binnen het strafschopgebied en overduidelijk," aldus de verdediger.

Ook Vergoossen was op de hoogte van het feit dat VVV op 0-0 was blijven steken. „Vanaf dat moment hebben we er echt alles aan gedaan om die ene treffer te scoren, maar het wilde niet lukken." Fortuna kon dus maar één keer scoren, al moet gezegd dat de 1-0 wonderschoon was. In de zestiende minuut combineerden Vroomans en Van der Weert heel Emmen dol, waarna eerstgenoemde kon afronden. De 1-1, twee minuten later, kwam voort uit een klutsbal bij een van de spaarzame corners van Emmen. Beers kon intikken.

Fortuna Sittard - Emmen 1-1 (1-1)- 16. Vroomans 1-0, 18. Beers 1-1. Toeschouwers 4000. Scheidsrechter Van Beek. Gele kaarten: Barmentloo, De Jonge (beiden Emmen), Usta (Fortuna).
Fortuna: Van Zwam, Ricksen, Vergoossen, Rayer, Boessen, Usta, Lee, Losada (73. Jacobs), Van der Weert, Van Bommel, Vroomans (80. Loontjens).
Emmen: Migchelsen, Larossi, De Haan, Veldwijk, Uneken, Barmentloo, Beers, Grummel, Drent, De Jonge (86. Woortman), Haverkort.

De man die vervolgens nog het dichtst bij de 2-1 kwam, was de jongste man op het veld. Mark van Bommel, zeventien jaar, en na afloop van het duel de ongelukkigste Fortunees in De Baandert. In de 38ste minuut mocht hij van vijf meter afstand volkomen ongehinderd inkoppen. Migchelsen stopte namens Emmen de inzet van de Maasbrachtenaar. „Die moet er honderd procent in. Ik heb het gevoel dat ik de jongens nu de periodetitel door de neus geboord heb. Ik baal enorm. Als er nou nog door iemand anders gescoord was, had ik het niet zo erg gevonden. Maar nu zal ik de komende week geen oog dicht doen."

Toch wilde trainer Pim Verbeek van geen verwijten weten. „De jongens hebben er alles aan gedaan, maar onze spitsen werden door Emmen goed afgeschermd waarna we te vroeg voor de lange bal gekozen hebben. De ploeg kon de rust niet opbrengen om anders te spelen. In de slotfase gooien we dan ook nog Rayer naar voren, maar dat zijn allemaal noodverbanden, want de scheidsrechter wilde onze aanvallers niet tegen het harde spel van Emmen in bescherming nemen. De arbiter bepaalt de grens van het toelaatbare en die lag hier te hoog. Dat Emmen daarvan profiteert is logisch, dat zouden wij ook hebben gedaan."

Verbeek verbeet de teleurstelling door meteen te wijzen op het duel met VVV. „Gelukkig spelen we zaterdag in Venlo, want nu kunnen we het ons niet permitteren te lang bij de gemiste periodetitel stil te staan. Al vind ik het heel jammer voor de club en het 4000 man sterke publiek. Maar wat kunnen we anders dan ons vizier richten op VVV?"

Twee minuten periodekampioen

SITTARD – Fortuna Sittard is zaterdagavond twee minuten lang heel dicht bij de periodetitel geweest. Op het moment dat Roland Vroomans 1-0 maakte, stond het in de Alkmaarder Hout bij de wedstrijd AZ-VVV nog steeds 0-0 en dat zou het ook tot het eiden toe blijven. Het 'geluk' duurde voor Fortuna slechts 120 seconden, want toen scoorde via Beers zonder pardon tegen. De Drenten gaven de 1-1 stand vervolgens ook niet meer uit handen. De puntendeling ontlokte Emmen-trainer Looyen na afloop het volgende commentaar: „We hebben heel veel geluk gehad en het punt nauwelijks verdiend."

res. klasse

Res. 1e Klasse
RKVVL 2 -Eijsden 2 0–4
Meerssen 2 -RKMSV 2 4–3
W'mina 2 -Wittenh. 2 1–4
SVN 2 -Volharding 2 0–5
Panningen 2 -Almania 2 3–1
Venray 2 -Vinkensl. 2 3–2
Stand:
Venray 2 7–12
Eijsden 2 7–11
Wittenh. 2 7–11
Panningen 2 7–9
Volharding 2 7–8
W'mina 2 7–8
Meerssen 2 7–6
SVN 2 7–5
Almania 2 6–5
Vinkensl. 2 6–3
RKVVL 2 7–3
RKMSV 2 7–1

Res. 2e Klasse A
Rapid 2 -Scharn 2 1–5
RKVCL 2 -Kluis 2 3–2
RVU 2 -Quick 2 2–0
Willem I 2 -Leonidas 2 2–2
Heerlen 3 -Standaard 2 3–2
Caesar 2 -Haslou 2 2–2
Stand:
RVU 2 7–14
Haslou 2 7–10
Leonidas 2 7–9
RKVCL 2 7–9
Quick 2 7–8
Willem I 2 7–6
Scharn 2 7–6
Caesar 2 7–6
Kluis 2 7–5
Heerlen 3 7–4
Standaard 2 7–4
Rapid 2 7–3

Res. 2e Klasse B
Gr. Ster 2 -Minor 2 1–3
H'broek 2 -Waubach 2 1–0
Chevremont 2 -Heerlen 2 3–2
EHC/Norad 2 -Bekkerv. 2 1–3
Kolonia 2 -RKBSV 2 2–1
Schuttersv. 2 -RKONS 2 0–2

Stand:
Bekkerv. 2 7–9
RKONS 2 6–9
Waubach 2 7–8
Gr. Ster 2 7–8
Chevremont 2 6–8
Minor 2 7–8
Kolonia 2 7–7
H'broek 2 7–7
EHC/Norad 2 7–6
Heerlen 2 7–5
Schuttersv. 2 7–4
RKBSV 2 7–3

Res. 2e Klasse C
SVM 2 -Susteren 2 1–1
Moesel 2 -Sparta 2 1–3
FC Oda 2 -W'mina 3 2–2
L'heuvel 2 -Veritas 2 1–0
Megacles 2 -De Ster 2 1–1
SC Irene 2 -PSV '35 2 3–3
Stand:
L'heuvel 2 7–13
De Ster 2 7–11
Susteren 2 7–9
SC Irene 2 7–7
Veritas 2 7–7
FC Oda 2 7–7
PSV '35 2 7–7
Sparta 2 7–7
SVM 2 7–5
Megacles 2 7–5
W'mina 3 7–4
Moesel 2 7–2

afd. limburg

Hoofdkl. A
Maastr. B. -RKBFC 2–7
Klimmania -Iason 2–0
RKUVC -Itteren 7–0
RKVVM -Oranje B. 3–0
Daalhof -Strucht. B. 6–3
VNB -RKMVC 1–3
Stand:
RKBFC 6–10
Daalhof 6–10
Klimmania 6–9
RKVVM 6–9
RKUVC 6–8
Oranje B. 6–8
Strucht. B. 5–5
RKMVC 6–4
Maastr. B. 6–3
VNB 6–2
Iason 5–1
Itteren 6–1

Hoofdkl. B
Amstenr. -SVK 3–1
WDZ -KVC Oranje 1–1
Weltania -Rimburg 2–2
Stadbroek -W. Groen 2–0
Treebeek -Sylvia 4–1
Helios '23 -BVC '28 1–1
Stand:
Stadbroek 6–10
Treebeek 6–9
WDZ 6–9
BVC '28 6–9
Amstenr. 6–6
KVC Oranje 6–6
Helios '23 5–5
W. Groen 6–4
Weltania 6–4
Rimburg 5–3
Sylvia 6–3
SVK 6–2

Hoofdkl. C
Leeuwen -PSV '35 3–0
De Leeuw -Bieslo 4–2
Beegden -Boekoel 4–0
Maasbracht -O'berg 3–1
Vlodrop -OVCS 3–2
Vesta -Linne 0–3
Stand:
PSV '35 6–9
Boekoel 6–9
Linne 5–8
Leeuwen 6–8
De Leeuw 6–6
Maasbracht 6–5
OVCS 6–5
Beegden 5–4
Bieslo 6–4
Vlodrop 6–4
O'berg 5–3
Vesta 5–3

Hoofdkl. D
Nunhem -Swolg. B. 1–1
Heyth. -Laar 1–1
Oostrum -Stormv. '28 0–6
SV Lottum -BVV '27 1–1
Hegelsom -SVVH 2–2
VCH -VOS 2–3
Stand:
VOS 6–12
Heyth. 6–8
VCH 6–8
Stormv. '28 7–8
BVV '27 6–8
SVVH 6–8
SV Lottum 6–5
Laar 6–5
Hegelsom 6–4
Oostrum 6–4
Nunhem 7–3
Swolg. B. 6–1

Eerste Klasse A
MVV '02 -Biesland 5–1
Geulsche B. -Celios 3–0
Valk. B. -RKIVV 1–0
Bemelen -Sibbe 1–1
DBSV -Wylre 2–0
Stand:
MVV '02 6–10
Amelie 5–8
Sibbe 6–7
DBSV 6–7
Bemelen 6–7
RHC 5–6
Valk. B. 5–6
Wylre 5–5
Biesland 5–5
Geulsche B. 5–3
RKIVV 6–2
Celios 6–0

Eerste Klasse B
Wahlwiller -Reymerst. B. 0–1
Wijnandia -Troja 6–0
SV Epen -Eik'veld 0–1
Egge -Haanrade 0–6
Waub. B. -Huls 10–0
Noorb. B. -SVA 2–2
Stand:
Haanrade 6–10
Wijnandia 6–9
Eik'veld 6–9
Waub. B. 6–8
Noorb. B. 6–7
SV Epen 6–7
Troja 6–6
SVA 5–5
Egge 5–4
Reymerst. B. 6–4
Wahlwiller 6–1
Huls 6–0

Eerste Klasse C
GVCG -COV 0–3
Limbricht -Doenrade 0–0
FC Ria -Sittardia 6–0
Schinnen -Havantia 5–0
Neerbeek -Puth 0–1
CSVT -Jabeek 1–0
Stand:
GVCG 6–9
COV 6–9
Neerbeek 6–9
CSVT 6–9
Doenrade 5–8
FC Ria 6–6
Schinnen 5–5
Puth 6–5
Jabeek 6–4
Sittardia 6–4
Limbricht 6–2
Havantia 6–0

Eerste Klasse D
MHD -St. Joost 2–4
Horn -Grathem 2–2
RKHVC -Slekker B. 2–1
Brachterb. -RKSNA 5–2
Walburgia -A'heide 0–7
Stand:
Grathem 6–8
SHH 5–8
RKHVC 6–8
St. Joost 5–7
A'heide 5–6
Brachterb. 5–5
RKSNA 6–5
MHD 5–4
Horn 5–4
Slekker B. 5–3
Walburgia 5–0

Eerste Klasse E
RKBVC -Holthees 2–1
Griendtsv. -Geijsteren 1–2
Eiker 'B. -Kronenb. 3–1
Merselo -TOP '27 3–0
DIS -Steyl '67 3–5
America -Castenray 1–4
Stand:
Steyl '67 6–11
Griendtsv. 6–7
Castenray 6–7
DIS 6–7
Holthees 6–7
Kronenb. 6–7
Merselo 6–6
America 6–6
Eiker 'B. 6–5
Geijsteren 6–3
TOP '27 6–3
RKBVC 6–3

Res. 1A
SVE 2 -MKC 2 0–3
SCG 2 -GSV '28 2 5–0
Keer 2 -IVS 2 1–0
Daalhof 2 -Buchten 2 0–2
RKHSV 2 -Heer 2 0–1
Bunde 2 -Holtum 2 6–2
Stand:
SCG 2 7–10
MKC 2 7–10
IVS 2 7–10
Keer 2 7–9
Buchten 2 7–9
Daalhof 2 7–9
Heer 2 7–7
GSV '28 2 7–6
SVE 2 7–5
RKHSV 2 7–4
Bunde 2 7–3
Holtum 2 7–2

res. 1B
NEC '92 2 -EVV 2 2–2
Passart 2 -Schimmert 2 3–1
Voerend. 2 -WDZ 2 4–1
A'bosch 2 -Mariarade 2 0–3
VKC 2 -Hulsberg 2 1–2
Stand:
EVV 2 7–13
Hulsberg 2 7–11
NEC '92 2 6–10
Schimmert 2 7–9
Passart 2 7–7
Voerend. 2 7–6
Laura 2 6–6
Heerlen 4 5–6
WDZ 2 7–5
VKC 2 7–4
Mariarade 2 7–2
A'bosch 2 7–1

res. 1C
Victoria 2 -Egchel 2 3–0
RKSVN 2 -Haelen 2 1–1
Eindse B. 2 -Panningen 3 0–3
Rios 2 -Montagn. 2 0–0
Roermond 2 -Blerick 4 0–1
Baarlo 2 -Linne 2 5–1
Stand:
Blerick 4 7–12
Baarlo 2 7–11
Haelen 2 7–8
Panningen 3 7–8
Roermond 2 7–7
Egchel 2 7–6
Linne 2 7–6
RKSVN 2 7–6
Montagn. 2 7–6
Victoria 2 7–5
Eindse B. 2 7–5
Rios 2 7–4

res. 2A
Leonidas 3 -RKBFC 2 1–3
Caberg 2 -DBSV 2 2–2
RVU 3 -Polaris 2 2–0
Eijsden 3 -WVV 2 0–1
SVME 2 -Rapid 3 2–0
Scharn 3 -Heer 3 2–2
Stand:
RVU 3 7–13
SVME 2 7–11
Eijsden 3 7–10
WVV 2 7–10
Polaris 2 7–8
RKBFC 2 8–8
Leonidas 3 7–7
DBSV 2 8–6
Rapid 3 7–5
Heer 3 7–4
Scharn 3 7–3
Caberg 2 7–1

res. 2B
RKASV 2 -SVN 3 2–1
Simpelv. 2 -Hrln. Sp. 3 1–3
Gulpen 2 -Lemirsia 2 0–3
Vaesrade 2 -Voerend. 3 5–0
Zwart W. 2 -NEC 4 11–1
Polaris 3 -Sportclub 2 2–1
Stand:
RKASV 2 7–9
Zwart W. 2 7–8
Lemirsia 2 6–8
SVN 3 7–8
Hrln. Sp. 3 7–8
Vaesrade 2 7–7
Gulpen 2 7–7
Polaris 3 7–6
Voerend. 3 7–6
Simpelv. 2 7–5
Sportclub 2 7–5
NEC 4 6–5

Res. 2C
KEV 2 -FC Gracht 2 4–1
De Leeuw 2 -Miranda 2 0–2
RKTSV 2 -Sylvia 2 1–1
Coriovall. 2 -Simpelv. 3 2–2
Adveo 2 -NEC 3 1–4
Hrln. Sp. 2 -KVC Oranje 2 4–0
Stand:
Coriovall. 2 7–11
RKTSV 2 7–10
NEC 3 7–10
Hrln. Sp. 2 7–9
Simpelv. 3 7–7
KEV 2 7–7
KVC Oranje 2 8–7
Miranda 2 6–6
FC Gracht 2 8–6
Adveo 2 6–5
De Leeuw 2 7–4
Sylvia 2 7–2

Res. 2D
Sweikh. B.2 -L'heuvel 3 1–4
Mariarade 3 -Limburgia 1–2
Amstenr. 2 -Schinveld 2 2–1
Centrum B.2 -Heidebl. 2 2–2
Almania 3 -Heksenb. 2 2–1
Langeb. 2 -Sittard 2 2–1
Stand:
Langeb. 2 7–10
L'heuvel 3 7–9
Sweikh. B.2 7–9
Limburgia 2 7–9
Heksenb. 2 7–9
Sittard 2 6–8
Schinveld 2 7–7
Heidebl. 2 7–6
Amstenr. 2 6–5
Almania 3 7–5
Centrum B.2 6–3
Mariarade 3 6–0

Res. 2E
Merefeld. 3 -EVV 3 5–3
Roosteren 2 -EMS 2 1–2
Brevend. 2 -Laar 2 11–0
Susteren 3 -O'berg 2 1–0
Roermond 3 -Leeuwen 2 5–0
SVH 2 -Megacles 3 0–1
Stand:
Roermond 3 7–14
Brevend. 2 7–14
Susteren 3 7–11
EMS 2 7–8
SVH 2 6–8
Merefeld. 3 7–6
Megacles 3 7–6
Leeuwen 2 7–5
Roosteren 2 7–4
O'berg 2 7–4
EVV 3 7–4
Laar 2 8–0

Res. 3A
Keer 3 -Eijsden 5 1–3
Rapid 4 -Scharn 4 2–1
Celios 2 -Berg '28 2 0–2
Standaard 3 -SCG 3 3–2
RKVVL 3 -RKASV 3 1–1
RKBFC 3 -Daalhof 3 1–1
Stand:
Standaard 3 7–13
Rapid 4 7–11
RKASV 3 7–10
SCG 3 7–8
RKVVL 3 7–7
Berg '28 2 7–7
Daalhof 3 7–7
RKBFC 3 7–6
Eijsden 5 7–5
Keer 3 7–4
Scharn 4 7–3
Celios 2 7–3

Res. 3B
De Ster 4 -Kolonia 5 0–0
SCKR 2 -SVN 4 1–3
Daalhof 4 -Amicitas 2 1–4
Eijsden 4 -NEC 5 3–1
Nijswiller 2 -Banholtia 2 4–0
Wijlre 2 -VKC 3 1–3
Stand:
VKC 3 7–14
Kolonia 5 7–12
Nijswiller 2 7–9
Wijlre 2 7–8
Eijsden 4 7–8
Amicitas 2 7–7
SVN 4 7–7
De Ster 4 6–5
SCKR 2 6–4
Banholtia 2 7–4
Daalhof 4 7–2
NEC 5 7–2

Res. 3C
Hrln. Sp. 4 -Kakertse B. 2 1–0
Heilust 2 -Langeberg 3 4–1
Kolonia 3 -H'broek 3 1–0
RKHBS 2 -De Ster 5 2–1
Miranda 3 -RKTSV 3 3–2
Stand:
Heilust 2 6–12
RKHBS 2 6–9
Hrln. Sp. 4 7–9
De Ster 5 6–8
Kolonia 3 7–7
RKTSV 3 7–6
H'broek 3 6–5
Langeberg 3 6–4
Kakertse B. 2 5–3
Miranda 3 5–3
Gracht 3 5–0

Res. 3D
De Ster 3 -L'heuvel 4 3–1
Limbricht 2 -Spaubeek 2 2–3
Obbicht 2 -Kolonia 4 0–2
DVO 2 -Hrln. Sp. 5 5–1
Sanderb. 2 -Rios 3 7–0
Kluis 3 -Adveo 3 2–4
Stand:
Sanderb. 2 7–12
Spaubeek 2 7–12
De Ster 3 7–9
Obbicht 2 6–8
Kolonia 4 7–8
DVO 2 7–8
Adveo 3 6–6
Limbricht 2 7–6
Kluis 3 6–4
Rios 3 5–3
L'heuvel 4 7–2
Hrln. Sp. 5 6–0

Res. 4A
Standaard 4 -Daalhof 5 3–5
RKUVC 2 -RKVVM 2 2–1
Caberg 3 -RKVCL 4 1–1
RKHSV 3 -St.Pieter 2 1–1
Willem I 3 -SCG 4 3–1
Stand:
Willem I 3 7–12
RKUVC 2 7–12
MVV '02 3 5–8
RKHSV 3 7–8
Caberg 3 6–7
RKVCL 4 5–5
St.Pieter 2 6–4
RKVVM 2 6–4
SCG 4 5–2
Standaard 4 6–2
Daalhof 5 6–2

Res. 4B
RKASV 4 -RKVVM 3 0–1
Berg '28 3 -De Heeg 2 1–2
RKVCL 3 -MVV '02 2 2–1
Heer 4 -Caberg 4 5–1
RKVVL 4 -Oranje B. 2 1–5
RKBFC 4 -RKHSV 4 1–4
Stand:
Oranje B. 2 8–12
De Heeg 2 7–11
RKASV 4 7–10
RKHSV 4 7–10
Heer 4 8–8
Caberg 4 7–8
RKVCL 3 7–7
RKVVM 3 7–7
MVV '02 2 7–6
Berg '28 3 7–4
RKVVL 4 7–2
RKBFC 4 7–1

Res. 4C
Geertr. B. 2 -Walram 2 1–2
Strucht. B. 2 -Vijlen 2 0–4
Mheerder B. 2 -RVU 4 7–1
W. Groen 2 -Meerssen 3 3–2
RKMVC 2 -Iason 2 0–0
Hulsberg 3 -Sibbe 2 2–2
Stand:
Walram 2 7–12
Mheerder B. 2 7–11
W. Groen 2 7–10
Geertr. B. 2 7–9
Meerssen 3 7–8
Iason 2 7–6
Hulsberg 3 7–6
Sibbe 2 7–6
Strucht. B. 2 7–6
Vijlen 2 5–3
RKMVC 2 6–3
RVU 4 6–0

Res. 4D
Vijlen 3 -Gracht 4 3–1
RKTSV 5 -Waubach 4 0–6
Rimburg 2 -Weltania 2 1–1
SVN 5 -Haanrade 3 1–11
Hopel 2 -Gr. Ster 4 2–1
KVC Oranje 3 -Waub. B. 2 5–0
Stand:
Vijlen 3 7–11
Haanrade 3 7–10
Hopel 2 6–10
Weltania 2 6–8
KVC Oranje 3 6–7
Gr. Ster 4 7–6
RKTSV 5 7–6
Waubach 4 4–5
Gracht 4 7–5
Waub. B. 2 6–4
Rimburg 2 6–1
SVN 5 5–1

Res. 4E
Helios 2 -EHC 4 3–3
Haanrade 2 -Miranda 4 1–4
Weltania 3 -RKTSV 4 3–2
Wijnandia 2 -Gr. Ster 3 4–0
VKC 4 -KEV 3 5–0
Waubach 3 -RKSVB 2 1–1
Stand:
Miranda 4 6–12
EHC 4 7–12
Helios 2 7–12
Waubach 3 7–10
Wijnandia 2 7–8
RKSVB 2 6–7
RKTSV 4 7–5
KEV 3 7–4
VKC 4 6–3
Gr. Ster 3 7–3
Weltania 3 6–2
Haanrade 2 7–2

Res. 4F
Weltania 4 -Egge 2 3–5
Klimman. 2 -Schuttersv. 3 8–2
Schinveld 3 -H'broek 4 5–1
EHC 3 -De Leeuw 3 0–1
RKBSV 3 -Treebeek 2 1–0
Bekkerv. 3 -Hulsberg 4 0–0
Stand:
RKBSV 3 7–12
De Leeuw 3 7–12
Treebeek 2 7–10
Bekkerv. 3 7–10
EHC 3 7–10
Schinveld 3 7–9
Klimman. 2 7–8
Egge 2 7–5
Hulsberg 4 7–5
Schuttersv. 3 7–3
Weltania 4 7–0
H'broek 4 7–0

Res. 4G
RKDFC 2 -L'heuvel 5 3–1
Bekkerv. 4 -Doenrade 2 3–0
Quick 3 -Schinveld 4 4–2
Schinnen 2 -Havantia 2 2–2
Haslou 3 -Schimmert 3 5–1
Urmondia 2 -Adveo 4 1–3
Stand:
Havantia 2 7–10
Urmondia 2 7–9
Quick 3 6–9
RKDFC 2 6–8
Haslou 3 7–7
Bekkerv. 4 6–7
Schimmert 3 7–6
Doenrade 2 7–6
Schinveld 4 7–5
Schinnen 2 7–5
L'heuvel 5 7–4
Adveo 4 6–4

Res. 5A
Heer 5 -WVV 4 6–0
Leonidas 4 -Maastr. B. 4 5–2
RKVCL 5 -Amelie 2 6–0
MKC 6 -Rapid 5 4–0
RHC 3 -RKVVL 5 0–1
Stand:
Heer 5 6–12
RKVVL 5 6–10
MKC 6 6–10
RKVCL 5 6–9
RHC 3 6–8
Leonidas 4 6–6
Rapid 5 7–5
Amelie 2 7–4
WVV 4 7–3
Maastr. B. 4 7–2
De Heeg 3 6–1

Res. 5B
Leonidas 5 -Scharn 8 4–1
Amicitas 3 -RKVCL 6 1–8
MKC 5 -Rapid 6 5–0
Heer 6 -MVV 6 7–0
Amelie 3 -De Heeg 4 4–7
Stand:
RKVCL 6 6–12
Leonidas 5 6–10
Scharn 8 6–9
De Heeg 4 5–8
Heer 6 8–7
MKC 5 6–6
Bunde 4 6–6
MVV 6 7–4
Rapid 6 7–4
Amicitas 3 5–2
Amelie 3 6–0

Res. 5C
Leonidas 6 -MKC 4 1–2
St. Pieter 3 -Scharn 6 2–0
RKBFC 5 -RKUVC 5 4–9
De Heeg 5 -Heer 7 1–9
Keer 4 -Willem I 4 4–0
Stand:
Scharn 6 7–10
St. Pieter 3 5–10
MKC 4 6–9
RKBFC 5 7–9
Heer 7 6–8
Keer 4 6–6
RKUVC 5 7–6
De Heeg 5 7–6
Leonidas 6 5–2
Willem I 4 7–2
RKVCL 7 5–0

Res. 5D
Leonidas 7 -DBSV 4 4–3
RKUVC 4 -SVME 5 3–1
Polaris 4 -Caberg 5 2–1
Amicitas 4 -Meerssen 4 1–1
Biesland 2 -Bemelen 3 8–0
Stand:
Meerssen 4 7–11
DBSV 4 7–11
Polaris 4 6–9
Caberg 5 7–9
RKUVC 4 6–9
Biesland 2 7–8
Amicitas 4 6–6
Leonidas 7 6–4
Scharn 7 6–3
SVME 5 7–2
Bunde 3 1–0
Bemelen 3 6–0

Res. 5E
Heer 8 -MKC 3 6–4
White Star 2 -Keer 5 1–4
Scharn 5 -RHC 2 0–6
Maastr. B. 3 -Biesland 3 15–2
Stand:
Heer 8 7–12
Maastr. B. 3 6–10
RKHSV 5 6–9
MKC 3 6–8
Scharn 5 7–8
RHC 2 6–6
Willem I 6 5–4
Biesland 3 6–4
Keer 5 6–3
WVV 3 6–2
White Star 2 7–2

Res. 5F
Banholtia 3 -DBSV 3 3–1
Oranje B. 3 -Eijsden 6 1–6
MVV 5 -Mheerd. B. 3 5–1
SCG 5 -Geulsche B. 2 0–5
Noorb. B. 2 -SVME 4 4–1
Stand:
Geulsche B. 2 6–11
MVV 5 7–10
Eijsden 6 6–9
SVME 4 7–8
Banholtia 3 6–8
DBSV 3 6–6
Noorb. B. 2 5–6
Mheerd. B. 3 6–4
Geertr. B. 3 6–4
SCG 5 6–0
Oranje B. 3 5–0

Res. 5G
Vinkensl. 4 -Wijnandia 3 3–1
Itteren 3 -Gerendal 0–7
Minor 3 -Berg 4 6–0
Valk. B. 2 -RKASV 5 2–2
GSV 3 -Bemelen 2 13–1
Stand:
GSV 3 7–11
Minor 3 6–11
Vinkensl. 4 7–10
Wijnandia 3 6–8
Gerendal 6–7
Valk. B. 2 6–5
Iason 3 6–4
Berg 4 5–4
Bemelen 2 7–4
RKASV 5 6–3
Itteren 3 6–1

Res. 5H
Geulsche B. 3 -Geertr. B. 4 1–2
Meerssen 5 -Oranje B. 4 5–2
Berg 5 -Noorb. B. 3 3–2
DBSV 5 -RKUVC 3 0–6
Vinkensl. 3 -Willem I 7 3–5
Stand:
RKHSV 6 5–10
Geertr. B. 4 7–9
RKUVC 3 6–8
Berg 5 6–8
Willem I 7 6–7
Oranje B. 4 9–7
Geulsche B. 3 6–5
Vinkensl. 3 5–5
Meerssen 5 6–5
Noorb. B. 3 6–4
DBSV 5 6–0

Res. 5I
Walram 3 -Geulsche B. 4 1–0
Iason 4 -Hulsberg 5 2–4
Reym. B. 2 -Itteren 2 4–2
Sibbe 3 -Strucht. B. 2 6–2
Schimmert 4 -RKIVV 3 5–0
Stand:
Reym. B. 2 7–11
Walram 3 6–11
Gulpen 4 6–9
Sibbe 3 7–9
Schimmert 4 7–8
Hulsberg 5 6–8
Itteren 2 6–5
Geulsche B. 4 6–4
Strucht. B. 2 7–2
Iason 4 6–2
RKIVV 3 6–1

Res. 5J
Vilt 2 -Schimmert 5 3–1
Epen 2 -Gulpen 3 1–0
VNB 2 -Zwart W. 4 11–0
RKIVV 2 -Walram 4 2–3
Stand:
Vilt 2 5–10
Walram 4 6–9
Schimmert 5 7–8
Epen 2 7–8
VNB 2 6–7
RKIVV 2 7–6
RKVVM 4 6–6
Slenaken 2 5–5
Zwart W. 4 7–5
Gulpen 3 7–3
Polaris 5 7–3

Res. 5K
RKMVC 3 -W. Groen 4 1–1
Zwart. W. 3 -Wylre 4 1–3
Lemirsia 3 -Epen 3 2–6
RKSVB 3 -Vilt 3 2–0
Slenaken 3 -Huls 2 1–1
Partij 2 -Simpelv. 4 2–2
Stand:
Wylre 4 7–14
Partij 2 7–13
W. Groen 4 7–12
RKMVC 3 7–11
Epen 3 6–8
Zwart. W. 3 7–6
Simpelv. 4 7–4
Vilt 3 8–4
RKSVB 3 7–4
Huls 2 6–3
Slenaken 3 8–3
Lemirsia 3 7–2

Res. 5L
W. Groen 3 -Partij 3 5–1
Eik'veld 2 -Chevrem. 4 1–0
SVK 2 -Simpelv. 5 1–3
wylre 3 -SCKR 4 1–0
Sportcl. 3 -RKONS 3 2–0
Stand:
W. Groen 3 6–11
Simpelv. 5 6–8
SVK 2 6–7
Sportcl. 3 7–7
Partij 3 6–7
Chevrem. 4 6–6
RKONS 3 6–5
Eik'veld 2 5–5
wylre 3 6–5
Nijswiller 3 6–3
SCKR 4 6–2

Res. 5M
SCKR 3 -Minor 4 8–0
Voerend. 4 -Troja 2 0–1
Chevrem. 3 -Rimburg 3 2–1
SVN 7 -Klimmania 3 2–10
Laura 5 -Nijswiller 4 1–3
Vaesrade 3 -RKONS 4 3–0
Stand:
SCKR 3 7–11
Vaesrade 3 7–11
Chevrem. 3 6–11
Klimmania 3 6–10
Troja 2 8–8
RKONS 4 5–6
Minor 4 7–6
Rimburg 3 6–5
Nijswiller 4 6–4
Laura 5 7–3
Voerend. 4 7–2
SVN 7 6–1

Res. 5N
Waub. B. 3 -Kolonia 6 0–15
Waubach 5 -Sportcl. 4 1–1
Sylvia 4 -Chevrem. 5 2–3
RKONS 5 -Heilust 3 1–3
SVN 6 -SVK 3 8–3
Stand:
Chevrem. 5 6–11
SVK 3 7–9
SVN 6 6–8
Heilust 3 7–8
RKONS 5 6–6
Waubach 5 4–6
Kolonia 6 4–5
Sportcl. 4 5–5
Sylvia 4 6–2
Haanrade 4 6–2
Waub. B. 3 5–0

Res. 5O
Sylvia 3 -Kolonia 7 3–1
WDZ 5 -KEV 4 1–2
Kakertse B. 3 -Waubach 6 6–3
RKONS 6 -Laura 4 0–2
Miranda 5 -RKHBS 3 0–5
Stand:
RKHBS 3 7–12
Laura 4 7–12
Sylvia 3 7–11
Kakertse B. 3 7–11
Kolonia 7 6–8
Chevrem. 6 6–6
Waubach 6 6–4
RKONS 6 6–4
Miranda 5 6–3
KEV 4 7–3
Heilust 5 5–2
WDZ 5 6–0

Res. 5P
Eik'veld 4 -Coriovall. 4 2–3
WDZ 3 -RKHBS 4 4–2
SVK 4 -Gr. Ster 8 2–5
Kakertse B. 4 -Hopel 3 5–3
Stand:
Gr. Ster 8 7–14
NEC 6 6–11
Coriovall. 4 7–10
Hopel 3 7–7
SVK 4 6–7
Kakertse B. 4 7–7
WDZ 3 6–5
Heilust 4 5–3
Eik'veld 4 7–3
RKHBS 4 7–2
FC Gracht 5 5–1

Res. 5Q
Gr. Ster 5 -Helios 3 3–2
RKHBS 5 -NEC 7 3–6
Kolonia 8 -WDZ 4 1–5
Passart 3 -Eik'veld 3 0–4
Limburgia 4 -RKBSV 5 2–2
Laura 3 -RKSVB 4 9–0
Stand:
Eik'veld 3 7–13
Laura 3 7–12
RKBSV 5 7–9
WDZ 4 7–8
NEC 7 7–8
Gr. Ster 5 6–8
Passart 3 6–6
Kolonia 8 5–4
Limburgia 4 7–3
RKSVB 4 5–3
Helios 3 7–2
RKHBS 5 7–2

Res. 5R
Heksenb. 4 -Schinnen 3 2–0
Treebeek 3 -Langeberg 5 1–2
Schinveld 5 -Amstenr. 3 4–0
Bekkerv. 7 -Mariarade 4 7–1
RKBSV 6 -RKDFC 3 3–0
Coriovall. 3 -BVC 3 5–3
Stand:
RKBSV 6 7–14
Schinveld 5 6–12
Langeberg 5 8–12
Treebeek 3 7–9
Heksenb. 4 7–9
Coriovall. 3 7–7
Bekkerv. 7 7–6
Amstenr. 3 7–5
Schinnen 3 7–4
RKDFC 3 7–3
Mariarade 4 7–2
BVC 3 7–1

Res. 5S
RKBSV 4 -Bekkerv. 6 2–0
Heksenb. 3 -Schuttersv. 4 3–1
Doenrade 3 -Langeb. 4 5–1
BVC 2 -De Leeuw 4 1–0
Jabeek 2 -Amstenrade 4 0–1
Limburgia 3 -Egge 3 17–1
Stand:
BVC 2 8–15
RKBSV 4 7–12
Heksenb. 3 7–8
Limburgia 3 6–8
De Leeuw 4 6–7
Amstenrade 4 8–7
Bekkerv. 6 7–6
Jabeek 2 6–5
Doenrade 3 6–5
Schuttersv. 4 7–5
Langeb. 4 8–4
Egge 3 6–0

Res. 5T
Puth 2 -Neerbeek 2 0–2
Quick 4 -Caesar 3 2–4
DVO 7 -Havantia 3 2–1
Bekkerv. 5 -De Leeuw 5 3–1
Haslou 4 -De Ster 7 7–0
Doenrade 4 -Mariarade 5 1–14
Stand:
Mariarade 5 7–12
Caesar 3 7–12
Bekkerv. 5 7–12
Neerbeek 2 7–11
De Leeuw 5 7–10
De Ster 7 8–6
Haslou 4 7–5
Quick 4 7–5
DVO 7 7–5
Puth 2 7–4
Havantia 3 8–3
Doenrade 4 7–1

Res. 5U
Heksenb. 5 -L'heuvel 7 2–1
Heidebl. 3 -Spaubeek 3 0–2
Kluis 4 -DVO 5 0–4
Neerbeek 3 -Quick 5 1–4
Haslou 5 -Sweikh. B. 3 1–2
Caesar 4 -Puth 3 2–2
Stand:
Spaubeek 3 8–13
Heidebl. 3 7–10
Sweikh. B. 3 6–10
Quick 5 7–9
DVO 5 6–8
Heksenb. 5 6–8
Haslou 5 7–6
Kluis 4 7–5
L'heuvel 7 8–4
Caesar 4 6–3
Neerbeek 3 6–3
Puth 3 6–1

Res. 5V
Sanderb. 3 -IVS 3 4–1
DVO 4 -Sittardia 2 0–5
Spaubeek 4 -SVE 3 1–6
Puth 4 -SVM 4 3–1
Stand:
De Ster 6 6–12
Sittardia 2 7–12
Sanderb. 3 6–10
SVE 3 6–9
IVS 3 7–7
DVO 4 7–6
Puth 4 7–6
SVM 4 6–4
Spaubeek 4 7–3
Centrum B. 3 6–3
Urmondia 5 5–2
Stadbroek 3 4–0

Res. 5 AAA
RKASV 6 -Willem I 5 4–3
Polaris 6 -White Star 3 1–10
RHC 4 -Leonidas 8 1–4
SVME 3 -MVV 4 3–2
Stand:
St. Pieter 4 6–11
White Star 3 7–10
VNB 3 5–7
MVV 4 5–6
RKASV 6 5–6
Leonidas 8 7–6
Willem I 5 6–5
SVME 3 5–5
Polaris 6 6–1
RHC 4 6–1

Klasse Z1
Maastricht'88 -GSV 4 2–8
DVO 6 -CSVT 2 2–0
RKDFC 4 -Minor 6 2–1
Gr. Ster 7 -H'broek 5 1–4
De Ster 8 -Sanderb. 5 12–0
NEC 8 -Schinnen 4 4–3
Bekkerv. 8 -COV 2 3–1
Stand:
De Ster 8 7–12
H'broek 5 7–12
NEC 8 6–10
DVO 6 7–10
RKDFC 4 7–10
Schinnen 4 7–9
Bekkerv. 8 7–9
Gr. Ster 7 7–8
COV 2 7–7
GSV 4 6–6
Minor 6 7–2
Maastricht'88 7–1
CSVT 2 7–0
Sanderb. 5 7–0

Klasse Z2
Gr. Ster 6 -Weltania 5 4–1
Minor 5 -A'bosch 4 2–5
VKC 5 -RKDFC 5 6–1
COV 3 -Passart 4 1–9
Laura 6 -Miranda 6 3–3
SVN 8 -RKTSV 6 1–1
Stand:
Passart 4 7–14
VKC 5 6–12
Gr. Ster 6 7–10
Laura 6 7–9
Miranda 6 7–9
RKTSV 6 7–9
A'bosch 4 7–6
Minor 5 7–4
SVN 8 6–4
RKDFC 5 7–3
COV 3 7–1
Weltania 5 7–1

damesvoetb.

DAMES INTERREGIONAAL
Herpinia -WDS '19 4–0
Hulsel -Pr. Irene 0–5
W'mina -Noad 8–1
Rapid -Brabantia 1–3
BSC -Woenselse B. 2–2
Woensel -Leveroy 2–3
Stand:
Woenselse B. 6–10
Herpinia 6–10
W'mina 6–9
Pr. Irene 6–9
Rapid 6–6
Leveroy 6–6
BSC 6–6
Brabantia 6–5
Noad 6–4
Hulsel 6–3
WDS '19 6–2
Woensel 6–2

Dames 1e Klasse Zuid
De Leeuw -SVH 2–0
RKVCL -Susteren 3–0
Kolonia -Heksenberg 6–1
Stand:
RKVCL 4–8
Kolonia 4–7
Sportclub '25 3–6
Heksenberg 6–6
Keer 4–5
SC WVV '28 5–5
Susteren 6–5
De Leeuw 4–3
De Ster 4–1
SVH 6–0

Dames 2e Klasse Zuid
RKIVV -Waubach 2–2
NEC '92 -Eijsden 0–1
SC WVV 2 -Klimmania 0–5
Mariarade -Weltania 0–5
Langeb. 2 -Haslou 0–0
Stand:
Haslou 6–11
Langeb. 2 6–11
Klimmania 5–7
Weltania 5–6
Eijsden 5–6
NEC '92 5–5
Waubach 5–5
RKIVV 5–3
Treebeek 5–1
SC WVV 2 4–1
Mariarade 5–0

Dames 2e Klasse Midden
RKSNA -KOC 4–1
RKVB -Vaesrade 6–0
L'heuvel -Slekker B. 2–2
Langeberg -Sittard 3–0
Stand:
RKSNA 6–9
L'heuvel 5–9
KOC 5–6
Slekker B. 4–5
Langeberg 4–5
RKVB 6–5
Vaesrade 5–4
Boekoel 4–3
RKHVC 2 3–0
Sittard 4–0

Dames 3e Klasse A
Lemirsia -Daalhof 14–0
MKC -Slenaken 5–2
Schimmert -RHC 4–0
Stand:
Willem I 4–8
MKC 4–6
Lemirsia 3–5
RKMVC 3–4
Schimmert 4–4
Rapid 2 4–3
Daalhof 5–3
RHC 6–2
Slenaken 3–1

Dames 3e Klasse B
Heksenb. 2 -FC Gracht 1–2
Haanrade -Heerlen 1–4
Bekkerv. -Eik'veld 3–1
Sportcl.'25 2 -Helios 3–2
Rimburg -VKC 7–0
Stand:
Jabeek 5–9
FC Gracht 5–8
Sportcl.'25 2 6–8
Rimburg 5–7
Helios 6–6
Heerlen 5–6
VKC 4–4
Bekkerv. 5–4
Heksenb. 2 5–3
Haanrade 5–1
Eik'veld 5–0

Dames 3e Klasse C
Merefeldia -Almania 0–2
Armada -Brevendia 2 4–1
Stand:
Almania 5–10
Merefeldia 5–7
DESM 3–6
Armada 6–5
De Ster 2 4–4
Brevendia 2 3–4
Born 4–2
Maasbracht 5–2
Rios 5–0

jeugdvoetbal

Jeugd eredivisie
Volendam -FC Twenthe 0–4
Heerenveen -AZ 0–4
Willem II -Fortuna S 3–1
Groningen -PSV 2–2
FC Den Haag -Ajax 0–3
SC Feyenoord -Vitesse 3–3
Sparta -Feyenoord 0–1
Stand:
Ajax 8–15
FC Twenthe 8–12
Feyenoord 8–11
AZ 8–10
SC Feyenoord 8–10
Sparta 8–10
Volendam 8–9
Vitesse 8–8
Groningen 8–8
PSV 8–5
FC Den Haag 8–5
Heerenveen 8–4
Willem II 8–3
Fortuna S 8–2

Jeugd 2e divisie D
Quick (N) -Venray 4–1
MVV -VVV 3–1
De Treffers -TOP 6–1
Helm. Sp. -RKVVL 4–3
Spero -Roda JC 0–3
DCS -Rhode 2–2
Stand:
Roda JC 6–12
MVV 6–11
De Treffers 6–9
Quick (N) 6–8
Spero 6–7
Helm. Sp. 6–6
VVV 6–6
TOP 6–5
Rhode 6–3
RKVVL 6–2
DCS 6–2
Venray 6–1

Jeugd 3e divisie E
Venl. B. -EVV E'hoven 0–1
RKBSV -Volharding 5–2
Best Vooruit -Someren 1–6
SVN -VVV '03 2–2
Blerick -Taxandria 4–2
SBC -Panningen 6–1
Stand:
Blerick 6–10
Someren 6–10
RKBSV 6–8
Taxandria 6–7
SVN 6–7
EVV E'hoven 6–7
SBC 6–6
Volharding 6–6
Venl. B. 6–5
Best Vooruit 6–2
VVV '03 6–2
Panningen 6–2

A-Interregionaal
EHC -Heer 1–2
Haslou -Wittenh. 1–2
L'heuvel -Gr. Ster 2–2
Sittard -Sparta '18 2–0
Scharn -Meerssen 0–0
Stand:
Meerssen 5–8
Gr. Ster 5–8
Scharn 5–7
Sittard 5–6
Wittenh. 5–6
L'heuvel 5–5
EHC 5–5
Haslou 5–5
Heer 5–4
Sparta '18 5–3
SSS '18 4–1
Bekkerv. 4–0

Jeugd 1C
Eijsden -Rapid 2–4
Daalhof -KVC Oranje 1–4
RKASV -De Heeg 2–2
Simpelv. -NEC '92 2–2
Stand:
Rapid 4–8
KVC Oranje 5–7
Heerlen 4–6
RKASV 4–5
NEC '92 4–4
Eijsden 3–3
De Heeg 4–3
Simpelv. 5–3
Caesar 3–2
Kolonia 3–1
Daalhof 3–0

volleybal

Nationaal
Dames 1e divisie B
TDK 2-Facopa 3-2
Switch-Rentokil 3-1
Rijswijk-Vocasa 3-2
Alcom-Mikro 3-2
VVC 2-Martinus 2 1-3
Sliedr.Sp.-Heerlen 2-3

2e divisie D
Trivos-Saturnus 1-3
EAVV-Peelpush 0-3
Were Di-VCG 3-2
Orion-Flamingo's 0-3
Rooyse-Somas 0-3

3e divisie H
Sonderm.-Jokers 2-3
Velden-Nuvoc 0-3
ADC-S'62 3-0
Civitas-Karanoi 3-1
Ledub-Heerlen 2 1-3

Heren 1e divisie B
Woerden-Schalmers 0-3
Geevers-Ekspalvo 0-3
Rentokil 2-Vocasa 3-0
Vrevok-Rijnmond 0-3
Facopa-EAVV 3-2
VCG-Sliedr.Sp. 2-3
2e divisie D
Sittardia-Hajraa 3-0
VCE-Polaris 3-0
Peelp.-Vocasa 2 3-0
Janssen-Jola 3-1
Orion 2-EAVV 2 3-0
Somas-HBC 0-3

3e divisie H
Livoc-Jokers 3-0
Donki Sjot-Velden 3-0
Facopa 2-Karanoi 3-0
Maasbr.-Heerlen 3-2

Standenlijst Dames
1e divisie B
Martinus 2 3-9
Sliedrecht Sport 3-7
Alcom/Capelle 3-7
Heerlen 3-5
Facopa 3-5
Vocasa 3-4
Switch 3-4
Rentokil 3-4
Rijswijk 3-3
VVC 2 3-2
TDK/Brevok 2 3-2
Mikro Electro 3-2

2e divisie D
Somas/Activia 3-9
Peelpush 3-6
Flamingo's 3-6
EAVV 3-6
Rapid 2-6
Were Di 3-4
VCG 3-4
Saturnus 3-3
Rooyse 3-3
Orion 3-3
Hovoc 2-1
Trivos 3-0

3e divisie H
Heerlen 2 3-9
ADC 3-6
Rapid 2 2-6
Nuvoc 2-6
Civitas 2-6
Velden 3-3
Ledub 3-3
Karanoi 3-3
Janssen/Jong 2-3
Jokers 3-2
Sondermeyer 3-1
S'62 3-0

Standenlijst Heren
1e divisie B
EAVV 3-7
Rijnmond 3-6
Rentokil 2 3-6
Ekspalvo 3-6
Schalmers 3-6
VCG 3-5
Sliedrecht Sport 3-5
Vrevok 3-4
Vocasa 3-4
Facopa 3-3
Geevers 3-2
Woerden 3-0

2e divisie D
HBC 3-9
VCE/PSV 3-6
Somas/Avtivia 3-6
Janssen/Jong 3-6
Polaris 3-5
Orion 2 3-5
Peelpush 3-4
Jola/Olympus 3-4
Sittardia 3-3
Hajraa 3-3
Vocasa 2 3-2
EAVV 2 3-1

3e divisie H
Maasbracht 3-8
Donki Sjot 3-8
Facopa 2 3-6
Livoc 3-5
Oikos 2-5
Heerlen 3-4
Karanoi 3-4
Jokers 3-3
Revoc 2-3
Velden 3-1
Stravoc 2-1
Rapid 2-0

basketbal

Mannen Eredivisie
D.Bosch-R.Giants 84-80
Goba-Akrides 95-81
Goba-D.Bosch 86-68
Weert-D.Helder 93-82
Akrides-Donar 61-76
R.Giants-R'dam 99-82

Promotiedivisie
WSC-Virtus 68-61
MSV-Leiden 93-96
Wyba-Noorderkruis 93-88
Donar 2-Gr.Uilen 69-80
Piranhas-Virtus 74-63
Verkerk-Wyba 81-82
PSV/A.-Bl.Herons 56-70
Tonegido-MSV 57-87
Dunckers-Gr.Uilen 80-70
Donar 2-Leiden 81-70
Weert 2-Noorderkruis 75-77

1e divisie B
Binnenl.-DAS 55-69
Lisse-Azimma 92-68
Braggarts-R'dam 95-84
D.Bosch 2-Prisma 47-61

Rayon Hoofdklasse
Pendragon-Virtu 78-99
Tantalus-Ardito 56-51
Attacus-Flyers 81-105
J.Crabs-Starz 70-62
Eindh.-Springf. 68-76
Archers-Deurne P. 64-61

Overgangsklasse B
OBC-Bladel 51-84
BSM-PSV/Alm.2 62-58
Quo Vadis-Dunatos 80-79

Rayon 1e klasse C
Attacus 2-Yellow Sox 71-62
Rooi-Tantalus 2 70-81
Liesh.-Jink 99-65
Octopus-BBC 50-68
Aalst-Vido 83-96

Rayon 1e klasse D
Springf.-Weert 3 53-72
Aeternitas-Bumpers 97-91
Kimbria 2-J.Giants 51-60
Olympic-Kimbria 68-60
Braggarts 2-TSM 85-63

Kern Limburg
1e klasse A
Weert 5-Boemerang 66-50
Aeternitas 2-J.Giants 3 70-39
BSM 2-Kimbria 3 52-66
Braggarts 3-Dunatos 2 68-61

2e klasse A
Bumpers 2-Kepu St.3 50-63
Weert 6-Archers 2 45-56
Timson-Olympic 2 68-60

Vrouwen Rayon Hoofdklasse
Lieshout-Aalst 85-78
Braggarts-Virtus 55-52
Weert-Volharding 58-41
Kepu St.-Schijndel 69-54

Overgangsklasse B
Springf.-JRC 54-50
Bumpers-OBC 41-51
Erp 2-Black E. 58-78
Quo Vadis-Jink 63-44

1e klasse A
Weert 2-Dunatos 2 74-35
Aeternitas-Landgr. 60-37
J.Giants-Archers 40-56

zaalhandbal

DAMES
eerste divisie
Internos-DWS 10-11
Aalsmeer-Loreal 11-10
Westland 2-Fortissimo 19-20
Sitt/DVO-Iason 13-13
Stompwijk-Arnhem 10-14
UDSV-UVG 17-12

Stand:
Arnhem 4-8
UDSV 4-8
Fortissimo 4-6
Internos 4-6
UVG 4-4
Westland 2 4-4
DWS 4-4
Iason 4-3
Sitt/DVO 4-3
Aalsmeer 4-2
Stompwijk 4-0
Loreal 4-0

HEREN
Quintus-Loreal 26-11
Caesar-Groene Ster 21-15
Hermes-EDH 16-18
WIK-DES '72 24-23
EMZ-Sittardia 2 27-23
Bevo-Noav 19-16

Stand:
Quintus 4-8
Bevo 4-8
EMZ 4-6
WIK 4-6
Caesar 3-4
Noav 4-4
EDH 3-2
DES '72 4-2
Groene Ster 4-2
Sittardia 2 4-2
Hermes 4-2
Loreal 4-0

veldhockey

Dames Hoofdklasse
Kampong-Victoria 2-1
Laren-A'dam 1-0
Mop-R'dam 0-0
Groningen-Oranje Zw. 0-3
HGC-HDM 1-1
Bloemendaal-D.Bosch 2-1

Overgangsklasse B
Son-Schaerweijde 2-1
Mep-Zwolle 1-1
SCHC-EHV 1-4
Venlo-Kl.Zw'land 2-0
Leiden-Ede 3-1
Tilburg-Hurley 0-1

1e klasse C
Concordia-Keep Fit 1-3
Nuenen-Tegenbosch 14-0
HUAC-Uden 2-1
Quick-Rapidity 0-0
Zow-Hod 3-0
M'tricht-Best 2-0

2e klasse C
Kromhout.-Geel Zw. 3-1
Meerssen-Hopbel 3-3
Tegelen-Drunen 0-0
Basko-Waalwijk 0-2
HMHC-Berk.Enschot 2-4
Weert-Heerlen 0-1

3e klasse F
Geleen-Racing 0-2
Blerick-Eersel 0-0
Heeze-Deurne 0-6
Horst-Hockeer 8-1
Venray-Geldrop 0-0
Mierlo-HCAS 1-4

4e klasse F
Kerkrade-Nuth 1-1
DVS-Sittard 0-4
Cranendonck-Helden 1-1
Bosdael-V'burg 2-2

Heren Overgangsklasse B
Union-Schaerweijde 0-0
Mep-Laren 1-2
SCHC-R.Pass 3-0
Venlo-Tempo 4-2
Breda-Concordia 0-1
Victoria-Hurley 2-2

1e klasse C
Hod-HMHC 1-1
Rapidity-Tegenb. 3-0
Hopbel-Tegelen 0-1
HUAC-Blerick 0-0
M'tricht-Mop 3-1
Zow-Hoco 4-0

2e klasse C
Son-Racing 1-1
Boxmeer-Best 1-1
Deurne-Uden 2-3
Dommel-Nuenen 2-2
Geldrop-Kromhout. 4-2

3e klasse F
Geleen-Basko 1-1
Gemert-Eersel 0-6
Heeze-Hockeer 1-3
Horst-Kerkrade 4-0
Venray-Hilvarenb. 1-1
Oirschot-HCAS 1-4

4e klasse F
Meerssen-V'burg 1-1
Weert-Heerlen 3-1
Bakel-DVS 3-3
Nuth-Cranendonck 2-1
Mierlo-Helden 6-3

sportschieten

Afdeling Pluim
Hoofdklasse
Juliana-Limburg 835-832
SVK-W.Tell 834-843
Sjeet-Dad's A. 840-837
SVH-Diana 840-820
Centrum-L.Raak 844-848

1e klasse A
Missers-Treffers 823-824
Hubert.-Revanche 839-831
Prins-Walther 826-841
Daltons-R.Hood 829-831
Zon-SVT 830-833
Schutters-Reunie 822-814

1e klasse B
L.Raak 2-Lambert.2 820-824
Sparta-L.Enfield 819-823
RKWBCM-SVH 2 819-828
Centrum 2-Prins 2 823-814
Heros-Merkelbeek 821-828
Roos-Juliana 2 814-828

1e klasse C
Emma B.-Schutters 2 794-824
SVT 2-Sonja B. 818-791
Leeuw-Reunie 2 809-821
Star cl.-SVK 2 807-818
Boekaniers-O.Rompe 812-813
Winchester-Trepke 821-821

2e klasse A
RWB-Palet 810-811
Diana 2-O.d.Kamp 827-823
Tjoba-Keulsteeg 814-818
Treffers 2-Brunssum 812-822
Regina-Hubertus 2 819-804
Wapen-Nova 800-804

2e klasse B
Juliana 3-Sjeet 2 815-797
Hubertus 3-Heros 2 818-799
Prins 3-Franciscus 799-797
L.Raak 3-Stadion 806-824
W.Tell 2-Brigid 805-813
Fortuna-Missers 2 825-814

2e klasse C
Reunie 3-Star Cl.2 786-801
Sparta 2-SVE 797-799
Dad's A.2-Zon 2 809-797
Treffers 3-RKWBCM 2 809-805
Watert.-SVT 3 804-796
Revanche 2-Emma B.2 809-788

3e klasse A
Lout.Kab.-Tjoba 2 793-787
Diana 3-Roos 2 810-785
Stadion 2-Vizier 811-804
R.Hood 2-SVK 3 789-781
J.Wayne-PSV Elsloo 2 805-822
Lambert.3-Merkelb.2 789-799

3e klasse B
Walther 2-Daltons 2 793-794
O.Rompe 2-Schutters 3 795-798
Stadion-Boekaniers 2 793-805
Sjeet 3-Leeuw 2 800-793
Keulst.2-Brigid 2 781-774
SVE 2-Missers 3 799-783

3e klasse C
Trepke 2-Treffers 4 797-777
SVT 4-Winchester 2 788-785
Phoenix-Palace 793-805
Valk-Stadion 780-758
Gl.Auf-Hubertus 4 783-767
L.Enfield 2-RWB 2 795-780

4e klasse A
Eurode-Star Cl.3 754-767
Brigid 3-Hoensbr. 766-780
Leeuw 3-Heros 3 769-784
Hunter-Lout.Kab.2 782-788
Franciscus 2-Sparta 3 747-765
Sonja B.2-Juliana 4 787-791

4e klasse B
Wapen 2-Regina 2 791-764
Merkelb.3-Centrum 3 783-777
RKWBCM 3-J.Wayne 2 790-783
Palet 2-Tjoba 3 766-775
Walther 3-O.Rompe 3 733-763

4e klasse C
Piep-Fortuna 2 799-788
Dad's A.3-Leeuw 4 758-771
Palace 2-Diana 4 778-776
Hoensbr.2-Eurode 2 764-762

5e klasse A
O.Rompe 4-Wapen 3 757-761
SVK 4-Regina 3 389-776
Treffers 5-RKWBCM 4 754-748
Vizier 2-Piep 2 778-726
Palet 3-Lout.Kab.3 729-727

afdeling Kogel
Hoofdklasse
Diana-Doeltreffers
Trefpunt-Limburg

1e klasse
Doeltreffers 2-Diana 2
Limburg 2-Trefpunt 2

2e klasse
Trefpunt 3-Roda 3
Doeltref.3-Roda 2

poolbil

Ere-klasse
Stupke-Huizinga
Le Duc-Spoorz.
Coriovallum-Draver
Sport-Fair Play
A.Deetere-Schachtw.
W.Tell B.-Boereslot

Hoofdklasse A
Spoorz.-St.Kruis
Remigius-Lutterade
Schachtw.-Le Duc
Ziejsp.-Palettie B.
Brunssum N.-O.Herb
Huizinga-Gracht

Hoofdklasse B
Hermans-Landgr.
Brandw.-Bergrust
Rolduc-Sport
Coriov.-Boereslot
Sjtee U.-Bokker.
Spoorz.-O.Maat

1e klasse A
Heikaatsje-Super G.
A.Deetere-Buchten
Holtum-Brunss.N.
Spoorz.-Schachtw.
Sjloes-Smeets
Gracht-Koetsjh.

1e klasse B
Remigius-Koetsjh.
Mijnz.-W.Tell B.
Br.wapen-Lout.Kab.
L.Akker-Coriovallum
Postk.-A.Deetere
Palettie B.-Hermans

1e klasse C
Fl.Dutchm.-Stupke
W.Tell B.-Lout.Kab.
Landgr.-Sjoet
Fair Pl.-Caramb.
Le Duc-Gildem.

1e klasse D
Landgr.-Karrerad
Edelweisz-Amstel
Hermans-Coriovallum
Rolduc-Poat
Br.wapen-Fair Play
Lout.Kab.-Sjtoet

2e klasse A
Treffers-Heespelink
Goud.Leeuw-Heikaats
Stoufpot-Spoorz.
Poat-Holtum
Ziejspoar-Buchten
Roadhoes-Dorp

2e klasse B
Sjlek-Vrijbuiters
Sjtoufpot-Super G.
Witte B.-O.Herbergh
Barbou-Meisterke
Touche-Holtum
Buchten-Heikaatsje

2e klasse C
Holtum-Fair Play
Hofland-Gebr.Hofke
Stalletje-Gildemeest.
O.Meezenbr.-Spoorz.
Overbroek-Le Duc
All St.-Leeuw

2e klasse D
Cartouche-Postkoets
Duikers-W.Tell B.
Paddock-Hulsveld
Romana-Voske
Palettie B.-Mijnzicht
Spoorz.-Remigius

2e klasse E
Stupke-O.Schaesberg
Karrerad-Bergrust
St.Kruis-Bokkerijder
Sjtoet-Landgraaf
Hoven-Schachtw.
Sjtee U.-Draver

2e klasse F
Coriovallum-Edelweisz
O.Schaesb.-Hofland
Paddock-Erotic D.
Hulsveld-Rolduc
Neighb.-de Leeuw

2e klasse G
Cartouche-Lout.Kab.
Gebr.Hofke-Eurode
Lantaarntje-Veldhof
Poat-Oke
Harlekyn-Brandwap.
Dilligence-Olympia

2e klasse H
Dilligence-Sjtee U.
Gorissen-Pool Palace
Vraagtek.-Erotic D.
Rumpenerl.-Sjteenb.
Wien B.-W.Tell B.
Fair Pl.-Boereslot

3e klasse A
Buchten-N.Effe
Gracht-Br.Taveerne
Sjuffelke-Meisterke
Sjoester-A.Pastorie
Heikaatsje-Slek

3e klasse B
Witte B.-J.Spaans
Huizinga-Mijnzicht
Sjuffelke-Central
A.Deetere-Cheers
Dorp-Slek
Sjloes-Lutterade

3e klasse C
Mijnzicht-Olympia
Goud.Leeuw-Castel
Sjupke-Cartouche
Royal-Duikers
Pool Pal.-Schelsb.

3e klasse D
Pool Pal.-Rumpenerl.
Mijnz.-Boereslot
Fair Pl.-Gebr.Hofke
Lout.Kab.-Gorissen
Trefpunt-Leeuwenh.

3e klasse E
Djoei-Kroeg
Fair Pl.-Rumpenerl.
Sjteenb.-Mijnz.
Mio B.-Pool Pal.
Gebr.Hofke-Cartouche

3e klasse F
Lantaarntje-Juliana
O.Maat-Sport
Pool Pal.-Fl.Dutchm.
Sjutt-Mijnzicht
Bergrust-Landgr.

3e klasse G
O.Maat-Hoven
Royal-Sjteenberg
Ketelaars-Schelsb.
Wien B.-Lantaarntje
St.Kruis-Gebr.Hofke
Olympia-Draver

3e klasse H
Sp.Kentje-W.Tell B.
Olympia-Hofke
Leeuwenh.-Pool Pal.
Schelsb.-Vraagtek.
Joep-Remigius



Roermondse handbalsters toch naar tweede ronde Europacup

Swift schiet Skopje af

Van onze correspondent
FRITS FEULER

ROERMOND – Uiteindelijk zegevierde ook in de handbalsport het recht. Wat niemand vooraf voor mogelijk had gehouden, gebeurde uiteindelijk toch. In het thuisduel in het Europacup-toernooi voor landskampioenen rekenden de Swift-speelsters toch nog af met het sterke RK Dorce Kometal Petrov uit Skopje door met de alleszeggende 23-12 cijfers te winnen. Na de onoverkomelijk lijkende 24-16 nederlaag in het eerste duel kreeg Swift sportieve genoegdoening voor het onrecht dat hun een week geleden in de Macedonische hoofdstad was aangedaan.

Acht treffers verschil op Europees handbalniveau goedmaken behoort tot de grote uitzonderingen en is alleen topclubs gegeven. Dat realiseerden ook de speelsters en de technische staf van de getergde Nederlands kampioen zich. Het kleine wonder waarop men in het Roermondse kamp stilletjes hoopte, gebeurde dus toch. In een schitterende entourage voor ruim zevenhonderd supporters, opgezweept door 'microfonist' Jan Heuvelmans, ging het publiek in de Jo Gerrishal er eens goed voor zitten. Een tot de tanden gewapend Swift beet in eigen hal vanaf de eerste minuut flink van zich af.

Emoties

„We hadden ons goed voorbereid op dit duel," zou een hevig geëmotioneerde trainer Jan Kecskemethy na afloop verklaren. „Discipline was de rode draad waarmee ik de speelsters het veld heb ingestuurd. Achteraf mag ik constateren dat iedereen zich voortreffelijk aan mijn opdrachten heeft gehouden. Als team hebben we heel goed gewerkt. Swift dus toch een echte topclub. Met goede en eerlijke scheidsrechters kunnen wij veel," verklaarde de Slowaak na afloop trots.

Een hoofdrol was weggelegd voor Ivana Bucan. Zij torpedeerde, zeker in de eerste helft, menige vijandelijke aanval. Schoten die toch richting Swift-doel verdwenen, bleken een gemakkelijke prooi voor de gelouterde doelvrouwe Laura Robben. „Ik ben vanmorgen rond acht uur met m'n handelswaar naar de Roermondse markt gegaan en heb hier tot drie uur gewerkt. Toen naar huis, boterhammetje eten, boodschappen doen en naar de hal. Voor mij een normale voorbereiding op dit duel. Toen ik gaandeweg meer ballen stopte, zag je dat Skopje onzeker werd. Onze concentratie was voortreffelijk, de rest probeerden we voor een uurtje even te vergeten," keek de uitblinkster nuchter op haar prestaties terug.

Remmen

Swift gooide alle remmen los en knabbelde punt voor punt iets van de marge af. Tot eigen verbazing was het negatieve verschil van acht treffers bij rust, met handbal van uitzonderlijk niveau, helemaal weggepoetst: 11-3.

Ook de Kroatische Ivana Bucan was een brok dynamiet. De spelverdeelster zinde op revanche voor het onrecht dat haar en de ploeg verleden week was aangedaan. „Ik heb veel moeten rennen, kapot ben ik. Maar tegelijkertijd ontzettend blij. Skopje had vanavond alles te verliezen, wij moesten van heel ver komen. Ik verwachtte wel dat we zouden winnen, maar niet met elf treffers. Wij, met onze Kroatische mentaliteit, vergeten niet gauw wanneer ons onrecht wordt aangedaan."

Klappen

De verwachte terugslag in de tweede helft bleef uit. „De Kecs hield ons in de rust voor dat we weer met 0-0 begonnen. Dat was duidelijke taal," verklaarde aanvoerster Diana Mouton. Hoe driftig de Skopje-coach ook reageerde, op zijn stuurloze ploeg had hij geen vat meer. Frustraties waren troef na het eindsignaal (23-12) bij de delegatie van Skopje. Over en weer vielen er bij de wisselbanken enkele klappen. De scheidsrechters werden het mikpunt van verbaal geweld en zochten een veilig heenkomen.

Jan Kecskemethy kon zijn geluk niet op. De onsportiviteit van de Skopje-coach deed hem niets. „Het feit ook dat bondscoach Bert Bouwer mij niet durft te feliciteren, vind ik persoonlijk heel erg. Maar kom, morgen ga ik naar de Wenen om de loting voor de tweede ronde bij te wonen. Kan er tenminste niet gesjoemeld worden. Tegelijkertijd overhandig ik de bobo's van de Europese Handbal Federatie een brief waarin ik mijn ongenoegen over de arbitrage van verleden week heb kenbaar gemaakt."

Gelijke munt

ROERMOND – Na de beschamende ontvangst verleden week in Skopje was de Roermondse clubleiding geenszins van plan de Macedonische ploeg in de watten te leggen. Donderdag landde een 70-koppige afvaardiging op Schiphol en moest vervolgens op eigen gelegenheid en per trein richting Roermond reizen. Pas vanaf vrijdagmiddag werd Skopje wegwijs gemaakt in Roermond. De ploeg en de ruim vijftig supporters werden gistermorgen wel door Swift op Maastricht Airport gedropt, waar een speciale charter van sponsor Kometal het hevig teleurgestelde gezelschap ophaalde. Toen hadden de Roermondsen de tweede ronde natuurlijk al bereikt.



● *High-five tussen Suzana Coko (links) en Lonneke Cornelisz na de prestatie tegen Skopje. Ivan Bucan (midden) deelt in de vreugde.*
Foto: JAN PAUL KUIT

Lanèche/BSW: kater verwerkt

WEERT – In het eerste competitieduel heeft Lanèche Cosmetics/BSW op overtuigende wijze Mustang Jeans uit Den Helder aan de kant gezet: 93-82. Na de verrassende uitschakeling van de Weertse basketballers in de 'final four' van de bekerstrijd had coach Van Kempen twee weken de tijd zijn team weer op de rails te krijgen.

Zaterdagavond bleek dat dat hem goed gelukt was. Meteen vanaf het begin trok de thuisclub het initiatief naar zich toe. Met name de Amerikaan Wade (topscorer met 26 punten) liet met veel kunst- en vliegwerk zijn waarde zien.

Halverwege had BSW een gat geslagen: 49-37. Na de pauze kreeg het aantrekkelijk duel eenzelfde vervolg. De Helderse formatie bood aanvankelijk iets meer tegenstand en wist het verschil in de derde minuut te verkleinen tot vier punten: 49-45. Daarna was het weer de beurt aan de Limburgers om het heft in handen te nemen.

Vergeleken met veertien dagen terug bleek Lanèche aan een succesvolle come-back bezig te zijn.

Het hoge schotpercentage in de aanval gaf zoveel zelfvertrouwen dat de rol van Wade (vijfde fout in de twaalfde minuut) geruisloos werd overgenomen door Van Veen (24 punten).

Na gelijkspel benauwde winst in tweede EC-duel

Geslaagde dubbelslag V&L

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

GELEEN – Terwijl de handballers van Tauras Siauliai ontgoocheld de kleedkamers opzochten, bouwde Hirschmann/V&L een feestje op het parket waarop kort daarvoor een benauwde 20-19 zege was bevochten. Na de 15-15 van zaterdagavond was de nipte overwinning voldoende voor een plaats in de tweede ronde van het EC-toernooi voor bekerwinnaars. 'Wij gaan Europa in' zongen de spelers die begrip hadden getoond voor de beslising van het V&L-bestuur beide wedstrijden in Geleen te spelen, maar nu toch wel eens een 'echte' uitwedstrijd willen.

De gasten uit Litouwen hadden zaterdagavond in de slotfase van een overigens matig duel een zekere overwinning uit handen gegeven. Ondanks vijf gemiste strafworpen leidden de gasten, die ervoor gekozen hadden hun thuiswedstrijd in Geleen te spelen, na vijftig minuten met 15-12. In de slotfase scoorde Tauras echter niet meer, zodat V&L een niet meer verwacht gelijkspel uit het vuur kon slepen. De ontmoeting had de V&L-ploeg wel het besef gegeven dat deze vooraf hoger ingeschatte ploeg te pakken was en na een gelijkopgaande opening namen de Geleners een 6-4 voorsprong die snel werd uitgebouwd tot 10-6.

Uitblinker van zaterdagavond, Gerrit Stavast, was ondertussen verder gegaan met waar hij gebleven was; hij stopte een reeks moeilijke ballen. Het spel van Tauras, goed geleid door Gedvilas, oogde weliswaar goed, was ook snel, maar miste de directe actie richting doel.

Na de rust (12-9) braken moeilijke tijden aan voor V&L. Tauras kwam snel op 12-11 en een dubbele mandekking op Sanders en Van Dijk (de topscorers van zaterdagavond) ontregelde in eerste instantie het Geleense spel. Maar V&L herkreeg zich, herinnerde zich bijtijds de gemaakte afspraken en bleef, weliswaar in een lager tempo, scoren. De thuisclub liep zelfs weer uit (naar 19-14) zodat trainer Nainis zijn tactiek wijzigde. Met het missen van twee breaks luidde V&L een uiterst rommelige slotfase in met veel tijdstraffen, met ondermeer rood voor Huveneers.

Tauras ging in een wanhopige poging over op een totale man-to-manverdediging die succes leek te hebben: met nog twee minuten te spelen was het verschil teruggebracht tot één doelpunt en was Tauras ook nog maar één treffer verwijderd van plaatsing. V&L raakte totaal van de kook en verspeelde drie, vier maal de bal. Twee keer doken Taurasspelers vrij op voor de het doel van Gerrit Stavast. De eerste poging ging naast, terwijl de tweede break een prooi werd voor de Geleense doelman. Hij was het ook die het hoofd koel hield en de bal ver in niemandsland wierp toen, met nog enkele seconden te spelen, de nood wel erg hoog werd bij V&L.

Trainer Wiel Mayntz was in zijn nopjes met de plaatsing voor de tweede ronde. „Maar ook het spel is me niet tegen gevallen. Natuurlijk hadden we in die slotfase wat rustiger moeten blijven, maar het probleem van de dubbele mandekking werd goed, en volgens afspraak, opgelost." Zijn collega Nainis mopperde op de Duitse scheidsrechters die onvoldoende zouden opgetreden tegen overtredingen van de loopregel door Van Dijk, maar zal in een rustiger moment ongetwijfeld nog eens terugdenken aan de negen strafworpen die zijn spelers in twee duels misten.

Aalsmeer

Naast Hirschmann/V&L en Horn/Sittardia plaatste zich ook Aalsmeer voor de volgende ronde (ten koste van Ula Varena, eveneens uit Litouwen). De Nederlandse vice-kampioen had de thuiswedstrijd met 29-20 gewonnen en kon zich daardoor de 24-20 nederlaag in de uitwedstrijd permitteren. Alleen E en O moest in het toernooi om de EHF-cup zijn meerdere erkennen in het Spaanse Alzira, maar deed dat met alleszins redelijke cijfers: 20-29 en 24-27. Drie van de vier Nederlandse vertegenwoordigers bij de heren plaatsten zich voor de tweede ronde en dat werd nog niet eerder vertoond.



● *Rutger Sanders legt aan namens V&L.* Foto: PETER ROOZEN

Routineklus Sittardia

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

HASSELT – Voor het eerst in vier jaar is Sittardia er weer eens in geslaagd door te dringen tot de tweede ronde van een EC-toernooi. Na eliminaties door Spaanse tegenstanders bleek het Belgische Hasselt een handzamere opponent. Na de 24-21 overwinning thuis eindigde de return in een 15-15 gelijkspel.

Het was zeker niet geweldig wat de kampioenen der lage landen in de slechts matig gevulde Sporthal Alverberg demonstreerden. Een dieptepunt vormde een periode, halverwege de eerste helft, toen beide ploegen ruim twaalf minuten niet scoorden en twee muggenziftende arbiters uit Denemarken de partij helemaal aan snippers floten. Twaalf minuten hield het scorebord de magere 4-3 stand vast, voordat Nusser en Van Olphen de ruststand op 4-5 in Sittards voordeel bepaalden.

De tweede helft was nauwelijks beter. „We misten veel te veel kansen," zou trainer Ton Velraeds na afloop zeggen. Hetzelfde geluid viel toen te beluisteren in het Hasseltse kamp. Een totaal ontgoochelde Jo Delpire bijvoorbeeld: „Met de nationale ploeg schieten we die Mastenbroek aan gruzelementen. Vandaag kreeg hij gelegenheid veel ballen te stoppen. Dat lag meer aan ons dan aan hem."

De Sittardse goalie en zijn Hasseltse tegenover, David Polfriet, vormden inderdaad lichtpuntjes in twee grauwe ploegen, waarin bij Sittardia de jarige (32) aanvoerder Lambert Schuurs en Harold Nusser, nog in positieve zin opvielen. Consten daarentegen, vorige week nog goed voor tien treffers, kwam ditmaal niet voor op het scorelijstje en de Roemeen Caba begon flitsend, maar zakte daarna ook ver weg. In de 58ste minuut liep hij tegen zijn derde tijdstraf en dat betekende rood.

In de tweede helft is de thuisclub niet meer op voorsprong geweest en werden de kaarten voor de volgende ronde in feite binnen tien minuten vergeven. Sittardia liep rap uit naar 6-10 en hoewel Hasselt dat verschil nog kon wegwerken duurde die inhaalrace te lang en koste ze ook teveel energie om de Sitardenaren daarna nog echt te kunnen bedreigen. Van de andere kant was het natuurlijk niet zo slim dat Sittardia zich in de rommelige slotfase (met rood voor de Belg Huygen) een zeker lijkende overwinning nog afhandig liet maken: 15-15.

Een feestje dus bij Sittardia met Van Olphen als onverwacht middelpunt: de Hagenaar in Sittardse dienst werd zaterdagavond uitgeroepen tot Sportman van het Jaar voor de gemeente Den Haag. Bij Hasselt was het een al verslagenheid. Iedereen had erop gerekend dat na de matige prestatie van verleden week een kleine verbetering in de richt van het normale competitie-niveau genoeg zou zijn voor het bereiken van de volgende ronde. „Natuurlijk heb ik rekening mee gehouden dat het fout zou kunnen gaan," antwoordde trainer Guus Cantelberg nauwelijks verstaanbaar. „Maar dat we nog slechter speelden dan in Sittard, maakt deze uitschakeling bijna onverteerbaar."

Regelmatige overwinning TTV Bartok tegen VSB: 7-3

Eindelijk winst Kluis

Van onze correspondent
ROB de BAS

GELEEN – TTC Kluis heeft haar eerste, zij het zeer moeizame, overwinning geboekt tegen een zwak OKI uit Eindhoven. In een matte en wat sfeerloze Jos Meys-hal traden de Geleners verrassend aan met de geblesseerde Leon Houben en Richard van Gurp. De buiten het team gelaten Richard Aarts moest dus wijken voor een niet geheel fitte Houben. Die keus bleek de juiste, want Roel Frunt en Leon Houben wonnen de eerste twee partijen tegen respectievelijk Bijl en Verbeek makkelijk met 2-0. Invaller Richard van Gurp - op papier spelde hij voor Aarts - verloor van OKI's beste man Marco van Elferen. Roel Frunt en Leon Houben verloren hierna het cruciale dubbel in de derde game met 21-23 na een voorsprong van 11-4.

Coach Hans Slangen zag het op dat moment zeer donker in. Hans Slangen: „Leon Houben is nog steeds geblesseerd, maar moest toch spelen. Hij heeft veel pijn, waarschijnlijk zit een zenuw vast. Er zijn deze week foto's gemaakt. Wij konden hem deze wedstrijd niet missen."

Leon Houben toonde evenwel een enorme veerkracht en won uiteindelijk drie wedstrijden. Leon Houben zijn pijn verbijtend: „Eigenlijk kan ik niet spelen, ik heb veel pijn, maar voor het team moet het maar. Ik hoop wel dat ik volgende week weet wat voor blessure het is, zodat het behandeld kan worden."

Roel Frunt won twee wedstrijden, maar verloor zijn derde wedstrijd tegen Verbeek. Roel Frunt was dan ook ontevreden. „Ik heb vaker van Verbeek verloren. Het is een moeilijke tegenstander voor mij. Gelukkig stond het al 6-3 zodat de overwinning reeds een feit was. Erg jammer dat ik deze wedstrijd verloor, want uiteindelijk telt elke gewonnen wedstrijd mee."

Richard van Gurp kon alleen tegen Bijl een wedstrijd winnen. Einduitslag 6-4. Hans Slangen was terecht niet helemaal tevreden. „Hoewel we de wedstrijd gewonnen hebben, hadden het twee punten meer moeten zijn. Ik geloof niet dat deze overwinning genoeg is. Maar we zitten nu eenmaal in de hoek waar de klappen vallen."

Het tweede herenteam van TTC Kluis, met de jonge talenten Andy Snijders, Marc Driessen en Ralf op 't Broek, verloor nipt met 6-4 van Blue Star uit Venlo, met in haar gelederen de van een ernstige rugblessure teruggekeerde oud-Kluis speler Henk Hunnekens. Toch blijven de reserves het goed doen. Ze staan nog steeds op de eerste plaats in de vierde divisie. De dames van Kluis/Nieuwenhagen combinatie, onder leiding van Jos Meys, wonnen hun thuiswedstrijd van Trias/De Goede met 6-4. Kluis trad aan zonder good-old Astrid Finders.

Bartok

Bartok/Van Sloun Interieur won in Groningen van VSB met 7-3. Geen moment kwam de overwinning in gevaar. Topsportcoördinator Gré Leenders: „Zonder de aan de pols geblesseerde Wang Wei die van de fiets gevallen is, hebben we deze toch wel moeilijke wedstrijd tot een goed einde gebracht. VSB is voor ons altijd een moeilijke tegenstander geweest, maar na het vertrek van Gert Kobes naar Duitsland is het team wat zwakker geworden."

Chen Sung en Jos Verhulst wonnen elk drie partijen en de dubbel, Dave Korpershoek verloor zijn drie wedstrijden kansloos.

Stand

TTV Bartok/Van Sloun Interieur bezet nu de tweede plaats op de ranglijst met 27 punten uit 4 wedstrijden en dus kunnen de Bornenaren de play-offs eigenlijk niet meer mislopen. Kluis is in diezelfde klasse voorlaatste met 11 punten uit 4 wedstrijden.

Delgado beëindigt wielerloopbaan op Montjuic

Goeie afsluiter Rominger

BARCELONA – Tony Rominger heeft gisteren in Barcelona met overmacht de 31e klimkoers van Montjuic gewonnen, het slot van het Spaanse wielerseizoen. De Zwitser zegevierde ondanks de naweeën van een verkoudheid zowel in de rit in lijn over 24,3 kilometer als in de individuele klimtijdrit over 8,7 kilometer.

De strijd om de eindzege ging vooral tussen Rominger en Claudio Chiappucci. De Italiaan voerde het peloton tijdens de rit in lijn lange tijd aan. Maar 300 meter voor de finish reed de Zwitser hem uit het wiel en ging met zes seconden voorsprong over de eindstreep.

Bij de klimtijdrit was het verschil tussen het tweetal groter. De Helveet legde de 8,7 kilometer in vijftien minuten en 35 seconden af en was daarmee 39 seconden sneller dan Chiappucci. In het eindklassement eindigde de Italiaan als tweede voor de Spanjaard Felix Carcia Gasas en de afscheid nemende Pedro Delgado.

Pedro Delgado zette op de Montjuic een punt achter zijn succesvolle carrière. De sympathieke Spanjaard debuteerde in 1982 als prof in het Reynoldsteam, de latere Banestoploeg. Na een korte overstap naar het Nederlandse PDM keerde hij onder de vleugels van Joé-Miguel Echevarri terug. Delgado won de Tour de France in 1988. In 1985 en 1989 schreef hij de Ronde van Spanje op zijn naam. Op 34-jarige leeftijd acht hij de tijd aangebroken om van zijn verdiende kapitaal te gaan genieten.

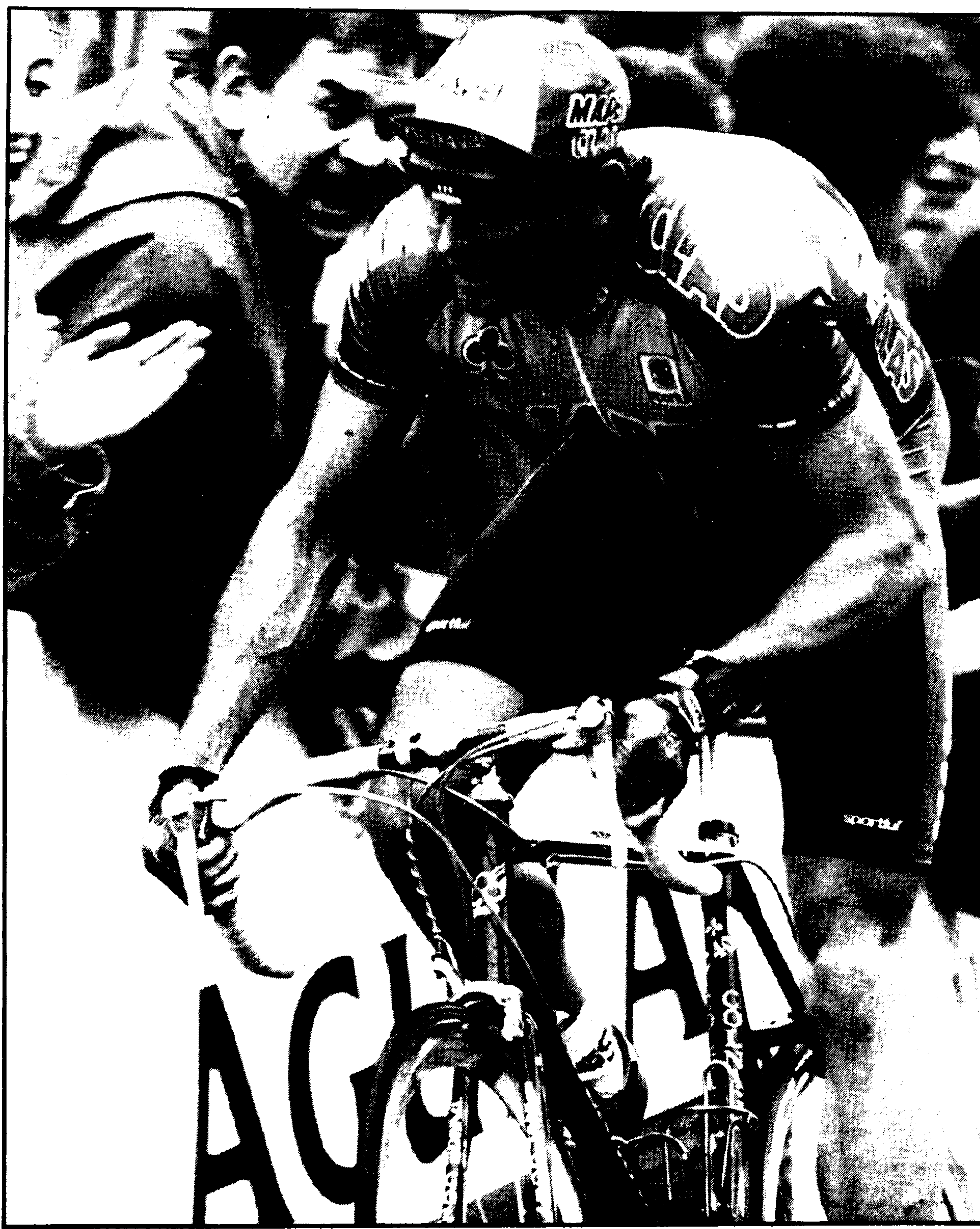
Pistoia

Francesco Casagrande heeft zaterdag de individuele tijdrit van Florence naar Pistoia gewonnen. De Italiaan legde de 33 kilometer af in 38 minuten en 21 seconden en bleef daarmee zijn landgenoot Luca Scinto 21 seconden voor. Derde werd Maurizio Fondriest met een achterstand van dertig seconden.

Aalsmeer

Ook in Nederland werd het wegseizoen afgesloten. In de veilinghallen van Aalsmeer, waar Maarten de Bakker opnieuw de beste was. De nummer twee van de Tour de l'Avenir die vorige week de tiende prijs in de Ronde van Lombardije op zijn conto schreef en afgelopen dinsdag de Sluitingsprijs in Putte-Kapellen op zijn naam schreef, versloeg zaterdagavond na 100 kilometer Erik Breukink (2e) en John Talen (3e).

Een kort individueel tijdritje over 1 kilometer werd door Michel Cornelisse gewonnen.



● *Tony Rominger op weg naar de hoofdprijs op de Montjuic.* Foto: REUTER

Rusland pakt wereldbeker

NIMES – De Russische tafeltennisters, Europees kampioen, hebben in Nimes de wereldbeker voor landenteams gewonnen. De Nederlandse ploeg maakte het hen zaterdag, in de halve finale, nog het lastigst: 3-2. Bij de mannen zegevierde China in de eindstrijd over Zweden.

Het Nederlandse vrouwenteam kreeg voor het toernooi in Nimes op het laatste moment een uitnodiging. De ploeg van bondscoach Engel toonde echter aan zeker tot het selecte gezelschap van de twaalf sterkste tafeltennisnaties te horen.

Nederland maakte zaterdagmiddag indruk door Hongarije met 3-0 aan de kant te zetten. Bettine Vriesekoop toonde opnieuw aan in topvorm te zijn. De Amsterdamse verpletterde Toth. Mirjam Hooman was dit seizoen nog niet zo goed op dreef, maar tegen de Hongaarsen droop de gedrevenheid er vanaf. De Nederlandse, terugezakt naar de 48e plaats op de wereldranglijst, rekende in twee games af met Batorfi die toch bijna dertig plaatsen hoger genoteerd staat.

Nadat Gerdie Keen zich langs de derde Hongaarse Ello geknokt had, keek bondscoach Engel vol vertrouwen naar de avondwedstrijd tegen de Russinnen. Een maand geleden versloeg zijn ploeg de Europees kampioen in een oefenwedstrijd in Den Helder nog met 4-1.

Maar in Noord-Holland ging het destijds om een paar honderd gulden. In Nimes viel afgelopen week beduidend meer te verdienen. De Russinnen, onder aanvoering van de in de Nederlandse competitie uitkomende Timina, gingen daardoor harder lopen.

Alleen Vriesekoop wist haar twee partijen te winnen. Beide keren in twee games. De Russische overwinningen waren minder overtuigend. Hooman diende twee keer voor een derde game achter de tafel te verschijnen. De conditionele achterstand brak de Eindhovense, die al enige tijd met maagklachten kampt, op.

Duitse reed naar verkeerde Beek

Eind goed al goed

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

BEEK – Met slechts 2 punten verschil werd de Duitse Liselotte Ebrecht in de Grand Prix Special tweede achter de Oisterwijker Frans Stokkermans maar met die tweede plaats in de Special en de zege in de Grand Prix op zaterdag was ze dolgelukkig. Haar optreden in de zware toer van de internationale dressuurwedstrijd van het Grenslandtreffen in Beek zou voor de 34- jarige huisvrouw en moeder van 2 kinderen uit Münster wel eens het startbewijs voor Jumping' Amsterdam kunnen opleveren.

Zo goed als de wedstrijd voor de Duitse eindigde, zo slecht begon voor haar het Grenslandtreffen op vrijdag. Na drie uur rijden bereikte in haar eentje de plaats Beek bij Nijmegen. Daar kon ze natuurlijk geen ruitersportcentrum Het Edele Ros vinden. Gelukkig bleek een Nederlandse over genoeg aardrijkskundige kennis te beschikken om te constateren dat deze mevrouw naar Zuid-Limburg gedirigeerd moest worden. Helemaal overstuur en huilend nam ze kontakt op met het sekretariaat om te laten weten dat ze niet op tijd voor de veterinaire keuring in Beek kon zijn. De organisatie bracht hiervoor begrip op. „Op dat moment wilde ik eigenlijk omdraaien en naar huis rijden. Tot overmaat van ramp kwam ik ook nog twee uur in een file te staan. 's Avonds om acht uur was ik pas op de plaats van bestemming."

Helaas verliep het Grenslandtreffen niet geheel volgens de wens van Jeanette Haazen. Ainsley Windsor, waarmee ze de derde plaats in het Volvo Wereldbekerklassement bezet, had rust gekregen en met Ainsley Ushin was ze als tweede geëindigd in de Grand Prix. Haar verwachtingen voor de Special waren weliswaar hooggespannen. Ze werd echter derde.

In de finales van de landelijke rubrieken werd nog eens goed duidelijk dat Het Edele Ros van Beek op dit moment een duidelijke dressuurbolwerk in de hogere klassen is. Alleen Kelly Engbrocks wist de Beeker hegemonie te doorbreken, want zowel de midden II en de zwaar I werden een gretige prooi voor respectievelijk Anouk Lambrichts en Roger Schulkens.

Ernie Els wereldkampioen

WENTWORTH – De Zuidafrikaanse golfer Ernie Els heeft in Wentworth de wereldtitel matchplay veroverd. Hij versloeg in de finale over 36 holes de Schot Colin Montgomerie. Twee holes voor het einde was de wedstrijd afgelopen. Els stond er toen vier voor.

Voor hij de finale bereikte versloeg de 24-jarige Els de Spanjaarden Ballesteros en Olazabal. Montgomerie won voor de finale van de Engelsman Nick Faldo en van de Fijiër Vijay Singh. In de troostfinale over 18 holes veroverde Olazabal de derde plaats tegen Singh.

Een dag voor zijn 25e verjaardag schreef Els zijn naam onder een illuster rijtje. Hij won de titel bij zijn debuut, net als in '80 de Australiër Greg Norman. Els is ook de op een na jongste winnaar van de matchplay-wereldtitel.

Wereldbekeropening voor Arnould

WANGEN – Dominique Arnould heeft de eerste wedstrijd van de wereldbeker veldrijden op zijn naam geschreven. De Franse kampioen ging in het Zwitserse Wangen de Tsjech Pavel Camrda met 5 seconden vooraf. Arnoulds Castoramaploegmakker Magnien eindigde als derde. Adrie van der Poel presteerde uitstekend met de vierde prijs. Wereldkampioen Paul Herrijgers kwam in het stuk niet voor en eindigde in de achterhoede als 35e. Arnould is uiteraard de eerste leider in het wereldbekerklassement. Klasseringen overige Nederlanders in Wangen: 11. De Vos op 1.27, 20. Kools 2.51, 25. Richard Groenendaal 3.16, 26. Baars 3.30.

Piet Raymakers vijfde in Aarhus

AARHUS – Piet Raymakers [...] Aarhus als vijfde geëindigd [...] wedstrijd tellend voor het Eu[...] se circuit om de wereldbeker. [...] Visa Amadeus Z maakte hij [...] barrage de beste tijd (27,14 se[...] den). Hij liep echter in zijn [...] tegen één springfout aan. [...] winst ging naar de Braziliaan [...] drigo Pessoa met Special E[...] (0-27,67).

Overwinning Frank van Bakel

HARDERWIJK – Frank va[n Ba]kel uit Deurne schreef de na[...] le veldrit in Harderwijk op [...] naam. Met 35 seconden a[...] stand eindigde Boezewinke[l] tweede. Pascal Alleleijn uit [...] willer werd ondanks twee [...] banden achtste in een cross in [...] naken. De Belg Erwin Bollen [...]

Squashvrouwen vijfde op WK

ST. PETER PORT – Het N[eder]landse vrouwenteam heeft bij [...] WK squash de vijfde plaats [...] overd. Op St. Peter Port, de h[...] stad van het Kanaaleiland G[uern]sey, versloeg de ploeg van b[...] coach Jonah Barrington D[...] land met 2-1. Australië verde[...] de titel met succes door in de [...] le Engeland met 3-0 te versla[an].

Rompelberg bree[kt] schouderblad

MAASTRICHT – Bij een va[l ...] dens een trainingsrit in Noor[...] heeft Fred Rompelberg gister[...] gen zijn rechter schouderbla[d ...] broken, waardoor hij zijn a[...] op het wereldsnelheids[...] moet uitstellen. De bijna 50-j[arige] Limburgse wielrenner was [...] plan op 14 november het [...] heidsrecord van de Amerik[...] Howard aan te vallen.

Vierlandentoernooi voor Nederland

MÖNCHENGLADBACH – [...] Nederlandse mannenhockeyte[am] heeft het vierlandentoernooi [...] Mönchengladbach gewonnen. [...] ploeg van coach Roelant Oltm[ans] speelde de laatste wedstrijd ge[...] tegen Duitsland: 1-1.

Sterke start van Eaters

EINDHOVEN – Met een 11-3 [...] 4-0, 4-1) zege op Eindhoven [...] Hatulec Eaters gisteravond in [...] lichtstad de nationale ijshoc[key]competitie geopend. De Gele[...] bleken in het afwerken van ka[...] veel effectiever dan de tegens[tan]der. Daarbij stuitten de Eindh[ove]naren ook nog op een voortreff[elijk] keepende Hans Baggen in het [...] leense doel.

Heel taktisch werd het Russi[sche] aanvalsduo Akulinik en Szarzy[...] van Eindhoven aan banden ge[...] door de Eaters-verdediging, [...] door de Eindhovense aanval [...] zwakt was. Geleen lukte [...] speelde geconcentreerd en sco[...] niet alleen in numerieke meer[der]heden, maar ook met een man [min]der op het ijs. Voor de Gele[...] doelpunten tekenden Herck[...] (3), Atkinson, Versteeg, Bultje[...] mers en Dandenault (2).

sport in cijfers

WIELRENNEN

Barcelona. Klimkoers van Montjuic. Rit in lijn: 1. Rominger 24,3 km 48.53.00, 2. Chiappucci 0.06, 3. Rodriguez 0.13, 4. Casas 0.17, 5. Camacho 0.46, 6. Jalabert, 7. Delgado, 8. Escartin, 9. Clavero 0.51, 10. Hernandez 0.58. Klimtijdrit: 1. Rominger 8,7 km 15.35.00, 2. Chiappucci 0.39, 3. Casas 1.00, 4. Salmeron 1.10, 5. Delgado 1.11, 6. Clavero, 7. Camacho 1.19, 8. Della Santa 1.21, 9. Jalabert 1.22, 10. Casero 1.35. Eindstand: 1. Rominger 1.04.28, 2. Chiappucci 0.45, 3. Casas 1.17, 4. Delgado 1.57, 5. Clavero 2.02.

Wangen. Veldrijden wereldbeker, eerste wedstrijd: 1. Arnould 57.09.00, 2. Pavel Camrda 0.05, 3. Magnien 0.12, 4. Van der Poel 0.20, 5. Wabel 0.20, 6. Busser, 7. Chiotti 0.48, 8. Pagnier 1.04, 9. Janssens 1.08, 10. Simunek 1.18, 11. De Vos 1.27, 20. Kools 2.51, 25. Richard Groenendaal 3.16, 26. Baars 3.30. Stand: 1. Arnould 20 punten, 2. Camrda 15, 3. Magnien 13, 4. Van der Poel 12, 5. Wabel 11.

Harderwijk. Nationale veldrit. 1. Van Bakel (Deurne) 1.02.10, 2. Boezewinkel 0.35, 3. Pijnen 0.53.

Lanaken. Veldrit: 1. E. Bollen, 2. Laenen, 3. Wouters, 8. Alleleyn.

Asten. Koppeltijdrit (in totaal 211 koppels gestart) over 33 km. 1. Van Boxtel/Gutte 42.50, 4. Marchioiri/Scheres, 6. Konings/Dat, 15. Notermans/Nelissen, 23. Knol/Riswick, 24. Greijmans/Broods, 29. Van Vugt/Riswick, 30. Leurs/Meijs, 32. Wassen/Scholten. Veteranen: 1. Vaessen/Van Schijndel 33 km in 58.12.

Wijchen. Veldrit (NWB). Amateurs: 1. Appie Hilhorst (Nijmegen) 56.21, 2. M. van Kessel op 16 sec., 3. D. van Dinter 2.19, 4. M. van Dam 2.38, 5. H. Elshof 2.52, 6. J. van Bokhoven 2.56, 7. R. van Dijk 3.04, 8. L. Krienen 3.56, 9. J. van Ham 4.01, 10. B. Vessers 4.35. Veteranen: 1. Willie Rooyackers (Asten) 50.35, 2. T. Giesberts 1.06, 3. G. Keijsers 1.18, 4. A. Pieters 1.38, 5. H. Fleuren 1.56, 6. L. van de Wiel 1.57, 7. J. Lamber 2.20, 8. G. Albrink 2.49, 9. W. Huiberts 3.03, 10. J. Korsten 4.48. ATB, Amateurs: 1. Jo Martens (Deurne) 1.01.34, 2. E. Frieke op 37 sec., 3. H. de Roo 1.12, 4. E. Brouwers 1.21, 5. J. Verhouden 1.53, 6. J. Vos 3.07, 7. E. Raats 3.45, 8. E. van de Putten 3.55, 9. L. Franssen op 4.00, 10. M. van Beek 4.06. Junioren/Dames: 1. R. van Heugten (Asten) 38.13, 2. J. Hanssen op 8 sec., 3. J. Bakker op 15 sec., 4. P. Hoevenaars 54 sec., 5. B. Kessels 1.04, 7. B. Vos (Helden).

Aalsmeer. Profs: 1. Den Bakker (Abbebroek) 100 km 2.18.01, 2. Breukink, 3. Talen, 4. Van Steen, 5. Nijdam, 6. Van Veenendaal, 7. Cornelisse, 8. Pieters, 9. Schurer, 10. Van de Akker. Tijdrit voor profs: 1. Cornelisse 1 km 1.19, 2. Talen 1.20, 3. Knaven, 4. Pieters 1.21, 5. Schurer. Amateurs: 1. Roosendaal (Warmenhuizen) 90 km 2.02.10, 2. Van Rooyen, 3. Rinkel.

Neuville. Liefhebbers: 19. Hering, 22. Hogenboom.

Alkmaar. Dernykoers (open). 1. Michael Zijlaart, 2. Van Ommen, 3. Leon van Bon, 4. Faas op 2 ronden, 5. Rol. Omnium, vrouwen. 1. Embsink (Neede), 2. Van Melis, 3. Lieftink.

SQUASH

St. Peter Port. Vrouwen, WK landenteams. Finale: Australië-Engeland 3-0. Om de derde plaats: Zuid-Afrika - Nieuw-Zeeland 2-1. Om de vijfde plaats: Nederland-Duitsland 2-1 (Van Hoorn-Schöne 5-9 6-9 1-9, Beumer-Baum 9-5 4-9 10-8 7-9 9-5, Houtsma-Seidler 5-9 4-9 9-3 9-4 9-5).

AZIATISCHE SPELEN

Atletiek. Mannen, 200 m: 1. Mansoor Al-Rahim 20,41, 2. Ito 20,70, 3. Muftah 20,88. 1500 m: 1. Sulaiman 3.40,00, 2. Mu Weiguo 3.40,93, 3. Okuyama 3.41,31. 5000 m: 1. Takaoka 13.38,37, 2. Warsama 13.39,59, 3. Sun Ripeng 13.40,07. 110 m horden: 1. Li Tong 13,30, 2. Chen Yanhao 13,39, 3. Majid 13,73. 4 x 100 m: 1. Japan 39,37, 2. China 39,45, 3. Qatar 39,71. Hoog: 1. Yoshida 2,27 m, 2. Lee 2,24, 3. Xu Yang 2,24. Tienkamp, eindstand: 1. Ganiev 8.005 punten, 2. Veretelnikov 7.702, 3. Sugama 7.666. Vrouwen, 1500 m: 1. Qu Yunxia 4.12,48, 2. Yan Wei 4.13,32, 3. Khin Khin Htwe 4.18,00. 10.000 m: 1. Wang Yungxia 30.50,34, 2. Dong Li 31.31,08, 3. Igarashi 31.45,82. 4 x 100 m: 1. China 43,85, 2. Thailand 44,58, 3. Japan 44,57. Speer: 1. Jarygina 64,62 m, 2. Lee 62,30, 3. Ha Xiaoyan 62,08. Kogel: 1. Sui Xinmei 20,45 m, 2. Xhang Liuhong 19,25, 3. Yooyao 16,24. Ver: 1. Yao Weili 6,91 m, 2. Li Jing 6,69, 3. Muros 6,41.

Voetbal. Finale: Oezbekistan-China 4-2 (2-1).

Volleybal. Mannen, halve finales: China-Kazachstan 3-0 (15-4 15-7 15-7), Japan-Zuid-Korea 3-0 (15-7 15-11 15-5). Finale: Japan-China 3-2 (12-15 13-15 15-13 15-2 15-10).

GOLF

Wentworth. WK matchplay. Halve finales: Montgomerie verslaat Singh 1 hole, Els verslaat Olazabal met 2 en 1. Finale: Els verslaat Montgomerie 4 en 2.

Shizuoka. Asahi Beer Golf Digest, 2,7 miljoen gulden. Eindstand: 1. Mizoguchi 265, 2. Ginn, Ueda 270, 4. Senior, Serizawa, Kuramoto 272.

San Antonio. Texas Open, 1,7 miljoen gulden. Stand na 3e ronde: 1. Estes 195, 2. Morgan, Pooley 199, 4. Kamm 200.

Saint Endreol. Var Open, vrouwen. Eindstand: 1. Forbes 213 slagen wint playoff van 2. Reid 213 en Strudwick 213, 4. Lorenzi 215, 5. Michaud 217, 6. Madill 218, 38. Weima 228, 43. De Boer 229.

HOCKEY

Mönchengladbach. Vierlandentoernooi mannen. Nederland-Engeland 2-2 (1-0). 31. De Nooijer 1-0, 40. Mc Guire 1-1, 53. Brinkman 2-1, 68. Garcia 2-2 (sc). Scheidsrechters: Adell, Rommel. Toeschouwers: 400. Gele kaart (5 min. straf): 60. Brinkman, 65. Mc Guire. Strafcorners Nederland: 7, Engeland: 5. Nederland-Duitsland 1-1 (1-0). 30. Bovelander 1-0 (sc), 47. Meinhardt 1-1 (sb). Scheidsrechters: Kendrick, Lockart. Toeschouwers: 1000. Strafcorners Nederland: 2, Duitsland: 5. Duitsland-Spanje 0-1 (0-0). 63. Garcia 0-1. Spanje-Engeland 1-2 (0-1). 11. Mayer 0-1, 51. Crutchley 0-2, 56. Arnau 1-2 (sc). Eindstand: 1. Nederland 3-4 (6-5), 2. Engeland 3-3 (4-4), 3. Duitsland 3-3 (2-2), 4. Spanje 3-3 (4-5).

BADMINTON

Esbjerg. Deense open. Mannen, halve finales: Hoyer-Larsen-Permadi 15-7 9-15 15-7, Kusuma-Johansson 15-5 15-1. Finale: Hoyer-Larsen-Kusuma 17-18 15-4 15-10. Vrouwen, halve finales: Martin-Magnusson 11-3 11-4, Xiaoqing-Li 11-3 11-2. Finale: Martin-Xiaoqing 11-5 8-11 12-11.

ATLETIEK

Maastricht. De kwart van Wijck: 1. Vroemen 32.40, 2. Pepels 32.45, 3. Thimister 32.46, 4. Hamers 32.55, 5. Hoven 33.06, 6. Kurvers 33.12, 7. Wijnen 34.16, 8. Herpers 34.17, 9. Van Erp 34.46, 10. Delait 34.55. Dames: 1. Vijverberg 36.15, 2. Kortekaas 39.42, 3. Van Uum 43.06, 4. Wiertsema 43.57, 5. Van Beek 49.50. Veteranen: 1. Van der Eerde 35.20, 2. Janssen 36.47, 3. Budzijn 37.09.

Geldrop. Zes-uursloop Logo: 1. W. Akkermans 86.181 m (officieus Nederlands record); 2. L. Taelmans 85.619; 3. J. vd Driessen 82.965. Limburgers: 7. H. Frenken 73.796; 9. W. Palmans 71.190 (1ste M50); 12. J. Pfeiffer 68.608 (1ste M45); 15. H. Fiepers 68.237. S. Meuffels viel geblesseerd uit na 51.682 meter.

Lausanne. Marathon: 1. Saktai 2.16.09, 2. Wolasche 2.16.26, 3. Moumou 2.16.32, 4. Tabak 2.16.54, 5. Klimes 2.17.11.

HANDBAL

Mannen. EC landskampioenen, eerste ronde, tweede wedstrijd. Hasselt-Sittardia 15-15 (4-5). Doelpunten Sittardia: Van Olphen, Caba, Nusser, Schuurs 3, Timmers 2, Vreuls. Eerste wedstrijd 21-24, Sittardia naar de tweede ronde. EC bekerwinnaars, eerste ronde, eerste wedstrijd. Taurus Shauliali-V en L 15-15 (8-7). Doelpunten V en L: Van Dijk 5, Sanders 4, Beretti 3, Hazeberg 2, Smets 1. Tweede wedstrijd (eveneens in Geleen): V en L-Taurus Shauliali 20-19 (11-8). Doelpunten: Van Dijk 7, Sanders 6, Smets 2, Beretti 2, Hazeberg 2, Huveneers. V en L naar de tweede ronde. EHF Cup, eerste ronde, tweede wedstrijd. E en O-CB Alzira 23-27 (9-15). Doelpunten E en O: Kersten 7, Robert Fiege 5, Van de Zande 4, Raymond van Zessen 2, Dennis van Zessen 2, Ter Mors 2, Krijger. Eerste wedstrijd 20-29, CB Alzira naar de tweede ronde. City Cup, eerste ronde, tweede wedstrijd. Ula Varbitas-Aalsmeer 25-21 (13-10). Doelpunten Aalsmeer: Veerman 6, Beers 4, Tony Mets 2, Kooy 2, Ligthart 2, Leider 2, Oussoren 2, Marcel Mets. Eerste wedstrijd: 21-29, Aalsmeer naar de tweede ronde.

Vrouwen. EC landskampioenen, eerste ronde, tweede wedstrijd. Swift Roermond-RK Djorce Petrov Skopje 23-11 (11-3). Doelpunten Swift: Mouton 7, Bucan 6, Pusic 5, Nagy 3, Coko, Cornelisz. Eerste wedstrijd: 16-24, Swift naar de tweede ronde. EC bekerwinnaars, eerste ronde, eerste wedstrijd. Saturnus-Egle Vilnius 22-21 (13-13). Doelpunten Saturnus: Van Jaarsveld 8, Boriceanu 5, Koster 4, Roos 3, Lakeman, Gijsman. Tweede wedstrijd (eveneens in Leiden): Egle Vilnius-Saturnus 23-22 (11-10). Doelpunten Saturnus: Boriceanu 7, Van Jaarsveld 6, Koster 4, Donners 2, Renfurm, Gijsman, Roos. Saturnus naar de tweede ronde. EHF cup, eerste ronde, tweede wedstrijd. Hellas Den Haag-Baekkelagets 20-30 (7-13). Doelpunten Hellas: Van der Knaap 5, Van Alphen 4, Wittekoek 3, Kievit, Kila, Van Linder 2, Ruisch, Van Bergen en Henegouwen. Eerste wedstrijd: 11-27, Baekkelagets naar de tweede ronde.

AUTOSPORT

Jerez. Grand Prix Europa, Formule 1: Veertiende race WK: 1. Schumacher/Benetton 305,532 km 1.40.26,689 (182,507 km/u), 2. Hill/Williams 24,648, 3. Hakkinen/McLaren 1.09,648, 4. Irvine/Jordan 1.18,446, op één ronde: 5. Berger/Ferrari, 6. Frentzen/Sauber, 7. Katayama/Tyrrell, 8. Herbert/Ligier, 9. Panis/Ligier, 10. Alesi/Ferrari. Verstappen valt na twintig ronden uit. Stand WK: 1. Schumacher 86 punten, 2. Hill 81, 3. Berger 35, 4. Hakkinen 26, 5. Alesi 19, 6. Barrichello/Jordan 16, 7. Coulthard/Williams 14, 8. Brundle/McLaren 12, 9. Verstappen/Benetton 10, 10. Blundell/Tyrrell 8. Stand contructeurs: 1. Benetton 97 punten, 2. Williams 95, 3. Ferrari 60.

Donnington. WK Toerwagens. 1. Radisich/Ford 25 ronden 41.56.37 (143,87 km/u), 2. Soper/BMW 1,91, 3. Winkelhock/BMW 7,11, 4. Tarquini/Alfa Romeo 7,96, 5. Stuck/Audi 29,50, 6. Cecotto/BMW 31,22. Landenwedstrijd: 1. Duitsland 53 punten, 2. Groot-Brittanië 44, 3. Italië 31.

Zandvoort. Slotraces NK Citroën AX GTI Cup: 1. Van Es 20 ronden 26.56,368 (112,207 km/u), 2. Loogman 0,159, 3. Karst 0,687. Eindstand NK: 1. Tim Coronel 131 punten, 2. Van Es 120, 3. Karst 110. Produktiewagens tot 1400 cc: 1. Van de Haterd/Rover 20 ronden 27.14,321 (110,975 km/u), 2. Frank Caron/Rover 2,053, 3. Amee Caron/Suzuki 3,628. Eindstand NK: 1. Tappel 175, 2. Van de Haterd 169, 3. Top 163. Produktiewagens tot 2000 cc: 1. Duncan Huisman/BMW 20 ronden 26.25,270 (114,408 km/u), 2. Molenaar/BMW 0,160, 3. Happe/Mitsubishi 14,068. Eindstand NK: 1. Ciapponi/Alfa 205 punten, 2. Molenaar 197, 3. Huisman 171. Produktiewagens boven 2000 cc: 1. Bastiaans/BMW 15 ronden 18.44,081 (121,011 km/u), 2. Olij/Mercedes 3,198, 3. Betram/Mercedes 21,057. Eindstand NK: 1. Euser 183 punten, 2. Patrick Huisman 173, 3. Kox 163. Formule Renault: 1. Seccombe Martini 20 ronden 22.50,974 (132,291 km/u), 2. Ten Wolde Van Diemen 3,134, 3. Middeldorp Alpa 7,718. Eindstand NK: 1. Van de Raadt 114, 2. Kemmer 102, 3. Bolderheij 97. Ferrari Porsche Challenge: Klasse Standaard: 1. Aus der Au Porsche 20 ronden 23.45,123 (114,538 km/u), 2. Spoor Porsche 2,441, 3. Eckert Porsche 12,417. Eindstand NK: 1. Spoor 94, 2. Hartman 84, 3. Eckert 75. Standaard Plus: 1. Proper/Porsche 20 ronden 24.21,261 (117,912 km/u), 2. Bohm/Porsche 2,141, 3. Althoff 2,253. Eindstand NK: 1. Bohm 93, 2. Moers 60, 3. Proper 53. Klasse Modified: 1. Van der Velde/Ferrari 20 ronden 23.08,146 (130,655 km/u), 2. Mike Hezemans/Porsche 1,694, 3. Mathai/Porsche 29,850. Eindstand NK: 1. Van der Velde 87, 2. Mathai 62, 3. Schrey 48. Formule Opel: Eerste heat: 1. Crevels, 2. Ciapponi, 3. Van der Kammen, tweede heat: 1. Ciapponi, 2. Van der Kammen, 3. Kvja. Eindstand NK: 1. Crevels, 2. Van der Kammen.

BILJARTEN

Driebanden. Eredivisie, zesde ronde. Zutex-BC Hengelo 0-8. Fair Play Centers-Van Donge & De Roo 6-2 (Jaspers-Raymond Ceulemans 50-45/24, Carlsen-Caudron 50-40/36, Forthomme-Broeders 44-50/43, Van Uum-Havermans 50-45/40). Inter Amusement-Minkels Products 0-8. Tegelhal Zuid-Poppeliers 8-0. Teletronika-ASN/IJsselzicht 5-3. Stand: 1. BC Hengelo 6-11; 2. Minkels 6-9; 3. Fair Play Centers 6-9; 4. Van Donge 6-8; 5. Zutex 6-6; 6. Tegelhal Zuid 6-5; 7. Inter Amus. 6-4; 8. Poppeliers 6-4; 9. IJsselzicht 6-2; 10. Teletronika 6-2.

TAFELTENNIS

Nimes. Wereldbeker landenteams Vrouwen. Kwartfinales: Nederland-Hongarije 3-0 (Vriesekoop-Toth 21-16 21-17, Hooman-Batorfi 22-20 21-15, Keen-Ello 16-21 21-18 22-20), Rusland-Verenigde Staten 3-0, Duitsland-Frankrijk 3-1, China-Taiwan 3-0. Halve finales: Rusland-Nederland 3-2 (Timina-Hooman 21-13 18-21 21-17, Palina-Vriesekoop 16-21 19-21, Melnik-Noor 21-9 13-21 21-13, Timina-Vriesekoop 12-21 9-21, Palina-Hooman 18-21 21-19 21-16), Duitsland-China 3-2. Finale: Rusland-Duitsland 3-1 (Timina-Schöpp 17-21 19-21, Palina-Struse 20-22 21-13 21-19, Melnik-Fischer 21-10 21-10, Palina-Schöpp 20-22 21-18 21-18). Mannen. Kwartfinales: België-Duitsland 3-2, China-Engeland 3-0, Zweden-Rusland 3-0, Frankrijk-Tsjechië 3-0. Halve finales: China-België 3-2, Zweden-Frankrijk 3-1. Finale: China-Zweden 3-1 (Liu-Karlsson 21-17 21-18, Ding-Persson 18-21 17-21, Lin-Appelgren 13-21 21-16 22-20, Liu-Persson 23-21 17-21 21-17).

TENNIS

Tokyo. Mannen, 1,8 miljoen gulden. Halve finales: Chang-Eltingh 6-3 6-4, Ivanisevic-Edberg 6-4 6-4. Finale: Ivanisevic-Chang 6-4 6-4. Dubbelspel, finale: Connell/Galbraith-Black/Stark 6-3 3-6 6-4.

Filderstadt. Vrouwen, 720.000 gulden. Halve finales: Huber-Werdel 4-6 6-2 6-3, Pierce-Habsudova 6-4 6-1. Finale: Huber-Pierce 6-4 6-2. Dubbelspel, halve finales: Gigi Fernandez/Zvereva-Huber/Oremans 6-0 6-2, Bollegraf/Neiland-Graham/Vis 6-2 6-2. Finale: Fernandez/Zvereva-Bollegraf/Neiland 7-6 6-4.

Tel Aviv. Mannen, 525.000 gulden. Halve finales: Mansdorf-Santoro 7-6 2-6 6-2, Wayne Ferreira-Muster 3-6 6-3 6-2. Finale: Ferreira-Mansdorf 7-6 6-3.

Ostrava. Mannen, 550.000 gulden. Halve finales: Washington-Damm 6-3 2-6 7-5, Boetsch-Nargiso 6-7 6-4 6-2. Finale: Washington-Boetsch 4-6 6-3 6-3.

TRIATHLON

Kailua-Kona. Ironman, 3,8 km zwemmen, 180 km fietsen, 42 km lopen. Mannen: 1. Welch 8.20.27, 2. Scott 8.24.32, 3. Devlin 8.31.56, 4. Zäck 8.34.00, 5. Sabatschus 8.34.42, 6. Leder 8.39.26, 7. Heldoorn 8.39.59, 8. Moureau 8.40.54, 9. Glah 8.41.43, 10. Miyazuka 8.47.27. Vrouwen: 1. Newby-Fraser 9.20.14, 2. Smyers 9.28.08, 3. Keller 9.43.30, 4. Ingraham 9.46.02, 5. Peters 9.53.30, 6. Mückel 9.54.29.

Harderwijk. Run-bike-run. Mannen: 1. Ittmann 1.18.45, 2. Gosselink 1.19.01, 3. Blokland 1.21.27. Vrouwen: 1. Pool 1.32.45, 2. Wopereis 1.33.28, 3. Klaver 1.34.57.

PAARDESPORT

Aarhus. CSI. Wereldbekerwedstrijd, na barrage: 1. Rodrigo Pessoa/Special Envoy 0-27,67, 2. Sloothaak/Joli Coeur 0-29,66, 3. Lenssens/Eclips 0-30,37, 4. Pyrah/Itzi Weeni 0-36,53, 5. Raymakers/Amadeus Z 4-27,14, 6. Markus Beerbaum/Poker H 4-29,05, 7. Billington/It's Otto 4-31,03, 8. Vangeenberghe/Freestyle 8-29,71, 9. Sprunger/Maddox M 8-39,31. Zonder barrage: 10. o.a. Lansink/Easy Jumper 4, 21. o.a. Van der Vleuten/Baltazar, Bril/Chablis 8. Stand na twee wedstrijden in het Europese circuit: 1. Billington 23 punten, 2. Mändli, Charles, Sprunger, Rodrigo Pessoa 20, 6. Pyrah, Sloothaak 17, 8. Raymakers 16, 9. De Irujo, Lenssens 15. Grand Prix, na barrage: 1. Charles/Cantadou 0-30,41, 2. Simon/Magnum, Lenssens/Eclips 0-31,46, 4. Rodrigo Pessoa/Special Envoy 0-31,64, 5. Lauber/Escado 3-45,91, 6. Pyrah/Itzi Weeni 4-32,34. Zonder barrage: 20. Bril/Burggravin 8-68,16, 24. Van der Vleuten/El Bandole 8-70,96. Springchampionat, tabel A, 1,40 m, na barrage: 1. Vangeenberghe/Avontuur 0-22,41, 2. Arioldi/Double Take 0-22,7[...] 3. Gulliksen/Springbok 0-23,13, 5. Va[n] der Vleuten/Baltazar 0-23,67, 14. Bri[l/] Chablis 0-31,35. Zonder barrage: 1[...] Raymakers/Rasputin Z 3, 19. Lansink/Olympic Concorde 4. Tabel A, 1,45 m, na barrage: 1. Endresen/Broker's De[...]light 0-32,12, 2. Godignon/Si Jolie II 0-32,20, 3. Wauters/Isaura 0-32,46, 4. Van der Vleuten/Especiale 0-33,17, 9. Raymakers/Rasputin Z 4-35,27. Tabel A, 1,40 m: 1. Couperie/Salva d'Avegno 0-47,62, 2. Vangeenberghe/Omnisto[...] Little 0-49,22, 3. Sprunger/Lion's [...] 0-50,19, 5. Lansink/Olympic Concorde [...] 0-54,98, 6. Raymakers/Amadeus Z 0-55,57, 14. Van der Vleuten/Baltazar 0-67,01, 18. Roelof/Burggravin 0-70,8[...] Jachtspringen: 1. Arioldi/Balzam 68,4[...] 2. John Whitaker/Randi 69,40, 3. Rodrigo Pessoa/Piana Zige 70,46, 5. Lansink/Elmshorn 0-71,57, 8. Bril/Barber 75,61, 16. Raymakers/Rasputin Z 86,21. Tabel A, 1,40 m, na barrage: 1. Ludger Beerbaum/Gaylord, Vangeenberghe/Freestyle 0-29,87, 3. Simon/Apricot D 0-30,21. Zonder barrage: 17. o.a. Raymakers/Riviera Z, Van der Vleuten/Bandolero, Bril/Barber 4. Dressuur. Wereldbeker, kür: 1. Van Grunsven/Olympic Cocktail 79,32 procent, 2. Rehbein/Donnerhall 78,17, 3. Kyrklund/Edinburg 77,43, 4. Theodorescu/Arak Tecrent 76,03, 5. Ca[...]pellmann/My Lord 76,17, 6. Laus/Adrett 71,81, 9. Strijk/Wempe Juwel 65,9[...] Stand na zes wedstrijden in het Europese circuit: 1. Van Grunsven 40, 2. Dallos 29, 3. Rothenberger 27, 4. Haazen 26

Beek Grenslandtreffen: Grand Prix Special: 1. F. Stokkermans met Zwingly, 2. L. Ebrecht (Dld) met Goldfire, 3. J. Haazen met Ainsley Ushin. Kur op muziek: 1. S. Boschman met Darwin, 2. J. Haazen met Ainsley Barichta, 3. S. Boschman met Flinstone. Zwaar II: 1. K. Engbrocks met Dimitri, 2. A. Smeets met Fergy, 3. W. de Gelder met Grafiet. Prix St. George: 1. T. Bartels met Allegretto, 2. P. Callaghan met Intervet Bernard C, 3. P. v. d. Meer met Dark Ata. Finale Zwaar I: 1. R. Schulkens met Elzanta, 2. J. Haazen met Ainsley Galaxy, 3. R. Schulkens met Katsbeks Flint. Finale Midden II: 1. A. Lambrichts met Houbigant, 2. A. Nelissen met Fanatic, 3. M. Hermans met Equador. Finale Midden I: 1. S. Huynen met Gulliver, 2. M. Smeets met Machiavelli, 3. C. Scheepers met Duco. Grand Prix: 1. L. Ebrecht (Dld) met Goldfire, 2. J. Haazen met Ainsley Ushin, 3. F. Stokkermans met Zwingly. Finale Licht II: 1. R. Lemmens met Gerco, 2. M. Leers met Hazy, 3. R. Trum met Honey. Intermediaire I: 1. S. Boschman met Darwin, 2. S. Boschman met Flinstone, 3. P. v. d. Meer met Conquistador. Finale Licht I: 1. P. v. d. Meer met Iwany, 2. R. Hambuckers met Hester, 3. S. Steenman met Jive. Finale Beginners: 1. N. Rensen met Joplin, 2. P. Cruts met Jeena v. Molenveld, 3. D. Palmen met Igor P.



ballade

onder redactie van arno römgens

Elftal voelt zich onveilig

WEERT - De spelers van RKAVC 3 voelden zich tijdens de uitwedstrijd tegen Laar 4 bedreigd door supporters van Laar. Daarom besloten zij naar de kant te gaan. Eerder kreeg Laar-speler Van Lierop het aan de stok met zijn opponent Zarguet. Beiden losten de vete op via een robbertje vechten. Scheidsrechter Donkers restte, nadat de AVC'ers vertrokken waren, niets anders dan de wedstrijd te staken.

Scheidsrechter getorpedeerd

HEERLEN - RHC-Amelie werd bij een 2-0-stand voor de thuisclub, door scheidsrechter Jan de Baar gestaakt, nadat hij door een speler van Amelie was bedreigd. Trainer Thehu van Amelie: „Twee spelers van ons kregen rood. De scheidsrechter, die tot een afkoelingsperiode besloot, kende de naam van een van die twee niet. De Baar wees hem aan toen hij het spel, na de afkoeling, wilde hervatten. Hatchy Aydogdu bleek de boosdoener. Vervolgens werden opmerkingen tegen De Baar gemaakt en deze staakte. Onze doelman Miel Lardinois rende uit zijn doel en liep De Baar omver. Ook de doelman zag rood." Voorzitter Tonnaard (RHC): „Volgens De Baar zou Aydogdu hem bedreigd hebben. Daarom staakte hij definitief. Vervolgens kwam de doelman van Amelie op hem afstormen, waarna hij De Baar omverliep. Het had niet veel gescheeld of deze had tegen de afrastering gelegen. De arbiter was behoorlijk aangeslagen." De Baar was niet bereikbaar voor commentaar.

Arbiter coulant

SITTARD - Scheidsrechter Maes deelde tijdens de wedstrijd Sittard-De Ster nogal wat kaarten uit. Al in het eerste kwartier gingen Henri Saes (De Ster) en Stefan Heijmen (Sittard) op de bon. Dat hielp blijkbaar niet. Na een half uur 'vergreep' André Boessen van de gasten zich aan Maurice Indemans. De Steinder middenvelder moest met rood naar de kleedkamer. Na de pauze gingen ook de VVS'ers Marcel Thijert en Patrick Schaekens hun boekje te buiten. Sittard-trainer Jan Vleugels vond de kaartenoogst nog te klein: „De manier waarop de keeper van De Ster, Richard Bessems, Roel Cox aanpakte had met rood bestraft moeten worden."

John Pfeiffer onverbiddelijk

LINDENHEUVEL - Trainer John Pfeiffer van Lindenheuvel was voor de wedstrijd Lindenheuvel-Deurne onverbiddelijk voor zijn vaste kracht Dries Fennane. Deze verscheen te laat op het sportcomplex en moest daarom van Pfeiffer op de reservebank plaatsnemen. „Te laat is te laat. Daar ken ik geen pardon voor. Ook al betreft het een basisspeler. Bovendien vond ik de reden waarom hij te laat kwam niet overtuigend," aldus Pfeiffer. Fennane: „Ik heb in het Belgische Maasmechelen in een file gestaan."

Zoon sterker dan vader

BLERICK - Beiden zijn lid geweest van FCV. Hub Vercoulen heeft jaren bij die club gevoetbald. Hij is er ook trainer geweest. Thans is de ex-VVV-speler trainer van EVV uit Echt. Zoon Paul verdedigde tot afgelopen seizoen de kleuren van FCV. Dit seizoen maakte hij de overstap naar Blerick. Gisteren speelde EVV tegen Blerick. Zoon Paul was na afloop het best geluimd. Zijn team had met 3-1 gewonnen. Bovendien had hijzelf een keer gescoord.

Kaartenfestival in Schinveld

SCHINVELD - Het duel tussen Schinveld en Kluis (4D) was niet echt onsportief. Scheidsrechter Mohnen was kennelijk een andere mening toegedaan. Roger Lemmens, Marcel Hylkema, Marcel Hamers en Marcel Cremers van Kluis zagen geel wegens ruw spel. Aan Schinveldzijde ondergingen Iwan Sleypen en Rob Meulenberg eenzelfde lot wegens ruw spel en opzettelijk vertragen. Ronald Kuiper van Schinveld kwam praten duur te staan: hij zag twee keer geel en mocht gaan douchen. Ook Peter Dullens en Stavros Kordalis (Kluis) moesten na 'twee keer geel' voortijdig douchen.

Ontevreden damesteam

MAASTRICHT - Herman Dackus is niet langer trainer van het in de interregionale competitie uitkomende damesteam van Rapid. Door diverse dames werd hem te verstaan gegeven dat zij geen vertrouwen meer in hem hebben. Zij verwijten Dackus een gebrek aan voetbalinzicht. Voorts zou hij herhaaldelijk afspraken niet nakomen. Herman Dackus, hij promoveerde afgelopen seizoen met het team naar de interregionale klasse, toonde zich zwaar aangeslagen. „Ik sta al vele jaren klaar voor de dames en ik dacht dat het prima ging. Diverse dames vrezen echter voor hun plaats. Wat mijzelf betreft: ik laat de deur op een kier staan. Ik ben bereid terug te komen." De kwestie ronde Dackus was voor aanvoerster Mireille Bams aanleiding om uit het team te stappen.

op de stip

● Heerlen 4-Laura 2 werd na veertig minuten (0-0) gestaakt. Scheidsrechter Bertrand ergerde zich aan opmerkingen van een Heerlen-supporter en hield het voor gezien.

● Tijdens SCG-SVN moest SCG-grensrechter Guido Martens op last van scheidsrechter Vermeer de vlag neerleggen. Martens had enkele keren voor buitenspel gevlagd, terwijl de scheidsrechter de situatie steeds anders beoordeelde. Vermeer vond het op zeker moment welletjes.

● In de vierde klasse E werd het duel SVH - Stevensweert uitgesteld. Deze week overleed de nestor van het Stevensweert-bestuur Frans Smeets.

● Met een toespraak door voorzitter Papenborgh en een stevige fles wijn nam Waubach afscheid van scheidsrechter Jo Goffin, voor wie Waubach-RKVCL de afscheidswedstrijd betekende.

SVN bezorgt SCG schaamrood op kaken: 0-11

Prijsschieten in Gronsveld

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

GRONSVELD - Op eigen veld leed SCG een desastreuse 0-11 nederlaag tegen SVN. Een uitslag die zelfs nog veel hoger had kunnen uitvallen als niet diverse SVN-schoten op de paal en lat waren beland en als een aantal SVN-aanvallers niet zo zelfzuchtig op jacht naar doelpunten was geweest.

„Vandaag moeten we met de billen bloot", zei SCG-trainer Peter Benen voor de wedstrijd enigszins profetisch. Het werd een totale afgang, omdat de thuisclub als een scholierenelftal speelde. SVN kon gedurende negentig minuten doen en laten wat het wilde. „Ik waardeer vandaag in het bijzonder de discipline die mijn spelers de hele wedstrijd hebben getoond," zei SVN-trainer Hans Zuidersma. „Een dergelijke uitslag werkt postief voor de toekomst. Wij hadden een goede uitslag verwacht. Maar dit overtrof alles."

Reeds na één minuut kreeg SCG de eerste tik te incasseren toen Offergeld scoorde. De SCG-verdediging begon gelijk te rammelen. Geen moment wekten de Gronsvelde spelers de indruk dat zij iets positiefs terug konden doen. Verdedigend was het gewoonweg een ramp. De irritatie bij SCG werd geaccentueerd door Hans Vrijhoeven, die in de 28e minuut scheidsrechter Vermeer voor 'blinde vink' uitmaakte en dus moest vertrekken. De thuisploeg raakte over zijn kookpunt en SVN maakte daar bijzonder goed gebruik van, door simpel de monsterscore te bewerkstelligen.

Pim Verbeek roemt spel Limburgse toppers

Panningen opnieuw te sterk voor Meerssen

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

MEERSSEN - Voor de derde keer op rij leed Meerssen thuis een nederlaag tegen Panningen. Werd het verleden jaar 0-2, in de aanloop van dit seizoen 0-4 in de strijd om de Amstel-cup, gisteren trok Panningen met het kleinst mogelijke verschil aan het langste eind. De 0-1 zege voor de Noordlimburgers was niet helemaal verdiend.

Dat gaf ook gastentrainer Ber Lejeune toe: „Het is jammer dat in zo'n goede partij een verliezer uit de bus komt." Want op papier een topper was, werd ook op het veld een uitstekend schouwspel. Dat was ook trainer Pim Verbeek van Fortuna Sittard niet ontgaan. Tijdens de rust sprak hij: „Hier voetballen twee uitstekende ploegen. De aanvallen vorden op intelligente wijze via prima combinaties opgezet en de verdedigingen staan hun mannetje. Ik heb er geen spijt van dat ik ben komen kijken."

Zowel Meerssen als Panningen streden met volle inzet. Meerssen was sterker, Panningen daarentegen counterde prima. Kansen ontstonden voor beide doelen, maar niet in grote getale. Na rust kwam Panningen snel op voorsprong, uit een hoekschop knalde Van der Linden ineens raak: 0-1. Meerssen-trainer Paul Coenen bracht meteen met Ploemen een extra-spits, waarna binnen de lijnen een belegering ontstond. Coumans, Van Dijk, Ploemen, Kleinen en Dahlmans hadden hun vizier niet goed gericht of strandden op doelman Hermkes. Pech had Coumans toen zijn inzet tegen de paal belandde.



● *Roel Coumans (rechts) is zijn Panningense tegenspeler te snel af.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

EHC blijft in gevarenzone

HALSTEREN - EHC kan voorlopig geen afscheid nemen van de onderste regionen in de hoofdklasse C. In en tegen Halsteren liep de ploeg uit Hoensbroek tegen een 2-1 nederlaag op. Een terechte nederlaag. De Westbrabanders speelden vooral na rust een stuk beter dan EHC.

Toch begon de ploeg van trainer Joop Dacier sterk. Na een half uur schoot Frits Nöllgen een bal uit een vrije trap op de lat. Vijf minuten later was het toch raak. Rene Hofman legde een corner perfect op het hoofd van Roger Hartgerink: 0-1. Een minuut voor het rustsignaal kwam Halsteren uit de perfect genomen vrije trap van Erwin de Nijs op gelijke hoogte. Na rust was de thuisploeg duidelijk sterker. EHC kwam nog spaarzaam uit de verdedigende stelling en moest toezien hoe Halsteren een steeds grotere druk ontwikkelde.

In de 83e minuut sloeg Ad Gladdines met een prima stiftballetje over keeper Dirk Veldman de deur definitief dicht voor EHC. Alleen Antoine Nöllgen kon met een kopbal nog enig gevaar stichten.

Patrick Otten redt Chevremont

Van onze correspondent

SOMEREN - Chevremont heeft tegen Someren getoond over een flinke dosis veerkracht te beschikken. Keek de equipe van Mario Eleveld bij de rust nog tegen een 2-0 achterstand aan, bij het laatste fluitsignaal van de sterk leidende arbiter Hoogstra hadden de spelers van de Kaffeberg een verdiend punt uit de strijd gesleept: 2-2.

Na een kwartier werd een Verdonschot verlengde voorzet door de ongelukkige Patrick Snijders in het eigen doel gewerkt. Daarmee was het leed nog niet geleden, want nog voor de thee verzilverde Verdonschot een directe vrije trap, door de bal over de muur en langs doelman Chris van Knippenberg te jagen: 2-0

Chevremont had reeds voor de thee Patrick Ijpelaar mee naar het front gestuurd, maar pas in het tweede bedrijf leverde dat rendement op. De thuisclub kwam onder grote druk te staan, met als gevolg dat Jean Pierre Sanders binnen de beruchte lijnen werd neergelegd. De strafschop werd door Patrick Otten benut: 2-1.

Het was diezelfde Patrick Otten die de gelijkmaker voor zijn rekening nam, nu uit een vrije trap. Terwijl Someren-goalie Kuijpers nog bezig was een muurtje te formeren, schoof Otten, schuin rechts voor het doel staande, verrassend de bal ineens tegen de netten: 2-2.

In de slotfase had Chevremont zelfs nog kansen de volle buit te binnen te halen, maar Mikel van der Linden en Toine Mulder zagen goede mogelijkheden teloor gaan.

Eijsden rolt Almania op

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

EIJSDEN - Het totaal van tien doelpunten werd bij Eijsden tegen Almania (7-2) niet gehaald. De doelpuntenmachine bleef op negen steken, met een verdeling van zeven voor Eijsden en twee voor Almania. En daarmee kwamen de mannen uit Broeksittard nog goed weg.

Naar die score zag het in de eerste helft niet uit. Almania was zeker niet de mindere en had zelfs een sterk openingsoffensief. Verrassend was dan ook de openingstreffer aan thuisclubzijde. Een dieptepass van routinier Coen Quaden op de beste man van het veld, John Bartels, vormde de inleiding. Laatstgenoemde bediende Erik Veugen op maat: 1-0.

Almania bleef aanvallen, maar ook Eijsden was gevaarlijk. Toch moest Nico Philippen, doelman van de gasten, nog voor rust tweemaal capituleren door treffers van Pedro Mares en Maurice Magermans. Nadat direct na het herbegin Maurice Crousen de voorsprong vergrootte ging Almania achterin één op één spelen.

Trainer Hans Engbersen haalde Eugene von Römer uit de ploeg voor good-old Frits Smeets en stuurde doelman Philippen naar de frontlinie. Hij was wel goed voor Almania's tweede treffer, maar kon niet verhinderen dat het toch 7-2 voor de Eijsdenaren werd.

vijf vragen aan

Frank Verbeet

In de eerste klasse F kreeg debutant SCG een smadelijke 11-0 nederlaag te verwerken tegen het bezoekende SVN. Voor het eerst in zijn loopbaan mocht Gronsveldenaar Frank Verbeet de aanvoersband dragen. Ook voor hem werd het allerminst een prettige dag.

Heb je een verklaring voor deze grote nederlaag?

„Deze nederlaag staat niet op zich. Er zijn diverse oorzaken. Ik denk dat de club de fout gemaakt heeft door veel spelers van buiten te halen. Daarvoor krijgen wij nu de rekening gepresenteerd. Mijns inziens is het beter voor de club om lager te gaan spelen met een voor Gronsveld herkenbaar elftal."

Hoe moet het nu verder?

„SCG moet zich gaan afvragen wat het wil. Is men bereid om lager te gaan spelen, dan denk ik dat er bij ons voldoende kwaliteit in het tweede en derde team zit. Dan is het niet zo'n ramp dat spelers van buitenaf aangetrokken worden. Jongens uit eigen dorp hebben meer hart voor SCG dan spelers die van elders komen."

Heeft SCG kwaliteit voor de eerste klasse?

„Er zit beslist kwaliteit in dit team. Zij het dat we te weinig spelers van het eersteklasseniveau hebben."

Hoe was de stemming na afloop?

„Tijdens de rust was duidelijk dat we behoorlijk voor de bijl zouden gaan. We hebben afgesproken om ons niet op de SVN-spelers of de scheidsrechter af te reageren. Dat zou de makkelijkste weg zijn. Wij werden per slot van rekening toch door een goed spelend SVN vernederd. Na afloop van het duel zijn de meeste spelers direct vertrokken."

Wat gebeurt er nu in de groep?

„Iedereen bij ons is danig geschrokken. Ik hoop dat dat positief doorwerkt. Dat we de volgende week tegen Limburgia schouder aan schouder zullen staan. Als sportman kun je zoiets toch niet zonder meer over je heen laten gaan".

P.F.

Raymond Janssen beslist duel tegen Minor

Voerendaal dankt zijn goudhaantje

Van onze correspondent
HENNY INGENBLEEK

MINOR - VOERENDAAL: 1-2 (0-0). 64. Janssen 0-1, 77. Meessen 1-1, 77. Janssen 1-2. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: Lucassen. Geel: R. Leunissen (Voerendaal) en Possen (Minor).

MINOR: Schoffelen, Smeets, Bosch, Possen, Houben, Van Besouw, Pinckaers, Palmen (64. Meessen), Timmermans, Diederen, Derks (76. Cramer).

VOERENDAAL: Rybakowski, Stiels, Dautzenberg, R. Leunissen, G. Leunissen, Kroonen, Hintzen, De Jong (86. Keijbets), Smeets, Janssen, Jongen (46. Zweers).

NUTH - Raymond Janssen is weer terug. Na een aantal weken droog te hebben gestaan scoorde Voerendaals goudhaantje tegen Minor tweemaal, waardoor zijn ploeg de volle winst uit Nuth meenam: 1-2.

Voor rust viel er weinig te genieten.

derby van de week

Veelvuldig balverlies zorgde er mede voor dat de spectaculaire momenten voor beide doelen op de vingers van één hand te tellen waren. Van enige opwinding was slechts sprake nadat scheidsrechter Lucassen een doelpunt van Minor-middenvelder Ralf Pinckaers wegens vermeend handspel afkeurde.

Na de thee was het aanvankelijk Minor dat het spel naar zich toetrok. Olaf van Besouw wachtte namens de thuisclub in deze periode te lang met inschieten en Richard Derks zag zijn inzet voorlangs gaan. Bij één van de Voerendaal counters glipte Raymond Janssen langs zijn bewaker Tim Possen, waarna Ger Smeets een teenlengte tekort kwam om de score open te breken. Het was uitstel van executie.

Kort daarop bereikte de goed ingevallen Paul Zweers de achterlijn. Zijn trekbal werd door Raymond Janssen in het lege doel getikt: 0-1.

Voerendaal trok het initiatief naar zich toe. Toch was het Minor die via invaller Raymond Meessen op gelijke hoogte kwam. Hij kon een te kort afgeslagen hoekschop tegen de netten schieten: 1-1.

De Nuther ploeg genoot duidelijk nog na van de gelijkmaker. In dezelfde minuut namelijk kapte Raymond Janssen zijn directe tegenstander Tim Possen uit en knalde de Voerendalers naar de overwinning: 1-2.



● *Voerendaal-routinier Ger Smeets remt zijn Minor-opponent vakkundig af.* Foto: FRANS RADE

Venray wint slijtageslag

Van onze correspondent
JAN LEIJSTEN

VENRAY - De positieve inzet won het van de ongecontroleerdheid! Roermond, dat kwalitatief beslist niet onder hoeft te doen voor Venray, verloor de twee punten voornamelijk van zichzelf: 1-0.

Het begin was voor de gasten. Dörenberg knalde al na een minuut kakelings over. Toen zeven minuten later Verheyen door Robert Jacobs hard werd aangepakt, was dit het sein voor een veel te harde partij. Het venijn zat in de staart van de eerste helft. Keyzers haakte de jeugdige Peters binnen het strafschopgebied. Scheidsrechter Engelen, die er vlakbij stond, aarzelde geen moment: strafschop. Routinier John Beerkens faalde niet: 1-0.

Na de thee werd het alsmaar erger. Elfrink kon na een hard duel met Viervermans inrukken. In de bikkelharde strijd die volgde schuwden de tien Roermondenaren de strijd niet. Het slot werd er met rode kaarten voor Mihoglu en Keyzers niet fraaier op. RFC claimde nog een strafschop (trainer Leo Goossen: „We zijn bestolen") toen Scholten Walther Houri vasthield.



Mehdy van de Tempel beslist duel tegen Deurne

Lindenheuvel, topper in spe

Van onze correspondent
TON VAN NUNEN

LINDENHEUVEL – Via een doeltreffend schot in de 81e minuut van Mehdy van de Tempel won Lindenheuvel met 1-0 van Deurne. Het was overigens een wedstrijd die geen winnaar verdiende. Door dit resultaat blijft nieuwkomer Lindenheuvel na zeven wedstrijden nog steeds ongeslagen en bovendien bezet het de tweede stek in de hoofdklasse C.

In de eerste helft was Deurne duidelijk de betere ploeg en het tweede bedrijf was voor Lindenheuvel.

Lindenheuvel-trainer John Pfeifer: „Hoewel het als kijkspel niet zo slecht was, was dit toch de minste wedstrijd van ons in deze competitie. Wij kijken voorlopig alleen naar de eerste periodetitel en daarvoor zijn wij nog volop in de race, dankzij die bevlieging van Van de Tempel."

Matchwinnaar van de Tempel: „Och met zo'n schot vanaf 20 meter moet je geluk hebben. Ik had al enkele keren geprobeerd met afstandsschoten, want als je niets probeert krijg je ook niets. Gelukkig lukte het nu een keer wel."

In de eerste helft was Deurne de betere ploeg, maar een opgelegde kans voor Van de Kerkhof werd in de 10e minuut door hemzelf verprutst, en in de 36e minuut kon Van Beek van dichtbij inkoppen. Maar via de handen van doelman Reijans en de lat, werd het niet meer dan een corner.

In de tweede helft werd de geblesseerde Theunissen vervangen door Borgt. Dankzij diens inbreng en een grotere portie agressie was Lindenheuvel plotseling de betere ploeg. Veel kansen leverde dat echter niet op. De wedstrijd leek dan ook naar een brilstand te kibbelen, totdat in de 81e minuut Fennane de bal naar Van de Tempel schoof, die vervolgens verwoestend uithaalde: 1-0.

● De vreugde van een matchwinnaar. Mehdy van de Tempel springt in de armen van een ploeggenoot. Maurice van de Wey (links) ondersteunt hem. Foto: ERMINDO ARMINO

Programma zaalvoetbal

HEERLEN – In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie stuiten Limburgse teams op elkaar. In Brunssum ontmoeten Graus Bouw en hekkesluiter Dousberg Parc elkaar en in Geleen strijdt de Haantjes tegen het goed gestarte Fermonia Boys. In de tweede divisie F verdedigt Roosteren zijn leiderspositie bij hekkesluiter Hakkie Weert.

Eerste divisie C:
20.15 Graus Bouw-Dousberg Parc
21.15 de Haantjes-Fermonia Boys

Tweede divisie F:
20.15 KK Limburg Druk-ZVV Spee
20.30 Cosmos-DC H.Anders
21.00 FCD Roermond-Brach Trendy
21.00 Hakkie Weert-Roosteren ZV
21.00 Postert-VTV Vaals
21.00 Quadvlieg-Altweerterheide

Wilhelmina'08 fors onderuit

OOSTERHOUT – Tegen het laaggeklasseerde WVO is Wilhelmina'08 in Oosterhout pijnlijk onderuit gegaan, 4-1. Tot de rust was er voor de Weertenaren niets aan de hand. De tweede gele kaart van vleugelverdediger Clauwers deed de bezoekers echter de das om. Binnen tien minuten scoorde de thuisclub drie maal op rij, waarmee het duel voor Wilhelmina uiteraard gelopen was.

In een rommelig duel schiepen WVO en Wilhelmina zich voor rust maar weinig mogelijkheden. Beide ploegen hielden elkaar in de tang, waardoor slechts aan beide kanten één mogelijkheid werd geschapen. Treffers leverde dat niet op.

Na de pauze veranderde het wedstrijdbeeld totaal, toen de gasten na tien minuten al met een speler minder verder moesten. Via een mazzelgoal kwam WVO op voorsprong, waarna luttele minuten later Wilhelmina-voorstopper Postuma spits Gradiani onderuit haalde. Clemens benutte de strafschop feilloos. Wilhelmina moest nu komen en gooide daardoor de deur open. Pas in de slotminuut kon Maurice Segers de eer nog redden.

RKONS accepteert cadeau Vinkenslag

Van onze correspondent
WIEL LARIK

LANDGRAAF – Dat RKONS met 1-0 van Vinkenslag won, was niet zo zeer een gevolg van eigen kunnen dan wel van onmacht aan Maastrichtse zijde. Enerzijds vergat Vinkenslag de geboden kansen te benutten en anderzijds stonden de Maastrichtenaren in verdedigend opzicht te slapen, toen RKONS-speler Patrick Dijkstra de 1-0 geheel vrij kon inkoppen.
Vanaf het eerste fluitsignaal ontwikkelde zich een wedstrijd waarin beide teams enkele kansen uitspeelden. Het was zelfs Vinkenslag dat zich een licht voordeel wist te creëren. Met de kansen wist het team geen raad.

In de tweede helft kregen de mannen uit Schaesberg meer grip op het middenveld en zo werd Vinkenslag teruggedrongen. Met nog dik 10 minuten te spelen verwachtte iedereen dat het op 0-0 zou uitdraaien. Patrick Dijkstra sloop echter ongezien naar voren en uit een vrije trap kopte hij onhoudbaar in: 1-0.

RKONS-trainer Mick Vliegen verzuchtte na afloop tevreden: „Dit is een zeer gelukkige overwinning. Vinkenslag was bij vlagen zelfs beter. Zij misten echter de kansen en toen sloegen wij keihard toe op een moment dat niemand dat verwachtte. Het was overigens een cadeautje van de Vinkenslag-verdediging."

Limburgia laat steekje vallen

VIERLINGSBEEK - Limburgia heeft door met 4-2 te verliezen bij Volharding een kostbaar puntverlies geleden in de strijd om de titel in 1F. Limburgia-trainer Math Schaepkens: „Het was een meer dan verdiende zege van Volharding. Bij mijn spelers was blijkbaar toch sprake van onderschatting van de tegenstander. Pas in de slotfase, toen we met 4-0 achter stonden, toonden ze een juiste instelling, te laat dus."

Behalve een te slappe instelling was er nog een andere factor die het lot van Limburgia bezegelde.

Die factor was te vinden in de persoon van Mark Rongen, die raad wist met de lange halen waarvan zijn verdedigers hem voorzagen. Voor de rust scoorde Mark Rongen één keer en na de hervatting deed hij dat nog eens dunnetjes over door nog twee keer doel te treffen. Peter van Rhee liet halverwege het tweede bedrijf 4-0 aantekenen.

Pas na de vierde treffer van de thuisclub bezonnen de Limburgianen zich en begonnen de duels scherper aan te gaan. Doelpunten van Roger Craemer en Sander Bos waren het logische gevolg. Math Schaepkens weer: „Lang kwamen mijn spelers te laat bij duels. Dat leverde irritaties op. Ik heb ze gezegd dat ze niet moeten zeuren, maar zorgen dat ze in duels tegen een fysiek sterke tegenstander als Volharding op scherp staan."

ld-sterrenelft

FROLICHS (3)
(Limburgia)

MOONEN (2)
(Panningen)

BARTELS (3) (Eijsden) — KOETSIER (1) (SVN) — THEUNISSEN (RKVCL)

SCHUTTEN (1) (Limburgia) — OTTEN 91) (Chevremont) — DERKS (2) (SVN)

COUMANS (2) (Meerssen) — SPRONCK (1) (Waubach) — OFFERGELD (SVN)

Het cijfer achter de naam geeft aan hoeveel maal de desbe fende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen.

hoofdklasse C

Baronie -Longa	0– 0
WVO -Wilhelmina '08	4– 1
Geldrop/Aek -DBS	1– 2
Halsteren -EHC/Norad	2– 1
Lindenheuvel -Deurne	1– 0
Venray -Roermond	1– 0
SV Meerssen -Panningen	0– 1

Panningen	6	4	2	0	10	11– 2
Lindenheuvel	6	3	3	0	9	6– 2
SV Meerssen	6	3	2	1	8	13– 7
DBS	6	2	3	1	7	14– 9
Baronie	5	2	3	0	7	4– 2
Deurne	6	2	2	2	6	9–10
Wilhelmina '08	6	2	2	2	6	7– 8
WVO	5	2	1	2	5	12– 9
Longa	6	0	5	1	5	3– 5
EHC/Norad	6	0	4	2	4	4– 6
Roermond	6	0	4	2	4	6– 9
Halsteren	6	1	2	3	4	6–11
Venray	6	1	2	3	4	4–10
Geldrop/Aek	6	1	1	4	3	5–14

Programma:
EHC/Norad -Geldrop/Aek
DBS -WVO
Wilhelmina '08 -Baronie
Longa -Panningen
Venray -SV Meerssen
Roermond -Lindenheuvel
Deurne -Halsteren

hoofdkl.c in cijfers

WVO – WILHELMINA'08 4-1 (0-0). 60. Mathon 1-0, 65. Clemens 2-0, 67. Voeten 3-0, 75. Snoeren 4-0, 89. Segers 4-1. Scheidsrechter: Sieben. Rood: Clauwers (Wilhelmina, 2 x geel. Gele kaart: Postuma (Wilhelmina).
WILHELMINA'08: E.Kessels 6, Clauwers 6, Faassen 7, Postuma 6, Kooyman 7, Royakkers 7, Van Leenders 7, Bovee 7, G.Kessels 6, Segers 6, Van Tilburg 6. Totaal 71 (11).

LINDENHEUVEL – DEURNE: 1-0 (0-0). 81. Van de Tempel 1-0. Scheidsrechter: Uittenbogaard. Toeschouwers: 350. Geel: Doudouh en Hindriks (beide Lindenheuvel) en M. Seijkers (Deurne).
LINDENHEUVEL: Reijans 7, Meulenbeek 7, Koot 7, Sastra 8, Hindriks 7, Van de Weij 7, Eerens 7, Vanderlijde 6, Doudouh 6 (60. Fennane 7), Van de Tempel 7, Theunissen 6 (Borgt 7). Totaal 89 (13).

HALSTEREN – EHC 2-1 (1-1). 38. Hartgerink 0-1. 44. De Nijs 1-1. 83. Gladdines 1-2. Toeschouwers 500.
EHC: Veldman 6, Gerringa 6, A. Nöllgen 7, Duyf 7, Temmink 6, Hofman 5, Zenden 6, Custers 5, Derrez 7, F. Nöllgen 7, Hartgerink 6. Totaal 70 (11).

MEERSSEN - PANNINGEN: 0-1 (0-0). 50. Van der Linden 0-1. Toeschouwers: 500. Scheidsrechter: Borst. Geel: Teuben (Panningen) en Quesada (Meerssen).
MEERSSEN: Dusseldorp 7, Gelissen 7, Scheffers 6, Van Dijk 7, Kleinen 7, Sels 7, Quesada 7, Paulissen 6 (58. Ploemen 7), Coumans 7, Dahlmans 7, Merk 6. Totaal 81 (12).
PANNINGEN: Hermkes 7, Schijven 8, Moonen 8, Weerts 7, Van der Linden 7, Beumers 6, Van Aerts 7 (84. De Meulemeester -), Teuben 6, Sijbers 6 (75. Van der Sterren -), Houben 7, Doensen 6. Totaal 75 (11).

VENRAY - RFC: 1-0 (1-0). 45. J. Beerkens 1-0. Toeschouwers: 600. Scheidsrechter: Engelen. Geel: Lenkens (Venray), Houri (Roermond). Rood: Mihoglu (Venray), Keyzers en Elfrink (beide RFC).

VENRAY: Scheper 7, F. Beerkens 7, Lenkens 6, J. Beerkens 7, Logtens 7, Peters 6, Vievermans 8, Nabben 7, Verheyen 6, Deklerk 6 (78. Mihoglu-), Berkvens 7 (85. Scholten). Totaal 74 (11).

RFC: Swart 7, Engelen 6, De Krijge zers 5, Elfrink 5, Jacobs 7, Vuli Houri 6), Lafleur 6, Van Reen 6, D 6, Kadic 5. Totaal 70 (12).

topscorers hoo

1. Clemens (WVO) 6; 2. Merk (Van der Linden (DBS), H. Seijker de Beek (Deurne), Maas (Geldrop)

ld-clubklasse

1. Panningen 6.812; 2. Limburgia Meerssen 6.672; 4. Lindenheuvel SVN 6.526; 6. RKVCL 6.485; 7. 6.464; 8. Waubach 6.441; 9. Alman 10. Chevremont 6.406; 11. RKONS Wilhelmina '08 6.373; 13. RFC 6.368; kenslag 6.333; 15. Venray 6.235; 6.232; 17. SCG 6.030.

eerste kla

SCG -SVN
Volharding -Limburgia
Someren -Chevremont
Waubach -RKVCL
RKONS -FC Vinkenslag
Eijsden -Almania

RKVCL	6	3	2	1
SVN	5	3	1	1
RKONS	5	2	3	0
Eijsden	5	3	0	2
Volharding	5	2	2	1
Limburgia	6	2	2	2
FC Vinkenslag	6	2	2	2
Chevremont	6	2	2	2
Someren	6	1	3	2
Almania	6	1	2	3
Waubach	6	1	2	3
SCG	6	0	3	3

Programma:
Chevremont -Volharding
Limburgia -SCG
SVN -Almania
RKONS -Eijsden
FC Vinkenslag -Waubach
RKVCL -Someren

1F in ci

SOMEREN-CHEVREMONT 2-2 Snijders 1-0 (e.d); 36. Verdonschot Otten 2-1 (strafschop); 70. Ott Scheidsrechter Hoogstra. Gele Van Lieshout en Verdonschot (Som Snijders (Chevremont). Toeschouw
CHEVREMONT: Van Knippenberg ders 7, Ijpelaar 7, Maats 7, Trags 7, 7, Otten 8, Heeren 7, Sanders 7, Linden 7, Hakkenberg 7 (82. Krie Totaal 78(11).

SCG-SVN: 0-11 (0-5). 1. Offergeld Coolen 0-2; 29. Coolen 0-3; 32. Kr 0-4; 36. Offergeld 0-5; 49. Raets 0-6; fergeld 0-7; 61. Nelissen 0-8; 66. Hens 77. Hensels 0-10; 84. Koetsier 0-11. S rechter: Vermeer. Rood: Vrijhoeven Geel: Verbeet en V.d. Berg (SCG), haar (SVN). Toeschouwers: 125.
SCG: Nicolaes 4; Dassen 5, Huntjens beet 4, Yerna 4 (63. Hamelers-), Vrijh -, Kostongs 4, Olieslagers 4, V.d. Berg Pols-), Seitz 5, Bessems 6. Totaal 44
SVN: Mordang 6, Mennens 7, Heu Koetsier 8, Velraets 7, Derks 8, Neli Kruishaar 7, Raets 7 (58. Hensels 7), geld 9, Coolen 7. Totaal 87 (12).
VOLHARDING-LIMBURGIA 4-2 Rongen 1-0; 46. Rongen 2-0; 55. Ron 65. Van Rhee 4-0; 85. Craemer 4-1; 4-2. Scheidsrechter Reitz. Gele Koenen (Volharding); Craemer, kens en Walraven (Limburgia). To wers 200.
LIMBURGIA: Frolichs 8, Douve Schaepkens 6, J. Winkens 6, Sti Schutten 8, Craemer 7, Fijneman Kunholt -), Berens 6 (70. R. Winkens 7, Walraven 6. Totaal 72(11).

RKONS-VINKENSLAG: 1-0 (0-0). 77. stra 1-0. Scheidsrechter: Bogie. Toes wers: 150.
RKONS: Konen 6, Pluijmen 7, De B Görtzen 6, Speth 6, Huth 6 (77. Go garde 6, Jagers 6, Dijkstra 6, Lurken Sagi 6), Bosch 6. Totaal: 74 (12).
VINKENSLAG: Maessen 6, Halmans ter 7, Ubags 6, Moonen 6 (75. Dahlm Schmeitz 6 (51. Remmers 6-), Duchate Hermans 7, Quadvlieg 7, Scheffer 6, gop 6. Totaal: 75 (12).

WAUBACH-RKVCL: 0-4 (0-3). 21. Ba 0-1, 37. Bastings 0-2, 40. Van Helvert 0- Reijnders 0-4. Scheidsrechter: Goffin schouwers: 150.
WAUBACH: Blankenhagen 7, Van K Inceman 5, Middeldorp- (29. Merten Snijders 6 (75. Trouk-), Thijssen 6, jans 6, Horbach 6, Starmans 6, Spro Dooper 5. Totaal: 66 (11).
RKVCL: Smit 7, Theunissen 8, Lou pessy 8, Brull 7, Miesen 7, Van Ginne Alink 7, Bastings 8, Van der Leeuw 7, ninga (10. Van Helvert 7), Reijnders 7 taal: 80 (11).

EIJSDEN-ALMANIA: 7-2 (3-0). 10. Ve 1-0, 37. Mares 2-0, 45. Magermans Crousen 4-0, 59. Veugen 5-0, 65. Van 5-1, 71. Janssen 6-1, 79. Philippen 6-2, Fernandes 7-2. Toeschouwers: 200. Sch rechter: Broekmans. Geel: Quix (Alma
EIJSDEN: J. Wolfs 6, Bartels 8, Mager 6, Crousen 6, Kevers 6, Ronda 6, Quad Fernandez 6 (84. Spauwen-), Mares 7, gen 6, Janssen 6 (73. C. Wolfs). Totaal (11).
ALMANIA: Philippen 6, Quix 6 (65. Bezel 6), Zaad 7, Peperkamp 6, Koninck Janssen 6, Schrooten 6, Crabu 7, Hout 6, Von Römer 6 (47. Smeets 6), Van Kou 6. Totaal: 80(13).

topscorers 1

1. Offergeld (SVN) 6; 2. Verdonsch (Someren), Walraven (Limburgia), Ron (Volharding) en Mares (Eijsden) 5.

en voorts

BARONIE - LONGA 0-0. Schei rechter Peeters. Toeschouwers 350

GELDROP/AEK - DBS 1-2. 18. Ma 1-0 (strafschop), 20. Rijkers 1- Rust. 80. Rijkers 1-2. Scheidsrechte Raaymakers. Toeschouwers 1250.

Tweede klasse A

Groene Ster -Heer	0– 1
RKVVL -SV Heerlen	1– 2
Miranda -MKC	5– 0
Polaris -Mheerder B.	1– 5
Schuttersveld -Standaard	1– 1

Heer	6	4	1	1	9	12– 6
SV Heerlen	5	4	0	1	8	17– 5
Mheerder B.	5	3	1	1	7	13– 3
Miranda	6	3	1	2	7	12– 8
Standaard	6	2	3	1	7	5– 3
RKVVL	6	2	2	2	6	9– 9
Kolonia	5	2	1	2	5	7– 6
Schuttersveld	5	0	4	1	4	5– 6
Groene Ster	6	1	2	3	4	2– 8
MKC	5	1	1	3	3	5–13
Polaris	5	0	0	5	0	5–25

Topscorers:1/2. R. Adams en S. Reizig (SV Heerlen) 6. 3. M. Nelissen-(Mheerder Boys), P. Penders (Standaard) 5.

Programma voor zondag:
MKC -RKVVL
SV Heerlen -Groene Ster
Heer -Standaard
Polaris -Schuttersveld
Mheerder B. -Kolonia

Tweede klasse B

Blerick -EVV	3– 1
FCV -Belfeldia	3– 3
Quick '08 -Veritas	2– 2
Rios '31 -Wittenhorst	0– 0
Sittard -De Ster	2– 1
GSV '28 -Reuver	2– 0

FCV	6	4	2	0	10	16– 7
Sittard	6	4	1	1	9	14– 7
Veritas	6	4	1	1	9	9– 8
Wittenhorst	6	3	1	2	7	10– 3
Rios '31	6	3	1	2	7	8– 3
Quick '08	6	2	2	2	6	15–18
Blerick	6	2	1	3	5	13– 9
De Ster	6	2	1	3	5	9–12
EVV	6	2	1	3	5	9–15
Belfeldia	6	1	2	3	4	12–22
GSV '28	6	1	1	4	3	6–11
Reuver	6	1	0	5	2	4–10

Topscorers:1. G. Giesen (FCV) 6. 2/5. M Webers (EVV), L. Drechers (Sittard), G. Rademakers en W. Mierlo (Quick '08) 4.

Programma voor zondag:
Veritas -FCV
Belfeldia -Blerick
EVV -Reuver
Sittard -GSV '28
De Ster -Rios '31
Wittenhorst -Quick '08

Derde klasse A

Haslou -Born	1– 1
SV Slenaken -Amicitas	2– 1
SV Berg '28 -RVU	1– 2
Scharn -SC Caberg	1– 2
Buchten -Bunde	0– 2
Willem I -Holtum	3– 3

RVU	6	5	1	0	11	13– 4
Willem I	6	3	2	1	8	11– 7
Buchten	6	2	3	1	7	10– 4
SV Slenaken	6	3	1	2	7	15–10
Amicitas	6	3	1	2	7	8– 4
Haslou	6	2	3	1	7	12–10
Born	6	2	3	1	7	7– 8
Scharn	6	2	1	3	5	8–10
Bunde	6	2	0	4	4	4– 9
Holtum	6	1	2	3	4	13–21
SV Berg '28	6	1	1	4	3	10–16
SC Caberg	6	1	0	5	2	5–13

Topscorers:1/3. C. Klibi (Buchten), J. Colen (Slenaken), E. Damen (Willem 1) 6.

Programma voor zondag:
RVU -SV Slenaken
Amicitas -Haslou
Born -Holtum
Buchten -Willem I
Bunde -Scharn
SC Caberg -SV Berg '28

Derde klasse B

NEC '92 -Vaesrade	3– 3
VKC '89 -Coriovallum	1– 1
FC Hoensbroek -Bekkerveld	4– 0
Minor -Voerendaal	1– 2
Simpelveld -SVM	1– 1
Heerlen Sport -RKBSV	2– 0

Heerlen Sport	6	6	0	0	12	23– 2
FC Hoensbroek	6	3	3	0	9	13– 7
Simpelveld	6	3	3	0	9	10– 4
Vaesrade	5	2	3	0	7	12– 8
Voerendaal	6	3	1	2	7	17–14
Minor	6	3	1	2	7	13–11
NEC '92	6	2	2	2	6	9–10
Coriovallum	6	1	3	2	5	14–14
SVM	5	1	1	3	3	5–12
RKBSV	6	1	0	5	2	3– 9
VKC '89	6	0	2	4	2	4–12
Bekkerveld	6	0	1	5	1	3–23

Topscorers:1/2. L. Muermans (Heerlen Sport) en R. Janssen (Voerendaal) 9. 3. P. Brankaert (Hoensbroek) 6.

Programma voor zondag:
Bekkerveld -VKC '89
Coriovallum -NEC '92
Vaesrade -RKBSV
Simpelveld -Heerlen Sport
SVM -Minor
Voerendaal -FC Hoensbroek

Derde klasse C

Victoria R. -Haelen	2– 6
FC Oda -Heidebloem	2– 2
IVS -DESM	0– 3
Helden -Merefeldia	3– 4
Megacles -Roosteren	0– 2
RKMSV -EMS	5– 2

Heidebloem	6	3	2	1	8	16– 9
DESM	6	3	2	1	8	12–10
RKMSV	6	3	1	2	7	12– 8
Roosteren	6	2	3	1	7	12–10
IVS	6	3	1	2	7	9– 8
FC Oda	6	2	2	2	6	11– 6
Haelen	6	1	4	1	6	9– 7
Helden	6	2	2	2	6	10–11
Merefeldia	6	2	1	3	5	8–10
EMS	6	2	1	3	5	6–13
Megacles	6	1	2	3	4	6– 9
Victoria R.	6	1	1	4	3	7–17

Topscorers:R. Brummans (RKMSV) 8. 2. R. Frijters (Heidebloem) 5.

Programma voor zondag:
DESM -FC Oda
Heidebloem -Victoria R.
Haelen -EMS
Megacles -RKMSV
Roosteren -Helden
Merefeldia -IVS

Derde klasse D

Montagnards -SV Meerlo	3– 1
Meterik -SC Irene	2– 1
RKDEV -KVC	2– 2
Egchel -Wanssum	1– 2
VVV '03 -SVEB	2– 4
IVO -Venlosche B.	0– 0

Meterik	6	3	3	0	9	11– 5
SVEB	6	4	1	1	9	14–11
KVC	6	3	2	1	8	16–11
Venlosche B.	6	3	2	1	8	10– 6
Wanssum	6	3	1	2	7	12–10
RKDEV	6	2	2	2	6	11–11
Egchel	6	2	2	2	6	10–11
VVV '03	6	2	1	3	5	16–17
IVO	6	1	3	2	5	6– 7
Montagnards	6	1	2	3	4	8–13
SV Meerlo	6	0	3	3	3	6–15
SC Irene	6	1	0	5	2	10–13

Topscorers:1/6. J. Vullings (Meterik), P. Burhenne (VVV '03), H. van Els (Wanssum), H. v.d. Beuken-(KVC), R. Heger (Venlose Boys), R. Beurskens (SVEB) 4.

Programma voor zondag:
KVC -Meterik
SC Irene -Montagnards
SV Meerlo -Venlosche B.
VVV '03 -IVO
SVEB -Egchel
Wanssum -RKDEV

Vierde klasse A

SV Hulsberg -RKASV	3– 3
Rapid -SVME	3– 0
St. Pieter -Vilt	0– 0
White Star -SC WVV '28	0– 1
RKHSV -Leonidas W.	1– 4
Walram -De Heeg	2– 2

Leonidas W.	6	4	1	1	9	10– 4
Walram	6	4	1	1	9	11– 6
SC WVV '28	6	4	1	1	9	8– 3
SV Hulsberg	6	3	2	1	8	11– 7
De Heeg	6	2	3	1	7	7– 6
Vilt	6	2	2	2	6	8– 6
Rapid	6	2	1	3	5	12–12
RKASV	6	0	5	1	5	10–12
White Star	6	1	2	3	4	6– 7
SVME	6	1	2	3	4	5–11
St. Pieter	6	0	3	3	3	5–11
RKHSV	6	1	1	4	3	5–13

Topscorers:1. F. Heidendal (Rapid) 6. 2. R. van Breda (Hulsberg) 5.

Programma voor zondag:
Vilt -Rapid
SVME -SV Hulsberg
RKASV -De Heeg
RKHSV -Walram
Leonidas W. -White Star
SC WVV '28 -St. Pieter

Vierde klasse B

Banholtia -Partij	1– 0
FC Gulpen -Keer	1– 1
SV Nijswiller -Lemirsia	4– 3
Zwart Wit '19 -SCKR	2– 2
RKSVB -Geertr. B.	3– 2
Vijlen -Sportclub '25	0– 0

Lemirsia	6	5	0	1	10	19– 9
Keer	6	4	2	0	10	14– 5
FC Gulpen	6	3	3	0	9	14– 7
Sportclub '25	6	2	4	0	8	8– 5
Banholtia	6	3	2	1	8	8– 6
Vijlen	6	1	3	2	5	9–11
SV Nijswiller	6	2	1	3	5	9–13
RKSVB	6	1	2	3	4	11–15
Partij	6	1	2	3	4	8–12
SCKR	6	1	2	3	4	10–18
Zwart Wit '19	6	0	3	3	3	6–10
Geertr. B.	6	0	2	4	2	6–11

Topscorers:1. H. de Backer (SCKR) 7. 2/3. B. Borghans (RKSVB), G. Hendricks (Gulpen) 6.

Programma voor zondag:
Lemirsia -FC Gulpen
Keer -Banholtia
Partij -Sportclub '25
RKSVB -Vijlen
Geertr. B. -Zwart Wit '19
SCKR -SV Nijswiller

Vierde klasse C

Heilust -Abdissenbosch	3– 1
Mariarade -Kakertse B.	5– 3
RKHBS -FC Gracht	4– 1
Centrum B. -RKTSV	2– 1
Hopel -Heksenberg	3– 0
KEV -Laura	1– 2

RKHBS	6	5	0	1	10	21– 9
Hopel	6	5	0	1	10	17– 8
Heksenberg	6	4	1	1	9	9– 7
Laura	6	3	2	1	8	11– 8
Centrum B.	6	3	2	1	8	9– 7
Heilust	6	3	1	2	7	10– 7
KEV	6	1	4	1	6	7– 6
Mariarade	6	1	2	3	4	10–18
RKTSV	6	1	1	4	3	9–14
FC Gracht	6	1	1	4	3	10–16
Abdissenbosch	6	1	0	5	2	8–13
Kakertse B.	6	1	0	5	2	9–17

Topscorers:1. M. Ringma (RKHBS) 10. 2. R. Frijns (Hopel) 9.

Programma voor zondag:
FC Gracht -Mariarade
Kakertse B. -Heilust
Abdissenbosch -Laura
Hopel -KEV
Heksenberg -Centrum B.
RKTSV -RKHBS

Vierde klasse D

RKDFC -Schimmert	2– 0
Sanderbout -Caesar	2– 1
Schinveld -Kluis	1– 2
Spaubeek -DVO	2– 2
Adveo -Sweikh. B.	2– 1
Langeberg -Passart	1– 0

RKDFC	6	4	2	0	10	9– 3
Spaubeek	6	2	4	0	8	6– 4
Passart	6	3	1	2	7	12– 9
Langeberg	6	2	3	1	7	8– 6
Caesar	6	2	2	2	6	12– 8
Sweikh. B.	6	2	2	2	6	9–10
Schimmert	6	1	3	2	5	7– 8
Adveo	6	1	3	2	5	10–13
DVO	6	1	3	2	5	10–13
Sanderbout	6	2	1	3	5	10–15
Schinveld	6	1	2	3	4	11–11
Kluis	6	1	2	3	4	5– 9

Topscorers:1. M. Carrus (Caesar) 6. 2. H. Dreuning (DVO) 5.

Programma voor zondag:
Kluis -Sanderbout
Caesar -RKDFC
Schimmert -Passart
Adveo -Langeberg
Sweikh. B. -Spaubeek
DVO -Schinveld

Vierde klasse E

SVE -Susteren	1– 3
RKSVV -Juliana K.	2– 0
Thorn -Armada	3– 0
Susterse B. -RKSVW	2– 1
Urmondia -Obbicht	0– 7
SVH '39 -Stevensweert	

Susteren	6	5	1	0	11	19– 5
Obbicht	6	4	1	1	9	18– 6
Thorn	6	3	2	1	8	15–10
SVH '39	5	3	1	1	7	12– 5
Susterse B.	6	3	1	2	7	10– 7
RKSVW	6	2	1	3	5	8– 9
SVE	6	1	3	2	5	7– 9
RKSVV	6	2	1	3	5	9–13
Stevensweert	5	1	2	2	4	9–10
Juliana K.	6	2	0	4	4	9–13
Armada	6	1	1	4	3	4–15
Urmondia	6	1	0	5	2	4–22

Topscorers:1. R. Lamerichs (Thorn) 6. 2/4. B. Snijders (SVH '39), A. Vaassen en N. Schyen (Obbicht) 5.

Programma voor zondag:
Armada -RKSVV
Juliana K. -SVE
Susteren -Stevensweert
Urmondia -SVH '39
Obbicht -Susterse B.
RKSVW -Thorn

Vierde klasse F

Moesel -KOC	4– 2
Eindse B. -Heel	7– 1
Brevendia -Crescentia	3– 2
Leveroy -RKSVO	1– 1
RKAVC -RKESV	1– 1
RKVB -Swift '36	1– 0

RKVB	6	5	0	1	10	10– 3
Eindse B.	6	3	2	1	8	17– 8
Swift '36	6	3	2	1	8	11– 6
Brevendia	6	3	2	1	8	9– 5
Leveroy	6	2	2	2	6	10– 9
RKESV	6	2	1	3	5	8–10
Heel	5	2	1	2	5	6–11
RKSVO	6	2	1	3	5	5–10
Crescentia	6	2	0	4	4	9–10
Moesel	6	2	0	4	4	11–13
RKAVC	5	1	2	2	4	6– 8
KOC	6	1	1	4	3	9–18

Topscorers:1. L. Steuten (Eindse Boys) 6. 2/3. H. Hendrikx (Crescentia), E. Janssen (RKVB) 5.

Programma voor zondag:
Crescentia -Eindse B.
Heel -Moesel
KOC -Swift '36
RKAVC -RKVB
RKESV -Leveroy
RKSVO -Brevendia

Vierde klasse G

Roggel -HBSV	0– 1
Swalmen -Baarlo	1– 3
Venlo -Koningslust	2– 3
Bevo -RKSVN	3– 3
Grashoek -Quick B. '31	0– 1
Tiglieja -MVC '19	3– 0

Tiglieja	6	5	0	1	10	13– 2
Quick B. '31	6	4	2	0	10	10– 2
Baarlo	6	3	3	0	9	11– 5
Koningslust	6	3	2	1	8	11– 7
MVC '19	6	3	2	1	8	12–11
Venlo	6	3	1	2	7	19–11
Bevo	6	1	3	2	5	12–12
Swalmen	6	2	1	3	5	10–11
Grashoek	6	2	0	4	4	8–13
RKSVN	6	0	3	3	3	6–12
HBSV	6	1	0	5	2	5–16
Roggel	6	0	1	5	1	6–21

Topscorers:1. T. Janssen (Venlo) 7. 2. R. Hendriks (Tiglieja) 6.

Programma voor zondag:
Koningslust -Swalmen
Baarlo -Roggel
HBSV -MVC '19
Grashoek -Tiglieja
Quick B. '31 -Bevo
RKSVN -Venlo

Vierde klasse H

EWC '46 -Leunen	0– 2
Melderslo -RKDSO	3– 5
Resia '42 -GFC '33	2– 2
HRC '27 -Ysselsteyn	6– 1
Achates -SSS '18	1– 0
Sparta '18 -Vitesse '08	2– 0

RKDSO	6	4	2	0	10	20– 5
Sparta '18	6	4	1	1	9	15– 5
EWC '46	7	4	1	2	9	16–12
Achates	6	4	1	1	9	9– 5
HRC '27	6	2	3	1	7	18–15
SSS '18	6	3	1	2	7	9–11
Vitesse '08	6	2	1	3	5	11–10
Melderslo	6	2	1	3	5	9–13
Leunen	6	1	2	3	4	7– 9
Resia '42	6	1	2	3	4	9–15
Ysselsteyn	6	1	1	4	3	10–17
GFC '33	7	0	2	5	2	5–21

Programma voor zondag:
GFC '33 -Melderslo
RKDSO -EWC '46
Leunen -Vitesse '08
Achates -Sparta '18
SSS '18 -HRC '27
Ysselsteyn -Resia '42



Trainer Henk Theunissen: 'Wij hebben hier niets kunnen afdwingen'

Langeberg clement voor Passart

Van onze correspondent
BERT-JAN BOER

geberg-Passart 1-0 (1-0). 39. Dohmen 1-0. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Kok.
geberg: Slob, Sillen, Velraeds, Wyckmans, Sluypers, Schils, Hendriks, Garritsen . Krouwel), Dohmen, Daamen (89. Van de Akker), Van de Werf.
sart: Van Haren, Manca (59. J. van Zundert), Zoetbrood, Wolthuis, Leysenaar, nsen, Vliegen, Senden, H. van Zundert, Geurts, Ploeger.

UNSSUM - Voorafgaand aan het duel tegen Langeberg was de vraag of Passart het eerste verlies in de tumultueus ver- en ontmoeting tegen RKDFC had verwerkt. Dit bleek ach- af niet het geval te zijn. Langeberg behaalde weliswaar een te overwinning, maar verdiende de zege na een spannende dstrijd volkomen: 1-0.

een aantrekkelijke openingsfase Langeberg het initiatief steeds r naar zich toe. Dit resulteerde indelijk in drie, op papier al- ns, niet te missen mogelijkheden r Twan Daamen, Raymond van Werf en Francois Schils. Dat geberg uiteindelijk toch op rsprong kwam was niet te dan- aan eigen spitsvondigheid, r aan Arnold Zoetbrood, die een e bal verkeerd beoordeelde. n dit onzekere optreden werd lman Loek van Haren blijkbaar nerveus, dat hij volledig over de maaide, waarna Michel Dohmen kbaar profiteerde: 1-0.

or de te magere voorsprong ble- wij onrustig en werd de tweede t zo rommelig," refereerde Langeberg-trainer René Isenborghs na afloop. Hoewel Matias Ploeger direct na rust de gelijkmaker op zijn schoen had, dwong Passart in het restant van de wedstrijd te weinig af. Dat dit frustreerde werd onderling zo nu en dan op verbale wijze kenbaar gemaakt. Het enige wapenfeit kwam op naam van Michel Geurts, die van dichtbij de lat raakte. De solide Langeberg-doelman René Slob kwam voor de rest niet echt in de problemen.

Passart-trainer Henk Theunissen draaide na afloop niet om de feiten heen. „Deze nederlaag was volledig terecht. We mogen Langeberg zelfs dankbaar zijn, dat het slechts bij 1-0 gebleven is. Wij hebben hier niets afgedwongen".



● *Langeberg-verdediger Rob Sluypers tracht Matias Ploeger de doortocht te beletten.* Foto: FRANS RADE

vierde klassers

WHITE STAR - SC WVV '28 0-1. In een gelijkopgaande wedstrijd behaalde de SC WVV '28 in de laatste minuut door een doelpunt van Kuipers een gelukkige overwinning: 0-1. Scheidsrechter Krijn.

RKHSV - LEONIDAS 1-4. Leonidas was optisch sterker en behaalde een verdiende zege. Delamboy 0-1. Rust. Rassin 0-2, T. Bastian 0-3, Gerets 0-4. Frijns 1-4. Scheidsrechter Franssen.

HULSBERG - RKASV 3-3. In een door beide partijen uitstekend gespeelde wedstrijd werden de punten terecht gedeeld. Van Oostrom 0-1, Van Breda 1-1, Deguelle 2-1. Rust. Bulté 2-2, Eckelhoff 3-2, Van Oostrom 3-3. Scheidsrechter Ummels.

RAPID - SVME 3-0. In dit zwakke duel benutte Rapid de kansen waardoor de zege een feit was. SVME-speler Claessens werd in de eerste helft na natrappen uit het veld gestuurd. Berings 1-0, Heidendaal 2-0. Rust. Keerssemeeckers 3-0. Scheidsrechter Boesten.

ST. PIETER - VILT 0-0. Aantrekkelijk duel waarin St. Pieter in de tweede helft de kans op de overwinning liet liggen door een strafschop te missen. Beide partijen beëindigden de wedstrijd met tien spelers, omdat Rouwette (St. Pieter) en Pijcke (Vilt) door scheidsrechter Verhaegh uit het veld werden gestuurd.

WALRAM - DE HEEG 2-2. Spannende wedstrijd waarin Walram iets meer van het spel had. De Heeg speelde met grote inzet en behaalde een verdienstelijke puntendeling. Zijlstra 1-0, Gebhardt 1-1. Rust. Willems 2-1, Janssen 2-2. Scheidsrechter Verboort.

NIJSWILLER - LEMIRSIA 4-3. In een attractieve derby verraste Nijswiller de gasten en besliste de strijd binnen vijf minuten na rust. Reck 1-0, Schösser 1-1 (strafschop). Rust. Roger Schijns 1-2, Klinkenberg 2-2 en 3-2, Zinken 4-2, Georg 4-3. Scheidsrechter Kelleter.

BANHOLTIA - PARTIJ 1-0. In een pittige derby scoorde Felix Bastings voor rust uit een strafschop de winnende treffer. Diezelfde speler moest overigens na de thee van scheidsrechter Lemmens het veld voortijdig verlaten.

ZWART WIT '19 - SCKR 2-2. Spannende gelijkopgaande wedstrijd, waarin de punten terecht werden gedeeld. Schouteten 1-0, Consten 1-1, Jacobs 2-1, De Backer 2-2. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Krijntjens.

RKSVB - GEERTRUIDSE BOYS 3-2. In dit aantrekkelijke duel nam de thuisclub halverwege de eerste helft het initiatief in handen en behaalde een benauwde, maar verdiende overwinning. Van Vlokhoven 0-1, L. Borghans 1-1. Rust. Ben Habets 1-2, B. Borghans 2-2 en 3-2. Scheidsrechter Snijders.

VIJLEN - SPORTCLUB '25 0-0. In de eerste helft geen krachtsverschil. Na rust verzuimde Vijlen uit een veelvoud van kansen te scoren. Scheidsrechter Cremers.

HEILUST - ABDISSENBOSCH 3-1. Een goed spelend Heilust behaalde een verdiende overwinning. De gasten speelden zeer zwak. Budie 1-0, Somers 2-0. Rust. Thomas 3-0, De Lang 3-1. Scheidsrechter Van Weerden.

MARIARADE - KAKERTSE BOYS 5-3. In dit staartduel behaalde Mariarade de eerste kostbare zege door de fouten in de Kakertse Boys-defensie resoluut af te straffen. Ploeg van Kakertse Boys werd in de tweede helft uit het veld gestuurd. Smit 1-0, Prickarts 1-1. Rust. Extra 2-1, Mennink 3-1, Erkens 3-2, Otto 4-2, Cox 5-2, Erkens 5-3. Scheidsrechter Vrenken.

RKHBS - FC GRACHT 4-1. In de eerste helft bood FC Gracht nog felle tegenstand. Na rust verhoogde de thuisclub het tempo en won verdiend. Ringma 1-0, Meisters 2-0, Janssen 2-1. Rust. Ringma 3-1 en 4-1. Scheidsrechter Jaeqx.

CENTRUM BOYS - RKTSV 2-1. De winst in deze op een niet al te hoog peil staande wedstrijd ging verdiend naar Centrum Boys. Rust 0-0. Stuiver 1-0, Korver 1-1, Stuiver 2-1. Scheidsrechter Kleinen.

KEV - LAURA 1-2. In een aantrekkelijk duel greep Laura op de valreep de volle winst. Jaouid 1-0. Rust. Langoor 1-1, Kunz 1-2. Scheidsrechter Satijn.

RKDFC - SCHIMMERT 2-0. Vooral na rust etaleerde de thuisclub in dit prima duel het betere voetbal en besliste de strijd in zijn voordeel. Rust 0-0. Offermans 1-0, Jongen 2-0. Scheidsrechter Bergholtz.

SANDERBOUT - CAESAR 2-1. Sportieve wedstrijd waarin een gelijk spel de verhoudingen beter had weergegeven. Davies 1-0. Rust. Neissen 2-0, Loop 2-1 (strafschop). Scheidsrechter Moolhuysen.

SPAUBEEK - DVO 2-2. In een pittig duel kwamen de ploegen remise overeen. De DVO-spelers Zinken en Rutjens werden uit het veld gestuurd. Desondanks hield de gastenploeg stand. Dreuning 0-1, Nijsten 1-1. Rust. Dreuning 1-2, Wouters 2-2. Scheidsrechter De Loo.

ADVEO - SWEIKHUIZER BOYS 2-1. Faire wedstrijd waarin de gelukkigste ploeg aan het langste eind trok. Rust 0-0. Otten 1-0, Marrell 2-0, Day 2-1. Scheidsrechter Renierkens.

SCHINVELD - KLUIS 1-2. In dit sportieve duel vielen de rode en gele kaarten als rijpe appels van de boom. Met minder spelers trok Kluis toch aan het langste eind. Broer 0-1. Rust. Lemmens 1-1, Denissen 1-2. Scheidsrechter Mohnen.

Gemiste strafschop nekt Heksenberg

Hopel weer op de goede weg

Van onze correspondent
IVO BONTEN

Hopel-Heksenberg 3-0 (1-0). 20. Frijns 1-0; 72. Hanner 2-0; 77. Vodeb 3-0. Scheidsrechter Smulders. Toeschouwers 300. Gele kaart: Gerards en Frijns (beiden Hopel), Konings (Heksenberg).
Hopel: Scholtes, Huntjes, Bosch, Graf, Gerards, Van Wersch, Heuts (62. Malsat), Vodeb, Wijnhoven, Frijns, H. Jamison (46. Hanner).
Heksenberg: Farrinacio, Jacobs, Aarts, Jansen, Salomon, Konings, Rothkranz, Hanno (40. Joosten), Zdrojewski, Rog (70. Franssen), Hermans.

KERKRADE - Hopel lijkt na de nederlaag tegen RKTSV weer op de goede weg. Tenminste dat zou je kunnen concluderen na de 3-0 winst op koploper Heksenberg. De gasten waren met name voor rust gevaarlijk, de thuisclub nam de tweede helft voor zijn rekening.

Hopel startte sterk en kreeg al direct een prima kans via Leo van Wersch. Daarna kwamen de gasten meer en meer in balbezit. Heksenberg was vooral in de opbouw erg sterk, waardoor het voor Hopel moeilijk was de bal te veroveren. Dat lukte echter na twintig minuten wel en Richard Frijns had het gaatje snel gevonden, al had hij geluk dat zijn schot enigszins van richting werd veranderd: 1-0.

Kansen

Heksenberg nam het initiatief na dit doelpunt over en kreeg ook enkele kansen. Scoren deed de ploeg echter niet. Ook niet vanaf de strafschopstip, want vlak voor rust stopte Hopel-doelman Hans-Dieter Scholtes de inzet van John Hermans.

Heksenberg trachtte na rust vergeefs de opgelopen averij te repareren. Met man en macht werd het Hopel-doel bestookt, maar de verdediging van de thuisclub stond als een huis. Bovendien counterde Hopel uitstekend, waardoor de ploeg via Peter Hanner en Lars Vodeb zelfs naar 3-0 kon uitlopen.

Wingenfeld

Hopel-trainer Karl Wingenfeld: „Heksenberg heeft ons voor rust niet laten voetballen. Trouwens bij die strafschop komen we goed weg. Anders had de wedstrijd een heel ander verloop gekregen." Zijn collega Nico Perez: „Hopel kwam door een lucky goal op voorsprong. Daarna hebben we geprobeerd om de gelijkmaker te forceren, maar dat is niet gelukt. In feite nekt die gemiste strafschop ons."

afdeling Limburg

Daalhof lekker op dreef

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

HEERLEN - Daalhof was in de hoofdklasse A van de afdeling Limburg tegen Struchter Boys uitermate produktief: 6-3. WDZ-KVC Oranje en Heythuysen-Laar eindigden beide in 1-1, terwijl Maasbracht na een moeizame start tekenen van herstel vertoont door St. Odiliënberg met 3-1 te verslaan.

Struchter Boys was duidelijk voor één punt naar Maastricht gekomen, maar keek al snel tegen een achterstand aan (doelpunt Adri Limpens). Na de thee schroefden John van Deyl en Armand Ghelen de voorsprong verder op (3-0), waarna Bart Schroef de gasten met zijn twee doelpunten weer terug in de race bracht. John van Deyl (4-2) en Ron Stassen (4-3) waren de volgende doelpuntenmakers. In blessuretijd deelden John van Deyl en François Vliegen de genadeklap uit: 6-3.

WDZ-KVC Oranje kende in de ogen van thuisclub-trainer Peter Douma een terechte 1-1 uitslag. Maar het had ook anders kunnen zijn. Douma: „Door een eigen doelpunt van Körver kwamen wij al snel op 1-0. Voor rust waren wij de betere ploeg, na de hervatting KVC Oranje. Wij gaven, op één foutje na, geen kansen weg. Maar toen kon Axel Beckers wel de gelijkmaker scoren."

Maasbracht, een van de favorieten in de hoofdklasse C, begint na een moeizame start tekenen van herstel te tonen, getuige de 3-1 winst tegen St. Odiliënberg. Nieuwkomer Marcel Tinnemans opende voor rust de score (1-0), waarna de gasten enigszins verrassend door Mike Ehrhart egaliseerden. In het laatste kwartier waren Chrit Reinders en opnieuw Marcel Tinnemans nog succesvol voor de thuisclub: 3-1.

Heythuysen liet tegen Laar een kostbaar punt liggen. De ploeg van Wim Slangen kwam in een slechte wedstrijd halverwege de eerste helft door een treffer van Gerben Kirkels op een 1-0 voorsprong, bleef ook de beste kansen creëren, maar zag Laar twee minuten voor tijd door een doelpunt van Nijs langszij komen: 1-1.

derde klassers

HASLOU - BORN 1-1. Haslou was de gehele wedstrijd de betere ploeg, maar moest lijdzaam toezien hoe Born via een counter de gelijkmaker scoorde. Beckers 1-0. Rust. Van den Boorn 1-1. Scheidsrechter Veltrop.

SLENAKEN - AMICITAS 2-1. Dit leuke en sportieve duel eindigde vrij rommelig. Colen 1-0. Rust. P. Sangers 2-0, Dassen 2-1. Scheidsrechter Vossen.

BERG '28 - RVU 1-2. In de eerste helft weinig krachtsverschil. Na rust drong RVU sterk aan en de volle winst ging vervolgens naar Rothem. Rust 0-0. Duyzings 1-0, Mares 1-1, Van Hooren 1-2. Scheidsrechter Ronda.

SCHARN - SC CABERG 1-2. In de eerste helft was Scharn de betere ploeg, maar de kansen werden niet verzilverd. Na de hervating ging de winst naar het fysiek sterkere Caberg. Dackus 0-1. Rust. Waltrauwer 0-2, Munnecom 1-2. Scheidsrechter Meerten.

BUCHTEN - BUNDE 0-2. Een agressief spelend Bunde behaalde een verdiende overwinning. Thijssen 0-1, Francken 0-2. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Eertwegh.

WILLEM I - HOLTUM 3-3. In een sportieve en gelijkopgaande wedstrijd lieten de verdedigingen menige steek vallen. Uiteindelijk kwamen de ploegen tot een puntendeling. Van Kesteren 0-1, E. Damen 1-1, Maassen 1-2. Rust. E. Damen 2-2 en 3-2, Van Helden 3-3. Scheidsrechter Duijsens.

NEC '92 - VAESRADE 3-3. Goede sportieve wedstrijd, waarin Vaesrade een overwicht had, maar met een gelijkspel genoegen moest nemen, omdat NEC succesvol counterde. Janssen 1-0. Rust. Notermans 1-1, Carati 1-2, Crombagh 2-2, Liaci 2-3, Raeven 3-3. Scheidsrechter Hintjes.

VKC - CORIOVALLUM 1-1. In sportieve wedstrijd onder goede leiding kregen de ploegen met dit gelijke spel loon naar werken. Schrijen 0-1. Rust. Meersch 1-1. Scheidsrechter Hanen.

FC HOENSBROEK - BEKKERVELD 4-0. De thuisclub domineerde, benutte de kansen en won verdiend. Brankaert 1-0, De Kort 2-0. Rust. Brankaert 3-0 en 4-0. Scheidsrechter Van de Kruijs.

SIMPELVELD - SVM 1-1. In een gelijkopgaand duel waren de ploegen beurtelings in de aanval en werden de punten gedeeld. Habets 1-0, Kremers 1-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Hebing.

HEERLEN SPORT - RKBSV 2-0. Heerlen Sport had de gehele wedstrijd een overwicht, maar de versterkte gastendefensie gaf weinig kansen weg. De zege kwam terecht bij de ploeg die er de meeste aanspraak op mocht maken. Muermans 1-0. Rust. Starmans 2-0. Scheidsrechter Crolla.



● *Maurice Vincken (links) in fel duel met Marcel Wouters.* Foto: WIDDERSHOVEN

'Angst om te verliezen heeft hier gewonnen'

Ritme van Keer stokt

Van onze correspondent
LEO JASPERS

FC Gulpen-Keer 1-1 (1-1). 30. Marcel Wouters (strafschop) 1-0; 37. Jimmy Vaassens 1-1. Toeschouwers 250. Scheidsrechter Reneerkens. Gele kaart: Nuy en Stulens (beiden Keer) en Hupperts (Gulpen).
Gulpen: Hamaekers, Hupperts, Dohmen, Braken, Stassen (65. Jongen), Bours, Wouters, Ronken (80. Prevoo), Hendricks, Schellings en Bindels.
Keer: Loyens, Stulens, Nuy, Prevoo, Muijtjens, Loyson, Loontjens, Vincken, Beks, Vaessens (80. Geijselaers) en Essers (30. Mingels).

GULPEN - Een half uur lang speelde Keer het spel dat trainer Jo Geijselaers voor ogen staat: circulatievoetbal in een hoge versnelling om zo snel mogelijk in het vijandelijke strafschopgebied te penetreren. Marco Loontjens vormde de spil van dat concept. Uitgerekend hij verzuimde echter de ideale mogelijkheid om Keer ook op het scorebord verdiend afstand van het tot dan toe machteloze Gulpen te laten nemen: 1-1.

Vanaf de stip (Rob Beks) werd door Lex Hupperts onderuitgehaald) vond hij de voortreffelijke Gulpense doelman Frank Hamaekers op zijn weg. Toen FC Gulpen bij de eerste de beste en echte tegenstoot ook vanaf elf meter mocht aanleggen (Hans Schellings werd door Erik Stulens pootje gelicht) maakte Marcel Wouters geen fout: 1-0.

Hierna knakte er iets bij Keer. Gulpen rook de ommekeer, sprak het surplus aan fysieke kracht aan en hield Keer vervolgens de hele match netjes uit de gevarenzone.

Keer mocht nog blij zijn dat een magnifieke kopbal van Jimmy Vaassens alsnog in het net plofte, waardoor de ploeg toch vrij ongeschonden de eindmeet bereikte: 1-1.

Tot ontevredenheid van Geijselaers: „Wij missen vandaag diverse spelers die voor akkefietjes rood ontvingen. En dan wordt de doorgebroken Jimmy Vaassens onderuit gehaald en dan zie je slechts geel, terwijl de regels toch duidelijk andere taal spreken. Maar Gulpen heeft ons na die gemiste strafschop gewoon fysiek afgebluft." Gulpen-trainer Bert Wassen: „De angst om te verliezen heeft vandaag gewonnen. Wij kwamen amper in ons ritme en hebben ons uit onmacht van lange ballen bediend."

damesvoetbal

Kolonia stoomt door

HEERLEN - Kolonia liet geen spaan heel van Heksenberg: 6-1. In de eerste helft waren beide teams aan elkaar gewaagd. Steffanie Hekkens zette Kolonia op een 1-0 voorsprong, maar die werd niet veel later weer ongedaan gemaakt door Sandra Bongers. Nog voor de thee hielp Steffanie Hekkens haar ploeg opnieuw aan een voorsprong, waarna Petra Peters direct na het herbegin voor 3-1 zorgde. Hierna zakte Heksenberg in elkaar en was er van enig verweer geen sprake meer. Nancy Habets, Veronique Leijenhorst en Claudia Hoogmoed bepaalden de eindstand tenslotte op 6-1.

Kolonia-trainer Sietse Hoogmoed vond het een terechte zege voor zijn team: „Heksenberg kon aanvankelijk nog op gelijke hoogte blijven, maar toen wij in de tweede helft een tandje bijschakelden kon die ploeg het tempo niet meer volgen."

en voorts

De Leeuw-SVH'39 2-0 (1-0). Koenen 1-0; Huis in 't Veld 2-0. Scheidsrechter Quadvlieg.
RKVCL-Susteren 3-0 (1-0). Sahertian 1-0; A. van de Boogaard 2-0; Heemskerk 3-0. Scheidsrechter Frijns.
Sportclub'25-Keer 4-0 (1-0). Van Geleen 1-0; Tillie (eigen doel) 2-0; Van Mook 3-0; Pleyers 4-0. Scheidsrechter Douven.

Interregionale competitie:
Rapid-Brabantia 1-3 (1-1). Rosier 1-0; Sterkx 1-1; Van Bavel 1-2; Sterkx 1-3. Scheidsrechter Borgignons.

MKC en Polaris gaan flink de boot in

Heerlen overtuigt slechts één helft

Van onze correspondent
TON REIJNAERTS

RKVVL-Heerlen 1-2
3. Adams 0-1; 9. Thewissen (strafschop) 1-1; 35. Reisig 1-2. Toeschouwers 300. Scheidsrechter Houben. Gele kaart: Stevens (RKVVL), Reinders, Van de Broek, Christiaanse en Adams (allen Heerlen). Rode kaart: Lathouwers (RKVVL).
RKVVL: Thewissen, Lathouwers, Seegers, Stevens, Schröder, Van Sibille, Schols, Heunen (70. Esten), Keersemeeckers (83. Verhoeven, Kuipers, Monfrance.
Heerlen: Jacobs, Stofberg, Gelissen, Van de Bos, De Groot, Reinders (83. Vrouwenraets), Christiaanse (86. Dirksen), Geraerdts, Van de Broek, Adams, Reisig.

MAASTRICHT – Heerlen onderstreepte gisteren zijn titelaspiraties door het altijd moeilijke uitduel tegen RKVVL in winst om te zetten (1-2). Het was overigens een wedstrijd met twee gezichten. In de eerste helft etaleerde het prima spelende Heerlen zijn niet geringe technische en aanvallende kwaliteiten. In de tweede helft legde het met tien man spelende RKVVL Heerlen het vuur aan de schenen en daarnaast tevens de achilleshiel bloot. Slechts met enig fortuin en door goed keeperswerk van Ron Jacobs bleef het in de eerste helft zo superieure Heerlen uiteindelijk overeind.

Heerlen kende een overrompelende start, want al na drie minuten liet Rob Adams het RKVVL-net trillen. Drie minuten later leek het duel al vroegtijdig beslist te worden, toen Ed Lathouwers een kopbal van diezelfde Adams met de handen uit de doelmond sloeg. Rood voor Lathouwers en strafschop voor Heerlen derhalve. Adams schoot het leer snoeihard in de rechterhoek, maar Thewissen redde schitterend. In de negende minuut ging de bal aan de andere kant op de stip, na een lichte duwfout van John Reinders op Keersemeeckers. Doelman Pascal Thewissen besliste het keepersduel met een onhoudbaar schot in zijn voordeel: 1-1.

Heerlen werd er niet door van de wijs gebracht en het éénrichtingsverkeer leverde na een dik half uur succes op, toen Sandy Reisig een afgeslagen bal van zeker vijfendertig meter ineens op de slof nam: 1-2. In de slotminuten van de eerste helft verslapte de aandacht bij Heerlen en miste Keersemeeckers een uitgelezen mogelijkheid op de gelijkmaker.

tweede klassers

Al na twee minuten in de twee helft kreeg spits Robert Monfrance een unieke mogelijkheid, maar Jacobs kreeg nog net een hand achter het leer. De Maastrichtse ploeg drong aan, maar het in de tweede helft slap spelende Heerlen had via Christiaanse, Reisig en Adams drie prima mogelijkheden om de wedstrijd voortijdig te beslissen.

In de spannende haalde Heerlen, met enige fortuin toch nog ongeschonden de meet. „We hebben het onszelf in de tweede helft knap moeilijk gemaakt, maar hier winnen niet veel ploegen," zei Heerlen-trainer Theo Caenen opgelucht en tevreden tegelijk.

Groene Ster-Heer 0-1
48. Wijns 0-1. Scheidsrechter Deckers. Gele kaart: Golobiec en Crousen (beiden Groene Ster), Essers en Rousch (beiden Heer). Rode kaart: Wijns (Heer).

HEERLEN – Groene Ster, dat uit de laatste drie uitduels vier punten puurde, kan in thuiswedstrijden tot nu toe geen potten breken. Het verlies tegen koploper Heer betekende voor Groene Ster de derde thuisnederlaag op rij. Roger Wijns besliste drie minuten na de pauze het duel in het voordeel van Heer.

Polaris-Mheerder Boys 1-5
21. Nelissen 0-1; 46. Van Hoorn 0-2; 49. Mathieu (eigen doel) 0-3; 65. Kool 1-3; 76. Delahaye 1-4; 83. Pinckers 1-5. Scheidsrechter: Dijks. Gele kaart: Duijsens (Mheerder Boys).

MAASTRICHT – Het nog puntloze Polaris leed een afgetekende nederlaag tegen Mheerder Boys. Er is volop werk aan de winkel voor Polaris-trainer Paul Gense, want zijn team wekte bij vlagen de indruk zich al min of meer neergelegd te hebben bij degradatie.

Schuttersveld-Standaard 1-1
19. Brzezinsky 1-0; 89. Penders 1-1. Scheidsrechter Van Zeeventer. Gele kaart: Van Bree (Schuttersveld). Rode kaart: Faassen (Schuttersveld) na twee gele kaarten.

BRUNSSUM – Het was sneu voor Schuttersveld, dat de gelijkmaker viel op een moment dat de winst in de knip leek te zitten, maar het sterk spelende Standaard had overduidelijk recht op minimaal één punt. Schuttersveld nam in de twintigste minuut de leiding na een houdbaar afstandsschot van Peter Brzezinsky. Na de rode kaart voor Marco Faassen ontaardde de tweede helft in éénrichtingsverkeer. Schuttersveld hield dankzij prima keeperswerk van Van Bree en enig fortuin lang stand, maar Paul Penders zorgde op de valreep toch nog voor gerechtigheid.

Miranda-MKC 5-0
14. Knol 1-0; 45. P. de Mey 2-0; 57. Knol 3-0; 65. Breikers 4-0; 89. Janssen 5-0. Scheidsrechter Houben.

KERKRADE – Miranda revancheerde zich voor de zwakke voorstelling van vorige week, door MKC met duidelijke cijfers af te troeven. De thuisploeg gunde MKC het initiatief om via snel uitgevoerde counters doeltreffend toe te slaan.

'De wilde met de dwaze blik' houdt huis in Tokio

Opslag voor Goran Ivanisevic

TOKIO – Goran Ivanisevic beleefde een lucratief weekeinde in Tokio. 'De wilde met de dwaze blik', zoals de New York Times hem noemde na de uitschakeling in de eerste ronde van de US Open dit jaar, kegelde de Amerikaan Michael Chang in de finale van de baan (6-4 6-4) en pakte daarmee 147.000 dollar en 280 punten voor de wereldranglijst.

De Kroaat versterkte daardoor niet alleen zijn tweede plaats achter de Amerikaan Pete Sampras, maar hij plaatste zich ook voor de ATP-Masters, volgende maand in Frankfurt (prijzengeld: drie miljoen dollar). Sampras en de Spanjaard Sergi Bruguera waren al eerder zeker van kwalificatie. Ivanisevic boekte zijn tweede toernooizege van het jaar.
In de Japanse hoofdstad kwam de Kroaat de baan op, terwijl uit de luidsprekers de klanken van het nummer 'Welcome to the Jungle' van Guns 'n Roses over de baan dreunden. De sound paste wonderwel bij de kanonslagen die Ivanisevic even later met zijn service produceerde. De aalvlugge Chang kon zich in allerlei bochten wringen en de bal zelfs vaak nog terugslaan, maar tegen het krachttennis van zijn opponent was hij niet bestand. In net iets meer dan een uur was het met de tegenstand van Chang gebeurd.

De Amerikaan had zaterdag in de halve finales de opmars van Jacco Eltingh, als tiende geplaatst, tot staan gebracht. De open Franse kampioen van 1989 dankte de zege met 6-3 6-4 vooral aan degelijkheid en een goed lopende opslag. Na afloop maakte de in Japan immens populaire Chang een diepe buiging naar het publiek, dat hem voortdurend steunde.
Ivanisevic was in de halve eindstrijd te sterk voor de Zweed Stefan Edberg (6-4 6-4), nadat hij daags tevoren al met collega hardhitter Richard Krajicek had afgerekend.

Washington

Malivai Washington bracht het toernooi van Ostrava, voor het eerst op de ATP-kalender, op zijn naam. De als vijfde geplaatste Amerikaan won met 4-6 6-3 6-3 van de Fransman Arnaud Boetsch, zesde op de lijst. In Tel Aviv maakte de Zuidafrikaan Wayne Ferreira zijn eerste plaats op de lijst waar door in de finale met 7-6 6-3 van de Israëlier Amos Mansdorf te winnen. Mansdorf, die onlangs aankondigde zijn loopbaan te beëindigen, brak na afloop tijdens een staande ovatie in huilen uit.

Huber

De Duitse Anke Huber bleef baas in eigen huis. De 19-jarige speelster won in de finale van Filderstadt met 6-4 6-2 van de Franse favoriete Mary Pierce, de winnares van het vorig jaar. Huber, die in de kwartfinales Martina Navratilova uitschakelde en in de halve finales te sterk was voor de Amerikaanse Patricia Werdel, pakte in 1991 al eens de hoofdprijs in Baden-Württemberg. Huber was achtste geplaatst, Pierce derde.

Manon Bollegraf verloor met Larissa Neiland uit Letland de finale van het dubbelspel tegen de Amerikaanse Gigi Fernandez en de Witrussische Natalia Zvereva: 6-7 4-6.

Veertiger Scott ijzersterk in in Ironman

KAILUA-KONA – Veertig jaar, zes keer winnaar van de gerespecteerde triathlon op Hawaii. Dave Scott had zijn loopbaan als triatleet eigenlijk al in 1989 beëindigd. Zaterdag deed hij toch weer de 'Ironman' aan. Tot zijn eigen verbazing stond de Amerikaan na ruim acht uur als nummer twee op het podium. Zijn achterstand op de Australische winnaar Greg Welch (8.20.27) bedroeg na 3,8 km zwemmen, 180 km fietsen en ruim 42 km lopen bedroeg iets meer dan vier minuten.

Scott verdween van de aardbodem na zijn tweede plaats tijdens de Ironman van 1989. Met klein verschil moest hij destijds zijn meerdere erkennen in Mark Allen, die vervolgens een zegereeks van vijf overwinningen neerzette. Allen ontbrak zaterdag wegens een blessure.
Scott bleek met zijn veertig jaar nog steeds een geduchte triatleet. In de extreme hitte had de Duitser Zäck na 160 kilometer fietsen nog de leiding. De Amerikaan Glah was de eerste die hem passeerde. Welch en Scott kwamen pas bij de afsluitende marathon opzetten. De Australiër bleek uiteindelijk over de meeste inhoud te beschikken.

De beste Nederlander was Frank Heldoorn, die op het vulkaan-eiland als zevende de streep bereikte. Zijn achterstand op Welch bedroeg ruim negentien minuten. Bij de vrouwen zegevierde Paula Newby-Fraser voor de zevende keer. De in Zimbabwe geboren en in Californie levende atlete was met 9.20.14 echter aanmerkelijk langzamer dan vorig jaar, toen ze onder de negen uur bleef.

● *Hardlopen onder de Eiffeltoren. Beeld vlak na de start van de halve marathon van Parijs. Twintigduizend veredelde trimmers, aangevoerd door een voorhoede van specialisten. Winnaar werd de Marokkaan Salah Hissou. Hij stak torenhoog uit boven het veld.* Foto: REUTER

Schotse atlete beticht collega's van dopegebruik

LONDEN – De voormalig wereldkampioene op de 10.000 meter Liz McColgan heeft zondag Britse teamgenoten van doping beschuldigd. De Engelse atlete beweerde met stelligheid dat sommigen van haar landgenoten verboden stimulantia gebruiken. Zij voegde er aan toe dat de meerderheid van het team „schoon" is. „Het is een klein percentage, maar de kwestie overschaduwt ons allemaal", vertelde McColgan. De atlete kwam zondag na een reeks blessures voor eerst sinds achttien maanden weer in actie bij een grote wedstrijd. Ze schreef de tien kilometer lange Great Miland Run op haar naam.
Na de race bevestigde McColgan haar uitlatingen die eerder op de dag in de Britse kranten waren verschenen. Ze verklaarde onder meer dat de autoriteiten het gebruik van verboden middelen oogluikend toelaten. „Het publiek denkt dat ik iets moet gebruiken om de wereldtitel te veroveren. Het is tijd dat we onze mond open doen om duidelijk te maken dat we geen doping nodig hebben om de beste prestaties neer te zetten."

Zeven Britse atleten waaronder sprinter Solomon Wariso, kogelstotter Paul Edwards en 800-meterloopster Diane Modahl reageerden dit seizoen positief bij dopingcontroles. „Ik wil dat iedereen weet hoe vaak ik negatief ben getest. We moeten alle negatieve resultaten naar buiten brengen en niet alleen die paar positieve", zei McColgan.

„Er moeten ook meer tests buiten de wedstrijden om komen. Ik ben een groot voorstander van bloedtesten, volgens mij de oplossing van het dopingprobleem. Bovendien moeten de betrapte atleten een levenslange schorsing krijgen en niet een van maar twee of drie jaar."

Wassen leid… Engels circu…

TELFORD – Na het tweed… nooi van de Engelse satelliet… Rogier Wassen onbedreigd… van de circuitranglijst. Na zij… leplaats van vorige week in N… ham deed de Limburgse te… het in Telford nog beter. H… het toernooi en heeft nu 36 p… met op de tweede plaats de… Petr Pala met 'slechts' 20 p… Over zijn finalepartij tegen … gelsman Gary Henderson wa… sen minder tevreden. Hij w… partij dankzij twee servicebr… één in elke set – met 6-4, 6-3.

Anique Snijders bereikte de… finales van het 25.000 dolla… nooi van Sedona in Arizona. … werd ze uitgeschakeld do… Amerikaanse: 3-6 2-6.

Sjeng Schalken en Stephan… boom strandden in de kwart… van het herendubbel in het ch… gertoernooi van Lima. Het N… landse duo was niet opgew… tegen de Portugezen Nuno M… en Joao Cunha Silva: 4-6 5-7.

De kans bestaat dat Tom N… volgend jaar niet meer same… Cyril Suk zal spelen. De T… sche tennisbond heeft Suk … weten dat – als hij voor het D… cupteam in aanmerking wil b… komen – hij met een Tsjech… partner aan de dubbelspelen v… grote toernooien moet me… Dit jaar zullen Nijssen en Su… een koppel vormen in Lyon, … holm, Parijs-Bercy en Antw… maar daarna zal Nijssen waars… lijk moeten uitkijken naar een… re maat. In aanmerking kom… Zuid-Afrikaan Piet Norval e… Nederlander Hendrik-Jan Da…

Uitslagen wintercompetitie … berg, vierde klasse gemengd: … 5 - Brunssum 5 7,5 - 0,5; Talvu… pid 4 0,5 - 7,5; Blerick 4 - Voer… 2 6-2; Heren B: Brunssum 2 - … pelveld 2 2,5 - 3,5; Kerkrade 2 - … rick 6-0.

China grossie… in eremetaa…

HIROSHIMA – De vraatzu… van de Chinese sporters bij… Aziatische Spelen stopte uit… delijk bij 137 gouden, 92 zilv… en 60 bronzen medailles. Ch… domineerde het sportfeest in… roshima, met Zuid-Korea … gastland Japan in een bij… Voor 21 sporters uit minder… deelde landen bood het eve… ment een prachtige gelegenh… op zoek te gaan naar een nieu… toekomst.

Van echte sportvreugde … nauwelijks sprake. De ren… van het mysterieuze loopl… van de omstreden Chinese a… tiek-trainer Ma Junren was s… cesvol, maar zonder wereld… cords. Van de veertig atleti… onderdelen vielen er 22 in Chi… se handen.

aanvoerder Giedrius

DOOR HARRY MURÉ

GELEEN – Zondagmiddag kwart voor vier, sportcomplex Glanerbrook. Terwijl heel Vlug en Lenig van pure vreugde tien centimeter boven de hardhouten vloer zweeft, zit Cerniauskas Giedrius moederziel alleen op de bank. Hij trekt het groene shirt uit zijn broek en wist de transpiratie van het rode voorhoofd. Hoe moet hij dat nou in godsnaam aan Wilma vertellen? Twee uur Europacuphandbal, vierduizend kilometer met de bus, Siauliai – Geleen vice versa, en dan met één drommels doelpunt uitgeschakeld worden. Met groot gevoel voor dramatiek volhardt hij minutenlang in de pose van totale ontluistering. In dat versteende beeld ligt heel de ellende van zijn geteisterde land opgesloten.

In een hoekje van de hal rolt een van de vier supporters van de club de nationale vlag op. Vol overgave en met gewijde gebaren, alsof het zijn kostbaarste bezit is. Het ceremonieel resulteert in een zacht glanzend bundeltje Litouwen opgevouwen.

Giedrius is aanvoerder en rechterwing van bekerwinnaar Tauras uit Siauliai, stad van honderdzeventigduizend inwoners. Geblokt man, een van de beste spelers en met zijn vijfentwintig jaar een geharnaste veteraan, 'want sinds de Russen zijn vertrokken, stroomt ons eigen, jonge bloed door de sport'. De club die hockey, voetbal, volleybal en vooral handbal beoefent, wordt al een kwarteeuw genoemd naar hoofdsponsor Tauras, fabrikant van tv's. Dat is inmiddels achterhaald, want het bedrijf is failliet. Afzetperikelen, volgens Giedrius 'zien de Russen niets in onze toestellen'.

Twaalf spelers, twee coaches, een vrouwelijke dokter en de cosponsor die de club trouw is gebleven. Die dappere is Casparas Jonas, baas van een transportonderneming. Zijn vrachtwagens rijden door heel Europa, kennelijk op lucractieve basis. Jonas steekt picobello in de kleren als enige van het sjofele gezelschap. Hoofdtrainer Nainis Stanislovas loopt er bij in een pantalon die hem drie maten te klein is, en de spelers zijn uitgedost met een allegaartje van de meest vreemde hemdjes en tot op de draad versleten slobberbroeken. Armoe troef, maar handballen kunnen ze

Tauras speelt beide wedstrijden voor de Europacup in Glanerbrook. „We zouden onze gasten in eigen land niet op een fatsoenlijke manier kunnen onderbrengen," verzucht Cerniauskas Giedrius. „Daarom heeft ons bestuur per fax aan Vlug en Lenig gevraagd om ook de return in Geleen te mogen afwerken. We zijn daar echt dankbaar voor."

Twee dagen en twee nachten hobbelen met de bus, eindpunt nationaal sportcentrum Sittard. Een chauffeur die het rijtijdenbesluit fors overtreedt, en de selectie scheel van de slaap. „Niet goed voor de conditie, maar we hebben nu eenmaal geen geld voor het vliegtuig."

De bus van Hongaarse makelij is er een uit het jaar nul. Cees Vermeulen die zich namens Vlug en Lenig als begeleider ontfermt over de Litouwers: „Ze wilden graag naar Maastricht, paar uurtjes shopping. Na afloop reden we binnendoor terug naar Sittard. Dat was een stuk korter, maar de chauffeur raakte helemaal van zijn apropos. 'Doe me dat svp nooit meer aan met al die bochten'. De bus heeft geen stuurbekrachtiging."

De eerste wedstrijd, op zaterdag, eindigt onbeslist: 15-15. De volgende ochtend om elf uur lunch in het sportcentrum. Giedrius, monter: „Vandaag winnen we met een kleine uitslag." Voor de rest is het verschil nauwelijks te verhapstukken. Hij en zijn makkers staren verbouwereerd naar de luxe. Onderleggertje, servetje, bloemetje op tafel. Wat witjes drentelen ze over de blauwe vloerbedekking. „Lieve jongens," zegt de mevrouw van het restaurant. „Netjes, niks geen troep. Kunnen onze sportmensen een hoop van leren. Als je ziet hoe die soms een tafel achterlaten. Vorige week hadden we een Nederlandse volleybalploeg hier. Maakte er een complete puinhoop van."
Giedrius speelt al acht jaar handbal op topniveau. Hij geniet de status van 'student' en heeft daardoor de handen vrij voor de sport. Vrouw Wilma werkt in een kapsalon. Ze kunnen 'redelijk rondkomen', klagen niet, maar verder is er 'geen enkel perspectief.' Met hun tweejarig zoontje huizen ze in een appartementje van vijf bij zes. Met de balpen tekent hij het uit op een velletje papier: slaapkamer, keuken, toilet, douche. Het hele bestaan speelt zich af op dertig vierkante meter. Grimlachend voltooit hij het plattegrondje. „Hier is de deur. Als je binnenkomt, zit je meteen op de wc."
Hij hoopt dat hij ooit nog aan de slag raakt bij een buitenlandse club, 'in Germania, het beloofde land', maar 'eigenlijk ben ik te oud.' Voor Giedrius kwam de omwenteling vijf jaar te laat. Hij vouwt de handen, denkt diep na en lucht zijn hart. „We kunnen nu openlijk praten, worden niet meer geschaduwd. Wat dat betreft zijn we gelukkig, maar het feest was van korte duur. Het leven in Litouwen is niet goed." Een daarbuiten al helemaal niet. „De trainer bestelde voor ons" – in het sportcentrum in Sittard – „een bakje koffie. Twintig koppen, dat is ongeveer veertig gulden. Was hij gelijk een kwart van zijn maandsalaris kwijt." Veertig 'goelden'. De vrijheid heeft een hoge prijs.
Cees Vermeulen illustreert de armoede van zijn tijdelijke pupillen aan de hand van een aantal pijnlijke anekdotes. „Donderdag heb ik de Litouwers opgevangen bij de grensovergang Bochol… Om hen de weg te wijzen. … dacht: ze zullen wel in het re… taurant zitten, maar ik heb eve… moeten zoeken. Ze lagen buite… op het gras."
Bij gebrek aan liquide middele… wordt het middagje Vrijthof ee… fiasco. Vermeulen: „Ze wilde… wat spulletjes kopen, maar da… was vlug bekeken. Ik heb ze toe… maar naar de Wibra en de Schoe… nenreus in Geleen gestuurd. Dat was althans voor één ma… een schot in de roos. Coach Na… nis Stanislovas kocht een paa… schoenen voor 'dertig goelden'. Apetrots steekt hij de voeten on… der het tafelkleed vandaan. St… nislovas is elektrotechnisch in… genieur. Tien jaar geleden wa… hij handballer van het jaar. D… kampioen heeft geen nagel om… zijn kont te krabben.
Cerniauskas Giedrius heeft hele… maal niets gekocht. „Ik do… handbal en alles wat ik daarmee… verdien, eet ik op." Hij behoort… tot de fel begeerde categorie van… linkshandige spelers. Tijdens de… 'return' mist hij een aantal bal… len, maar hij scoort ook op be… langrijke momenten. Toch lukt… het niet echt. „Het is de eerste… keer dat wij zo ver van huis spe… len." Hij is erg zenuwachtig. „Best moeilijk, je wordt overval… len door een lawine van vreemde dingen."

Kort voor de rust zoeft hij na een… val meters over de grond. De… vonken slaan uit het plankier. Het gevolg: een gapende schaaf… wonde op het dijbeen. Niemand… ziet het, de ontvelling zit nog net… in de broek. Giedrius doet alsof… zijn neus bloedt. Hij onderneemt… vertwijfelde pogingen om Tauras… in de heetgebakerde slotfase als… nog naast Vlug en Lenig te bren… gen. Uitslag 20-19.
Onder de douche vandaan ver… bloemt hij zijn ontgoocheling. Grommend steekt hij de vinger… uit naar de scheidsrechters 'die… in het begin van de wedstrijd… toestonden dat onze tegenstan… der een soort catch speelde'. Daarna sjokt hij, de geblesseerde… dij betastend, een beetje voor… overgebogen door de gang op… weg naar de potsierlijke bus.

Op dit moment toert captain… Giedrius met zijn manschappen… vermoedelijk ter hoogte van… Frankfurt an der Oder. Hij denkt… aan Wilma en aan zijn zoontje. Nog één etmaal volhouden, geen… sinecure met dat ontvelde ach… terste. Wie zijn billen brandt, moet op de blaren zitten.

● *Cerniauskas Giedrius. In zijn blik ligt heel het verdriet van Litouwen.* Foto: PETER ROOZEN